

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 Tél. (027)  
**297 511**  
 Téléfax: (027) 297 565  
 Abonnements: (027) 297 525-26  
 Publicités Sion: (027) 29 51 51  
 Messageries: (027) 297 666

**GARAGE DE CHAMPSEC**  
 Agence Fiat  
 Av. du Grand-Champsec 51  
 1950 Sion - ☎ (027) 31 39 17  
 également ouvert le samedi matin



**FIAT TEMPRA** Pas de si  
 Pas de mais  
 Agir

La vie: une aventure!  
 Patria: votre sécurité



Assurances  
 Georges Hugo  
 Agent général  
 1950 SION

# Nouvelliste

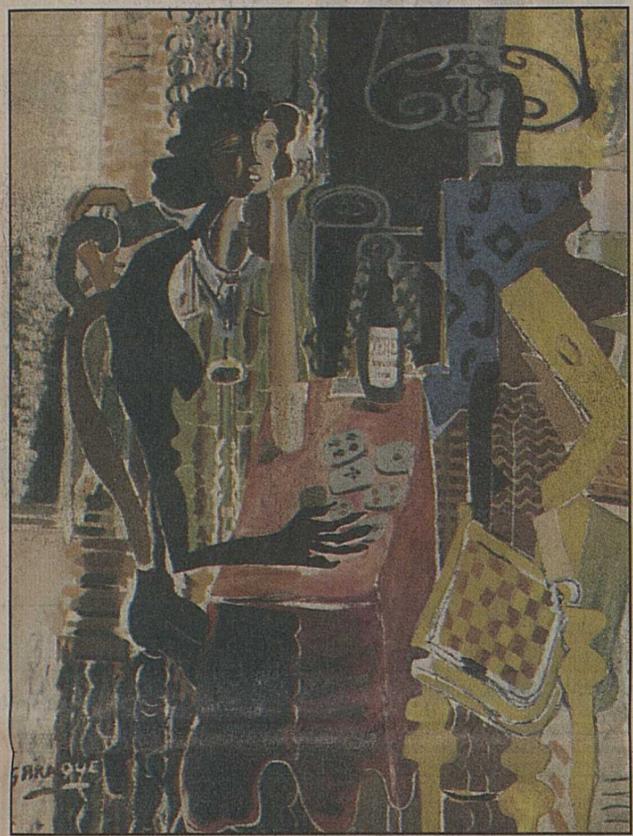
## et Feuille d'Avis du Valais

### Visite chez Braque

L'exposition Braque que l'on peut voir à la fondation Gianadda, à Martigny, constitue l'un des grands événements culturels de cet été. Tous les mercredis, les amateurs peuvent approcher de plus près le peintre français grâce à des visites commentées par Martha

Degiacomi. Un parcours approfondi dans l'œuvre de Georges Braque, pour ceux qui veulent en savoir plus sur le cubisme et sur la peinture du début de ce siècle.

Voir page **13**



«La patience», 1942, huile sur toile.

### Le coup de cœur de Fiona

Bouffée d'air pour Fiona Gélin que le tournage de «Pushing the limits» (repousser les limites), un film consacré aux exploits d'un surfeur du ciel et qui sortira en février. L'occasion aussi d'un coup de cœur pour la montagne, le

Valais en particulier. De passage à Sion, l'actrice a dit sa joie «d'avoir découvert autre chose que Paris». Viande séchée et fendant à l'appui...

Voir page **37**



Fiona Gélin à sa descente d'avion à Sion.

### Le Valais et l'Europe

L'économie valaisanne devrait avoir un intérêt essentiel à une intégration européenne plus poussée qu'actuellement. C'est le résultat d'une étude de plus de 170 pages réalisée par des consultants privés sur mandat du gouvernement valaisan. Présenté hier à la

presse par le conseiller d'Etat Raymond Deferr, ce dossier passe en revue toutes les branches de l'économie valaisanne à la lumière d'une intégration européenne.

Voir page **8**

# Bain de sang

Le président algérien abattu. Nombreux blessés.

Le président algérien Mohammed Boudiaf a été assassiné hier matin à Annaba, dans l'est de l'Algérie. Alors qu'il prononçait un discours à l'occasion de l'inauguration d'une maison de la culture, M. Boudiaf a été tué par un homme vêtu de la tenue des brigades d'intervention, qui a vidé le chargeur de son pistolet-mitrailleur sur le président, l'atteignant à la tête et au dos, et blessant par ailleurs 41 personnes. L'assassin a été abattu par les gardes du corps du président.

Président depuis le mois de janvier dernier, Mohammed Boudiaf avait engagé une lutte implacable contre les islamistes.

Un deuil national de sept jours a été décrété, et les cérémonies qui devaient marquer le 30<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance ont été annulées.

Voir page **12**

Mohammed Boudiaf photographié hier à Annaba. Cinq minutes plus tard, il était mort.



### Editorial

Un régime en pleine décomposition, miné par son échec économique et social, menacé par un FIS vainqueur des élections législatives, est allé chercher Mohammed Boudiaf dans son exil marocain pour le placer à la tête du Haut Comité d'Etat. Ce président de 72 ans revient au pays, masque de Ramsès, étranger aux sombres machinations du FLN dans son exercice du pouvoir. Il doit opérer un changement radical. Il n'a guère d'illusions sur ses chances de succès. «Nous avons hérité d'une situation caractérisée par l'existence de voleurs et de mafias», dit-il au début de son mandat. Les autres membres du Haut Comité d'Etat sont de purs produits du FLN, responsable de la faillite de l'Algérie!

### Le «sauveur» assassiné

Depuis janvier, six mois après le coup d'Etat militaire, rien n'a changé en Algérie toujours tragiquement en panne. Le FIS contraint à la clandestinité, ses dirigeants emprisonnés, des troubles sanglants secouent le pays. Les grèves se multiplient, l'armée réprime. Les mesures économiques annoncées n'ont toujours pas été appliquées. La corruption n'a pas cessé. Le FLN honni ne peut qu'accroître son emprise sur l'Etat s'il veut éviter le chaos.

L'assassinat de Mohammed Boudiaf, le «sauveur», survient dans ce climat de crise permanente. Quels en sont les responsables? Les regards se tournent vers le FIS dont les chefs incarcérés sont passibles de la peine de mort. Sont fortement soupçonnés les «Afghans», ces Algériens qui ont combattu les Soviétiques aux côtés des moudjahiddine. Ils seraient à l'origine des attentats qui ont ensanglanté l'Algérie ces derniers mois. La police française a révélé récemment que certains dirigeants «afghans» s'apprétaient à exécuter des officiels algériens en Europe, à titre de représailles, en cas de condamnation à mort des chefs du FIS. Une frappe préventive en Algérie même est donc plausible. Mais le désespoir des Algériens est si profond qu'«Afghans» ou pas cette issue tragique était inéluctable. Durant trente ans, le FLN a expliqué que l'étranger était la cause de tous les malheurs. Les Algériens savent aujourd'hui que les vrais coupables sont leurs dirigeants.

Par ailleurs, un règlement de comptes interne n'est pas exclu. Les caciques écartés du FLN avaient quelques raisons de vouloir la mort de Mohammed Boudiaf.

Hermann Pellegrini

### L'USAM siège à Champéry

Les journées romandes de l'Union suisse des arts et métiers (USAM) se déroulent présentement à Champéry. Au menu de la journée d'hier, deux plats copieux... Après le discours d'ouverture du vice-président de l'USAM, le Valaisan Pierre Moren, les nom-

breux participants auront pu se délecter d'un exposé d'un autre Valaisan, le directeur général des PTT Jean-Noël Rey, exposé consacré à l'avenir du «géant jaune». Dans la foulée, l'assemblée a suivi un débat passionné et passionnant sur la Suisse et l'Europe

entre le conseiller national démocrate-chrétien fribourgeois Joseph Deiss et son collègue radical neuchâtelois Claude Frey. Les travaux se poursuivent aujourd'hui...

Voir page **3**



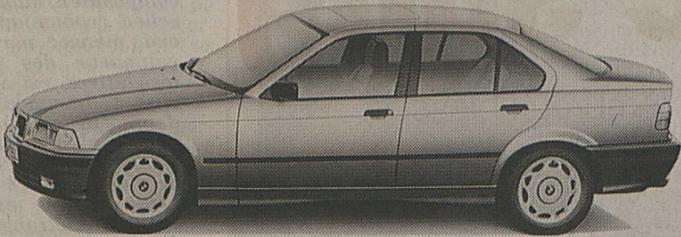
De gauche à droite: Jean-Noël Rey, directeur général des PTT, Jacques Deiss, professeur à l'Université de Fribourg, Pierre Moren, vice-président romand de l'USAM, et Pierre Triponez, directeur de l'USAM.

**SCHMID DIRREN**  
  
 LES PROS DE LA BUREAUTIQUE  
 MARTIGNY  
 SION - MONTHEY  
 BRIGUE

★ MONDE  
 ★ VALAIS  
 ★ SPORT  
 ★ SERVICES

Sarajevo: l'ONU en force	12
Ordures à taxer	16
Face-à-face des cogneurs	25
Orange bleu, blanc, rouge	37

# BMW 318i: la meilleure automobile de sa catégorie\*



BMW 318i. Equipement de sécurité y compris ABS, direction assistée, verrouillage/déverrouillage central, indicateur de température extérieure, etc. Fr. 31 500.-.

## dès Fr. 478.- par mois.

La BMW 318i dès Fr. 478.- par mois, sur 48 mois, 15 000 km par an et un apport initial de 10% du prix de vente, assurance tous risques non comprise, n'est qu'un des exemples du leasing préférentiel BMW. En voici quelques autres: **320i dès Fr. 554.-**, **325i dès Fr. 676.-**, **520i dès Fr. 600.-**, **525i dès Fr. 728.-**. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès de n'importe quelle agence officielle BMW qui, à la signature du contrat, vous reprendra comptant votre ancienne voiture à sa cote du jour. \*Meilleure automobile de sa catégorie d'après le vote des lecteurs de «auto, motor und sport» en 1991 et 1992. **BMW LEASING**



**Garage Edelweiss, Siegfried Weiss, Conthey**, Téléphone 027/36 12 42. **Bruchez & Matter SA, Centre Auto, Martigny**, Route du Simplon 53, Téléphone 026/22 10 28. **Hoirie Angelo Brunetti, Sierre**, 5, av. du Château, Téléphone 027/55 14 93, 027/55 65 72. **Garage Richoz & Fils, Viognaz**, Rte du Simplon 16, Téléphone 025/81 11 60.

### Veufs de paille?



La solution à vos problèmes de repas, vaisselle et solitude:

notre rubrique du lundi jusqu'au 17 août 1992

### Restaurateurs!

L'occasion d'y afficher vos MENUS ET SPÉCIALITÉS.

Délai: le JEUDI à 10 heures.

▽ SION (027) 295 220

M<sup>me</sup> J. Huttenlocher prend note de votre message et vous renseigne.



### DEC FULLY

conseille pour travaux de faible épaisseur et rénovations (20 à 60 mm)

*Les chapes*

AUTONIVELLANTES A L'ANHYDRITE

ROLAND DORSAZ

Entreprise de construction  
Zone artisanale, c. p. 56 1926 Fully  
Tél. (026) 46 35 00 - Fax (026) 46 35 15  
Natel (077) 28 12 17

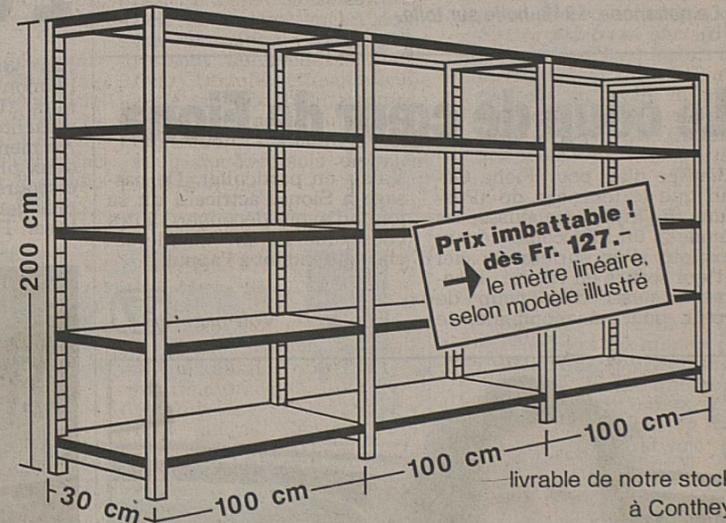
AUTOCOLLANTS  
ENSEIGNES  
AFFICHES  
T-SHIRTS  
IMPRESSIONS  
T-SHIRTS  
AFFICHES  
ENSEIGNES  
AUTOCOLLANTS  
SERIGRAPHIE  
HERISSON  
027/31.67.17

BESOIN D'ARGENT

PRECISA DE DINHEIRO  
CREDITLAND

Route de Saint-Cergue 99  
1260 Nyon  
(022) 362 62 60

### Optimisez enfin vos M<sup>2</sup>!



Grand choix de rayonnages métalliques

**cei** Comptoir d'Equipements Industriels S.A.

Bernard Terrettaz 1966 Ayent Tél. 027/38.33.04 Fax 027/38.42.00

## SOLDES EXTRAORDINAIRES

(du 1.7.92 au 21.7.92)

VÉLOS ENFANT, TOURISME, COURSE  
MOUNTAIN BIKE, CITY-BIKE

HABILLEMENT CYCLISTE  
HABILLEMENT MOTO

DE 10 à 50%

DE 20 à 50%

ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30 Samedi de 8 h à 17 h

# Meynet

Votre spécialiste cycles

Avenue de France 21 • 1870 Monthev • Tel. 025 71 25 75



**Nouvelliste**

Téléfax (027) 297 565  
Service des abonnements  
(027) 297 525-526  
Cheques postaux 19-274-0

### Rédaction centrale

André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puippe, rédacteurs en chef adjoints; Roger Germainier, éditeur et journaliste; Jean-Paul Riondel, rédacteur de nuit;

Michel Masserey, Michel Pichon, Gérard Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, Jean-Cosme Zimmermann, rédacteurs de jour; Xavier Duroux (stagiaire); Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Craviolini, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.

### Tirage contrôlé

44 452 exemplaires. REMP 31.5.1991.

### Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.  
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.  
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

### Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.

Corps fondamental: 8 (petit).  
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.  
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

### Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.055 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.

Réclames: 4 fr. 50 le millimètre.

Gastronomie: 2 fr. 35 le millimètre.

Publireportage: 2 fr. 05 le millimètre.

Avis mortuaires: 1 fr. 45 le millimètre (colonne de 44 mm).  
Rabais de répétition sur ordres fermés et sur abonnement d'espace.

Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Administration et rédaction

André Luisier, directeur général

et éditeur responsable

1950 Sion, rue de l'Industrie 13  
Tél. (027) 297 511

# L'Europe des avis partagés

Faut-il adhérer à l'EEE. Les arts et métiers en ont débattu hier à Champéry.

CHAMPÉRY. - Les journées romandes de l'Union suisse des arts et métiers (USAM) se déroulent depuis hier à Champéry, ainsi que le veut une tradition bientôt solidement installée.

Face à une assemblée joliment étoffée, le vice-président de l'USAM, le Valaisan Pierre Moren a ouvert ces journées par le traditionnel discours de bienvenue.

Les nombreux participants ont ensuite pu goûter aux charmes et aux épines d'un débat sur l'avenir européen de la Suisse entre le conseiller national démocrate-chrétien fribourgeois Joseph Deiss et son collègue radical neuchâtelois Claude Frey.

Joseph Deiss s'est clairement profilé en faveur de l'adhésion à l'espace économique européen (EEE): «Une chose est sûre, le statu quo est

intenable. Même si nous nous décidions pour l'option «cavalier seul», il nous faudrait profondément modifier nos structures. Et rien ne nous dit que ces modifications ne soient pas plus douloureuses encore que celles entraînées par une participation à l'EEE. Bref, soyons pragmatiques!»

S'agissant de l'adhésion à la Communauté, Joseph Deiss se veut plus nuancé: «Actuellement, la CE n'est pas faite pour la Suisse, notamment parce qu'elle n'est pas assez démocratique.» Toutefois, le Conseil fédéral a eu raison de demander l'ouverture de pourparlers en vue d'adhérer: «Il est bien de jouer cartes sur table. Négocier ne signifie pas adhérer. Mieux vaut discuter que subir.»

Pour Claude Frey en revanche, cette décision de gouvernement est une erreur: «J'ai la

certitude que l'Europe de demain n'est pas celle d'aujourd'hui. La Suisse, elle, n'adhérera pas ce siècle à la CE. Pour une raison historique essentielle: contrairement à l'ensemble de nos voisins, notre pays ne s'est pas bâti autour d'un pouvoir central fort, mais contre ce pouvoir. Le Conseil fédéral oublie que la Suisse et la CE ne marchent pas au même pas!»

Reste que selon Claude Frey, «l'ouverture est indispensable, donc l'EEE. Car nous n'avons pas les moyens de mener une politique autonome, de libéraliser, de s'attacher, comme jadis, à l'excellence. Les autorités de ce pays sont si faibles qu'elles ont besoin d'un coup de fouet extérieur. Ce coup de fouet, c'est l'EEE. Mais, lorsqu'il s'agira de voter, vraisemblablement en décembre, en déposant un oui dans l'urne, j'aurai un peu

mal à mon pays!»

Toujours aussi percutant, Pierre Moren glissera alors ce dicton chinois: «Lorsque le viol est inévitable, détends-toi et profite-en...»

## Le maintien de la compétitivité

Après une série de questions nourries d'où il ressort que les arts et métiers se méfient de l'EEE et balaient la CE, la journée s'est achevée par un apéritif offert par la commune de Champéry, puis par un buffet campagnard dans un établissement de la place.

Les participants reprennent leurs travaux ce matin. Au menu, du marketing: comment maintenir la compétitivité des petites et moyennes entreprises suivant les différents scénarios de l'intégration européenne de la Suisse... (bos)

# L'avenir des PTT

CHAMPÉRY. - Au cours de la première des deux journées romandes de l'USAM à Champéry, le directeur général des PTT, le Valaisan Jean-Noël Rey s'est exprimé sur un thème chaud: «Les PTT face à leur avenir.»

Jean-Noël Rey a relevé que jusqu'à présent, l'assise financière de la régie reposait sur la redistribution des bénéfices gigantesques engendrés essentiellement par le service communications téléphoniques avec l'étranger. Or cette époque est terminée, affirme le directeur général: «La concurrence est déjà dans nos murs. Si nous ne voulons pas perdre des parts de marché, nous devons baisser nos prix dans ce secteur, si bien qu'il ne pourra continuer à subventionner les autres activités des PTT.»

Pour survivre, la régie va au devant de profondes réformes. Certaines sont en cours, comme le plan «mai-

trise des coûts», qui postule notamment une refonte du réseau des offices postaux. Par ailleurs, la direction générale entend effacer les déficits du secteur postal d'ici à 1996, de façon à ce que tant la poste que les télécoms puissent voler de leurs propres ailes si les politiques devaient trancher en faveur d'un divorce. «Effacer les déficits de la poste, cela signifie ne plus assumer nous-mêmes les prestations en faveur de l'économie générale - tarifs réduits pour les journaux et service des cars - qui nous coûtent annuellement quelque 500 millions», avertit le Valaisan.

En outre, Jean-Noël Rey souhaite un changement de mentalité du personnel. Les collaborateurs PTT seront davantage responsabilisés quant aux coûts: «Plus question d'inaugurer dans chaque coin une nouvelle poste-monument pour le ruraliste de l'endroit».

# Opéras et ballets

Programme de la saison 1992-1993.



Mme Renée Auphan.

LAUSANNE. - A l'issue d'une conférence de presse présidée par M. Eric Baudat, Mme Renée Auphan, directrice de l'Opéra de Lausanne, présentait son programme pour la saison prochaine.

Un fait important est à noter: le nombre des représentations d'opéra sera porté à cinq dorénavant, au lieu des quatre habituelles, pour satisfaire les attentes des spectateurs en nette augmentation.

Ce programme, opéra et ballet, est des plus prometteurs, le dynamisme et l'expérience de la directrice y étant pour beaucoup.

Renée Auphan, tout d'abord assistante de Louis Ducreux, metteur en scène et directeur de l'Opéra de Marseille, bien que très intéressée par son travail, désira bientôt chanter, elle aussi. Possédant une fort jolie voix, mais qui naturellement manquait d'ampleur, elle eut le grand privilège de la travailler avec le professeur D'Amico qui lui donna ses premières leçons. Elle passa des concours qu'elle réussit, et fut engagée à Paris après une audition accordée par J. Giraudeau, directeur de l'Opéra comique. C'est dans ce théâtre qu'elle remporta son premier grand succès dans les «Mamelles de Tirésias», sur un poème d'Apollinaire et une musique de Francis Poulenc. Mais pour atteindre la consécration, il fallait qu'elle puisse entrer au Théâtre national de l'opéra. Elle parvint à son but. Bernard Lefort et notre grand Rolf Liebermann y présidèrent. Ensuite, de nombreux théâtres français lui ouvrirent leurs portes et c'est là que de rôle en rôle, se déroula sa vie pendant plusieurs années.

**Opéras 1992-1993**  
Le premier «Montezuma», se donnera au Théâtre du Jorat, les autres auront lieu au théâtre municipal.  
«Montezuma» (en italien), livret G. Giusti, musiques A. Vivaldi, direction mus. J.-Cl. Malgoire, OCL, les 11, 16 et 18 septembre à 20 heures; les 13 et 20 septembre à 15 heures. L'«Enlèvement au sérail» (en allemand) livret de G. Stephani, musique W.-A. Mozart, direction musicale A. Oest-

man, OCL et Chœur du TML Opéra, les 25, 27 novembre et 1er décembre à 20 heures; 22 et 29 novembre à 17 heures.

«Le carnaval de Londres» d'après «The Beggar's Opera» de J. Gay, adaptation française de H. Fluchère, musique Darius Milhaud, direction musicale, J.-F. Monot, ORM, Chœurs TML Opéra, 31 décembre à 19 heures; 2, 3 et 10 janvier 1993 à 17 heures, 8 et 9 janvier à 20 heures.

«Le pirate» (en italien) livret de F. Romani, d'après une légende dramatique de R.-C. Maturin, musique V. Bellini, direction musicale A. Allemand, ORM, Chœur du TML Opéra, les 5, 10 et 12 mars 1993 à 20 heures, les 7 et 14 mars à 17 heures.

«Le Turc en Italie» (en italien) livret de F. Romani, musique G.-A. Rossini, direction musicale M. Arena, OCL, Chœurs du TML Opéra, les 30 avril, 5 et 7 mai 1993 à 20 heures, les 2 et 9 mai à 17 heures.

## Ballets 1992-1993

Au Théâtre de Beaulieu, sauf «Paradogs» au Théâtre municipal. «Paradogs», jeune compagnie suisse Christian Mattis, musiques, Lester Bowie, Count Basie, etc., au Théâtre municipal le 17 octobre à 20 heures et le 18 à 17 heures.

«Aterballetto», directeur et chorégraphe Amadeo Amodio, Coppélia, musique de Léo Delibes, le 14 novembre à 20 heures et le 15 à 17 heures.

Rudra Béjart Lausanne, lieu et programme à définir, décembre 1992.

Ballet de Munich, direction artistique Konstanze Vernon, chorégraphie Ray Barra d'après M. Petipa, musique L. Minkus, 16 janvier 1993 à 20 heures et le 17 à 17 heures.

Pilobolus Dance Theatre, direction artistique Alison Chase, 13 février à 20 heures et le 14 à 17 heures.

London Contemporary Dance Theatre, direction artistique Nancy Duncan, 27 mars 1993 à 20 heures, et le 28 à 17 heures.

Concert à la cathédrale, «Elias», musique de F. Mendelssohn, direction musicale, Michel Corboz, ORM, Ensemble vocal de Lausanne, le 26 novembre 1993 à 20 h 30.

# Manifeste pour une télé idéale

TSR: «Mission, objectifs, stratégies 1992-1993».

GENÈVE. - Dix jours après sa nomination comme directeur de la TSR, M. Guillaume Chenevière présente ses axes à court et moyen terme. Cette profession de foi audiovisuelle tendrait-elle vers un petit écran trop beau pour être vrai?

Les trente-huit pages du cahier «Mission, objectifs et stratégies» conçu par un groupe de direction de la TSR, prônent la souplesse. D'opaque et rigide, la tour se fait polyvalente, rajeunie, plus ouverte encore aux producteurs indépendants. A la sinistrose d'un personnel peu confiant en son futur et ses dirigeants (un questionnaire interne l'avait naguère démontré), M. Chenevière milite pour un «plus» omniprésent.

## Contre les rumeurs

«Je désire une entreprise mieux gérée, mieux organisée, mieux communicante. Il faut que nous soyons plus efficaces et plus dynamiques», annonce son directeur. La première place de la TSR sur le marché télévisé romand transite vers un discours unificateur. «Je mettrai un énorme accent sur la communication interne. A chaque jour, une vraie information contre cent rumeurs», continue M. Chenevière... qui espère casser tout esprit de baronnie.

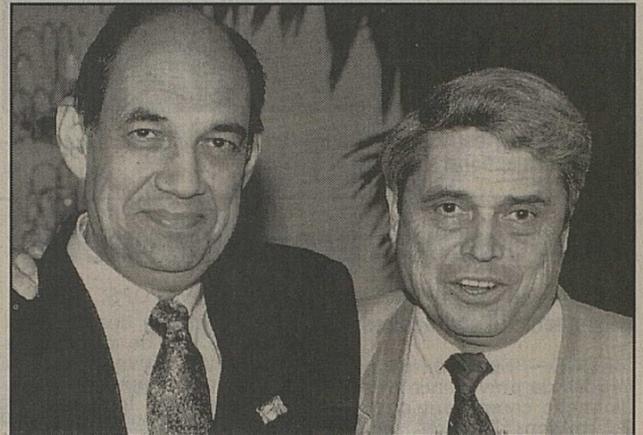
La polyvalence et le rajeunissement du personnel révisent ainsi «les contrats à vie» dans un secteur où un poste précis. Chaque collaborateur saura «où il se situe lui-même, où il va, il pourra s'autoévaluer et suivre un plan de carrière plus individuel». M. Chenevière et ses adjoints (trois ou quatre personnes à désigner) récompenseront la créativité par des stages à l'étranger, notamment.

Dans les moyens de production, la TSR table sur des sources externes et complémentaires. La coproduction avec des sociétés indépendantes et françaises, qui assure la diffusion d'un «Navarro» avant TF1, se renforce encore. Face au scepticisme de rigueur engendré par ses axes, M. Chenevière reste lucide. «C'est un mouvement qui s'initie, on le jugera sur le temps. D'ici à un an, si 65% des gens remarquent une différence, cela sera déjà bien.»

Un bref survol du cahier montre l'ampleur des changements envisagés.

## «Raconteurs d'histoires»

Au département information, on étudie des décrochements locaux pour une information régionale. «Table ouverte» s'achemine vers une éventuelle nouvelle formule. Le



«Nous avons beaucoup d'objectifs qualitatifs plus que quantitatifs», annonce Guillaume Chenevière, président de la TSR, ici aux côtés de Gérald Sapey.

département découverte propose une personnalisation des émissions, crée un magazine insolite, change son mode de présentation et de réalisation. Dans le département divertissements, on annonce déjà «Double 7», une émission «mettant en valeur le patrimoine régional». La fiction sollicite un cheptel d'auteurs pour séduire les «jeunes adultes». «Il nous faut des raconteurs d'histoires», appuie M. Chenevière qui rêve toujours d'un feuilleton national

d'identification. Une «idée» de «regard sur les autres TV dans leur spécificité» germe dans le même pot que jadis «My télé is rich» (merci Bernard Rapp!). Le département des sports veut «répondre au goût du public sans pénaliser les sports mineurs». L'exploitation, la scénographie ou la technique se transformeront progressivement de «fournisseurs» en centre de profit garanti. Premiers jalons de cette mutation dès la rentrée automnale. Joël Cerutti

# Tête valaisanne

Une greffière valaisanne pour les tribunaux de Nyon et de Rolle.

C'est une Valaisanne de pure souche qui vient d'être nommée aux tribunaux de Nyon et Rolle. Originnaire d'Ayent, née à Sion, Christiane Bétrisey réside à Nyon depuis deux ans. Après avoir obtenu sa licence en droit à l'Université de Lausanne, elle occupa le poste de greffière substitut au Tribunal cantonal durant une année. A 25 ans, Mlle Bétrisey est aujourd'hui au bénéfice d'une triple fonction: chef d'office des tribunaux de Nyon et Rolle, préposé au registre du commerce et greffière au Tribunal des prud'hommes. Passionnée de peinture et

d'art culinaire, Christiane Bétrisey est loin de se confiner à l'espace géographique de la ravissante cité romaine du bord du lac; c'est ainsi qu'elle préside la Section vaudoise du club 92, organisation apolitique de réflexion sur l'Europe, au demeurant bien connue en Valais pour avoir organisé entre autres le premier congrès international de Sion. Ainsi donc, si dans sa profession certains craignent l'Europe pour les exigences de son arsenal légal, il en est d'autres qui, même en privé, se penchent avec passion sur ce Vieux-Continent en pleine mouvance. (c)



Christiane Bétrisey.

# Protection des plantes

## Viticulture

Oïdium: les conditions météorologiques ont été favorables à l'évolution des maladies. L'oïdium est signalé sur les grappes et le feuillage à plusieurs endroits.

Un contrôle est donc vivement recommandé, tout particulièrement dans les secteurs traités par hélicoptère ou par canon, pour pouvoir intervenir en cas de nécessité. La méthode la plus sûre pour stopper une attaque d'oïdium serait le poudrage au soufre.

Pour les autres produits, il faut respecter les doses indiquées sur les emballages. Il est inutile de vouloir corriger la maladie par un surdosage de produit, l'important étant que le produit arrive sur toute la végétation à protéger, ainsi que dans la zone des grappes. Les produits n'ont pas d'effet systémique. Rappel pour le dosage du soufre mouillable: 0,3% ou 5-6 kg/ha.

## Arboriculture

Psylle du poirier: à l'heure actuelle (contrôles du 25 juin), nous observons la fin de la deuxième génération. Elle se manifeste par la présence de larves âgées sur le sommet des jeunes pousses annuelles, ainsi que par le vol des adultes. Les premières pontes de la 3e génération sont décelées dans de nombreux vergers. Nous remarquons également

dans beaucoup de parcelles la présence de l'Anthracose, punaise prédatrice du psylle, qui le maîtrise dans certains vergers sans traitement insecticide. Du fait de situations variables de parcelle à parcelle, il est important de surveiller les vergers (contrôle des jeunes pousses) pour éviter des traitements inutiles et pour les placer au moment opportun.

Nomolt: début des éclosions des jeunes larves (év. dès début juillet). Acarac: légèrement plus tard, mais également sur les jeunes larves (application par temps chaud). Ces deux produits ne sont pas efficaces sur les larves âgées.

## Cultures maraîchères

Chute des aiguilles des asperges: pour les aspergères ayant une végétation importante (2e-3e année et cultures forcées sous plastique), il faut prévoir une protection du feuillage. Ces traitements sont à renouveler plusieurs fois jusqu'à fin septembre, à quinze-vingt jours d'intervalle.

Pour les cultures où la végétation est encore faible (récolte tardive), la première application n'est pas nécessaire.

Produits: Mancozèbe, Sandozèbe, Policar, Fitorex, Dithane Ultra, Mancoflo, Daconil 500, Rover, Funaben, Rovral. (c)

# Un pas vers l'euro-compatibilité



Par exemple, Nestlé va réduire de 100 à 10 francs la valeur nominale de ses actions.

BERNE. - La révision du droit des sociétés anonymes (S.A.), qui date de 1936, a pris près de vingt-cinq ans. Le nouveau droit entre en vigueur le 1er juillet. Principaux objectifs: augmenter la transparence, renforcer la protection des actionnaires, améliorer le fonctionnement des organes, faciliter l'obtention de capitaux, mais aussi faire un premier pas en direction de l'Europe. Les principales S.A. cotées en bourse satisfont déjà aux exigences du droit révisé.

Les autres - il y a quelque 160000 S.A. en Suisse - auront cinq ans pour s'adapter. Cependant, une partie des dispositions nouvelles entreront en vigueur immédiatement, et une autre partie après un délai transitoire plus court. Les actionnaires ressentiront tout de suite les effets de certains changements.

Le nouveau droit ramène ainsi de 100 à 10 francs la valeur nominale minimale des actions. Bon nombre de sociétés (Nestlé, Ciba-Geigy, UBS, etc.) ont déjà annoncé des fractionnements de leurs titres (splits), qui les rendront plus accessibles aux investisseurs, notamment étrangers.

Par exemple, Nestlé va réduire de 100 à 10 francs la valeur nominale de ses actions. Au lieu d'une action de 100 francs nominal cotée à 9700 francs environ, l'investisseur en aura dix de 10 francs nominal. Les titres allégés vaudront en théorie 970 francs. Leur potentiel de hausse pourrait s'accroître.

Autre conséquence immédiate du nouveau droit, les bons de participation seront

traités comme des actions sans droit de vote. Un meilleur statut juridique, mais un moindre attrait financier. Une série de sociétés vont supprimer les bons (Ascom, UBS, etc.) ou les convertir en actions (Nestlé, SGS, etc.).

## Transparence et protection des actionnaires

La révision rapproche le droit suisse des S.A. du droit européen. Mais l'intégration européenne - participation à l'espace économique européen (EEE) en 1993 ou adhésion à la Communauté européenne (CE) ultérieurement - nécessitera de nouvelles adaptations. D'autant plus que le droit communautaire évolue constamment.

Le nouveau droit exige des comptes annuels clairs et complets, et des comptes consolidés pour les groupes. Les actionnaires détenant plus de 5% des voix seront mentionnés dans une annexe aux comptes annuels. La plupart de ces dispositions restent en deçà des directives de la CE.

Les actionnaires seront mieux protégés. Leur droit de se renseigner sera renforcé. S'ils ne sont pas satisfaits des informations fournies par la S.A., ils pourront exiger la désignation d'un contrôleur spécial.

## Réserves latentes

Les réserves latentes resteront autorisées dans une mesure limitée. Si une S.A. dissout de grosses réserves cachées pour embellir ses résultats, elle devra en faire mention dans

l'annexe. Le principe même des réserves latentes est incompatible avec le droit communautaire.

Les clauses d'agrément des actions nominatives peuvent enfreindre la libre circulation des capitaux, une des quatre libertés formant l'acquis communautaire repris par le biais de l'EEE. Jusqu'ici, une S.A. pouvait refuser un actionnaire - notamment étranger - sans indication de motif.

Elle ne pourra plus le faire que si ses statuts fixent une limite en pour-cent du capital à la participation d'un actionnaire, ou si d'autres lois fédérales (lex Friedrich, loi sur les banques, etc.) exigent qu'elle reste en mains suisses. La lex Friedrich est cependant condamnée par l'intégration européenne.

## Fonctionnement

De nouvelles responsabilités seront confiées aux trois organes des S.A., assemblée générale, conseil d'administration et organe de révision. Ce dernier devra notamment être plus compétent et plus indépendant.

Les sociétés pourront augmenter plus facilement leur capital: augmentation ordinaire simplifiée, introduction du capital autorisé et du capital conditionnel. Le conseil d'administration pourra agir plus librement dans ce domaine.

A noter encore que les S.A. pourront racheter jusqu'à 10% de leurs propres actions, voire jusqu'à 20%. Le capital social minimal passera de 50000 à 100000 francs. (ats)

## Super baisse



Un centime de moins par litre.

ZURICH. - Les compagnies pétrolières Avia, BP, Esso, Migrol et Shell baissent le prix de l'essence de un centime par litre, à compter d'aujourd'hui. Le recul du dollar explique cette diminution, ont indiqué hier les porte-parole de ces compagnies. Les nouveaux prix maximaux s'établissent à 1 fr. 08 pour la sans plomb, 1 fr. 13 pour la super Plus, 1 fr. 16 pour la super et 1 fr. 10 pour le diesel.

Selon le porte-parole de Shell, Eric Zanetti, les automobilistes paient en moyenne 8 centimes de moins que ces prix plafond. La dernière variation de prix, une baisse de 1 centime également, remonte au 18 juin dernier. Il s'agit de la huitième variation du prix de l'essence depuis le début de l'année: cinq fois à la hausse et trois fois à la baisse. Au début de 1992, le litre de sans plomb coûtait au maximum 1 fr. 04, le litre de super 1 fr. 13 et celui de diesel 1 fr. 10 (ats)

## Prévoyance professionnelle

### Progression de 17,2% des placements hypothécaires.

BERNE. - En 1990, les institutions de prévoyance professionnelle comptaient quelque 3,5 millions d'assurés, soit 3% de plus qu'en 1989. Elles ont encaissé 22,3 milliards de francs de cotisations et contributions, en hausse de 10,3%. Elles ont fourni des prestations pour un montant de 8,7 milliards de francs à 540000 bénéficiaires de rentes ou de capitaux. Leurs placements hypothécaires ont progressé de 17,2%, a indiqué lundi l'Office fédéral de la statistique (OFS).

Le nombre total des assurés, soit 3,5 millions (+ 100000 par rapport à 1989), est plus élevé que le nombre effectif de personnes assurées au titre du 2e pilier, souligne l'OFS. Une partie des assurés sont en effet rattachés à plusieurs caisses de pension, et donc comptés plusieurs fois.

Les rentes payées en 1990 à près de 508000 retraités et survivants (482000 en 1989) se sont élevées à 7,2 milliards de francs.

### Catégories de placements

Le montant des actifs inscrits au bilan des institutions de prévoyance a atteint, en 1990, 215 milliards de francs, marquant une hausse de 17,5 milliards ou 8,5% en l'espace d'un an. Les placements hypothécaires ont connu une progression supérieure à la moyenne, de 17,2%.

Les placements en actions ont progressé de 8%. Cela alors même que les institutions de prévoyance ont dû procéder à des réévaluations notables à la clôture du bilan, en raison des cours nettement inférieurs des actions (crise du

Golfe), relève l'OFS.

La répartition des différentes catégories de placements n'a en définitive que peu changé par rapport à 1989. Les placements les plus courants sont restés les obligations et les bons de caisse, avec 62 milliards de francs (29% du bilan). Ils étaient suivis par les placements directs en immeubles et en terrains, avec 37 milliards de francs (17%).

Les avoirs auprès des employeurs ont atteint 29 milliards de francs (13,6%). 17,7 milliards ont été investis dans les actions et des bons de participation (8,2%). 17 milliards de francs ont été affectés aux placements hypothécaires (8%) et 16,5 milliards (7,7%) à la catégorie «parts à des fonds de placement, créances envers des fondations de placement et participations».

### Contributions des employeurs

Alors que les institutions de prévoyance encaissaient 22,3 milliards de francs de cotisations et autres contributions, en hausse de 10,3%, le volume salarial augmentait dans le même temps de 8,9%. Après avoir beaucoup augmenté en 1989, les contributions extraordinaires versées par l'employeur ont diminué de près de 8% à 2,9 milliards de francs.

La ventilation des cotisations entre employeurs et employés est toutefois restée inchangée par rapport à 1989: respectivement 65% et 35%. Il faut leur ajouter 4,8 milliards de francs (+ 14,6% de versements initiaux (prestations de libre-passage et sommes de rachat) et 9,9 milliards de francs (+ 15% de produit net du capital. (ats)

## Banques, mines fiscales

Plus de dix milliards d'impôts divers.

GENÈVE. - En 1991, les banques ont rapporté au fisc un total de 4,056 milliards de francs d'impôts directs en 1991, soit 267 millions de plus qu'en 1990. Quant aux droits de timbres et à l'impôt anticipé, ils ont rapporté 1,934 milliard de francs (-157 millions) pour le premier et 4,104 milliards de francs (+60 millions) pour le second. Le total de tous les impôts payés directement ou indirectement par les banques dépasse les

dix milliards de francs. Selon le communiqué de la Société pour le développement de l'économie suisse (SDES), les impôts directs payés par les banques se sont élevés à 1,606 milliard de francs, 106 millions de plus qu'en 1990. A cela s'ajoutent les impôts prélevés sur les salaires des collaborateurs des banques, soit 1,677 milliard de francs (+123 millions), calculé sur la base d'un taux moyen de fiscalité de 15%. (ats)

## Milliards dans les caisses

BERNE. - A fin 1990, les caisses de pension géraient 215,1 milliards de francs, soit 17 milliards de plus que l'année précédente. Elles comptaient 3,5 millions d'assurés en 1990 qui leur ont permis d'encaisser 22,3 milliards de francs de cotisations et de contributions.

Elles ont fourni des prestations d'un montant de 8,7 milliards de francs à 540000 bénéficiaires de rentes ou de capitaux, a indiqué lundi l'Office fédéral de la statistique (OFS). S'agissant de placements, on note une forte hausse des hypothèques, soit de 17,2%.

Le nombre des assurés a augmenté de 100000 personnes (+ 3%) par rapport à 1989, atteignant les 3,5 millions. C'est plus que le nombre effectif des assurés du 2e pilier du fait qu'une partie d'entre eux sont assurés à plusieurs caisses de pension et, par conséquent, comptés plusieurs fois. La ventilation des cotisations et contributions entre employeurs et employés est restée inchangée par rapport à 1989, à savoir 65% et 35% respectivement.

Les rentes payées en 1990 à quelque 508000 retraités ou survivants (482000 en 1989) se sont élevées à 7,2 milliards de francs. Les institu-

tions de prévoyance professionnelle ont en outre versé 1,5 milliard de francs aux 32000 bénéficiaires de capital vieillesse, survivants ou invalidité et 6,7 milliards de francs de prestations de sortie (libre passage et paiements en espèces).

### Plus de prêts

Parmi les différentes catégories de placements, les hypothèques ont progressé plus que la moyenne (+17,2%) en raison du plus grand nombre de prêts accordé par les caisses de pension.

Les autres catégories ont peu changé: les placements les plus courants restent les obligations et les bons de caisse avec 62 milliards de francs (29% du bilan). Viennent ensuite les placements directs en immeubles et en terrains avec 37 milliards de francs (17%). Les avoirs auprès des employeurs atteignent 29 milliards (13,6%). Les caisses de pension ont investi 17,7 milliards (8,2%) dans des actions et bons de participation alors que 17 milliards (8%) ont été affectés à des placements hypothécaires. (ap)

## BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.367

Mark 90.05

Dow Jones 3319.80

Swissindex 1163.3

### Bourse de Zurich

#### Actions suisses

	26.6.92	29.6.92
UBS port.	3520	3550
UBS nom.	763	775
SBS port.	251	252
SBS nom.	273 L	238
CS Hold. port.	1740	1745
CS Hold. nom.	333	334
BPS	841	850
Swissair port.	662	663
Swissair nom.	590	600
Winterthur port.	3040	3050
Winterthur nom.	2890	2890 A
Zurich port.	1835	1830
Zurich nom.	1840	1830
Réassur. BP	478	475
Adia port.	370	385
Elektrowatt p.	2370	2270
Holderbank p.	5370	5330
Bâloise nom.	1885	1890
Viège-Zermatt	180 G	180 G
Interdiscount	2210	2200
Mercur port.	3020	3030
Forbo port.	2160	2140
Motor Columbus	950 L	990
Mövenpick port.	3730 G	3740
SGS BJ	1205	1205
Unigestion	140	140
BBC porteur	4150	4160
Roche	4900	5000
Ciba-Geigy p.	3230	3280
Giba-Geigy n.	3250 L	3310
Fischer port.	1190	1190
Nestlé port.	9740	9750
Nestlé nom.	9720	9740
Sandoz port.	2990	3040
Sandoz nom.	3000	3050
Alusuisse port.	500	502
Alusuisse nom.	478 L	481
Ascom port.	1895	1920
Bühler port.	380	379
Bobst BP	1670 A	1650
Maag nom.	220 G	220
Galenica BP	336 A	335
Sulzer nom.	590	607
Schindler p.	3750	3690
Landis & G. n.	910	980
SMH nom.	1255 A	1270
Immuno int.	4280	4300

### Actions étrangères cotées en Suisse

	26.6.92	29.6.92
ALLEMAGNE		
AEG	167 L	167 L
MAN AG	350	346
Allianz	2020	2040
BASF	217.50	218
Bayer	255.50	255
Commerzbank	226	226 A
Daimler Benz	686	686
Deutsche Bank	618	621 L
Dresdner Bank	306	308 A
Hoechst	226.50	227.50
Mannesmann	268	268.50
Siemens	597	600
Veba	349	351
Volkswagen	347 L	346
ETATS-UNIS		
Abbott Labor	39	40
Amexco	32	32
Atl. Richfield	152	152
CPC Internat.	61.75	61.25
Digital Equip.	48.50	47.50
Dow Chemical	78.75	77.75 L
Gen. Electric	106 L	107
Gen. Motors	59 L	58
Gillette	66.25	63.75
IBM	134.50	132.50 L
Hewlett-P.	95.50 G	95.25 G
Lilly Eli	89.75	89.75
MMM	132	131.50
Pacific Gas	44	43.50
Philip Morris	102	100.50
Schlumberger	86 L	86.25
Texaco	84.75	83.50
Xerox	96	93
DIVERS		
Ang. Am. Gold	43.50	44
De Beers	32	32.25 L
Olivetti	3.90	3.65
ICI	31.75 G	32 G
Hoogovens	41.75 L	39.50
AKZO	118.50	117.50 L
Philips	24.50 L	24.75
Royal Dutch	121.50	120
Unilever	148 L	148
Fujitsu	6.50 L	6.60
Honda	14.50 L	14.50 L
Sharp	11.75	11.75
Sony	45.75 L	45.25
Toshiba	7	6.80 G
BSN	292.50	295
Saint-Gobain	151 G	152

### Bourse de New York

	26.6.92	29.6.92
Alcan	20 7/8	21 1/4
Amex	20 1/2	21 5/8
ATT	41 7/8	42 3/4
Baker Hughes	19 7/8	20 5/8
Boeing Co	39 7/8	39
Canada Pacific	15	15 1/8
Caterpillar	51 5/8	52 7/8
Coca Cola	39 3/4	40 3/8
Colgate	51 3/8	52 1/4
Dow Chemical	56 7/8	57 3/4
Du Pont Nem.	50 7/8	50 1/2
East. Kodak	39 3/4	40
Ford	61 3/8	62 1/4
Ford Motor	44 3/4	45 3/4
Gen. Electric	78	79
Gen. Motors	42 5/8	43 3/4
Gen. Tel.	31 3/4	31 7/8
Goodyear	67 1/2	68
Honeywell	68 1/2	69 3/4
IBM	97 3/8	98 5/8
Int. Paper	68 3/8	69 1/4
ITT	64 1/8	65 1/2
Litton	45 1/8	45 3/4
Mobil Oil	61 3/4	62 3/8
Pepsico	34 3/4	35 1/2
Pfizer	72	74 1/8
Schlumberger	62 5/8	63 3/4
Texaco	61 1/4	62 7/8
Unisys Corp.	8 3/4	8 7/8
Un. Technol.	51	51 3/4
Xerox	67 3/4	67 7/8

### Swissindex

	26.6.92	29.6.92
Industrie	1596	1612.7
Machines	954.9	960.9
Energie	775	775.5
Chimie-pharm.	2339.4	2375.2
Alimentation	1616	1617.8
El.techn.-él.tron.	1338.4	1358.7
Construction	1017	1025.2
Divers	692.1	697.8
Général	1162.3	1171.7
Actions port.	924.7	929.6
Actions nom.	1508.6	1524.2
Port. et bons	1005.4	1011.3
Bons	1202.7	1211
Service	799.1	801.7
Banques	836.7	840.8
Assurances	960.1	959.8
Transports	663.2	674.5
Distribution	544.1	546.9
Divers	654	655.2

### ECU 1.8420

### OR 342.35

	Achat	Vente
Lingot	14 950.-	15 200.-
Plaq. 100 g	1 495.-	1 535.-
Vreneli	88.-	96.-
Napoléon	85.-	95.-
Souverain Ellis.	109.-	119.-

### Argent

### Cours des devises

Allemagne	89.10	90.90
Autriche	12.67	12.93
Belgique	4.331	4.4185
Espagne	1.4035	1.4446
USA	1.352	1.386
France	26.50	27.00
Angleterre	2.577	2.642
Italie	0.1175	0.1205
Japon	1.082	1.109
Portugal	1.064	1.1096
Suède	24.60	25.30

## COMMENTAIRE

Les pronostics d'avant séance ne laissent rien présager de bon pour le marché suisse en ce début de semaine. La principale préoccupation des observateurs se situe au niveau du dollar, une monnaie en pleine dérive dont la volatilité fait surtout l'affaire des cambistes... Mais toute chose a une fin et, heureusement, les baisses n'échappent pas à cette logique. Le marché mise donc sur une reprise à terme de la monnaie américaine et, plus sérieusement, sur une reprise économique. Il faut également savoir que la hausse de la bourse est essentiellement due à la chimie qui draine la plus grande partie des ordres, la Ciba nominative en tête. Comme la tendance est très lépèrement à la baisse dans les taux courts, qui reviennent en dessous de 9%, les financiers retrouvent grâce auprès des opérateurs. Banques et assurances sont timidement sollicitées alors que c'est la SGS nominative qui fait la meilleure opération. Vedette de la journée, Holderbank réagit très bien au détachement d'un coupon de 125 francs. Les titres SMH font encore mieux puisqu'ils parviennent à progresser.

Jean-Marie Santal  
SBS Genève

**POURQUOI  
PAYER PLUS ?**

# AUX HALLES CHAUSSURES

du 1<sup>er</sup> au 21 juillet 1992

## SOLDES

**HOMME  
FEMME  
ENFANT**

Fr 5

Fr 10

Fr 20

Fr 30

Fr 40

Fr 50

**SION**  
Centre Art de vivre  
Route du Manège 64

**MARTIGNY**  
Av. du Simplon 148

**MONTHEY**  
Av. de la Gare 65

### ANNONCES DIVERSES

#### Invitation à une démonstration du nettoyeur à vapeur

Venez nous rendre visite, nous vous ferons découvrir la puissance exceptionnelle de notre nettoyeur à vapeur chaude!

Pour nettoyer, avec l'eau du robinet et sans dépense supplémentaire en détergents, sols, tapis, fenêtres, murs, meubles, miroirs, carreaux, WC, lavabos, façades d'éléments de cuisines, plaques de cuisinières, fours, tableaux de bord, simili-cuir, taches de goudron, jantes, motocyclettes, etc.

Respect de l'environnement, nettoyage sans efforts, propreté absolue comme vous n'en avez jamais vu.

Démonstration chez:

Sion, av. de Tourbillon 47	027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully	026/ 22 14 22
Eysins-Viv, Fust-Centra, Kantonsstr. 79	028/ 48 75 74
Villeneuve, Centre Riviera	021/ 960 25 65
Réparation rapide toutes marques	021/ 311 13 01
Service de commande par téléphone	021/ 312 33 37

Nettoyeur à vapeur chaude  
Novamatic Plus FUST -  
un pas de plus vers  
l'avenir!

Sur demande: démonstration à domicile sans engagement.  
Tél. (021) 312 33 37, Lausanne

**FUST**  
ELECTROMENAGER  
Cuisines/bains, Luminaires, TV/HIFI/vidéo

Collombey-le-Grand  
Valais  
zone industrielle  
025 71 71 17

**Caravaneg**  
Pierre Dewarrat Services  
Caravanes - Camping-car  
Remorques  
Neuf et occasions  
Tous travaux eau-gaz-électricité  
Travaux d'expertise



Toutes vos annonces au:  
**(027) 29 51 51**

**SANIBAD** Rénovation de baignoire  
Système de découpe  
Sans perte de volume - Sans dégâts aux carrelages.  
M. Philippe Mabillard - Tél. (027) 58 36 37 - Fax (027) 58 40 19

### Voici la nouvelle Audi 100 Avant!

Inutile d'en dire plus, car la nouvelle Audi 100 Avant vous offre les performances et les qualités exceptionnelles de la nouvelle Audi 100 - espace en plus! Nous vous attendons avec plaisir pour un galop d'essai...



**Agent V.A.G. pour le district de Monthey**

<b>VEVEY:</b>	Garage de Bergère	(021) 921 02 55
<b>CHAMPÉRY:</b>	Garage B. Défago	(025) 79 12 76
<b>MONTHEY:</b>	Garage de Monthey S.A.	(025) 71 73 13
<b>VÉROSSAZ:</b>	Garage G. Coutaz	(025) 65 27 48
<b>VOUVRY:</b>	Garage Cornut	(025) 81 36 04

## TAPIS D'ORIENT 50%

Bactiar Iran	315/220	3980.-	1940.-	Hamadan Iran	195/129	980.-	400.-
Bactiar Iran	298/215	3980.-	1940.-	Afchar Iran	161/124	1100.-	550.-
Hamadan Iran	282/185	1680.-	800.-	Hamadan Iran	157/99	990.-	460.-
Bactiar Iran	309/198	3980.-	1940.-	Husseyabad Iran	160/106	1040.-	520.-
Schiraz Iran	210/309	3560.-	1700.-	Hamadan Iran	128/88	680.-	340.-
Bactiar Iran	310/208	3980.-	1940.-	Hamadan Iran	160/112	980.-	400.-
Myr Indo	204/209	2480.-	1240.-	Kolay Iran	224/132	2380.-	1150.-
Bactiar Iran	315/213	3980.-	1940.-	Pakistan	175/125	1250.-	600.-
Chinois 5/8	237/168	2350.-	1175.-	Afchar Iran	135/173	1850.-	925.-
Chinois 5/8	244/170	1880.-	940.-	Kars Turquie	215/152	1750.-	875.-
Bactiar Iran	303/197	3980.-	1940.-	Schiraz Iran	205/160	1980.-	700.-
Bactiar Iran	300/210	3980.-	1940.-	Kaboul chaîne soie	168/123	3680.-	1800.-
Hamadan Iran	308/218	3650.-	1825.-	Afchar Iran	216/156	1920.-	960.-
Mesched Iran	289/200	3980.-	1600.-	Afchar Iran	174/127	1350.-	675.-
Husseyabad Iran	308/215	3980.-	1600.-	Yayali Turquie	223/121	1360.-	640.-
Husseyabad Iran	305/215	4580.-	2300.-	Bachiar Iran	200/151	1980.-	800.-
Sarouk Mahal Iran	315/217	5650.-	2000.-	Beloucht Afghan	230/139	1720.-	710.-



Fermé le lundi

## GAMGOUM

LE GRAND SPÉCIALISTE DU TAPIS D'ORIENT  
**CHÂTEAUNEUF-CONTHEY**  
Route des Rottes, à côté Conforama  
Tél. (027) 36 51 66  
Atelier de réparations soignées

**30%**

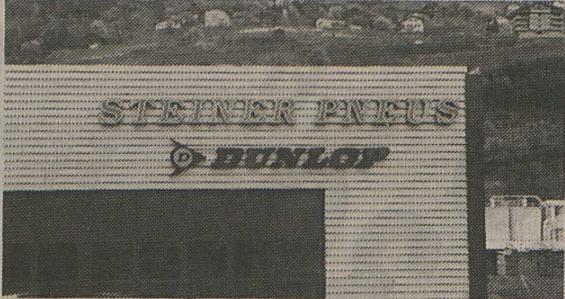
**SUR LE STOCK**  
Toutes provenances

(Ventes spéciales aut. du 1<sup>er</sup> au 21.7.1992)

# L'enseigne lumineuse au néon

Une réponse complète et moderne pour une publicité toujours d'actualité.

- Enseignes lumineuses et non lumineuses.
- Tubes néon, en verre au plomb ou en verre pirex. Celui-ci offre une meilleure qualité dans le temps et une meilleure résistance aux intempéries et autres dommages.
- Lettres séparées en métal.
- Panneau métallique ou en plexiglas décoré.
- Illumination par lumière directe ou indirecte.
- Journal et horloge lumineux.
- Appareils à températures.



Les projets et les réalisations de l'entreprise J. Dubuis naissent de l'expérience et du sérieux d'une maison qui travaille dans ce secteur depuis plus de 15 ans.

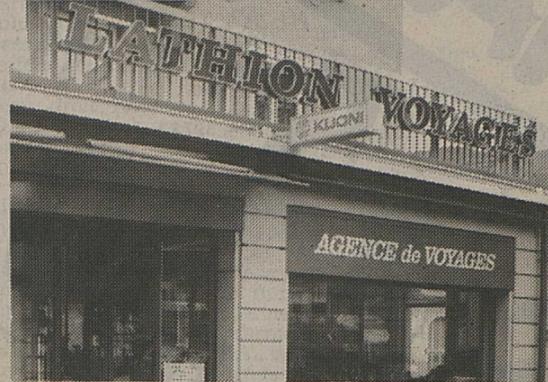
Une collaboration active vous sera proposée et vous pourrez compter sur une organisation rodée, des conseils pertinents et une parfaite réalisation de vos projets.

**J. DUBUIS**  
 éclairage au néon  
 enseignes lumineuses  
 15 ANS  
 1975-1990



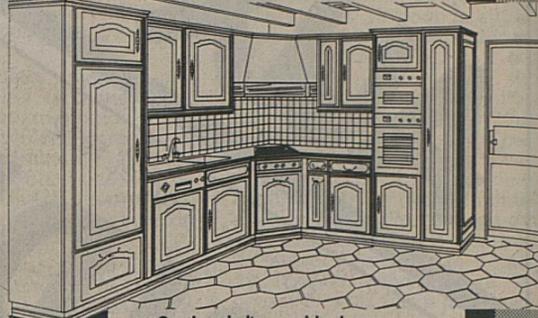
Exemples de réalisations de la Maison J. Dubuis

L'enseigne du garage est constituée d'une écriture horizontale en lettres séparées, construites en aluminium, peintes au four. Les faces sont en plexiglas tramé. Sa particularité est d'être de couleur noire sur fond blanc la journée et illuminée, de couleur bleue la nuit.



## TRANSFORMATION OU RENOVATION de votre cuisine

Faites confiance au spécialiste. Contemporaines ou rustiques les cuisines MAJO sont garanties 10 ANS (meubles)



- ◆ Gestion de l'ensemble de vos travaux
- ◆ Devis rapide sans engagement

**MAJO**  
 MAJO SA 1907 SAXON TEL 026 / 44 35 35

Ouvert le samedi de 09h 00 à 12h 00 - 13h 30 à 17h 00

Tous les trous ne se font pas tout seuls.

Et le béton serait plutôt une pâte dure... S'agit-il de le percer, de le scier ou carrément de le casser... Bétoncoupe dispose de tous les types de dévoreurs de béton, depuis la foreuse manuelle jusqu'à la pince "crocodile", qui fait son petit déjeuner d'un immeuble vétuste. Car lorsque vous démolissez, c'est le plus souvent pour reconstruire... plus beau qu'avant.

**ZSCHOKKE** Rue du Chanoine-Berchtold 2  
 1950 SION ☎ (027) 22 31 82  
 L'entreprise de construction intégrale.



## FABRICATION ARTISANALE DE MARBRE RECONSTITUÉ

- Appareils sanitaires
- Revêtements de sols et parois
- Plans de travail pour cuisine
- Dessus de comptoir
- Tables de toute forme
- Monuments funéraires

Avenue du Grand-Champsec 12  
 1950 Sion  
 Tél. (027) 31 41 95  
 Fax (027) 31 47 12



- COULEURS
- VERNIS
- OUTILLAGE
- PAPIERS PEINTS



Marc Epiney  
 Directeur de SIVACOLOR

L'isolation thermique des façades de SIEGFRIED KELLER. On peut s'y fier!  
 ... Car une isolation thermique de façade vaut ce que valent ses propres composants. Aussi, est-il décisif de faire le bon choix.

Nos conseillers techniques se tiennent à votre entière disposition



S. Perruchoud  
 SIERRE  
 027 / 55 68 24

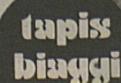


A. Sarrasin  
 MARTIGNY  
 026 / 22 76 88



G. Biollaz  
 MONTHÉY  
 025 / 71 30 32

**Vous exercez une activité en rapport avec la construction ou la rénovation. Alors n'hésitez pas à insérer votre message publicitaire afin de toucher les 117 000 lecteurs du Nouvelliste**



Une gamme complète Service soigné chez le spécialiste Pose à domicile

**MOQUETTE - TAPIS D'ORIENT  
 PARQUET - LINOS  
 RIDEAUX - COUPONS**

SIERRE  
 Rue du Simplon 26  
 (027) 55 03 55

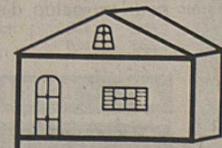
**J. DUBUIS**  
 éclairage au néon  
 enseignes lumineuses  
 15 ANS  
 1975-1990  
 Rue du Sex 45  
 Sion  
 Tél. 027 / 23 48 68

## CHEZ NOUS VOUS TROUVEREZ VOTRE FENÊTRE

- Pour le neuf et la rénovation
- Isolante: thermique et acoustique
- Une technique nouvelle
- Un matériau moderne: le PVC
- Une gamme de couleurs
- PVC mixte aluminium
- Portes d'entrées
- Volets battants et volet roulants
- Vérandas et jardins d'hiver

UN SYSTEME DE PORTES ET FENÊTRES

**FINSTRA**  
 ISOLE . ROBUSTE . ESTHETIQUE



Philippe Terrettaz

Menuiserie PVC - Volets aluminium - Rénovation - Vérandas Coupe-vent  
 1976 AVEN-CONTHEY  
 Natel (077) 28 14 75  
 Tél. (027) 36 39 42  
 Fax (027) 36 68 81  
 Exposition permanente: centre LES ROTTES, Conthey

## SATEB



Entreprise spécialisée  
 1951 Sion - Case postale

Michel-André Jordan, Sion  
 Avenue Maurice-Troillet 1  
 Téléphone (027) 23 24 88

Nom: .....  
 Contrôle et devis sans engagement

# MOVER ONSTRUIRE

## UR - INTERVENTIONS

- Aspiration des eaux ou suite
- Nettoyage après sinistre
- Location et vente de déshumidificateurs
- Location et vente d'aéro-chauffeurs
- Débarrasement du mobilier
- Mise en état du mobilier et sols
- Réaménagement

Service  
d'interventions  
d'assainissement  
après sinistre

**Groupe HM S.A.**  
Responsable technique  
ERIC MICHELOD  
Natali 077/28 26 43

21, Rte de Riddes  
Tél. 027/31 32 14  
1950 SION

### Service de réparation



Route des Ronquois  
1950 SION  
Tél. (027) 22 55 05-06

**VOLETS EN ALUMINIUM A PALETTES MOBILES,  
PALETTES FIXES - PANNEAUX PLEINS**  
Idéal pour rénovations **PLUS DE 999 COULEURS**

## APPRIVOISEZ LE SOLEIL... ET ÉCONOMISEZ DE L'ÉNERGIE!



- Vérandas
- Jardins d'hiver
- Fermetures de balcons

Construction en aluminium ou en acier

### EXPOSITION PERMANENTE



Léonce DORSAZ  
Chemin du Levant  
1926 FULLY  
☎ (026) 46 12 17

métallisation  
**sablage en atelier**  
cabine de peinture

vosre partenaire spécialisé



Travaux spéciaux BIOLLAY S.A.

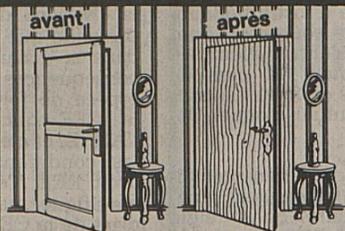
**Massongex** Tél. (025) 71 85 41  
Fax (025) 71 92 08

## TE CONTRE VERMINE DU BOIS (corne, vrillette, etc.)

## BLAGE - RÉNOVATION

Tél.: .....

## NE PEIGNEZ PLUS JAMAIS VOS PORTES NI VOS HUISSERIES!



Peu importe l'état de vos portes; en une journée elles redeviendront belles, pour longtemps et à un prix économique grâce au revêtement synthétique PORTAS. - nombreuses imitations fidèles du bois et teintes unies - Au choix, portes planes, vitrées ou de style. **Remise à neuf de portes d'entrée également.** Epruvé des centaines de milliers de fois depuis des années. Informez-vous!

**PORTAS®** Nous rénovons Portes et Huisseries  
Plus de 450 Entreprises Spécialisées dans 10 pays d'Europe

Service spécialisé PORTAS  
Reno-Pro  
3973 Venthône. Tél. (027) 55 81 84



## Le N°1 DE LA PEINTURE EN VALAIS

**ILECOLOR SA**



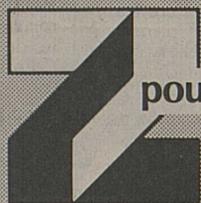
**COULEURS & VERNIS**  
SIERRE - Ile Falcon  
Tél. 027/55 50 47 - Fax 027/55 87 17  
SION - Route de Chandoline  
Tél. 027/31 60 20 - Fax 027/31 60 21

SOCOL - GRAVELIT - LANIT - RUBSON  
Dépositaire exclusif pour le Valais  
Le dépôt de Sierre est également ouvert le samedi matin de 8 h 30 à 12 h 00

TOUTES LES  
GRANDES  
MARQUES DE  
PEINTURE EN  
STOCK : A DES  
PRIX CALCULES

- MARMORAN
- SIKKENS
- GRAVELIT
- SOCOL
- RUBSON
- ARBEZOL
- RUCO
- TRILACOLOR
- WANCOR
- TOUPRET
- LANIT
- AUTOKA
- PERMAPACK
- HAUSER FARBE
- SVITAL PALINAL

**VENTE EN GROS ET AU DETAIL**  
Conseiller technique à votre disposition



Nous travaillons  
pour la qualité de votre vie.

- Assainissement du béton
- Microbéton et béton projeté
- Sablage sans poussière
- Hydrodémolition

**ZSCHOKKE**

FRIBOURG: Tél.: 037/24 34 91  
LAUSANNE: Tél.: 021/25 89 62  
SION: Tél.: 027/22 31 82

L'entreprise de construction intégrale.



### L'eménagement immédiat

MODULES PRÉFABRIQUÉS  
accolables, superposables, transformables  
ESTHÉTIQUE - CONFORTABLE - ÉCONOMIQUE



PAS D'ACHAT SANS NOTRE OFFRE - VENTE - LOCATION - LEASING  
**JOUET SA VALLORE** CH-1337 VALLORE  
TÉL. (021) 843 22 11 FAX (021) 843 28 54  
**JOUET SA VALAIS** Z.I. ILE FALCON CH-3960 SIERRE  
TÉL. (027) 55 95 48



**JOTUL**

Cheminées et fourneaux  
en fonte et pierres ollaires,  
cassettes.  
Demandez conseil aux  
professionnels du feu de bois

**STIEGER CHEMINÉES**  
Poëlier-fumiste  
1963 Vétroz  
Tél. (027) 36 23 24

Notre exposition est à Vétroz,  
avenue de la Gare, 2e maison  
à droite après la carrosserie  
Bernier.

Ouvert mardi, jeudi et vendredi  
de 14 h à 18 h

## PORTAS® Nous rénovons PORTES et CUISINES

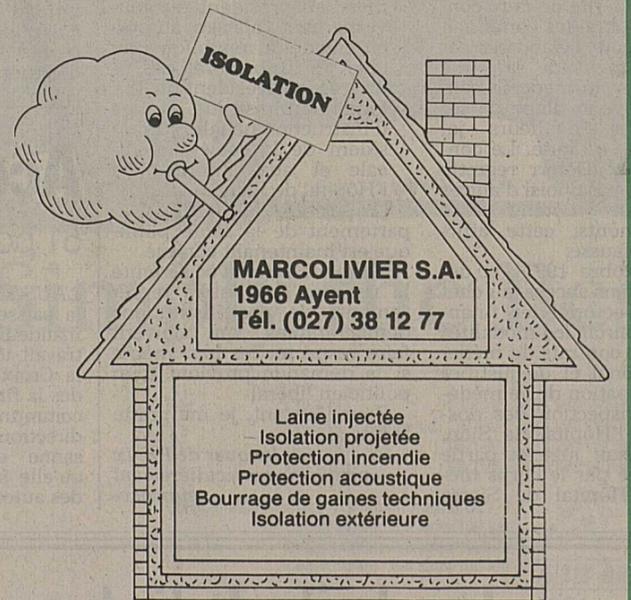


Portes et Huisseries  
Finies les peintures!



Pourquoi acheter une  
nouvelle cuisine?

Service spécialisé Portas  
Reno-Pro - Oscar Mudry Fils S.A.  
3973 Venthône - Tél. (027) 55 81 84



**MARCOLIVIER S.A.**  
1966 Ayent  
Tél. (027) 38 12 77

- Laine injectée
- Isolation projetée
- Protection incendie
- Protection acoustique
- Bourrage de gaines techniques
- Isolation extérieure

Dans les doubles murs, les toitures, les chalets, MARCOLIVIER vous propose NOVOROC laine de pierre naturelle incombustible, anti-condensation, toujours sèche en raison de son traitement au silicone. NOVOROC bourre tous les vides où se glissent le froid et les courants d'air.  
Devis sans engagement

Pour en savoir plus = coupon à retourner à:  
**ENTREPRISE MARCOLIVIER, La Place, 1966 AYENT.**  
Tél. (027) 38 12 77.

----- ✂ -----  
Nom: .....  
Prénom: .....  
Adresse: .....  
Localité: .....  
Tél.: .....

# Le Valais analyse l'Europe

## Les freins de l'écologie.

Une question est désormais posée, une équation n'est pas encore résolue, tant elle contient d'inconnues soumises presque à la suspicion.

L'heure - qu'elle convienne ou ne convienne guère - est maintenant à l'intégration européenne.

Des sigles étrangement ano-

nymes d'ailleurs n'en finissent plus de confirmer cette impression et d'ahurir parfois des responsables gouvernementaux... la CEE, l'AELE, l'EEE, l'Acte unique, le Traité de Maastricht, l'ECU (1 fr. 87), la Banque Centrale Européenne, le serpent monétaire, le Gatt, l'Uruguay Round,

l'EUO ou l'Otan, voire l'ONU... tout devient un mélange bizarre d'institutions internationales coûteuses dont les rôles s'entremêlent et s'emberlificotent (à plus de 150 milliards de francs suisses pour un éventuel «paquet Delors»)...

Mais il ne faut rien précipiter. Il faut informer avec quiétude à mesure qu'un sigle prend de l'allure et de la structure.

Dans ce contexte, le Département de l'économie publique du canton du Valais a mandaté M. Anton Bellwald et Mme Marie-Françoise Peruchoud pour effectuer une analyse de «l'économie valaisanne face à l'Europe», pour en tirer des «répercussions et stratégies». Mandat évidemment aléatoire, puisque la construction de l'Europe n'a jamais été soumise à l'enquête publique, mais seulement à la vente par étages (selon une formule délicieusement émise par le conseiller d'Etat Raymond Deferr).

Le Conseil d'Etat, par le biais de M. Raymond Deferr, a au moins pris l'initiative de soumettre à réflexion ce qui ne peut être encore soumis à décision. Et si le sommet du mois de décembre prochain, à Edimbourg, concluait à rebours de celui de Lisbonne?

Mais l'EEE n'engage pas jusqu'à Edimbourg... quoique la «Nation» du 27 juin 1992 prétende que cette séparation dans la distance ou dans les conséquences relèvent d'une espèce de formalisme: «C'est la CEE qui a traité avec l'AELE, et c'est elle qui a fixé les conditions du traité; le droit EEE n'est pas un droit spécifique, mais une partie du droit de la CE.» Or le droit de la CE, personne ne le connaît, surtout depuis que le président François Mitterrand l'a juridiquement détourné pour mieux aller à Sarajevo...

Par-delà ces calculs éminemment législatifs, l'étude de Mme Marie-Françoise Peruchoud et de M. Anton Bellwald démontrent à première lecture que le Valais «garde ses chances dans les domaines à faible valeur ajoutée» et que, partout, «où les chances économiques du Valais sont au-dessus de la moyenne, elles se heurtent à des contraintes écologiques».

Mais, à l'intérieur ou à l'extérieur de l'EEE ou de la CE, ces chances et contraintes demeureront semblables. Le sommet de Rio de Janeiro l'avait souligné déjà... mais les freins de l'écologie n'ont pas encore fonctionné...

Roger Germanier

## Conclusion rassurante

Le conseiller d'Etat Raymond Deferr n'a pas l'intention d'aller, demain matin, à Bruxelles pour solliciter des faveurs de la part du président Jacques Delors. Il a seulement l'intention de connaître mieux les conséquences ou les contingences qui pourraient être entraînées par un espace économique européen quasi subjugué à de la communauté plus ou moins élargie... pour mieux isoler le Danemark, par exemple. D'ailleurs, M. Deferr, contrairement à M. Mitterrand, n'a pas prévu, dans son agenda, de la surprise minutieusement organisée pour aller de Lisbonne à Sarajevo. Il est vrai que M. Raymond Deferr n'a pas d'échéances d'emblée fixées par des élections législatives...

Sur la base d'une décision du Conseil d'Etat (du 26 juin 1991), M. Raymond Deferr a donc demandé «une analyse des répercussions économiques du processus d'intégration européenne sur le Valais». Poursuivant les intentions de son initiative, M. Raymond Deferr ajoute que, «sur la base du profil des points forts et des points faibles de l'économie valaisanne, et dans la perspective du processus d'intégration, nous avons demandé d'évaluer les échéances et les risques, d'élaborer aussi un certain nombre de stratégies,

en tenant compte des disparités et des interconnexions entre les régions et les cantons».

Les conclusions de l'étude (plus de 170 pages, sans compter la dizaine de pages annexes) aboutissent à ceci: le canton du Valais doit poser ses exigences dans les trois secteurs suivants...

«Les revendications du canton, en matière de politique régionale, fiscale, agricole et du marché du travail doivent être clairement énoncées avant l'entrée en vigueur du Traité de l'EEE; elles devront être ensuite concrétisées puis, dans le cadre des négociations avec la CEE, formulées clairement, introduites dans la législation (au besoin, dans la Constitution fédérale) et entérinées; le Valais soutient l'unité politique dans une Suisse toujours plus prospère; du point de vue stratégique, le Valais doit jouer la carte de la Suisse.»

Une conclusion de cette étude qui peut devenir rassurante: le scénario de l'EEE a l'avantage, par rapport à l'adhésion immédiate à la CE, de permettre une adaptation graduelle et nécessaire des structures économiques... D'autant que le Traité de l'EEE comprend des périodes transitoires et des clauses de sauvegarde... et, au pire, du résiliable. (rg)

## Intérêt majeur

Le résultat des enquêtes est clair, malgré les doutes et les réserves inhérents à un thème aussi vaste que l'Europe, l'intégration économique européenne est d'un intérêt majeur pour l'économie valaisanne.

A moyen et long terme, la voie solitaire mais aussi le statu quo ne sont pas profitables pour l'économie valaisanne, les investisseurs et les consommateurs. Il est toutefois également clair que le Valais pourrait continuer à vivre pendant quelques années. Nous perdriions toutefois de notre bien-être. A moyen et long terme cela deviendrait impossible vu la politique qui se dessine dans les pays avoisinants, en France et en Italie.

En résumé, on peut affirmer que le Valais économique devrait avoir un intérêt essentiel à une intégration européenne plus poussée qu'actuellement. Pour le Valais, il est aussi important de savoir que les acquis sociaux et écologiques ne seront pas remis en cause. Dans ce processus d'intégration européenne, le Traité de l'EEE représente une stratégie d'adaptation progressive et sans douleur de nos structures. C'est ici que réside l'enjeu essentiel du canton, puisqu'il dispose d'une marge de manœuvre considérable. C'est la raison pour laquelle il soutient le Traité de l'EEE qui représente une vraie chance pour l'économie valaisanne. (c)

## TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

## Raymond Deferr magistral

En guise de réponse.

J'excuse volontiers l'épithète cinglante de «praticien particulièrement teigneux» dont me gratifie M. Deferr, le magistral chef du Département de la santé publique. Un proverbe thal dit qu'il faut supporter la boue pour manger les anguilles. La neurophysiologie nous enseigne aussi que le cerveau primitif responsable des émotions peut déborder involontairement le cerveau noble siège de la raison et du langage. Mais soyons sérieux!

Le preux coup de balai libéral a eu le mérite de faire connaître au public les combinaisons choquantes élaborées par le Département de la santé pour assurer au médecin cantonal un revenu digne de ses compétences, d'ailleurs jamais mises en doute. Le conseiller d'Etat Deferr regrette que je n'aie pas choisi d'autres voies pour obtenir des éclaircissements; cette affirmation est fautive;

le 10 octobre 1991 j'ai demandé, sans succès, au chef de l'Inspectorat des finances d'éclaircir les modalités des deux contrats du médecin cantonal et de justifier la participation de ce médecin à l'inspection des dossiers de l'Hôpital de Sion, dont il était juge et partie non agréé par le corps médical. L'Hôpital de Sierre

avait eu, lui, droit à un expert neutre; le 4 juin 1992 j'ai eu un entretien de deux heures avec le médecin cantonal au siège de la Société médicale du Valais. Non satisfait par les explications données, j'ai alors prié la société médicale de faire toute la lumière sur cette affaire puisque les contrats des médecins doivent être ratifiés également par ladite société. Un double de cette lettre a été adressé non pas aux quatre coins du canton mais, au président du gouvernement valaisan, au procureur de la république, au chef de l'Inspectorat des finances, au président du Tribunal administratif, au juge d'instruction pénale, au président de la société médicale et aux autorités de l'Hôpital de Sion.

La position du chef du Département de la santé publique est maintenant connue.

J'attends donc avec sérénité la réponse des autres représentants de nos institutions démocratiques, qui doivent faire respecter les lois, même si la demande provient d'un politicien libéral.

Pour l'instant, je me gratte la tête...

Jacques de Preux  
«praticien particulièrement teigneux»

# Crainces et contraintes

En toute franchise, celle ou celui qui ne manifesterait aucune crainte face à l'inéluctable construction de l'Europe (face à un abandon de souveraineté déguisé en délégation de compétences) démontrerait une singulière hébétéude en mémoire de la «démocratie témoin». Car la construction de l'Europe ne prend plus seulement de l'allure aux bénéfices d'échéances électorales, mais comporte du renvoi à de multiples interdits, imposés d'emblée par une kyrielle de «directives» de Bruxelles dont personne n'ose discuter la facture.

A ce propos, M. Raymond Deferr - ne disposant pas «des moyens» de M. François Mitterrand - n'a personne invité à Sarajevo, mais à la salle Supersaxo, à Sion. Ce fut évidemment moins touristique,

moins «médiatique», mais ce fut plus instructif.

Comment concilier l'économie valaisanne et l'intégration européenne? En pesant, banalement, les avantages et les inconvénients...

Il ressort principalement de l'étude commandée par M. Raymond Deferr - qui a le sens de la réplique, mais également celui de l'initiative - que le canton du Valais n'a aucune crainte à alimenter, car il a simultanément des contraintes à éviter.

Quelle que soit la forme d'intégration finalement proposée, «le Valais garde ses chances dans les domaines à faible valeur ajoutée». Mais, partout où ces chances «sont au-dessus de la moyenne, elles se heurtent à des contraintes écologiques». Comme à Rio de Janeiro, à Sion surgit

aussi la quadrature du cercle: comment concilier le développement de l'économie et les préoccupations de l'écologie?

A ma connaissance, M. Raymond Deferr n'était pas à Rio, mais à Monthey, il ne pouvait donc expliquer comment l'homme vit assez peu de pain, mais surtout pas de sapins. Quoiqu'il en péroré, «avec ou sans l'EEE ou la CE, c'est ce conflit à régler entre

la nécessité d'exploiter nos chances économiques et la protection de l'environnement qui occupera» principalement la politique de promotion du canton du Valais.

L'intégration européenne entraîne certainement ces craintes et des contraintes... Mais, tout banal citoyen, je préfère une crainte à surveiller qu'une contrainte à subir.

Roger Germanier

## Accueil trop riche

51 postes supprimés à la Croix-Rouge.

LAUSANNE. - En raison de la baisse des arrivées de demandeurs d'asile, 51 postes de travail vont être supprimés à la Croix-Rouge de Lausanne dès la fin septembre. Dans un communiqué publié hier, la direction de la section Lausanne et environs indique qu'elle se plie à la demande des autorités fédérales et can-

tonales. Elle déplore toutefois cette mesure hâtive, qui aurait dû pour le moins être reportée au mois de décembre. Les nombreux lits vides recensés dans notre structure d'accueil offrent un contraste pour le moins paradoxal face aux milliers de sans-abri qui errent sur les routes de l'ex-Yougoslavie, poursuit-elle. (ats)

## Economiser

Mais pas «sur le dos des plus pauvres».

BERNE. - Il ne faut pas assainir les finances fédérales sur le dos des plus pauvres. La Communauté de travail des œuvres d'entraide suisses se bat contre une économie de 500 millions de francs proposée par le Conseil fédéral pour les années 1993 à 1995. L'aide publique au développement ne doit pas diminuer: elle doit même augmenter. La communauté de travail s'est présentée devant la presse, lundi à Berne, avec son cinquième membre: Caritas.

Le plan d'assainissement des finances fédérales, déjà approuvé par le Conseil des Etats, prévoit plusieurs mesures affectant l'aide publique au développement. Elles représentent une économie globale de 500 millions de francs

par rapport à la planification financière pour les années 1993-1995. Ce montant comprend tant les coupes linéaires que les économies ciblées. Les œuvres d'entraide espèrent que le Conseil national, qui doit examiner le programme d'assainissement en septembre, saura corriger le tir.

Richard Gerster, coordinateur de la politique au développement, souligne que ces propositions d'économie sont en totale contradiction avec les déclarations d'intentions du Conseil fédéral assurant vouloir augmenter l'aide publique au développement. La Suisse affirme depuis longtemps vouloir consacrer au moins 0,4% de son produit national brut (PNB) à cette aide. (ats)

## Les droits de timbre - Voici pourquoi ils profitent avant tout aux Etats étrangers.

Les droits de timbre sont un impôt payé par les clients des banques. Ils sont perçus lors de l'achat et de la vente de titres (actions, obligations et parts de fonds de placement) en Suisse.

Le négoce des titres se concentre sur quelques places financières. En Europe, Londres et le Luxembourg se taillent la part du lion. La Suisse joue certes encore un rôle important, mais sa position se détériore.

L'évolution des fonds de placement illustre bien ce phénomène: depuis 1980, le nombre des fonds de placement créés au



Luxembourg a été multiplié par 9 alors qu'il a à peine doublé en Suisse. Quant à la valeur de ces fonds, elle a augmenté de 2'600%, pour atteindre 180 milliards de francs suisses, au Luxembourg, contre 125%, soit 34 milliards de francs suisses, seulement, en Suisse.

On le voit, la place financière suisse perd de son importance au profit d'Etats étrangers. Les droits de timbre en sont la cause principale. En effet, seule la Suisse connaît encore cet impôt dans une telle proportion. Une part toujours plus importante des opérations grevées de droits de timbre émigre à l'étranger.

En d'autres termes, notre place financière devient de moins en moins compétitive.

La révision des droits de timbre devrait remédier à cette situation. Elle prévoit en effet d'importants allègements des droits de timbre grevant certaines transactions sur titres. Cette révision est indispensable si l'on veut que les clients étrangers des banques

cessent d'éviter la Suisse. Ainsi peut-être verra-t-on revenir dans notre pays des opérations qui ne profitent actuellement qu'aux concurrents étrangers.

La Suisse a besoin d'une place financière active et compétitive pour assurer à ses habitants bien-être et emploi. Il est donc important que la révision des droits de timbre adoptée par le Parlement entre en vigueur.

Vous serez appelés, le 27 septembre prochain, à vous prononcer sur cette réduction des droits de timbre.

Vous trouverez prochainement dans ce journal d'autres informations concernant ce sujet.

Vous pouvez adresser vos questions éventuelles à l'Association suisse des banquiers (case postale 4182, 4002 Bâle) ou à la Société pour le Développement de l'Economie Suisse (case postale 817, 1211 Genève 3) avec la mention «Droits de timbre».

**VEHICULES  
AUTOMOBILES**

A vendre  
**voiture de direction**  
Toyota CAMRY 3.0 V6, bleu marine, toutes options. Première mise en circulation 10.04.92, 10 000 km, garantie d'usine: 34 mois.  
Valeur à neuf: Fr. 47 000.-  
Cédée cause départ: Fr. 42 000.-  
Pour tout renseignement: (025) 72 15 65.  
036-018593

**Collectionneurs  
de voitures**  
réservez vos places dans future  
**galerie**  
Tél. (027) 58 15 29.  
036-018777

A vendre  
**Golf GT 1800**  
gris mét., toit ouvrant, 5 portes, 9.1986, 87 000 km, + 4 pneus hiver, exp. Très soignée.  
Fr. 8000.-.  
Tél. (027) 23 60 50.  
036-019634

**A vendre**  
**Opel Manta GTE**  
1984, 104 000 km  
5 vit., jantes spéciales, stéréo,  
Fr. 7900.-  
**VW Scirocco GTI**  
1985, 128 000 km  
kit carrosserie, jantes alu.  
Fr. 7500.-  
**VW Golf C**  
1987, 89 000 km,  
5 portes, Fr. 6500.-  
**Opel Kadett E1600**  
break, 1985,  
91 000 km,  
Fr. 6200.-  
**Opel Ascona 16S**  
1982, 89 000 km,  
4 portes, Fr. 3900.-  
**Opel Kadett 1300S**  
1982, 45 000 km,  
5 portes, Fr. 3900.-  
**Opel Ascona 16S**  
1982, 130 000 km,  
4 portes, Fr. 3200.-  
**Opel Kadett 1300S**  
1982, 110 000 km,  
5 portes,  
Fr. 3200.-  
Véhicules vendus  
expertisés.  
Garage de la  
Losentze  
1955 Chamoson  
☎ (027) 86 53 33.  
036-019713

**Audi 100 2,3 E**  
toutes options, 1988,  
exp.,  
Fr. 16900.- ou  
Fr. 398.- par mois.  
☎ (037) 453500.  
017-763673

**Publicitas  
(027) 29 51 51**

**AFFAIRES  
IMMOBILIERES**

**A louer ou à vendre à Château-  
neuf/Conthey**  
**surface commerciale**  
520 m<sup>2</sup> + terrain 1200 m<sup>2</sup>. Près de Migros et Conforama.  
Tél. (027) 23 21 56.  
036-017185

**A LOUER**  
A MARTIGNY  
Libre de suite  
dans immeuble luxueux  
**Studio**  
de 41 m<sup>2</sup> dès Frs. 710.- + charges  
**Studio**  
de 50 m<sup>2</sup> dès Frs. 760.- + charges  
**Appart. 2 pièces 1/2**  
de 49 m<sup>2</sup> dès Frs. 910.- + charges  
**Bureaux**  
dès Frs. 875.- + charges  
**Places de parc**  
Frs. 100.-  
Renseignements: 026/22 16 40  
026/22 28 52  
GETISA  
immobilière

**A LOUER  
AU CENTRE DE MONTHEY**  
**STUDIOS RÉNOVÉS  
AVEC BEAUCOUP  
DE CACHET**  
Cuisine agencée  
Libre de suite ou à convenir.  
**BERNARD Nicod**  
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72  
1870 MONTHEY

**OCCASIONS A VENDRE**

**AMMANN DTV 42**  
divers rouleaux compresseurs révisés  
**ATLAS-COPCO VSS-170 Dd**  
compresseur silencieux de 4,8 m<sup>3</sup>  
**ALPIN 11 - dumper 4x4**  
benne de 1500 l  
**HINOMOTO CR 15**  
rétro-excavateur sur chenilles  
**YANMAR YB 45**  
rétro-excavateur sur chenilles  
**BOBCAT M 721**  
petite chargeuse à pneus + pelle rétro  
et divers accessoires (attaches rapides).  
**JOHN-DEERE JD 410**  
tracto-pelle à pneus, insonorisée (1000 h.)  
**MOMECT S.A.**  
(025) 71 55 55 et 71 55 83  
22-025489

**Vous n'avez pas reçu votre journal!**  
Veuillez appeler le (027) 297 666

**ANNONCES DIVERSES**

**Holiday  
sport**  
**SAINT-LÉONARD**  
Route du Simplon - Tél. (027) 31 39 49  
**SUPER SOLDES**  
**50%**  
jusqu'à  
**sur les fins de série**  
Autorisés du 1er au 21 juillet 1992  
**P Grand parking privé à disposition**  
36-19709

**29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51**

**VOTRE PRÊT PERSONNEL  
EN 48 H MAXI !**

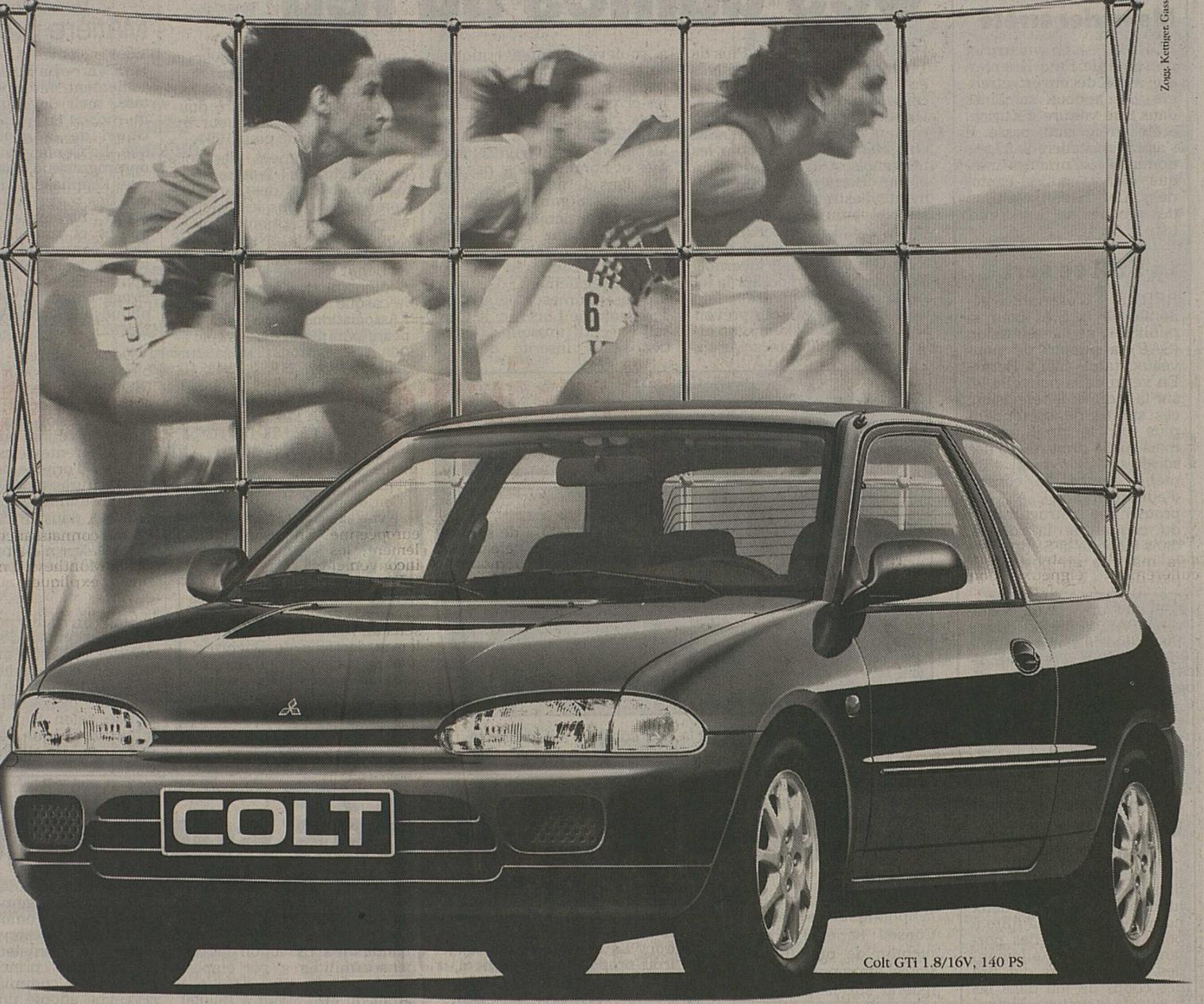
VALEUR	24 MOIS	36 MOIS	48 MOIS
10000 FR	489.-	349.-	279.-
20000 FR	977.-	697.-	557.-
30000 FR	1465.-	1046.-	836.-
40000 FR	1954.-	1394.-	1115.-

Y COMPRIS ASSURANCE - DÉCÈS SUR SOLDE DE DETTE - FRAIS ADMINISTRATIFS  
**027/22 14 57**  
ANNICK MIRIVEL JUSQU'À 21 h 00  
RAWYL 15, SION VOTRE CONSEILLERE

On confectionne vos  
**stores plissés**  
pour jardins d'hiver, vérandas, rideaux.  
Tél. (027) 23 72 14, midi-soir.  
**Messageries du Rhône**

**A vendre pour un salon de coiffure**  
**5 fauteuils**  
couleur crème.  
Fr. 790.-  
Tél. (027) 55 15 63.  
036-019192

**10 TV couleur Philips**  
Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce.  
☎ (037) 64 17 89.  
22-025386



**La nouvelle Colt. Simply the Best.**

Neuve de bout en bout, la nouvelle Mitsubishi Colt triomphe sur toute la ligne - qu'elle a d'ailleurs joliment aérodynamique: le Cx n'excède pas 0,31! Ses autres atouts?  
Une carrosserie de sécurité inédite et ultra-légère (grâce aux matériaux d'avantgarde), avec portières spécialement renforcées.  
De nouveaux moteurs multisoupapes à injection multipoint ECI, simultanément plus puissants (75, 113 ou 140 ch) et moins gourmands. Un rapport poids/puissance idéal, garantissant à la fois un brio fabuleux - malgré une sobriété exemplaire - et une nette réduction des nuisances. Quatre roues indépendantes, avec voies extra-larges et suspension arrière Multi Link assurant un confort inégalé.  
Tout cela en huit versions, sur demande en option 4x4, boîte automatique ou ABS. Les prix? Seulement 17'990.- pour la Colt 1.3 GLi-S avec direction assistée, toit ouvrant électrique, verrouillage central et vitres teintées. Et il existe déjà une Colt à partir de 16'590.-!

Prix:	COLT GLI 1.3/12V	55 kW/ 75 ch	16'590.-
	COLT GLXi Automatic 1.6/16V	83 kW/113 ch	22'890.-
	COLT GLXi 4x4 1.6/16V	83 kW/113 ch	22'890.-
	COLT GTI 1.8/16V	103 kW/140 ch	24'690.-
Consommation:	COLT 1.3i, selon norme OEV-1		
	Circuit routier: 5,2 litres/100 km		
	Circuit urbain: 7,3 litres/100 km		
	Circuit mixte: 6,4 litres/100 km		
Financement:	Mitsubishi-EFL - un partenaire pour le financement et le leasing avantageux.		
Coupon:	Documentez-moi à fond sur la nouvelle Colt!		

6 ans contre la corrosion perforante  
3 ans de garantie d'usine  
**6/3/3 GARANTIE**  
3 ans Inter-Euro-Service dans toute l'Europe. 24 h sur 24

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
NPA/localité \_\_\_\_\_  
Remplissez ce bon, découpez-le et renvoyez-le à:  
MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur

*Colt  
Simply the Best.*

**SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI**  
**MITSUBISHI MOTORS**

# Vers une matu à la carte

BERNE. - Suppression des types de maturité, diminution du nombre de branches et grand choix d'options: tels sont les points forts du projet de nouvelle maturité gymnasiale mis en consultation hier. Ce projet prévoit cinq disciplines obligatoires, quatre à option et la réalisation d'un travail interdisciplinaire. L'étude durant deux ans d'une troisième langue nationale - l'italien - sera obligatoire mais la note ne comptera pas pour l'obtention de la maturité.

Présenté hier à Berne, le projet de nouvelle réglementation pour la reconnaissance des certificats cantonaux de maturité n'entrera pas en vigueur avant 1995-1996, a précisé le directeur de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique, Jean Cavadini. Elle

doit servir de base à la reconnaissance sur le plan suisse des maturités gymnasiales délivrées par les cantons.

Cette réglementation doit permettre à l'enseignement gymnasial de se concentrer davantage sur l'essentiel, a expliqué le conseiller fédéral Flavio Cotti. Le but des études reste inchangé, à savoir acquérir une culture générale vaste et solide. Cette culture est toutefois envisagée moins sous l'angle quantitatif que qualitatif. Le but est «une tête bien faite plutôt qu'une tête bien pleine», a souligné Flavio Cotti en citant Montaigne. Elle doit en outre accroître la liberté des cantons et des écoles dans l'aménagement des études et celle des élèves dans le choix des branches. Enfin, le niveau élevé de l'enseignement doit être maintenu afin

que la matu reste un passeport sans visa pour l'université.

## Cinq disciplines obligatoires

Le projet abandonne les traditionnels types de maturité et ramène de onze à neuf le nombre de branches. Il prévoit cinq disciplines obligatoires, à savoir la langue maternelle, une deuxième langue nationale, les mathématiques, l'histoire et les sciences expérimentales et naturelles. Les élèves pourront choisir eux-mêmes les quatre autres branches. Ils devront choisir une autre langue (allant du latin à l'anglais en passant par l'espagnol ou le grec), une branche de sciences humaines ou de sciences expérimentales, une d'éducation artistique ou phy-

sique et une parmi tous les domaines à option.

Les futurs élèves devront encore présenter un travail interdisciplinaire individuel ou de groupe comptant pour la maturité. L'étude d'une troisième langue nationale sera obligatoire. La note figurera dans le certificat de maturité, mais ne comptera pas pour son obtention. Les élèves devront suivre durant leurs études - éventuellement déjà à l'école secondaire - des cours portant sur la troisième langue nationale pendant deux ans à raison de deux heures par semaine.

Afin de s'approcher des standards européens, la durée des études jusqu'à la maturité doit être de douze ans. Dans nombre de cantons, cette durée est actuellement de douze et demi à treize ans. (ap)

## Un monomoteur s'écrase

Deux Allemands tués. Le troisième occupant grièvement blessé.

CASACCIA. - Un avion monomoteur de type Socata TB 10, immatriculé en Allemagne, s'est écrasé dimanche en fin d'après-midi près du col de la Maloja, aux Grisons. Un médecin et un dentiste allemands ont été tués. Un troisième occupant a été grièvement blessé, a indiqué hier la police cantonale grisonne.

Une enquête est en cours. On ignore qui pilotait le monomoteur. Les trois occupants avaient tous un brevet de pilote.

Le médecin était Armin Joseph Schlund, 57 ans, de Munich. Le dentiste Wolfgang Peter, 43 ans, vivait à Weilheim.

Des témoins qui se trouvaient à Casaccia, sur la commune de Stampa, ont aperçu

l'avion vers 16 h 45 alors qu'il volait très bas. Peu après, ils ont constaté que l'avion s'était écrasé et ont alerté la police.

L'appareil venait d'Italie et se dirigeait vers l'Engadine, selon les premiers éléments de l'enquête. Constatant qu'il volait à une altitude insuffisante, le pilote a sans doute voulu faire demi-tour. Il a alors heurté la cime d'un arbre. Son appareil s'est écrasé.

L'équipe de la Garde aérienne suisse de sauvetage qui est arrivée sur le lieu de l'accident, d'accès difficile, a constaté que les deux médecins allemands étaient morts. Un troisième occupant, grièvement blessé, a été transporté en hélicoptère à l'hôpital de Samedan, puis à l'hôpital cantonal de Coire. (ap)

## En bref

### Meurtrier arrêté

ZURICH. - Le meurtrier présumé de Fritz Kuepfer, qui a été découvert étranglé il y a deux semaines dans une voiture à Zurich, a été arrêté jeudi passé. Il s'agit d'un Italien de 27 ans domicilié à Zurich, a indiqué hier la police cantonale. Cet Italien était un des proches de la victime. (ap)

### La SSR se sert

BERNE. - L'assemblée générale de la S.A. pour la publicité à la télévision (SAP) a adopté de nouveaux statuts hier à Berne. En vertu de la nouvelle loi sur la radio et la télévision, ces statuts ne se fondent plus sur le droit public mais sur le droit révisé des sociétés anonymes. En même temps, le conseil d'administration a approuvé une restructuration du capital de la société, dans laquelle la SSR prend la majorité en portant sa part de 40% à 70%.

Selon un communiqué de la SAP, la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) a repris la moitié des parts d'autres actionnaires, notamment celle de la TV-holding, représentante des éditeurs de journaux. Ces derniers n'auront plus que 20% des actions, contre 40% jusqu'ici. (ats)

### Coups de feu

OBERWIL (ZG). - Lors d'un contrôle de police dans la nuit de dimanche à lundi à Oberwil (ZG), deux hommes ont pris la fuite à bord d'une Mercedes portant des plaques allemandes. Les policiers ont tiré des coups de feu dans les pneus de la voiture. Malgré une crevaillon, les deux hommes ont poursuivi leur course jusqu'à l'hôpital cantonal de Zoug, où ils ont abandonné le véhicule et pris la fuite à pied.

Dans un communiqué diffusé hier, la police présume qu'il s'agit de deux Suisses de 18 et 45 ans. Le plus âgé serait un récidiviste. Un avis de recherche a été lancé. (ats)

### Explosion à La Chaux

NEUCHÂTEL. - L'entreprise MTS de Martigny a fait sauter une mine sur un chantier à La Chaux-de-Fonds (NE) hier à 12 heures, comme elle le fait depuis deux mois. Pour une raison que l'enquête devra établir, l'explosion a été d'une puissance exceptionnelle, projetant des cailloux au sud du chantier. Mme Y.C., qui se trouvait sur son balcon, a été blessée par un projectile et hospitalisée à La Chaux-de-Fonds. Les débris ont par ailleurs endommagé de nombreux véhicules et façades. Une enquête est en cours, selon un porte-parole de la police cantonale neuchâteloise qui n'a pu chiffrer les dégâts. (ap)

# Ces dames au feu

BERNE-LUCERNE. - Plus de 1400 femmes sont déjà actives en Suisse dans les divers corps de sapeurs-pompiers. Dernier canton en date, Lucerne a décidé hier de rendre obligatoire ce service pour les Lucernoises âgées de 20 à 50 ans. Berne envisage également d'astreindre dès 1994 ses citoyennes à la lutte contre le feu. Une procédure de consultation a été lancée hier.

Le Grand Conseil lucernois a décidé hier de modifier la loi sur la protection contre le feu. Ce nouveau texte, qui prévoit aussi une taxe d'exemption allant jusqu'à 400 francs par an,

a soulevé maintes critiques, surtout dans les rangs des femmes parlementaires. Celles-ci considèrent que désormais les femmes devront avant tout passer à la caisse. De plus, l'égalité entre femmes et hommes n'est pas réalité dans de nombreux autres domaines, argumentent-elles.

Le gouvernement du canton de Berne a mis en consultation une nouvelle loi sur la protection contre le feu, qui prévoit également d'astreindre les femmes à ce service. Tout comme Lucerne, le Conseil exécutif invoque l'égalité des sexes inscrite dans la

Constitution pour motiver la nouvelle mesure. La taxe d'exemption au service du feu devrait par ailleurs être doublée. L'entrée en vigueur du projet est prévue pour 1994.

Indépendamment des lois en vigueur, des femmes servent déjà dans des corps de pompiers de tous les cantons suisses, à l'exception des deux Appenzell, de Nidwald et d'Obwald. Elles étaient 1401 en début d'année à revêtir périodiquement l'imperméable, le casque et les bottes, selon l'Association suisse des sapeurs-pompiers. La répartition par cantons est la suivante: GE 7, NE 7, VD 12, VS 140, FR 10, JU 1, AG 372, BL 42, BS 19, BE 66, GL 2, GR 230, LU 173, SG 87, SH 40, SZ 9, SO 58, TI 18, TG 58, UR 4, ZG 21, ZH 25. (ats)



Déjà 1400 femmes chargées de la lutte contre le feu en Suisse.

keystone

## Meurtre à Lucerne

LUCERNE. - Une femme de 63 ans a été victime d'un meurtre hier soir à son domicile de Buchrain, dans le canton de Lucerne. Selon la police, les circonstances et les mobiles du crime sont encore obscurs. (ats)

# Armée 95: les dés sont jetés

BERNE. - La commission de la politique de sécurité du Conseil national propose au plenum de prendre connaissance du rapport du Conseil fédéral sur le plan directeur d'Armée 95. Ce plan prévoit en particulier une réduction

des effectifs de l'armée et le passage à un rythme bisannuel pour les cours de répétition. La commission a rejeté trois propositions de renvoi, a fait savoir hier son président, Helmut Hubacher (soc., BS).

La commission a rejeté

## Armée cherche pasteurs

Urgent besoin de 217 aumôniers.

GENÈVE. - La fonction d'aumônier militaire n'a plus la cote puisqu'il en manque actuellement 217 dans l'armée suisse, à savoir 137 aumôniers catholiques et 80 protestants. C'est ce que révèle dans son dernier numéro l'hebdomadaire catholique «L'Echo Illustré», édité à Genève.

«L'Echo Illustré» consacre deux pages au dernier stage de formation des aspirants aumôniers qui s'est tenu du 11 au 30 mai dernier à Montana. Sous les ordres du capitaine Jean-Paul de Sury, prêtre à Genève, 36 participants se sont familiarisés avec leur future tâche au sein de l'armée suisse.

Parmi les aspirants aumôniers, on dénombrait vingt-six Alémaniques, six Romands et quatre Tessinois, soit vingt et un catholiques et quinze protestants.

Cité par l'hebdomadaire catholique, Gilles Roduit, chanoine à Saint-Maurice, déclare: «On ne peut pas parler d'un mariage d'amour entre l'armée et l'Eglise. En soi,

l'armée est négative, c'est tout de même la preuve du péché dans le monde.» Il relève toutefois que «pendant toute l'année, les gens serrent les dents, ils ne disent rien de leurs problèmes. A l'armée, ils s'expriment plus librement.»

Selon l'«Echo Illustré», l'armée suisse, grâce à l'aumônerie, est devenue l'un des premiers lieux de contact et de travail œcuménique. «Au militaire, les religions ne se font pas la guerre.»

Occasion unique d'exprimer l'unité plutôt que les divisions, «la célébration des cultes à l'armée a lieu le plus souvent sous une forme œcuménique sans eucharistie ni sainte cène, cela en plein accord avec les autorités des Eglises.»

L'hebdomadaire souligne qu'on ne connaît pas de conflit entre aumôniers catholiques et protestants dans le cadre du service à la troupe. «La coopération œcuménique est l'un des aspects les plus positifs de l'aumônerie militaire.» (ap)

deux des propositions de renvoi par 14 voix contre 5 et 2 abstentions. La première demandait une réduction des dépenses militaires, par étapes, de 50%. L'effectif des troupes aurait dû être réduit à 150000 hommes, à la place des 400000 prévus par Armée 95. Enfin, le Conseil fédéral aurait dû prévoir un plan de reconversion des places de travail dans le domaine de l'armement.

La deuxième proposition de renvoi demandait au Conseil fédéral d'élaborer un plan directeur Politique de paix 2005, jetant les bases d'une politique non militaire de paix. La troisième proposition de renvoi, rejetée par 14 voix contre 1 et 6 abstentions, don-

nait mandat au gouvernement de placer la promotion de la paix et la préservation des conditions d'existence parmi les missions principales de l'armée. La commission a en revanche adopté un postulat, par 15 voix contre 1 et 3 abstentions. Il invite le Conseil fédéral à présenter aussi rapidement que possible un message proposant la réduction de l'obligation de servir au sens du plan directeur Armée 95. Le postulat demande aussi au gouvernement d'examiner une réduction par étapes de l'âge limite pour servir.

Enfin, la commission a rejeté par 13 voix contre 6 et une abstention la proposition de prendre connaissance du rapport tout en le désapprouvant. (ats)

## Béard - Miauton: accord

VILLENEUVE. - Miauton S.A., à Villeneuve, spécialisée dans le commerce de produits sidérurgiques, a cédé son activité fournitures pour hôtels et restaurants (verrière, vaisselle, meubles, argenterie, etc.) à Béard S.A. La reprise sera effective le 1er juillet 1992, selon un communiqué publié hier par Miauton.

L'accord conclu entre les deux entreprises de la Riviera vaudoise prévoit que l'ensemble du personnel du département concerné sera repris par Béard S.A., à Montreux. L'activité de ce secteur sera transférée de Villeneuve à Montreux d'ici à la fin de l'année.

Miauton, qui occupe environ 200 personnes, a indiqué que cette cession entraine sa stratégie de recentrage de ses activités sur le secteur des produits sidérurgiques et des fournitures destinés aux artisans, à l'industrie et au génie civil.

De son côté, l'accord permettra à Béard, spécialisée dans l'argenterie pour l'hôtellerie-restauration et dans les arts de la table, de renforcer son implantation sur le marché suisse, tout en s'appuyant sur la structure de Béard France. L'entreprise montreuisienne avait fêté son centenaire en 1988. (ats)

## L'avenir de la puce...

Matière première de la Suisse.

BERNE. - La Suisse doit non seulement rattraper son retard, mais devenir champion du monde en matière d'application de la microélectronique. La Confédération a lancé un programme destiné à favoriser l'application de la technique des puces dans les entreprises, notamment dans les petites et moyennes (PME). Deux centres Microswiss ouvriront leurs portes à Yverdon-les-Bains (VD) et à Brugg-Windisch (AG), a expliqué hier Jean-Pascal Delamuraz.

Deux autres pourraient bientôt voir le jour à Granges (SO) et Rapperswil (SG). Le conseiller fédéral a promis que la décision sera prise à fin janvier prochain au plus tard. Les différentes écoles d'ingénieurs à l'origine de ces deux candidatures n'ont pas encore rempli toutes les conditions requises dans le cadre de la mise au concours. Les centres d'Yverdon-les-Bains et de Brugg-Windisch pourront en revanche être immédiatement ouverts.

Seul un petit pourcentage des possibilités d'application offertes par cette miniaturisation sont actuellement exploitées. Or, la puce est la matière première par excellence de la Suisse, selon Jean-Pascal Delamuraz. Chaque franc investi dans la microélectronique

permet de réaliser un chiffre d'affaires moyen d'une douzaine de francs.

Les principaux obstacles à une application accrue de la microélectronique dans l'industrie suisse résident en un manque d'ingénieurs formés, une prise de conscience insuffisante chez de nombreux managers et la crainte des PME de franchir un seuil face à une nouvelle technique et aux instituts de recherche, a précisé Heinz Ruegg, directeur du programme Microswiss.

Ce programme vise essentiellement la mise en place de centres Microswiss qui auront pour mission de diffuser la microélectronique dans le tissu industriel par des activités de formation, de conseils et de perfectionnement, de transfert de technologies, de recherche et de développement.

Vingt et un des 48 millions de francs de la Confédération budgétisés pour l'ensemble du programme seront alloués aux centres Microswiss. (ats)

## La Cedra s'inquiète

Uniformiser les législations cantonales et fédérale.

WETTINGEN. - Grâce aux progrès effectués, l'emplacement pour le stockage final des déchets radioactifs à vie courte pourra être fixé au cours de l'année 1993, a annoncé la Cedra lors de son assemblée générale hier à Wettingen (AG). Mais la construction de ce dépôt ne pourra commencer avant l'an 2000 que si les compétences juridiques entre Confédération et cantons, sont clarifiées, a-t-elle mis en garde.

La Cedra a surtout progressé dans la recherche de sites pour le stockage final de déchets à vie courte, écrit-elle dans un communiqué. Le site du dépôt final pourra être choisi au cours de l'an prochain entre les quatre possibilités existantes, Ollon (VD), Wellenberg (NW), Oberbauenstock (UR) et Piz Pian Grand (GR).

Mais le manque de clarté dans la délimitation des compétences entre le droit fédéral et cantonal, en particulier avec la nouvelle Constitution cantonale de Nidwald, pose des problèmes à la Cedra, a déploré Hans Issler, président de la société, lors de l'assemblée. Le Parlement et le Conseil fédéral devront débattre de ce cas, selon lui.

Mandatée par le peuple suisse pour réaliser l'évacuation des déchets radioactifs, la Cedra entend entamer avant la fin du siècle la construction d'un dépôt final pour déchets à vie courte. Cet objectif ne peut être atteint sans une accélération de la procédure d'autorisation, a prévenu la société. (ats)

**AFFAIRES IMMOBILIERES**



**cogestim**

ARDON

**Appartement de 4 1/2 pièces**

A LOUER

Logement rénové comprenant 3 chambres, salon, cuisine agencée, salle de bains-WC, galetas. Loyer: Fr. 980.- + charges. Garage à disposition. Libre tout de suite ou à convenir.

Pour visiter: **Mme Goncalves** tél. (027) 86 71 95.

COGESTIM S.A. RUE DU MAUPAS 6 1000 LAUSANNE 9 TEL. (021) 20 88 61



A louer au centre de Massongex (VS)

**charmant app. duplex**

rénové, 4 pièces, mezzanine, grande cuisine agencée, Fr. 1000.- net

**app. 3 1/2 pièces**

rénové, cuisine agencée, bain, 2 balcons ensoleillés, Fr. 950.-, charges comprises, avec cave, machine à laver, réseau TV.

Tél. (01) 341 19 52. 44-759994

**Martigny à louer**

- superbes studios meublés

- appartements 4 1/2 pièces, dans immeuble résidentiel en construction, dès le 1er avril 1992.

Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau. 036-017655

A louer dans centre commercial à Sion

**boucherie 105 m<sup>2</sup>**

aménageable au gré du preneur. Conditions avantageuses. Financement assuré à personne compétente.

Ecrire sous chiffre V 036-18460à blicitasOfcase postale 747ca1951 Sion 1. 036-018460

**ICOIGNE** près de Crans CHALET

4-5 p. terrain 689 m<sup>2</sup> Fr. 380'000.-

Aide fédérale possible.

Tél. (027) 55 30 53 - (077) 28 18 69

**Monthey, urgent!**

**joli 3 1/2 pièces**

rénové, parc privé.

Fr. 210 000.-

Tél. (025) 65 28 97. 036-018059

**CHAMOSON** centre du village pour 1 personne

**joli studio**

meublé, Fr. 695.- net. Libre tout de suite.

Tél. (027) 86 65 26. 036-019516

**Monthey, à louer**

dès le 1er août 1992

**Martigny-Bourg**

**A louer**

chambre et studio meublés, local avec vitrine.

1 mois de loyer gratuit.

AV DU CHAMOSSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

**SION**

A louer

**bureaux**

700 m<sup>2</sup> divisibles. Situation de premier ordre, vis-à-vis des gares ferroviaire et postale, disponible dès le 01.09.1992.

Renseignements et visites: **BOURDIN IMMO SION** (027) 22 43 92. 036-019654

Entrepreneur vend en ville de Sion, dans bâtiment neuf

**grand appartement 2 1/2 pièces**

avec jardin d'hiver. Situation de premier ordre. Prix très avantageux. Crédit à disposition.

Ø (027) 31 15 20. 036-019162

**GECO** GERANCE ET COURTAGES SA

**Conthey**

A vendre pour investisseurs

**3 pièces 74 m<sup>2</sup>**

dans petit immeuble de 9 appartements.

Prix exceptionnel: Fr. 150 000.-.

195-719892

AV DU CHAMOSSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

De privé, cherche à acheter

**petit chalet**

en état.

Terrain, vue, calme.

Ø (021) 843 1362. 196-719047

Collombey-Muraz (Monthey)

**appartement 4 1/2 pièces**

109 m<sup>2</sup>, grand balcon, Fr. 295 000.-. Fonds propres Fr. 40 000.-, financement: Fr. 255 000.- à 5,5% par année. Tél. (021) 20 91 36 ou (021) 781 19 19. 22-024910

Clarens

**3 pièces**

2 balcons, vue, 7e étage, confort, Fr. 1550.- + charges Rue du Lac 85.

Tél. 964 22 27. 195-719838

A louer à Sion, dans un petit immeuble récent

**2 pièces meublée**

Fr. 840.- + charges. Libre au 1er juillet 1992.

Ø (027) 22 66 23. 036-018449

A louer à Sion, dans un petit immeuble

**5 1/2 pièces en duplex**

Fr. 1400.- + charges. Libre tout de suite.

Ø (027) 22 66 23. 036-018445

Très bonne occasion à Salvan

A vendre

**appartement 3 pièces**

dans petit immeuble en copropriété.

Rens. Ø (026) 22 63 21. 036-019418

**Monthey**

A louer

**appartement 4 1/2 pièces**

très bien équipé. Fr. 1250.- y.c. acpte s/charges. Immeuble récent.

Ø (026) 22 63 21. 036-019036

Cherche à louer

**petit local pour dépôt**

évent. grange. Région Sierre.

Tél. (027) 56 34 86 ou 55 15 47. 036-019692

**GECO** GERANCE ET COURTAGES SA

**MONTHEY**

av. du Simplon, 4 1/2 pièces au 3e étage dès Fr. 697.-/mois pour revenus modestes et Fr. 27 000.- de fonds propres.

AV DU CHAMOSSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

A louer à Sion, centre ville

**attique 170 m<sup>2</sup>**

Fr. 2500.- par mois + charges;

A la même adresse

**2 places de parc**

dans garage chauffé.

Tél. (027) 23 10 44, heures de bureau. 036-019681

**Sierre-Centre**

Forum des Alpes pour 1 ou 2 pers.

**beau studio**

meublé. Fr. 825.- net. Libre tout de suite.

Tél. (027) 86 65 26. 036-019520

**Sion - Grand-Pont**

pour 1 ou 2 pers.

**beau studio**

meublé. Poutres apparentes. Fr. 895.- net. Libre 1er août.

Tél. (027) 86 65 26. 036-019520

**Sion**

Immeuble place de la Gare 2, 6e étage, à louer

**studio meublé**

25 m<sup>2</sup>, Fr. 650.- par mois, charges comprises. Renseignements et visite Ø (027) 23 34 94. 036-018880

**Grande-Motte (F)**

à louer du 11 au 18 juillet

**studio**

4-5 personnes. Bord de mer, 1re ligne.

Tél. (027) 36 16 08. 036-019612

A louer à Champlan

**studio meublé**

Loyer: Fr. 600.- + Fr. 80.- de charges. Libre tout de suite.

Pour renseignements: Ø (027) 22 90 02. 036-019557

A louer à Saxon

**studio**

dès Fr. 539.-, AVS/AI dès Fr. 456.-

**2 1/2 pièces**

dès Fr. 633.-, AVS/AI dès Fr. 538.-. Charges en sus. Disponibles dès août 1992.

Rens. et visites: tél. (027) 22 60 10 ou 22 66 22. 036-019461

En vue construction chalet, particulier cherche

**terrain région Savièse**

altitude env. 1000 m. Equipé, déclinivité faible, accès direct, vue.

Tél. (027) 55 64 29, le soir. 036-019385

Je cherche

**terrain à bâtir**

Valais central.

Ecrire sous chiffre W 036-19669 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019669

**Troistorrents**

à vendre

**terrain à bâtir**

densité 0,2 Fr. 90.-/le m<sup>2</sup>, vue sur le village.

Tél. (025) 76 12 38. 036-018808

A louer à Veyras

**superbe studio meublé 45 m<sup>2</sup>**

avec terrasse, pelouse, cave, places de parc. Libre tout de suite.

Ø (027) 56 23 14. 036-019321

Fully

Je vends

**villa 4 1/2 pièces**

grand terrain, Fr. 487 000.-. Ev. Fr. 1400.-/mois.

Ecrire sous chiffre H 036-19725 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019725

**SION-OUEST**

Je vends

**villa 4 1/2 pièces jumelée**

Fr. 457 000.-.

Ecrire sous chiffre M 036-19741 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019741

**SAILLON**

Je vends

**villa 4 1/2 pièces neuve**

160 m<sup>2</sup> habitables. Prix intéressant. Aide fédérale possible.

Ecrire sous chiffre C 036-19739 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019739

**LENS**

Je cède cause départ

**villa 5 1/2 pièces**

indépendante. Fr. 315 000.-.

Ecrire sous chiffre P 036-19735 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019735

**SIERRE**

Je vends cause départ

**villa neuve**

Fr. 489 000.-.

Ecrire sous chiffre E 036-19717 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019717

**GRONE**

Je vends

**villa neuve**

Fr. 397 000.-.

Ecrire sous chiffre G 036-19722 747 747 1951 Sion 1. 036-019722

**Je cherche pour achat**

**maison indépendante ou chalet**

même à rénover, ou grange transformable

Ecrire sous chiffre Y 036-19672 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019672

**SAXON**

Je cède

**maison rénovée**

indépendante. Mi-côteau. Fr. 360 000.-.

Ecrire sous chiffre P 036-19733 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019733

**Martigny, centre ville, à louer**

dans bâtiment rénové, style rustique

**studio meublé**

Fr. 600.-, charges comprises.

Ø (026) 23 17 57, dès 18 heures. 036-018796

**GECO** GERANCE ET COURTAGES SA

**Monthey**

à louer proche du centre

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pièces

2 mois loyers gratuits ou prix échelonnés sur bail de 3 ans.

AV DU CHAMOSSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

**PREMPLOZ**

Je vends

**maison à rénover**

indépendante, vue imprenable. Fr. 150 000.-.

Ecrire sous chiffre V 036-19715 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019715

**GECO** GERANCE ET COURTAGES SA

**Monthey**

à louer route du Tonkin

**2 1/2 pièces**

Fr. 750.-.

AV DU CHAMOSSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

Je cherche à louer

à Sion

**chambre meublée**

avec douche et WC.

Tél. (027) 56 16 60. 036-019604

A louer à Chermignon

**appartement 4 1/2 pièces**

non meublé, garage, cheminée, grand balcon. Fr. 1500.-, charges comprises. Libre dès le 1er septembre 1992 ou à convenir.

Ø (027) 43 31 50. 036-019551

A louer à Clèbes (1 km. Veysonnaz), 1300 m. d'altitude,

**appartement 3 1/2 pièces**

dans maison, très ensoleillé, très tranquille, à l'année. Cave, place de parc, balcon.

Tél. (027) 27 19 56. 036-019734

Cherche à louer

**Région Martigny, dépôt**

pour entreposage matériel technique. Accès pour camion. Surface 80 à 100 m<sup>2</sup>. Loyer modéré.

Tél. (025) 71 33 97. 036-019171

**Région Martigny, à louer**

**villa neuve 4 1/2 pièces**

avec terrain.

Fr. 1800.- charges non comprises.

Tél. (026) 46 27 72, le soir. 036-018881

A remettre rue du Conseil à Vevey

**boutique vêtements**

avec petit stock.

Tél. (021) 922 99 42. 195-719914

**VEYRAS**

Je vends

**luxueuse villa 8 pièces**

Situation 1er ordre. Haut standing.

Ecrire sous chiffre L 036-19736 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019736

**Ardon**

A vendre au centre du village

**maison ancienne**

indépendante, avec terrain.

Ecrire sous chiffre U 036-19238 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-019238

**ARDON**

Je vends

**maison 3 1/2 pièces**

avec garage, jardin, garage. Fonds propres: Fr. 35 000.-, avec aide fédérale, coût mensuel dès Fr. 900.-.

Agence Immobilière G. Evéquoz, Monthey

Tél. (025) 72 14 44. 036-018840

**Je loue à Chippis dans la Grande-Avenue**

**local commercial 27 m<sup>2</sup>**

Fr. 470.- par mois.

Tél. (027) 55 72 28. 036-018957

**Evionnaz et Vernayaz**

A vendre

**appart. de 4 1/2 pièces**

avec terrasse et jardin, garage. Fonds propres: Fr. 35 000.-, avec aide fédérale, coût mensuel dès Fr. 900.-.

Agence Immobilière G. Evéquoz, Monthey

Tél. (025) 72 14 44. 036-018840

**Sierre-centre**

Forum des Alpes, pour 1 ou 2 pers.

**joli 2 pièces**

meublé. Fr. 1100.- net. Libre tout de suite.

Tél. (027) 86 65 26. 036-010942

**Sion - Grand-Pont**

pour une personne

**joli studio**

meublé. Poutres apparentes. Fr. 780.- net. Libre tout de suite.

Tél. (027) 86 65 26. 036-010937

**Martigny, résidence du Parc, 1er étage, à louer**

**appartement 4 1/2 pièces**

142 m<sup>2</sup> avec loggias.

Ø (026) 22 23 42. 036-018917

A vendre

**AUX NEYRES s/ Monthey**

**parcelle de 660 m<sup>2</sup>**

très bien située.

**Prix: Fr. 100.- le m<sup>2</sup>**

Rens. et visites: D. Bussien S.A. Ø (025) 71 42 84. 036-019552

**Savièse**

**Mayens-de-la-Zour ravissant chalet**

type 4 1/2 pièces, exposition sud. Neuf, garage excavé.

Fr. 295 000.-.

Tél. (027) 22 30 56. 036-019210

**A SION**

**place de parc**

à louer plein centre, place du Midi, dans parking souterrain. Disponible 1.8.1992.

Tél. (027) 23 74 55. 036-018644

**A SION**

**places de parc**

à louer, av. de Tourbillon 38. Tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 23 74 55. 036-018639

**(027) 29 51 51**

**Votre don, un élan du cœur pour sauver une vie.**



**Coupon-réponse**

Je m'engage dès aujourd'hui à secourir un enfant par un parrainage financier (non nominatif) de Fr. \_\_\_\_\_ par mois, pendant \_\_\_\_\_ mois. J'attends la confirmation de mon soutien et les bulletins de versement appropriés.

Je préfère soutenir votre action par un don unique; envoyez-moi un bulletin de versement.

Je désire recevoir une documentation sur Terre des hommes.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ NP/Localité \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Merci de retourner à: Terre des hommes, Secrétariat central, Case postale 388, 1000 Lausanne 9, Tél. 021 336 336, CCP 10-11504-8

**Terre des hommes**

aide directe à l'enfance meurtrie

**AMITIE - RENCONTRES**

**ANGÉLIQUE, 27 ans, célibataire, d'origine brésilienne mais depuis plusieurs années en Suisse, parlant très bien le français, belle jeune femme, blonde, yeux bleus, catholique, 170 cm/58 kg, désirant fonder un foyer, aimerait rencontrer monsieur, 28-35 ans, minimum 175 cm, stature athlétique, aimant le sport, fidèle, bon vivant, aimant aussi voyages occasionnels. Code 2148**

**CHRISTIAN, 68 ans, présentant très bien avec encore une belle stature, en pleine santé, retraité communal, veuf, 180 cm/94 kg, croyant, yeux verts, belle chevelure, aimant danse, musique, amitiés, sorties, cherche à rencontrer pour amitié profonde et sincère, dame 58 à 63 ans, coquette, aimant les promenades, la nature, de préférence de nationalité suisse. Code 2156**

**MARC, 22 ans, employé administration ferroviaire, domicilié dans le canton de Vaud, Suisse, célibataire, 178 cm/75 kg, habitant encore chez ses parents, aimant la mer et la montagne, la société, les pays étrangers, yeux bruns, cheveux châtons foncés, souhaite rencontrer jeune et jolie femme entre 20 et 23 ans, aimant un peu le sport, sérieuse, de préférence de nationalité suisse, aimant les voyages, bonne vivante, aimant aussi la musique, les sorties, en vue mariage. Code 2147**

**SUZANNE, 56 ans, veuve, régleuse, Suisse, propriétaire, aimant mer, montagne, yeux gris-vert, chevelure brune avec mèches, 155 cm pour 60 kg, gaie, active, sérieuse, désire refaire sa vie avec monsieur, présentant bien, possédant voiture, 56 à 62 ans, sympathique, bon vivant, aimant le chalet, la nature, les sapins, la danse, si possible de nationalité suisse. Code 2160**

**LISE, 39 ans, employée d'administration, Suisse romande, région Chablais vaudois, aimant la montagne, la mer, les amis, la maison, le plein air, très sociable, blonde, yeux bruns, 170 cm, mignonne et très sympathique, cherche à faire connaissance pour relation sérieuse, d'un monsieur entre 40 et 46 ans, bonne situation, 175 cm environ, aimant les enfants, la danse, fidèle, sincère, de préférence de nationalité suisse. Code 2155**

**WILLY, 33 ans, célibataire, Valaisan, employé de commune, propriétaire, 180 cm/ 88 kg, stature athlétique, excellente présentation, sérieux mais bon vivant désire rencontre en vue union harmonieuse et mariage, demoiselle aimant la nature, entre 28 et 35 ans, conduisant aussi, gaie et optimiste, de nationalité suisse de préférence, physique agréable souhaité. Code 2135**

**FRANCO, 45 ans, très belle situation professionnelle, propriétaire villa, présentant bien, 170 cm/80 kg, yeux bleus, belle chevelure, sérieux, affectueux, désire refaire sa vie avec dame ou demoiselle, 35-40 ans, 165-170 cm, sérieuse, aimant la maison, le jardinage, très sincère, nationalité sans importance, pour vie à deux tranquille. Code 2091**

**MARIE-THÉRÈSE, 34 ans, cadre, très belle situation professionnelle, yeux bleu-gris, lons cheveux châtons clair, 168 cm, un peu timide, aimant lecture, danse, musique et ayant goûts artistiques. Suisse, rencontrerait jeune célibataire entre 33 et 38 ans, de nationalité sans importance mais européenne, catholique de préférence. Très sérieux pour fonder foyer si entente. Code 2143**

**REGALIS CASE POSTALE 530 1870 MONTHEY 1**

Tél. (025) 722 174 Tél. (025) 722 175 Tél. (025) 719 004

Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: ..... NPA/Lieu: .....

Tél.: ..... Heures d'accès: .....

Profession: ..... Nationalité: .....

Code(s) d'intérêt: ..... Age: .....

## En bref

## Las Vegas tremble

YUCCA VALLEY. - Un nouveau tremblement de terre, d'une amplitude de 5,6 degrés sur l'échelle ouverte de Richter, a secoué la région de Las Vegas tôt hier matin, d'après le Centre de recherches géologiques de Golden au Colorado. Selon les sismologues, il ne s'agissait pas d'une secousse secondaire des deux puissants tremblements de terre qui ont fait un mort et plus de 350 blessés en Californie ce week-end. Les résidents du désert californien ont passé une nuit marquée par plus de 1000 secousses secondaires.

## Routiers... à point

PARIS. - De nombreuses opérations escargot et des barrages routiers, essentiellement déclenchés par les professionnels de la route opposés à l'introduction demain du permis à point, ont provoqué hier d'importantes perturbations sur plusieurs autoroutes et routes nationales de l'Île-de-France, du Nord, d'Est, de la région lyonnaise et du sud-ouest de la France, selon le Centre national d'information routière (CNIR). Parallèlement, ces perturbations ont été aggravées par des manifestations d'agriculteurs opposés à la politique agricole commune (PAC). Ces perturbations ont pris au piège plusieurs centaines d'automobilistes français et étrangers dont certains prenaient la route des vacances. La situation était aggravée par la canicule.

## Avis de tempête

GLASGOW. - Au moment où s'ouvrait à Glasgow la 44e réunion annuelle de la Commission baleinière internationale (CBI), la Norvège a annoncé hier son intention de reprendre l'année prochaine la chasse commerciale à la baleine. Selon un représentant norvégien, Jan Arvesen, son pays prévoit de tuer 110 baleines de Minke l'an prochain et 136 par an pour les deux années suivantes. De récentes recherches montrent que les baleines de Minke sont en nombre suffisant pour que l'on reprenne la chasse, selon lui. D'après les estimations de la CBI, leur population atteint 86700. (ap)

## Léotard inculpé

PARIS. - François Léotard, président d'honneur du Parti républicain français, inculpé hier d'ingérence, trafic d'influence et corruption, a annoncé qu'il démissionnait de tous ses mandats électifs.

M. Léotard a été inculpé pour avoir trempé dans l'affaire de Port-Fréjus. Sept personnes, quatre élus et trois promoteurs, ont déjà été inculpées par le président de la Chambre d'accusation de la Cour d'appel de Lyon dans ce dossier lié à l'aménagement d'un port de plaisance. François Léotard se voit reprocher les conditions d'acquisition d'une grande propriété sur la commune de Fréjus, dont il est le maire. (ats/reuter)

## Nouveau drame en Algérie

Le chef de l'Etat, Mohammed Boudiaf, assassiné.

L'Algérie, secouée par les turbulences politiques depuis plusieurs mois, a vécu un nouvel épisode dramatique de son histoire hier: le chef de l'Etat, Mohammed Boudiaf, a été assassiné.

Agé de 72 ans, il était le président du HCE (Haut Comité d'Etat), formé de cinq hommes, qui avait pris le pouvoir en janvier dernier après la démission du président Chadli.

ALGER. - Un deuil national de sept jours a été décrété en Algérie, où la population semblait sous le choc après l'annonce de la nouvelle. Les quatre membres restants du HCE et le Haut Conseil de Sécurité se sont réunis immédiatement pour évoquer la succession de M. Boudiaf. Hier en fin de soirée aucune décision officielle n'avait été annoncée.

## Un massacre

C'est à Annaba, une ville portuaire à 450 kilomètres à l'est d'Alger, que M. Boudiaf a été assassiné. C'était sa seconde sortie hors d'Alger depuis son arrivée au pouvoir.

Il est arrivé normalement à l'aéroport de la ville vers 8 h 30, et a reçu l'accueil protocolaire habituel. Puis il s'est

rendu à la Maison des arts et de la culture, pour y prononcer un discours devant les cadres du Wilayate (préfecture de l'est du pays).

A 11 h 37, une explosion a eu lieu dans la salle. Aussitôt cette déflagration a détourné l'attention de toute l'assistance, y compris celle de M. Boudiaf qui a interrompu son discours. En quelques secondes, un homme, vêtu de la tenue des brigades d'intervention, s'est alors glissé dans le dos du président et a tiré sur lui deux rafales de pistolet-mitrailleur, l'une dans le dos, l'autre dans la tête.

L'assassin a immédiatement été abattu par les gardes du corps du président, alors que celui-ci s'effondrait sur la tribune. Au même moment une seconde déflagration, probablement due à une grenade, avait lieu sous le siège du président.

En quelques secondes une fusillade éclatait dans la salle et aux alentours, faisant selon un bilan provisoire plusieurs dizaines de victimes (morts ou blessés: on parlait de 41 blessés). Alors que le corps de M. Boudiaf était acheminé vers une destination inconnue, que des hélicoptères militaires survolaient les lieux et que les premières ambulances arrivaient, une panique s'empara de la population d'Annaba: les gens couraient dans les rues, les commerçants fer-

maient leurs rideaux de fer.

Hier soir on ignorait encore de sources officielles le nombre de blessés et d'éventuelles arrestations de complices à Annaba.

Une fois la nouvelle connue, la télévision et la radio ont diffusé des versets du Coran et de la musique classique. Outre l'instauration d'un deuil national d'une semaine, les festivités pour le 30e anniversaire de l'indépendance, qui devaient avoir lieu le 5 juillet, ont été annulées.

## Succession: hypothèses

Le bureau du FLN, ex-parti unique au pouvoir, a estimé que cet assassinat était un «précédent grave» pour l'Algérie.

Hier soir on ignorait si l'un des quatre autres membres du HCE allait prendre la succession de M. Boudiaf: le général-major Khaled Nezzar, ministre de la Défense; le secrétaire général de l'organisation des anciens combattants de la guerre d'indépendance Ali Kafi; l'avocat Ali Haroun; et l'ancien recteur de la Mosquée de Paris Tedjini Hadam.

Les observateurs évoquaient deux hypothèses possibles pour la succession immédiate: une succession assurée ouvertement par l'armée, en la personne du général Nezzar. Ou la nomination au



sein du HCE, et comme successeur à la tête de l'Etat, de l'actuel premier ministre Sid Ahmed Ghazali, véritable bras droit de M. Boudiaf depuis janvier. Quant aux responsabilités de l'attentat, il était encore trop tôt pour avoir des certitudes, mais beaucoup évoquaient une action des islamistes, mis à mal par le pouvoir depuis leur victoire aux élections en décembre dernier et la dissolution du FIS en mars. Certains parlaient même de la possibilité d'un commando des anciens combattants de l'Afghanistan, militants islamistes «durs», organisés et fortement armés. L'assassinat de M. Boudiaf n'a eu lieu que trois jours après le début du procès, à Blida, des dirigeants du FIS, procès aussitôt suspendu et qui avait été renvoyé au 12 juillet. (ap)

## Sarajevo: l'ONU en force

L'aéroport libéré. Mille casques bleus attendus.

SARAJEVO. - Le drapeau des Nations Unies flottait hier soir sur le tarmac de l'aéroport de Sarajevo, leur d'espoir de voir arriver rapidement les convois d'aide humanitaire après le retrait total des dernières unités des miliciens serbes.

Une petite unité de casques bleus a pris position sur l'aéroport suivant le départ du dernier char serbe qui est sorti de l'enceinte de l'aéroport à 18 h 35 (même heure à Paris). Le commandant du char assis sur la tourelle de son engin a salué les soldats de l'ONU qui prenaient possession des lieux.

Pour la première fois depuis le début de la guerre civile en Bosnie-Herzégovine, les troupes serbes ne contrôlent plus cette position stratégique dans l'acheminement de denrées

alimentaires et de médicaments pour les quelque 300000 habitants de Sarajevo pris dans les combats.

Pourtant, le général MacKenzie, commandant des forces de l'ONU à Sarajevo, a fait remarquer que les unités des casques bleus présentes hier sur l'aéroport ne sont pas assez nombreuses en nombre pour assurer sa sécurité. «Nous pouvons seulement nous défendre. Nous ne pouvons pas défendre l'aéroport ou ses dépendances», a-t-il déclaré à des journalistes.

Des renforts devraient rapidement être à pied d'œuvre pour aider à la remise en état des infrastructures de l'aéroport et garantir la sécurité des rotations aériennes.

Hier soir, le Conseil de sécurité de l'ONU a adopté à l'unanimité de ses 15 mem-

bres la résolution 761, autorisant le déploiement immédiat d'un bataillon de 1000 casques bleus canadiens, pour rouvrir l'aéroport de Sarajevo.

Une fois l'aéroport rouvert - la date n'est pas connue dans l'immédiat - l'acheminement de l'aide humanitaire pourrait intervenir rapidement: un des deux Transall de l'armée française transportant chacun 6,5 tonnes de vivres et médicaments est arrivé en début de soirée à Sarajevo. Les deux appareils partis dimanche avaient dû faire escale à Split (Croatie), les conditions de sécurité n'étant pas réunies pour leur atterrissage.

Un avion cargo gros porteur C-130 de l'armée de l'air française a quitté Paris hier soir à destination de Sarajevo, afin d'y acheminer les éléments techniques nécessaires au

fonctionnement de l'aéroport, a annoncé l'Elysée dans un communiqué. L'avion embarque également du fret humanitaire et des médicaments.

«A la suite du déplacement du président de la République et conformément à des demandes exprimées par le secrétaire général des Nations Unies, un C-130 Hercules de l'armée de l'air a quitté la France à 20 heures à destination de Sarajevo, embarquant les premiers éléments techniques nécessaires au fonctionnement de l'aéroport, notamment des équipements de signalisation de la piste, un groupe électrogène et une équipe de déchargement. Il embarquera du fret humanitaire et des médicaments», selon le communiqué. (ap)

## Superphénix en sommeil

PARIS. - Le premier ministre Pierre Bérégovoy a déclaré hier que «le redémarrage du surgénérateur Superphénix sera subordonné à la réalisation des travaux nécessaires pour faire face aux feux de sodium», selon un communiqué de l'Hôtel Matignon.

M. Bérégovoy a également décidé de rendre public le rapport de l'autorité de sûreté et d'ouvrir une enquête publique, «menée préalablement à ce redémarrage afin de permettre dans la plus grande transparence un débat contra-

dictoire sur les garanties de sécurité des installations».

Pour sa part, Hubert Curien, ministre de la Recherche remettra un rapport sur l'incinération des déchets et «les conditions dans lesquelles Superphénix pourra y contribuer».

Dans son communiqué, l'Hôtel Matignon souligne que le premier ministre a arrêté sa décision «après avoir pris connaissance du rapport de l'autorité de sûreté et de ses réserves et après avoir recueilli les avis de nombreux spécialistes». Le texte rappelle la né-

cessité d'assurer la «sécurité maximale» des installations nucléaires, d'instaurer, «dans la plus grande transparence, un débat contradictoire».

M. Bérégovoy, qui ajoute que la France est favorable à l'énergie nucléaire, affirme que «la crédibilité du programme nucléaire repose sur sa capacité à prévenir les incidents et à assurer la transparence des décisions», ajoute-t-il, avant de souligner que «le problème posé par les déchets radioactifs est primordial, d'où l'importance de la sous-génération qui doit permettre

de les incinérer.

Lancé en 1976, le programme Superphénix a vite connu des difficultés techniques (remplacement du barillet, oxydation du sodium), entraînant plus de quatre ans de retard dans la mise en service du réacteur, le 7 septembre 1985, et des surcoûts considérables. Superphénix aura à sa mise en route coûté 26 milliards de FF (plus de 7 milliards de francs suisses). Résultat: le prix de revient du kWh produit par Superphénix est resté, de très loin, le plus cher de France. (ap)

## Le dernier des Occidentaux

L'histoire ne prévient pas, mais ses ruses étonnent toujours. Et c'est vrai, quelle étrange coïncidence que l'assassinat de Boudiaf, victime de ses convictions libérales, venues de l'Occident et relayées par la France, à quelques jours du trentième anniversaire de l'indépendance de l'Algérie, dont il sera l'un des pères fondateurs.

Qui ne se souvient de cette nuit claire de décembre 1956 lorsque le DC 3 d'Air Maroc transportant de Rabat à Tunis les leaders historiques de la rébellion algérienne, dont Boudiaf, se pose à Alger, à la suite «d'un coup» de la sécurité militaire française. Personne n'est au courant à Paris, pas même Guy Mollet, président du Conseil, qui est averti pendant un dîner officiel et s'empresse de couvrir, ni même à Alger le gouverneur général, Robert Lacoste. Sur le tarmac d'Alger-Maison Blanche, s'alignent les chefs de la rébellion, menottés, mais persuadés que la guerre continuera.

Boudiaf ne goûtera pas longtemps aux fruits de la victoire, puisqu'il sera condamné à mort après l'indépendance et s'exilera au Maroc.

Mais le 11 janvier dernier lorsqu'il revient à Alger, à la demande du Haut Comité d'Etat, après la victoire au premier tour des législatives du FIS, ses premières déclarations sont un hommage à l'Occident et paradoxalement à la France qui le lui rendra bien mal dans la diplomatie de François Mitterrand. Le modèle politique dont il se réclame est manifestement inspiré de la culture occidentale et jusque dans sa mort, l'analogie avec Sadate s'impose: tous les deux sont assassinés pour être restés fidèles à l'Occident.

Trente ans après l'indépendance de l'Algérie, il n'y a plus de leader historique capable d'assumer la succession de Boudiaf. Ben Bella a déjà échoué et se révèle enclin aux concessions à l'égard du FIS. Aït Ahmed n'a pas d'assise politique, sauf en Kabylie. Il ne reste donc que l'armée et le général Nezzar avec le spectre d'une issue de type iranien en février 1979. Mais si l'histoire multiplie les ruses, elle ne repasse pas les plats...

Pierre Schäffer

## Mort à 16 heures

ALGER. - La télévision publique algérienne, l'ENTV, a diffusé hier soir à 20 heures (21 heures HEC) des images après l'attentat qui a coûté la vie à Mohammed Boudiaf.

Par ailleurs, d'après l'ENTV, les services de sécurité ont tiré sur le tueur et l'ont arrêté. La télévision ne précise pas si l'assassin, dont d'autres sources officielles ont annoncé la mort, a été tué.

Le président algérien Mohammed Boudiaf, dont les médias officiels ont annoncé le décès à 13 heures (14 heures HEC), était encore en vie à 16 heures (17 heures HEC) à l'hôpital militaire d'Ain Naadja dans la banlieue d'Alger et sa mort clinique a été constatée peu après. (ap)

## Funérailles à Boipatong

BOIPATONG. - Le Congrès des syndicats sud-africains (Cosatu), la principale organisation syndicale du pays, a menacé hier de faire descendre dans les rues des millions de personnes si le président Frederik De Klerk ne démissionne pas. Cet ultimatum a été lancé lors des funérailles d'une partie des victimes du massacre de la cité noire de Boipatong, le 17 juin dernier.

C'est la première fois depuis la tragédie, qui a coûté la vie à au moins 41 personnes, qu'un mouvement proche du Congrès national africain (ANC) réclame le départ du président De Klerk.

En arrivant sur le terrain de sport de Boipatong, cité noire proche de Johannesburg, où se

tenaient les funérailles, l'archevêque Desmond Tutu a lancé une mise en garde contre le chaos qui menacerait le pays si le gouvernement ne modifie pas son attitude.

## Ultimatum des Eglises

Frank Chikane, chef du Conseil des Eglises sud-africaines, a donné jusqu'au 15 juillet au gouvernement pour prendre des mesures de prévention des violences dans les cités, faute de quoi les dirigeants religieux sud-africains mèneront campagne à l'étranger pour demander à la communauté internationale de faire pression sur Pretoria et pour empêcher la participation des athlètes sud-africains aux Jeux olympiques de Barcelone. (ats)

## Avortement: restrictions

WASHINGTON. - Les neuf juges de la Cour suprême des Etats-Unis ont approuvé hier de nouvelles restrictions au droit à l'avortement. Ce dossier constitue l'un des sujets-clés de la campagne pour l'élection présidentielle de novembre prochain.

L'arrêt historique rendu par la Cour en 1973, qui avait légalisé l'avortement aux Etats-Unis, n'a cependant pas été annulé. Une majorité des neuf juges a en effet estimé que

c'était une loi qui avait fait ses preuves.

La juridiction suprême américaine a jugé que les restrictions imposées au droit à l'avortement peuvent être autorisées tant qu'elle ne chargent pas les droits des femmes d'un «fardeau immérité».

La loi en vigueur en Pennsylvanie prévoit que le médecin informe la femme du processus de développement du fœtus et des solutions de remplacement à l'avortement et

qu'il observe un délai de vingt-quatre heures avant de procéder à l'IVG.

Il doit en outre exiger l'autorisation parentale ou celle d'un juge pour les mineures, faire un rapport au gouvernement sur chaque cas d'avortement et informer le mari avant l'interruption de grossesse. Mais cette loi n'interdit pas l'avortement. La Cour suprême n'a considéré comme un «fardeau immérité» que la notification au mari avant l'avortement. (ats)

**Nouvelliste****VALAIS****CHABLAIS****MARTIGNY****SION****SIERRE****HAUT-VALAIS****Les sacs à la caisse****16****Champion en champion****18****L'hôpital s'explique****19****Les Dragons sur la route****20****L'engagement du prêtre****21****Cet emplacement publicitaire est à votre disposition****Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211**

# La formation culturelle continue

Dans le sillage d'une visite commentée à la fondation Gianadda, ou quand le plaisir de voir grandit avec le savoir.



Par Eric Felley

MARTIGNY. - Tous les mercredis soir durant l'été, la fondation Gianadda reçoit un groupe d'une vingtaine de personnes en moyenne. C'est l'heure de la visite commentée. But: Georges Braque. D'un bout à l'autre de l'exposition, tableau après tableau, Martha Degiacomi, historienne de l'art habitant Verbier, conduit les amateurs en refaisant à chaque fois le parcours du peintre. Du fauvisme au cubisme, du cubisme aux oiseaux et des oiseaux à Gianadda.

**Perdu...**

Pourquoi ces visites commentées? Martha Degiacomi répond d'emblée: «Je pense que

le visiteur qui se trouve devant les tableaux peut se sentir un peu perdu, d'autant plus s'il n'a pas la formation nécessaire pour comprendre.» Formation, voilà le problème. Comment comprendre qu'à un moment donné dans l'histoire de la peinture une nature morte devienne un assemblage de triangles, ou qu'un visage n'ait plus tout à fait le nez planté au milieu de la figure? Martha Degiacomi est justement là pour ouvrir le regard et l'esprit, pour satisfaire la curiosité de ceux, dirions-nous, qui ne veulent pas mourir idiots... Pourquoi mourir idiots d'ailleurs?

**Sur un autre ton**

Il y a donc une personne qui

sait et d'autres qui ne savent pas et qui, pour X raisons, ont envie de savoir. Comme si le plaisir de voir les œuvres d'art grandissait avec les connaissances qu'on en a. Ce qui est vrai dans une large mesure. Là où vous disiez simplement à propos d'une toile de Braque: «C'est pas mal, j'aime bien», avec un peu de connaissances, vous pourriez dire sur un autre ton: «S'il n'y avait pas eu Cézanne, Braque n'aurait pas existé.» C'est peut-être faire un peu d'esbroufe, mais dans l'ensemble ceux qui viennent aux visites sont sincères: «Le mercredi, ajoute l'historienne, j'ai la plupart du temps un public merveilleux et parfois très exigeant.»

**De plus en plus rare**

Martha Degiacomi parle cinq langues couramment, c'est une grande voyageuse. Mais depuis 1986 chaque été, elle reprend sa mission à Martigny. La voilà expliquant aux volontaires silencieux le «premier tableau cubiste de Braque», le «concubinage entre Picasso et Braque» et les «in-

dices réalistes qui deviennent de plus en plus rares». Ici elle attire l'attention sur «le cinquième personnage en bas à droite, la première fois qu'on voit simultanément un personnage de face et de profil» et de préciser «ce ne sont pas des œuvres qu'on met comme ça dans son salon... elles demandent un effort intellectuel...».

Mais dans le groupe c'est le silence, de toute évidence l'effort est intérieur, on écoute, on croise les mains dans le dos, on penche la tête, on balance le corps. Il y a là toutes sortes de gens, un docteur de Gstaad, un jeune couple, une professeur de piano, un cadre

bancaire, et même un petit garçon bien sage qui bâille en douce.

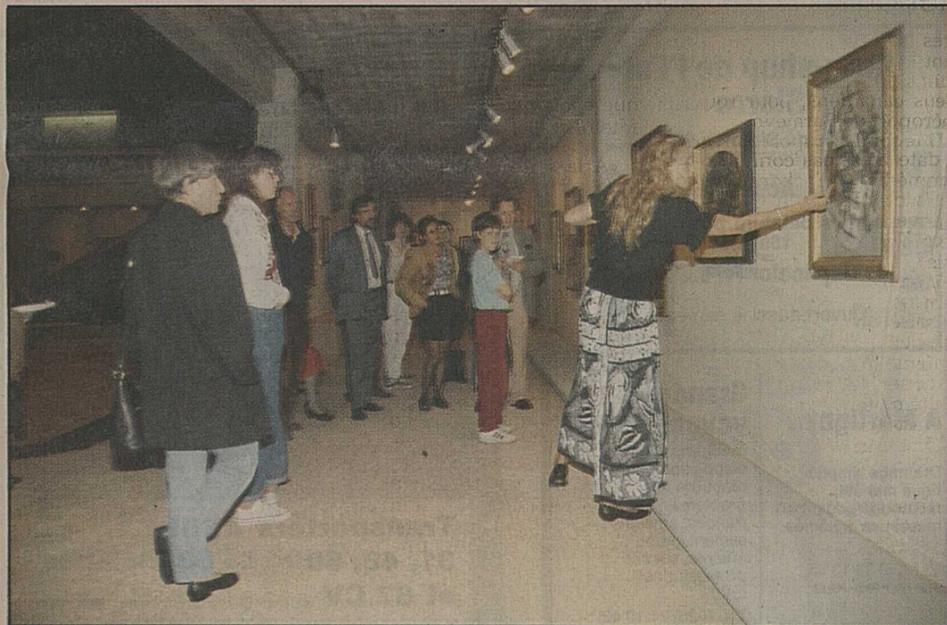
**L'évolution**

«Dans une visite commentée, continue Martha Degiacomi, ce qui est intéressant c'est de faire sentir l'évolution de l'artiste, de mettre en évidence les détails que les gens ne sont pas capables de voir tout seuls, donner les moyens aux visiteurs de découvrir les œuvres d'art. Mais je dois aussi adapter le commentaire au public.» Car il y a public et public. D'une classe d'école primaire à une association culturelle en passant par la classe

de contemporains qui sort d'un repas copieux, la visite n'a ni la même longueur ni la même teneur.

**Offertes**

Mais pour tout le monde, à la fondation Gianadda, les visites commentées sont offertes, du moins comprises dans le billet d'entrée. Ce qui ne se fait nulle part ailleurs. Et il faut croire que ça plaît. Martha Degiacomi de préciser: «Chaque année, ce sont les mêmes sociétés, les mêmes groupes qui reviennent. Cela me fait chaud au cœur. Je sens un message qui passe.» Ce doit être le message de l'art. □



Tous pendus aux lèvres de l'historienne de l'art.



A travers les arbres, 1909. Pas de Braque sans Cézanne.

## Musée futé



Concours d'été N° 1 organisé avec les musées cantonaux valaisans.

Cet été, chaque mardi, votre quotidien vous emmène à la découverte de notre patrimoine. Une bonne connaissance des richesses de nos musées, ou simplement un peu de perspicacité vous permettra de trouver facilement la réponse à notre concours «Musée futé». Vous collez le bulletin sur carte postale et vous nous l'adressez dans la semaine. Réponse publiée mardi prochain.

## Question N°1

Les musées cantonaux sont actuellement au nombre de six:  
Le Musée cantonal d'histoire et d'ethnographie de Valère, Sion  
Le Musée cantonal d'archéologie, Sion et son annexe du Musée gallo-romain d'Octodure,  
La fondation Pierre-Gianadda, Martigny  
Le Musée cantonal des beaux-arts, Sion  
Le Musée cantonal d'histoire naturelle, Sion  
Le Musée cantonal d'histoire militaire, château de Saint-Maurice  
Le Cabinet cantonal de numismatique, Sion

A quel musée correspond la photographie ci-contre, en sachant qu'il fut ouvert au public en 1976 dans les anciens communs du château épiscopal et qu'il comporte, parmi d'autres pièces, un ensemble de stèles anthropomorphes, qui comptent parmi les chefs-d'œuvre du Néolithique.

## Liste des prix

- 1er prix: un carnet d'épargne de 300 francs offert par la Banque Cantonale du Valais.  
2e prix: un abonnement d'une année au «Nouvelliste».  
3e prix: un passeport-excursion à Moléson sur Gruyères offert par Bernard Micheloud, Sion.  
4e prix: un catalogue des musées cantonaux, au choix.  
5e prix: un sweat-shirt NF.

Réponse samedi prochain dans le NF.

## Coupon réponse:

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_

Question A: \_\_\_\_\_

Question B: \_\_\_\_\_

A retourner à la fondation Pierre-Gianadda, 1920 Martigny.

autorisées  
du 1er au 21 juillet

# Ventes spéciales

## 20 et 50% sur tout le stock

### MODE MASCULINE ET FÉMININE

**OFFRES SPÉCIALES**

- 2 pantalons pour le prix d'un (hommes)
- 70% sur les tailles gourmandes (femmes)




Rue de la Dixence 48  
1950 Sion

**Vendredi 3  
l'après-midi  
Samedi 4 juillet  
le matin**

# GRANDE VENTE D'ARTICLES DE FIN DE SERIE

autorisée du 1er au 21 juillet 1992

## TRES GROS RABAIS

**CARRELAGES:**

mosaïque ciment	dès Fr. 10.-/m <sup>2</sup>
travertin à fil de scie	dès Fr. 12.-/m <sup>2</sup>
mosaïque Japon	dès Fr. 5.-/m <sup>2</sup>
faïence 108/108	dès Fr. 6.-/m <sup>2</sup>
faïence 15/20	dès Fr. 17.-/m <sup>2</sup> ,
etc., etc.	

De Jesus et Rodrigues ont le plaisir de vous informer qu'ils ont repris le

## café-restaurant des Mayens à Grône

et vous invitent à un apéro d'ouverture le samedi 4 juillet 1992 de 17 à 19 h.

**AMBIANCE MUSICALE dès 21 h.**

036-016899

**Photo-amateurs!**

J'achète dias touristiques hiver de: Crans-Montana, Zermatt, Verbier, Nendaz, Morgins.

Envoi à:  
Nicole Dubey, CH-1421 Grandevent.

196-719028

**TV, VIDÉO Hi-Fi**

Plus de 100 TV et vidéos couleur neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres.

TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-

☎ (037) 64 17 89.

## Union de Banques Suisses

### Division/échange des actions nominatives et au porteur

L'assemblée générale de l'Union de Banques Suisses du 23 avril 1992 a décidé de diviser les actions nominatives et au porteur dans un rapport 1:5 au 1er juillet 1992 et d'échanger les titres comme suit:

- 1 action au porteur de Fr. 500 nominal (avec coupons no 8-26) contre
- 5 actions au porteur de Fr. 100 nominal (avec coupons n° 27-52)
- 1 action nominative de Fr. 100 nominal (certificat unique sans feuille de coupons) contre
- 5 actions nominatives de Fr. 20 nominal (certificats uniques sans feuille de coupons)

**Bourse/cotation**

La négociation et la cotation des actions au porteur de Fr. 500 nominal et des actions nominatives de Fr. 100 nominal seront maintenues jusqu'au 30 juin 1992 (dernier jour de négociation). A partir du mercredi 1er juillet 1992, seules les actions au porteur de Fr. 100 nominal et les actions nominatives de Fr. 20 nominal seront négociées officiellement.

**Dividende**

Les nouvelles actions nominatives et au porteur donnent droit au dividende pour 1992. Le droit au dividende pour l'exercice 1992 et pour les années suivantes ne sera valable qu'après l'échange des anciens titres.

**Coupages**

Les nouvelles actions au porteur sont émises en titres unitaires ainsi qu'en certificats de 10, 100 et 5000 titres; les actions nominatives de Fr. 20 nominal sont émises sous forme de certificats uniques sans feuille de coupons.

**Début de l'échange**

L'échange des titres débutera le 20 juillet 1992 et se terminera le 30 septembre 1992. A partir du 1er octobre 1992, seules les actions nominatives et au porteur provenant de l'échange seront considérées comme étant de bonne livraison.

Les actions se trouvant dans un dépôt ouvert auprès d'une banque seront automatiquement transférées sous le nouveau numéro de valeur et échangées par la banque concernée. Les actionnaires conservant leurs certificats d'actions à domicile ou dans un safe bancaire sont priés de remettre

**dès le 20 juillet 1992**

leurs titres par l'intermédiaire de leur banque ou directement à une succursale en Suisse de l'Union de Banques Suisses en vue de leur échange contre de nouvelles actions nominatives ou au porteur.

**Frais**

L'échange des titres contre de nouvelles actions nominatives et au porteur sera effectué sans frais pour les actionnaires.

Zurich, le 30 juin 1992

Numéros de valeur:	
Actions au porteur de Fr. 500 nominal	136.001
Actions au porteur de Fr. 100 nominal	136.101
Actions nominatives de Fr. 100 nominal	136.002
Actions nominatives de Fr. 20 nominal	136.102



### Auto-shop de l'Est Sierre

Rte du Simplon 55  
Tél. (027) 55 52 10

**Action**

sur sprays peinture pour voitures  
150 ml

**Duplicolor Fr. 3.50**

Ouvert aussi le samedi.

036-019628

**A Martigny**

Drainage lymphatique manuel, méthode Vodder par masseuse diplômée.

☎ (026) 23 13 85, sur rendez-vous.

036-018431

### La nouvelle génération de Transporters



**Transporters AEBI**  
31, 48, 60  
et 67 CV

**AEBI**

3055

### Alvercrédit S.A.

A votre disposition  
pour tous vos crédits.  
RAPIDE - SIMPLE - DISCRET.

Tél. (027) 23 79 77,  
1950 SION.

036-018936

Vente et service par:

<b>ISÉRABLES:</b>	Jean-Maximilien Gillloz, Garage des Combes	(027) 86 48 78
<b>SAXON:</b>	Marc Bonvin, machines agricoles	(026) 44 23 60
<b>LIDDÉS:</b>	Garage de Liddes, Hans-Rudolf Portenier	(026) 83 16 13
<b>SEMBRANCHER:</b>	Jacques Voutaz, machines agricoles	(026) 85 14 48
<b>COLLONGES:</b>	Fernand Darbellay, machines agricoles	(026) 67 12 89
<b>TROISTORRENTS:</b>	Régis Udressy, machines agricoles	(025) 77 15 77
<b>VIONNAZ:</b>	Gérard Richoz, machines agricoles	(025) 81 12 07
<b>VISSOIE:</b>	Joseph Voutaz, machines agricoles	(027) 61 21 61
<b>SIERRE:</b>	Arnaldo Florini-Faust, machines agricoles	(027) 55 12 69
<b>EVOLÈNE:</b>	Dominique Thiessoz, garage	(027) 83 10 81
<b>BASSE-NENDAZ:</b>	Garage de la Printe, machines agricoles	(027) 88 37 67
<b>VÉTROZ:</b>	Biollaz & Genetti, Garage du Canada	(027) 36 30 30

### Découvrez le piano pendant l'été!

Cours individuels ou en groupe pour adultes et enfants, durant le mois d'août, par prof. diplômée. Tarif avantageux. Horaire selon entente. Ambiance sympa.

Tél. (027) 23 77 18, matin  
ou (027) 23 32 65, heures des repas.

036-019667



Mon prêt personnel - un procrédit.

Veillez me verser Fr. ....

Je rembourserai par mois env. Fr. ....

Nom ..... Prénom .....

Rue ..... No .....

NP/Domicile .....

Date de naissance ..... Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à  
**Banque Procrédit**  
5, Av. des Mayennets  
1951 Sion

**027 - 23 50 23**  
08.00 à 12.15 heures  
13.45 à 18.00 heures

## X procrédit

1C/Nou/27/1D

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclue assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

# OUVERTURE VENTE SPECIALE

vente spéciale autorisée du 1er.7 au 21.7

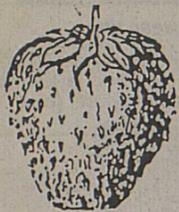
- 400 PANTALONS COTON ENFANTS **10.-**
- 500 PANTALONS COTON MESSIEURS **20.-**
- 2000 CHAUSSETTES "BURLINGTON" **10.-**
- 400 POLO-SHIRTS "JOCKEY" MESSIEURS **30.-**

Jusqu'à épuisement du stock

## 50% DE RABAIS SUR L'OR 18 CARRATS SUR EMPLACEMENT SPECIAL

### **PLACETTE** MONTHEY

#### ANNONCES DIVERSES



#### Fraises à cueillir

Libre-service  
Prix: Fr. 1.50 la livre

Ouvert tous les jours y compris le dimanche (9 h 30 à 19 h 30) jusqu'au 5 juillet.

Fraisière de La Souste

Accès: entrée de La Souste après le magasin de laine Jakob, suivre panneaux indicateurs. Prendre récipients avec soi.

36-019211



**Bonvin Frères**

Charrat (026) 46 12 42 Conthey (027) 36 34 64



Pour mes lunettes je choisis

Yerly Optic Martigny

**Vacances: repos sans souci**

coffre-fort (aussi temporairement) chèques de voyage change

**BCC & GZB**

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme  
1951 Sion, 46, place du Midi, 027 22 65 13

**Vous n'avez pas reçu votre journal!  
Veuillez appeler le (027) 297 666**

chaque ménage des districts de SION, HÉRENS et CONTHEY reçoit

informations **SION** inform  
informations **CENTRE** informati  
informations information

● 26 000 exemplaires ●

prochaine parution:  
7 juillet 1992

**DANS CHAQUE NUMERO :**

une page  
AUTOMOBILE...

un CONCOURS  
Place du Midi...

**mettent en valeur votre publicité**

**POUR VOS ANNONCES:**  
délai: 10 jours avant parution  
renseignements et réservations:  
PUBLICITAS SION 027/ 29 51 51 int. 210

#### SUPERBE VENTE AUX ENCHÈRES

les 1<sup>er</sup> et 2 juillet 1992  
à 19 heures

**Hôtel des Bains de Saillon**

Juste entre Martigny et Sion, sortie Fully-Saillon, à 3 min de l'autoroute  
1391 SAILLON - Tél. (026) 43 11 12

**Tableaux - Meubles - Objets - Tapis**  
650 pièces de 250 artistes suisses et internationaux

**Exposition des œuvres:**  
du 23 au 30 juin

Ministère de maître: Dominique Sierro, Sion  
Commissaire-priseur: Michel Reymondin, Genève



TEL 027 22 10 35 FAX 027 23 14 41  
SWITZERLAND - 1951 SION - CP 277

36-017934

## En bref

## Les Flibustiers

MONTHEY. - La Société de développement de Monthey-Choëx-Les Giettes vous invite au concert des Flibustiers, groupe de jeunes musiciens de la région, ce mercredi 1er juillet à 20 h 30 sur la place Centrale.

## Euro-Relais

LE BOUVERET. - Une installation d'Euro-Relais a été inaugurée au camping Rive-Bleue du Bouveret. Il s'agit d'une borne de service destinée aux campings-cars. Elle permet leur ravitaillement en eau et en électricité, ainsi que l'évacuation des eaux usées. Un plus indéniable pour le camping du Bouveret.

## Musée de l'orgue

ROCHE. - La fondation du musée de l'orgue de Roche va affecter 300 000 francs à d'importants travaux d'aménagement de la grange monacale qui abrite une intéressante collection d'instruments dans le village chablaisien. Il s'agit d'aménager la nef centrale pour y exposer plusieurs orgues. Le musée, visité depuis son ouverture par 25 000 personnes, peut compter sur le soutien actif de plus de 750 membres.

## Pas de TV à Champéry

CHAMPÉRY. - La direction des télécommunications des PTT, à Lausanne, communique que dans le but d'améliorer la qualité des programmes TV, elle est dans l'obligation d'interrompre la retransmission des programmes TSR, SRG et TSI par sa station de Champéry le mardi 30 juin 1992 de 9 à 15 heures.

En effet, elle reconstruit cette station et doit utiliser des explosifs pour établir la nouvelle base du mât.

## Lode ad un amico defunto Walter



E già un mese che ci ai lasciato,  
Ma noi ancora oggi non ci crediamo.  
La tua presenza in mezzo a noi, era un  
Continuo bagno di calore umano  
La Tua grande disponibilità era fatta  
Di amicizia, e del rispetto dell'amicizia,  
Perché credevi molto nell'uomo senza frontiere,  
E tutti i problemi materiali erano superabili.  
Il tuo lavoro era una vocazione,  
Il rombo dei motori era la Tua vita,  
Ma forse il Tuo motore si era affaticato,  
E tu non lo ai mai dimostrato.  
Nel Nostro cammino quotidiano  
Nella vita, fatto di ostacoli, Incomprensioni sleali, bugie E meschinerie.  
Il ritrovarsi insieme, era come  
Arrivare in un oasi nel deserto,  
E dissetarsi insieme nella Tua bontà  
E voglia di vivere.  
Caro Walter - Walterino - Cipo -  
L'uomo con la tuta sempre addosso,  
Che dire, che fare in questi frangenti,  
Possiamo solo dirti  
Grazie, Grazie di cuore...

I tuoi amici  
Tiziana, Tony,  
Manu, Franco

## Taxe sur les sacs à ordures

Les communes bas-valaisannes en parlent.

MONTHEY. - Faut-il ou ne faut-il pas introduire une taxe sur les sacs à ordures pour les ménages? C'est un des problèmes évoqués récemment lors de l'assemblée de la Satom, la société qui gère l'usine montheysanne de traitements des déchets des communes étalées entre Riddes et Vevey. Le président de Monthey, Alain Dupont, est intervenu lors de cette réunion présidée par M. Willy Ferrez (Bagnes) pour stigmatiser l'importance d'une concertation entre communes si une introduction d'une telle taxe aux sacs à ordures devait intervenir.

En d'autres termes, il ne faudrait pas qu'une commune se lance seule dans l'aventure. Car on rencontrerait rapidement les problèmes s'étant faits jour à Berne, ou dans le Haut-Valais. On y a constaté que des travailleurs pendulaires quittaient leur domicile le matin avec leur sac poubelle dans le coffre de leur voiture, pour s'en débarrasser dans une commune où la taxe n'est pas en vigueur. Cette possibi-

lité de contourner la taxe n'existerait pas si toute une région se mettait d'accord.

## Des lacunes

Pour le directeur de la Satom, M. Jean-Daniel Morend, il existe un conflit de culture à ce sujet. Si en Suisse alémanique, ce genre de taxe au sac existe dans de nombreuses communes, ce n'est pas le cas en Suisse romande. «Je suis sceptique face à ce moyen de lutter contre la prolifération des déchets» devait ajouter M. Morend, pour qui cette taxe est peut-être un élément de cette lutte, mais en tout cas pas la panacée.

A voir vendredi les hochements de tête dans la salle de réunion occupée par les représentants des communes actionnaires de la Satom, il semble bien qu'il va falloir se pencher sérieusement sur ce projet avant de le lancer, si l'on ne veut pas assister à une vague de tourisme chez les sacs à ordures! Car dans la population, les petits malins plus

soucieux de leur budget que de la nature en cette période de crise auraient vite fait de dénicher un système D.

Ainsi, dans le Haut-Valais, des citoyens ont contourné cette taxe en se débarrassant de leurs ordures dans la nature, ou en apportant eux-mêmes leurs sacs à ordures à l'usine dans le cas du canton de Berne.

## L'exemple des Pampers

Quant aux résultats de l'introduction d'une taxe de ce genre, on parle dans le Haut-Valais d'une baisse de 15% des déchets incinérés. Mais ces 15% doivent bien se retrouver quelque part. Si une partie est disséminée ça et là, on parvient à récupérer bon nombre de matériaux à recycler. Mais encore faut-il qu'un réseau de recyclage existe.

Ajoutez à cela l'aspect social d'une taxe au sac et vous aurez devant vous un nœud gordien qui va occuper nos édiles pendant encore de nombreux



MM. Monney, vice-président, Ferrez, président et Morend, directeur de la Satom.

mois. En effet, que penser d'une taxe - par exemple d'un franc par sac à ordures - qui pénalisera plus durement une jeune famille avec plusieurs enfants... et de nombreux Pampers à la clé qu'un célibataire lançant un participant à l'assemblée de la Satom.

Sachez encore que les comptes de la Satom ont été acceptés par les actionnaires.

Ces derniers ont donné leur feu vert au projet régional de dépôt des déchets carnés dans l'enceinte de la Satom.

En 1991, l'usine a reçu 97 720 tonnes de déchets, soit 6,5% de plus qu'en 1990. Mais si l'on regarde uniquement les déchets des communes actionnaires, on enregistre pour la première fois une baisse de 1% (voir NF du mercredi 17 juin). Gilles Berreau

## Le dernier jour de «Riviera»

MONTREUX. - Le journal «Riviera» paraît pour la dernière fois aujourd'hui. Les modalités de son rachat par son concurrent montreusien l'«Est vaudois» ont été précisées hier lors d'une conférence de presse. Le rédacteur en chef de «Riviera», M. Jacques Vallotton, a regretté la manière. «On ne ferme pas un journal comme une épicerie», a-t-il déclaré.

«Ce n'est pas une fermeture, mais une fusion par absorption», a répliqué l'éditeur de l'«Est vaudois», M. Jean-Paul Corbaz. A un prix qu'il n'a pas voulu préciser, sa société ne reprend que certains actifs, mais pas la société d'édition de «Riviera».

Cette dernière transaction, a été menée en moins de trois semaines. 38 personnes ont été licenciées, dont douze

journalistes, rédacteur en chef compris, et 14 personnes à la technique. Dix personnes au plus pourront retrouver un emploi auprès de l'«Est vaudois». Le capital de «Riviera» est depuis 1990 pour deux tiers aux mains de l'imprimeur veveysan Säuberlin & Pfeiffer et pour un tiers aux mains d'Edipresse. Directeur d'Edipresse, M. Pierre Lamunière a précisé à l'ATS que son groupe ne participerait pas à la nouvelle société d'édition de l'«Est vaudois».

## Chute d'annonces

Président de la société d'édition de «Riviera», M. Henri Payot a rappelé qu'au départ la stratégie consistait à renforcer la position du journal pour pouvoir discuter un rapprochement. Malheureusement

«une chute d'annonces tragique» a mis fin à ce «beau rêve», et les pertes mensuelles atteignent 100 000 francs. Il ne sera même pas possible de verser au personnel les indemnités de licenciement auxquelles il a droit. L'«Est vaudois» s'est engagé à participer pour un montant d'environ 300 000 francs. Mais les négociations sur un plan social s'annoncent difficiles. L'«Est vaudois», qui augmente son tirage à 22 000 exemplaires, intégrera dans un premier temps le logo de «Riviera». Un changement de titre est envisagé, de pair avec une nouvelle formule. Des discussions sur d'éventuelles collaborations sont encore en cours avec les deux autres journaux régionaux vaudois, le «Quotidien de la Côte» à Nyon et le «Nord vaudois» à Yverdon, a



MM. Luginbuhl et Corbaz présentent le nouveau titre.

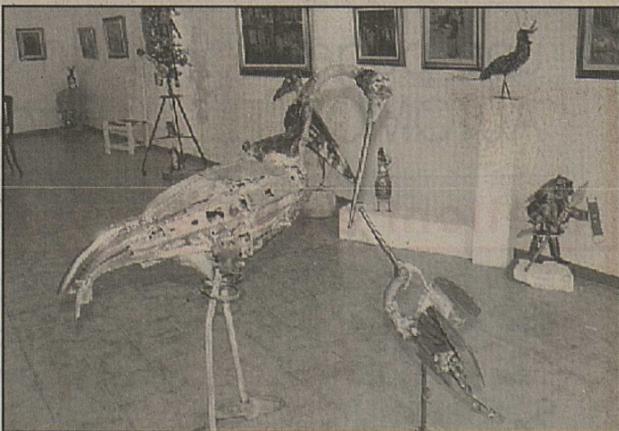
précisé M. Corbaz. Si une fusion est une des options à l'étude dans les négociations

avec le journal de Nyon, elle est exclue avec le «Nord vaudois», a-t-il ajouté. (ats)

## Exposition à l'Avançon

BEX. - La galerie de l'Avançon de Bex accueille jusqu'au 12 juillet prochain les huiles sur toile de Janhyne et les sculptures de Castella. Janhyne, née à Paris, est installée à Genève depuis 1952. Elle expose une série d'huiles qui séduiront certainement le visiteur par l'impression de grâce, de poésie, de douceur et de sérénité qu'elles dégagent. Que Janhyne évoque la ville de Hong-Kong, les vergers en fleurs ou les paysages automnaux de la campagne genevoise n'empêche pas cette impression d'être toujours présente. Ses bouquets, ses vergers ou la grande ville nocturne sont autant de sollicitations au rêve où s'accomplit l'identité des apparences.

Janhyne peut en outre être qualifiée de peintre de la couleur. Sa maîtrise de cet art lui permet d'atténuer les courbes et de fondre les teintes, notamment dans de superbes paysages évanescents.



La becquée, sculptures métalliques de Castella.

Denis Castella, second hôte de l'Avançon, en étonnera plus d'un avec ses sculptures imaginaires réalisées exclusivement avec des matériaux de récupération. Donnez à cet artiste autodidacte, devenu poète du chalumeau, une chaîne de vélo, un pignon de moto, des fourchettes, des cuillères et il vous confectionnera un animal certes farfelu mais ayant des expressions étonnantes. Ceci grâce à son sens de l'observation, à sa créativité autour du monde animal et à sa maîtrise admirable de la technique de la soudure. Vous découvrirez ainsi des échassiers, des rapaces et autres criquet, kangourou, crocodile, insecte et crapaud métalliques du plus bel effet. (béru)

Huiles sur toile de Janhyne et sculptures métalliques de Castella, à la galerie de l'Avançon, jusqu'au 12 juillet 1992. Ouvert du mercredi au dimanche, de 15 à 19 heures.

## Martigny

## Il faudra leur dire

Un CD et une cassette pour un chœur martignerain.



Le Chœur du collège Sainte-Marie.

MARTIGNY. - Michel Berger, Mort Schuman, Ricet Barrier, Jean-Jacques Goldmann ou encore Pierre Bachellet, en matière de musique de variété, le Chœur du collège Sainte-Marie a plutôt bon goût. Dans le sillage de leur professeur de chant Jean-Michel Chappot, les septante élèves de la chorale viennent de «sortir» une cassette en

même temps qu'un CD. Ces 12-13 ans ont repris à leur compte une douzaine de chansons issues pour la plupart du répertoire français. Toutes ces mélodies sont autant de grands classiques. Titres évocateurs, «Les feuilles mortes», «En l'an 2001», «Encore un matin» ou «Je n'aurai pas le temps».

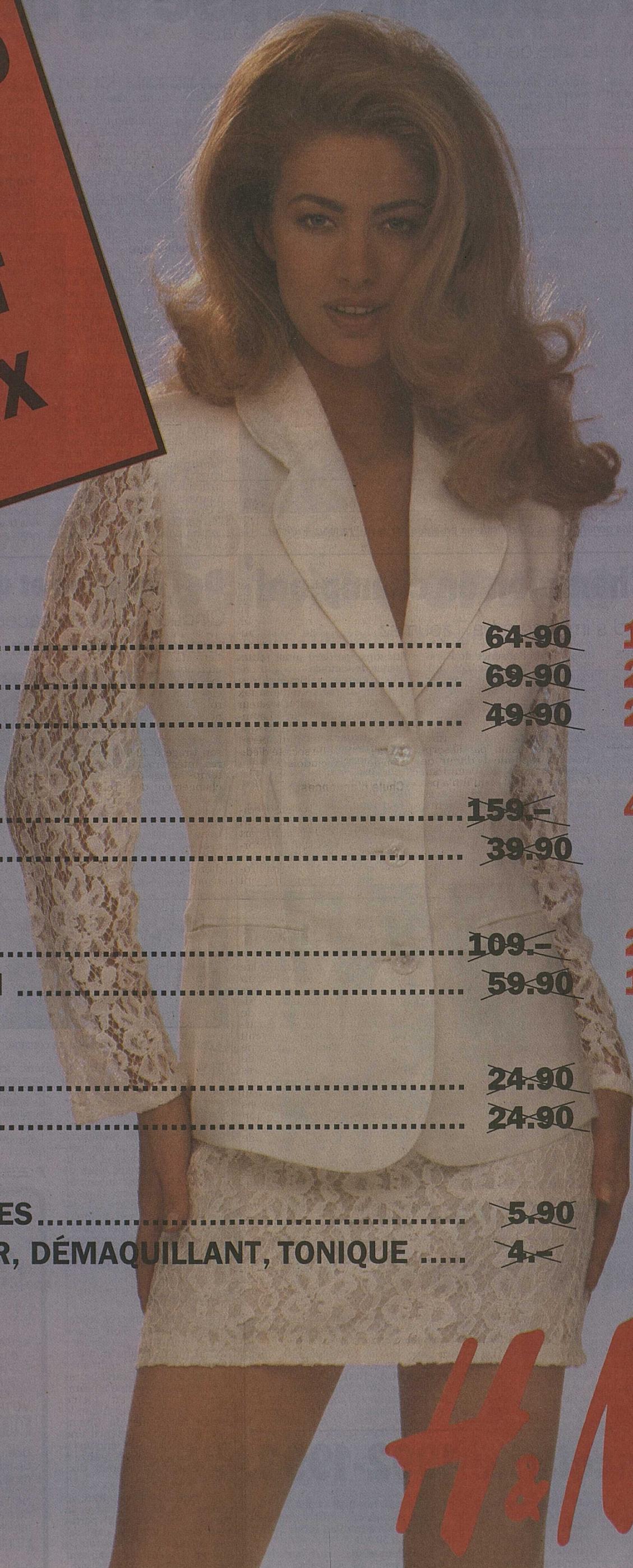
Ces deux enregistrements

ont été «tirés» à cinq cents exemplaires que l'on peut se procurer soit au collège Sainte-Marie, soit chez le professeur de chant Jean-Michel Chappot à Charrat.

«Il faudra leur dire», interpellent encore, après Francis Cabrel, les adolescents chanteurs.

C'est chose faite. (gram)

**SOLDES**  
**À**  
**TOUT**  
**PRIX**



**FEMMES**

BLOUSE .....	<del>64.90</del>	<b>19.90</b>
ROBE .....	<del>69.90</del>	<b>29.90</b>
CARDIGAN .....	<del>49.90</del>	<b>29.90</b>

**HOMMES**

BLAZER .....	<del>159.-</del>	<b>49.90</b>
PULL COTON .....	<del>39.90</del>	<b>9.90</b>

**ROCKY**

BLOUSON .....	<del>109.-</del>	<b>29.90</b>
JEANS STRETCH .....	<del>59.90</del>	<b>19.90</b>

**ENFANTS**

PANTALON .....	<del>24.90</del>	<b>9.90</b>
CHEMISE .....	<del>24.90</del>	<b>9.90</b>

**COSMETIC**

VERNIS À ONGLES .....	<del>5.90</del>	<b>-.90</b>
CRÈME DE JOUR, DÉMAQUILLANT, TONIQUE .....	<del>4.-</del>	<b>1.90</b>

**H&M**

Soldes autorisés du 1.7 au 21.7.92

McCANN-ERICKSON 118230.11

# Le président passe la main

Du changement à la tête de la SD d'Orsières.

ORSIÈRES. - Il l'avait annoncé. Après douze ans d'un règne dans le partage, Jean-François Murisier rentre dans le rang. Le président de la So-

ciété de développement d'Orsières a trouvé un successeur en la personne d'Emmanuel Rausis. Artisan menuisier, le jeune chef d'entreprise,

28 ans, entend suivre la ligne de son prédécesseur, convaincu comme lui que le tourisme est la seule industrie orsiérinse susceptible de se dé-

velopper encore.

Cela étant, deux autres membres du comité de la SDO accompagnent le président Murisier dans sa retraite. Leurs noms: Monique Arlettaz et Jean-Paul Rausis. Les démissionnaires ont été remplacés par Serge Gabioud et Olivier Formaz.

Voilà pour les départs et arrivées à l'état-major du groupement.

## Pool publicitaire

Sur le plan du mouvement touristique, l'année 1991 a totalisé 220000 nuitées pour l'ensemble de la commune. Ce chiffre est en constante progression, même si Orsières seule ne comptabilise que 15000 nuitées dont un tiers dans l'hôtellerie.

C'est donc dire qu'en matière de fréquentation, l'essentiel du flux concerne le val Ferret et Champex. Ce qui n'a pas empêché les stratèges orsiérins de constituer un pool publicitaire à l'échelon communal. Portée sur les fonds baptismaux voici quelques jours à peine, cette nouvelle structure est destinée à promouvoir l'image touristique d'Orsières, en Suisse comme à l'étranger. L'administration communale par sa commis-

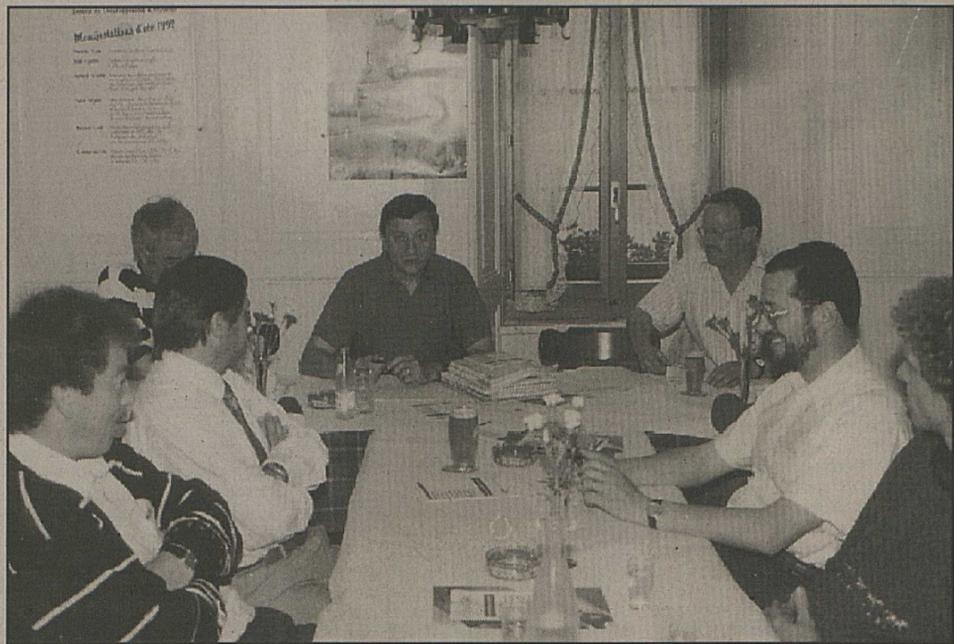
sion économique, les trois sociétés de développement, les commerçants, les artisans, les indépendants, bref l'ensemble de la collectivité est concerné par ce projet dont le principe de création vient d'être admis.

## Programme estival

S'agissant du bilan de l'exercice écoulé, Jean-François Murisier s'est félicité de la publication de la nouvelle brochure touristique. L'affiche a également vu le jour ce printemps, alors que, autre initiative menée à son terme, le réseau des chemins pédestres de toute la commune a été réétudié et balisé.

Et l'avenir? Dans l'immédiat ou presque, il passe par le calendrier estival. Au programme: un concert de trompette et d'orgue à l'église d'Orsières (16 juillet); une animation ponctuée de productions musicales (le 24 juillet); la fête nationale, son discours et ses feux (le 1er août); les danses d'un groupe folklorique hongrois invité au FIFO (le 5 août).

Quant aux expositions permanentes, elles proposent deux visites: le moulin à eau d'Issert, ainsi que le musée des traditions rurales de Saleinaz. (gram)



Les participants à l'assemblée générale de la SD d'Orsières présidée par Jean-François Murisier. nf

## Roland Champion en champion!

Le Saint-Mauriard s'impose à La Tzoumaz.

LES MAYENS-DE-RIDDES. - Grand spécialiste de vélo de montagne, Roland Champion a remporté dimanche la descente chronométrée de La Tzoumaz. Le vétéran de Saint-Maurice a établi du même coup le meilleur chrono de la journée, avalant les 6700 mètres du tracé en 9'25"8. Le Valaisan devance le Biennois Marc Schyder de moins d'une seconde et, un peu plus largement, le Bernois Bruno Tschanz, classé troisième.

La course comptait comme manche du championnat de Suisse de descente. Elle s'est

disputée en l'absence de Perakis et de Iten, engagés aux Etats-Unis pour représenter notre pays à l'occasion du championnat du monde de vélo tout terrain.

## Pas de chance

Sans minimiser la performance de Roland Champion, on doit à la vérité de mentionner que deux de ses principaux adversaires n'ont pas eu de chance. Peter Gyr a été victime d'un ennui technique, alors que Nicolas Siegenthaler, autre grosse «pointure», a chuté entre Savoleyres et les

Etablons, perdant ainsi toute chance de victoire.

Le double vainqueur du raid Cristalp se retrouvera finalement classé quinzième, à une demi-minute de Champion.

Plus de deux cents licenciés ont participé à cette épreuve, impressionnante sur certains tronçons, puisque certains concurrents atteignaient les 75 km/h.

Au total, 255 compétiteurs, dont une quinzaine de «féminines», ont été classés lors de cette deuxième descente chronométrée de La Tzoumaz. (gram)



Quelques-uns des favoris de l'épreuve dont le futur vainqueur Roland Champion, au centre de la photo, en compagnie de son rival Nicolas Siegenthaler et du Valaisan Alain Glassey. nf

## Auto contre moto

Trois blessés aux Trappistes.

MARTIGNY. - L'axe international du Grand-Saint-Bernard a été le théâtre, dimanche en début de soirée, d'un accident de circulation. Vers 19 h 40, alors qu'il circulait de Sembrancher en direction de Martigny, un automobiliste de Bovernier a perdu la maîtrise de sa voiture. Au lieu dit Les Trappistes, le véhicule

s'est déporté sur la droite pour heurter, après la glissière de sécurité, un motard allemand qui roulait normalement en sens inverse.

Suite à ce choc, les deux conducteurs, ainsi que le passager de la voiture ont été blessés et hospitalisés. Il s'agit de Basile Pache, 23 ans, domicilié à Bovernier; Rolf Kaufferath, 32 ans, de nationalité allemande et Lionel Pellaud, 22 ans, habitant Les Valettes. (gram)

## Plan de scolarité 1992-1993

Congés et fêtes à l'école supérieure de commerce de Martigny.

Congés hebdomadaires: mercredi après-midi et samedi toute la journée.

Automne (Toussaint): du

vendredi 23 octobre au soir au lundi 2 novembre à 7 h 50.

Noël: du vendredi 18 décembre 1992 au soir au lundi 4 janvier 1993 à 7 h 50.

Carnaval: du vendredi 19 février au soir au lundi 1er mars à 7 h 50.

Pâques: du mardi 6 avril au

soir au lundi 19 avril à 7 h 50.

Ascension: du mercredi 19 mai à midi au lundi 24 mai à 7 h 50.

Pentecôte: du vendredi 28 mai au soir au mardi 1er juin à 7 h 50. Fête-Dieu: du mercredi 9 juin à midi au vendredi 11 juin à 7 h 50.

## De l'émotion et des amis

Cinquante ans de sacerdoce pour le recteur Maurice Lonfat.



Le recteur Lonfat aux côtés de sa cousine.

CHARRAT. - Il était environ 9 h 30 hier, quand, sur la place de l'Eglise, tous les parents, amis et ouailles du recteur Lonfat se sont réunis pour une messe de souvenir merveilleusement orchestrée par le curé Genoud, en présence de Mgrs Lovy et Vuilloz et de nombreux amis de l'Eglise. Puis, c'est autour du verre de l'amitié avec la participation de la fanfare L'Indépendante et de son homologue L'Espérance, que chacun a pu admirer l'étoile représentant le Christ et l'agneau, cadeau fait au recteur par tous ses amis.

tère, tout en continuant sa passion: peindre la nature sous toutes ses formes et créer de splendides vitraux. De quoi occuper la plupart de ses journées.

Encore une fois, félicitations... (pat)

## Vie bien remplie

C'est en 1935, après ses études à Saint-Maurice, Sion et son service militaire, que Maurice Lonfat quitte l'habit militaire pour la soutane. Il commence son noviciat au Grand-Saint-Bernard et le termine au Simplon en 1942, en pleine guerre. En 1943, Mgr Adam le déclare aumônier de Champex. Ensuite, commence une sorte de pèlerinage: cinq ans à Lens, huit à Orsières, quinze à Liddes et, enfin, depuis dix-huit ans à Charrat.

D'ici quelques semaines, le recteur Lonfat va retrouver la paroisse de Lens qu'il partagera avec d'anciens camarades de classe. Mais le temps qui passe n'a pas vraiment l'air de lui faire peur, au contraire. A 77 ans, il compte encore donner des leçons de catéchèse et exercer son minis-

## En bref

### Nouveau caveau

SAILLON. - Les propriétaires-encaveurs de Saillon fêtent l'ouverture de leur nouveau caveau. Installé au cœur du bourg médiéval, dans une superbe cave valaisanne où la pierre le dispute au bois, ce centre d'accueil et de dégustation est inauguré ce vendredi 3 juillet, à partir de 17 heures.

Le rendez-vous sera suivi d'une soirée gastronomique où le pain, le fromage et le vin occuperont les places d'honneur. On peut s'inscrire pour cette fête des sens jusqu'au jeudi 2 juillet par téléphone (026) 44 14 03 ou 44 28 50.

### Tour de Sol

MARTIGNY. - Le célèbre Tour de Sol automobile fait étape durant quelques heures à Martigny. C'est pour le vendredi 3 juillet prochain. En fin de matinée et en début d'après-midi, ces véhicules futuristes seront exposés dans l'enceinte du CERM.

Les organisateurs de ce rallye font savoir qu'une animation est également prévue durant la pause de midi.

### Bibliothèque fermée

MARTIGNY. - La responsable de la bibliothèque municipale de Martigny communique que les locaux seront fermés au public entre le 25 juillet et le 25 août.

Il s'agit tout bonnement de la fermeture annuelle.

Les amateurs de lecture ont donc intérêt à faire leur provision d'ouvrages s'ils entendent ne pas se retrouver «en panne» de livres.

### Visite Georges Braque

Mercredi 1er juillet à 20 heures aura lieu une visite commentée de l'exposition Georges Braque sous la conduite de Mme Martha Degiacomi.

Il s'agit de la première rétrospective réalisée en Suisse depuis plus de trente ans qui présente septante peintures, autant de lithographies et gravures, les principales sculptures et les grands livres illustrés de Georges Braque.

Plus de 10000 personnes ont déjà visité cette exposition ouverte tous les jours de 9 à 19 heures et par beau temps les jardins restent ouverts gratuitement jusqu'à 22 heures pour vous permettre d'admirer des sculptures d'Antoine Poncet et d'autres célèbres artistes. (c)

### RÉDACTION DE MARTIGNY ET ENTREMONT

Avenue de la Gare 8

☎ (026) 22 42 96/97

Pascal Guex (pag)

☎ (026) 22 56 76

Michel Gratzl (gram)

☎ (026) 22 45 79

Eric Felley (ric)

☎ (026) 44 23 89

Marcel Gay (gay)

☎ (026) 22 06 29



## RESTAURATEURS...

Nos hôtes de l'été vont arriver

souvent indécis quant au choix  
- d'un but de promenade  
- d'un divertissement  
- d'une bonne table

VOTRE RUBRIQUE DU VENDREDI  
Où irons-nous ce week-end

Une occasion toute trouvée de contribuer ainsi au succès de leurs vacances.

NOTEZ BIEN le dernier délai de transmission de votre message:  
LE MERCREDI 10 heures.

▼ SION (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher vous renseigne volontiers.



# L'hôpital de Sion s'explique

Honoraires des médecins: René Bornet tord le cou à la rumeur.

SION. - «La situation financière de l'Hôpital régional de Sion-Hérens-Conthey est bonne. Nous avons pu faire l'année dernière une provision de 2,4 millions de francs et nous puissions dans ce fonds pour éviter d'augmenter les prix», a expliqué hier le directeur René Bornet qui com-

menait l'exercice 1991 de l'hôpital régional à l'occasion de l'assemblée générale des délégués.

## Agrandissement

Au cours d'une conférence de presse, le directeur de l'hôpital régional de Sion a présenté

tout d'abord les travaux d'agrandissement de l'hôpital de Champsec (plus de vingt millions de francs) qui seront terminés à la fin 1993.

Un certain nombre de locaux sont actuellement terminés: la salle de réveil (pour une douzaine de patients), le centre médico-chirurgical (l'accueil des urgences et deux salles d'urgence), l'hôpital de jour avec treize lits, une dizaine de chambres de garde, une salle d'opération (une deuxième sera installée) et enfin le nouveau centre d'hémodialyse. Une partie de ces locaux ne pourront pas tout de suite être occupés en raison du manque de personnel.

Au début de l'année prochaine sera créée une division de lits «privés», soit une vingtaine de chambres individuelles. L'aménagement artistique de certains locaux d'accueil a été réalisé grâce à des dons de 150 000 francs, 50 000 francs, etc.

Notons enfin que le prix de la journée de malade à Sion reste inférieur à la moyenne suisse.

Le directeur de l'hôpital régional de Sion, M. René Bor-

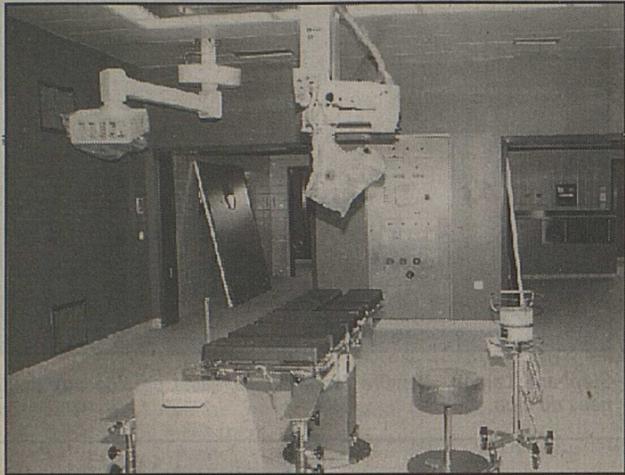
net, a fait le point hier sur la situation de son hôpital après le passage de l'Inspectorat cantonal des finances (ICF). Il a notamment expliqué: «Une année avant l'arrivée de l'Inspectorat cantonal, nous avons fait des contrôles sur les honoraires des médecins en nommant une commission spéciale. Un seul médecin a été mis en cause et il a tout remboursé en automne 1990, soit avant l'arrivée de l'Inspectorat des finances. Celui-ci est resté chez nous de février à mai 1991. L'ICF a confirmé notre action dans l'affaire dont je viens de vous parler. Dans son rapport final pour l'ensemble des hôpitaux du canton, l'ICF a parlé d'interprétations extensives des tarifs pour huit médecins et de cumul des prestations pour sept médecins. Parmi tous ces médecins mis en cause ne se trouve aucun médecin de l'hôpital régional de Sion-Hérens-Conthey. Seules des remarques ont été faites pour des pratiques qui sont les mêmes que dans le reste de la Suisse. Par contre, pour ce qui est des médecins-chefs en obstétrique, trois de nos gyné-

colgues ont été mis en cause pour avoir facturé des accouchements auxquels ils étaient absents (accouchements sans difficulté). Nos gynécologues utilisent en toute bonne foi des schémas de facturation datant d'une quinzaine d'années et qui n'ont jamais été contestés ni par l'administration de l'hôpital, ni par les caisses-maladie, ni par le Service de la santé publique, ni par aucun autre organe de contrôle. Il s'agissait en fait de modules de facturation simplifiés appliqués à tous les accouchements, qu'ils soient extrêmement difficiles ou tout à fait simples. C'est ainsi que nos gynécologues ont apporté la preuve comptable qu'une facturation détaillée de tous leurs actes aurait largement compensé les abattements dus à leur absence. Par esprit de conciliation et parce qu'ils sont trop surchargés pour perdre leur temps à se défendre devant des tribunaux, ils ont accepté de rembourser la part contestée de leurs honoraires qui ne se monte au total qu'à 57 106 francs pour deux ans et trois gynécologues.» Et M. Bornet d'affirmer encore: «A

l'hôpital de Sion, aucun de nos médecins n'a perçu ces deux dernières années un montant d'honoraires dépassant 300 000 francs, même en tenant compte des patients privés et ambulatoires.»

## Briser la rumeur

Domage que cette conférence de presse soit arrivée si tard, car il aurait fallu tordre le cou dès le départ à toutes les rumeurs qui ont fait beaucoup de tort aux médecins. Et M. René Bornet de donner un exemple: «Sur quatre radiologues, trois ont donné leur congé. Ces personnes très compétentes sont parties en raison de ce climat de suspicion à l'encontre des médecins, mais aussi pour des raisons financières. Malgré trois appels d'offres nous n'avons pas encore réussi à trouver d'autres candidats. Nous avons de bons équipements, mais nous n'avons pas les moyens de les entretenir.»



Un des deux nouveaux blocs opératoires.

## Tourisme pédestre

L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler aux non-voyants et à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le samedi 4 juillet prochain avec le programme suivant: «Prête-moi tes yeux et faisons un bout de chemin ensemble.»

Maquéblanc - Mandelon - Vendes 2450 m.

Responsable: Micheline Sepey, Sion.

Temps de marche: quatre heures environ.

Départ: gare de Sion à 9 heures.

Retour: Sion à 19 heures environ.

Inscriptions: chez Micheline Sepey, téléphone (027) 22 86 25 jusqu'au vendredi 3 juillet au soir.

En cas de temps incertain, la course a lieu. Si les conditions atmosphériques sont vraiment mauvaises, le numéro (027) 180 renseignera le samedi matin.

## La Schola s'envole

Bon voyage aux petits chanteurs de Notre-Dame!

SION. - Heureux qui comme Ulysse, va faire un long voyage... Durant deux semaines, la Schola des petits chanteurs de Notre-Dame va parcourir le Canada francophone. Le départ a eu lieu hier matin au Sacré-Cœur à Sion, après un dernier contrôle de l'effectif. Tous présents!



La Schola des petits chanteurs de Notre-Dame, à l'heure du départ de Sion.

Transportés en car jusqu'à Zurich-Kloten, chanteurs et accompagnants ont embarqué pour le vol SR 138 à destination de Montréal, où les attendaient les familles d'accueil. Les petits chanteurs seront en effet logés chez l'habitant, alors que les accompagnants séjourneront à l'hôtel.

## Programme ambitieux

Six concerts, et neuf messes! Un programme ambitieux, qui sera agrémenté de nombreuses visites. De Laval à Trois-Rivières, en passant par Belœil, Montréal, Rivière-du-Loup, Ottawa ou Sainte-Irène, musique et tourisme feront bon ménage. Croisière

sur le fleuve Saint-Laurent, visite de Québec, observation de baleines en liberté, baignade au lac Magizyong ou découverte des chutes de Rawdon, que d'émotions en perspective...

Chaque des cinq étapes principales sera l'occasion de rencontre avec de nouvelles familles d'accueil. De quoi ramener dans les valises toute

une liste d'amitiés nouvelles, et une connaissance du Québec de l'intérieur, non seulement par ses fabuleux paysages, mais aussi par les mœurs et les coutumes de ses habitants.

Agréable surprise encore à l'heure du départ, le cadeau remis par la Banque cantonale du Valais à la Schola, soit une somme équivalant à deux bil-

lets d'avion pour le vol Sion-Montréal et retour... De quoi améliorer l'ordinaire!

Le retour à Sion est prévu le mardi 14 juillet prochain, avec arrivée à 15 heures au Sacré-Cœur.

Aux petits chanteurs et à leurs accompagnants, le NF souhaite un enrichissant et agréable séjour au Canada!

## SION-EXPO - GRAND CONCOURS UBS

SION. - Dans le cadre de Sion-Expo, l'Union de Banques Suisses, à Sion, a organisé un grand concours intitulé «Tipp-Quiz».

Ce jeu se dispute avec deux participants. Chaque joueur se voit poser quatre questions et peut choisir, pour chaque question, trois réponses qui lui sont proposées. Chaque gagnant participe au tirage au sort de livrets d'épargne.

1110 concurrents ont participé, la liste des gagnants a été établie par tirage au sort, en présence d'un notaire.

Voici les trois premiers classés:

1er: M. Jean-Louis Musio, Sion un compte d'épargne de 300 francs.

2e: Mme Madeleine Blanc, Genève un compte d'épargne de 200 francs.

3e: Mme Patricia Guidi, Sion un compte d'épargne de 100 francs.

Les 97 autres gagnants ont été avisés personnellement et ont reçu des prix sous forme de comptes d'épargne.

36-019698

## A la porte de la minceur

ARDON. - Une certaine gêne et le complexe aidant, on s'enfilerait volontiers, en certaines circonstances, dans un trou de souris. Un surplus de graisse et un embonpoint évident sont à la base de ce malaise. Ce genre de situation ne peut pas durer. Alors, que faire? Pour y remédier efficacement et sainement, franchissez le seuil de Trimlines. Vous en ressortirez par la grande porte avec une assurance, une aisance et un bien-être retrouvés.

Cette porte du bonheur, celle de Trimlines, vous pouvez la pousser à:

Ardon, tél. (027) 86 61 71 et 86 72 86 - Sierre, tél. (027) 56 38 00 Aigle, tél. (025) 27 20 66 - La Tour-de-Peilz, tél. (021) 944 66 80 (rb)



Pour retrouver vos sensations et votre silhouette d'antan, franchissez la porte de Trimlines. Michèle Fioletti vous y accueillera.

r. bolli

## Campings face à face

Drôle de conception de l'accueil touristique

SION. - Bien fréquentés, les deux campings installés dans la région des Îles à la frontière Sion-Conthey. D'un côté de la route, le camping du TCS. De l'autre, le camping Sedunum Nostrum. D'un côté le «5-étoiles» de luxe, avec rues goudronnées, éclairage performant et un standing élevé. De l'autre, des installations plus modestes, mais un cadre enchanteur, des emplacements idylliques à l'ombre de pins ou de feuillus géants.

Avec deux bureaux d'accueil, pratiquement face à face. Ce qui nécessite une signalisation précise, pour que les visiteurs ne manquent pas leur entrée dans le camping choisi. Car après quelque centaines de kilomètres de route, souvent de nuit, devoir faire marche arrière avec voiture et caravane n'est pas spécialement partie de plaisir...

En bordure de route, sur territoire bourgeois, un panneau de signalisation était en place depuis plusieurs années. A gauche le camping TCS, à droite une indication moins précise pour le Sedunum. Ce qui a incité son exploitant à refaire l'inscription sur le pan-

neau existant, pour plus de clarté.

Action qui n'a pas plu du tout à son voisin du TCS... Et qui a été suivie d'un coup de fil incendiaire: «Tu enlèves immédiatement ce panneau, ou je le scie...» Au Sedunum, M. Mazza a d'abord cru à une mauvaise plaisanterie, les deux exploitants entretenant de bonnes relations de voisinage. Et bien, ce n'en était pas une! Car on a passé de la menace aux actes. Armé d'une meule à disque, le contrôleur des campings du TCS, M. Favaro, a scié personnellement le panneau métallique de signalisation contesté avant de le rendre à son légitime propriétaire...

Et tant pis pour les touristes qui ne trouveraient pas leur chemin! Pas très sympathique pour eux... D'autant plus que l'on peut estimer les deux lieux d'accueil comme complémentaires, plutôt que comme concurrents.

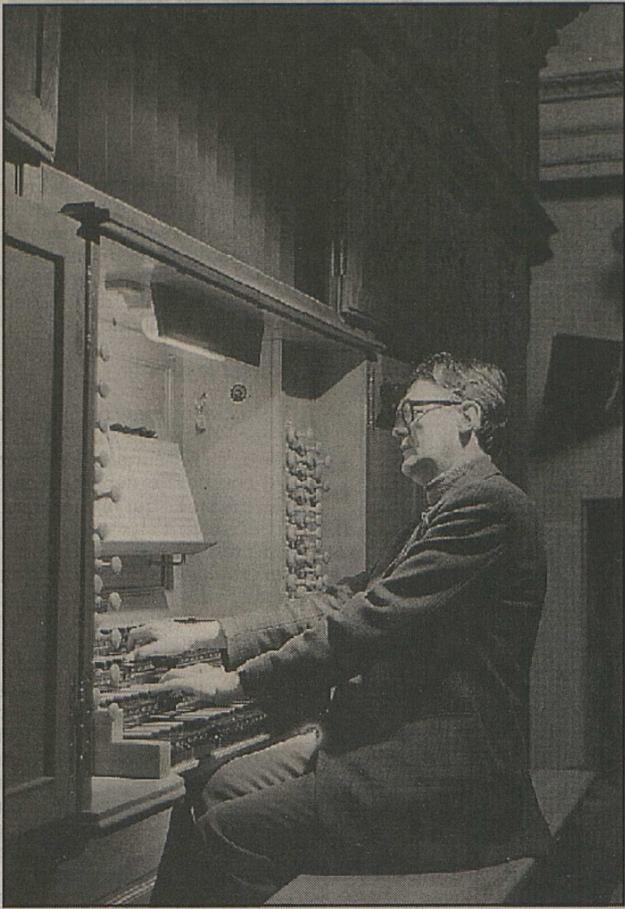
Quand on fait le métier de loger des gens, même sous tente ou en caravane, on ne devrait pas être aussi «mauvais coucheur»...



La signalisation contestée par l'exploitant du camping TCS. La partie supérieure (Sedunum) a aujourd'hui disparu. Sciée à la meule à disque...

ldd

## Orgue et ordinateur



Fritz Bernhard en concert.

Fritz Bernhard donnera un concert à Sierre sur le plus grand orgue de Suisse assisté par ordinateur.

SIERRE. - L'église de Sainte-Croix accueille, ce vendredi à 20 h 15, l'organiste zurichois Fritz Bernhard qui interprétera des œuvres de Händel, Bach et Frank. Il jouera sur l'orgue de Sainte-Croix qui est le plus grand instrument de suisse assisté par un ordinateur. Il comporte une centaine de jeux avec lesquels le musicien peut «jongler» à loisir, qu'il choisisse le solo de violon ou de hautbois ou qu'il préfère les voix célestes ou la bombarde. Le grand avantage de l'orgue assisté par ordinateur (sans tuyaux) réside dans le fait qu'il est insensible aux changements de température

et à l'humidité. C'est Charly Stauffer, manufacturier d'orgues à Corin, en collaboration avec une grande maison américaine, qui a réalisé la mise au point technique et les réglages acoustiques de l'instrument. M. Stauffer a construit une quinzaine d'instruments de ce genre à travers la Suisse.

### Une sacrée carrière

Fritz Bernhard a suivi une formation de pianiste, organiste et chef d'orchestre aux conservatoires de Winterthur, sa ville natale, et de Zurich. Dès 1951, il est organiste à l'église réformée d'Uster. Depuis 1949, il enseigne le piano à l'école de musique de Winterthur. Il a également collaboré étroitement à la rénovation de l'orgue de l'église réformée d'Uster. (dac)

## Réussite complète

Disco-Handicap n'a pas déçu.

SIERRE. - Organisée par la section sierroise du club Fifty-One International, par sa commission d'entraide à la communauté pour être plus précis, la manifestation Disco-Handicap Valais 92 a tenu toutes ses promesses samedi à la salle omnisports. Plus de trois cents handicapés, physiques ou mentaux, ont passé une journée inoubliable dans la cité du soleil. Entièrement pris en charge du matin au soir, ils étaient conviés à une sorte de mini-festival de rock. Après le très apprécié light-show des Between, véritables spécialistes en la matière, les

invités ont été gratifiés de six concerts «live», dont celui du fantasque Bernard Constantin. Les handicapés ont ainsi été gavés de décibels et, croyez-nous, ils ne l'ont pas regretté!

Mais au-delà de cette constatation, Disco-Handicap a parfaitement atteint ses objectifs. Cette journée, durant laquelle le tutoiement était obligatoire, a permis à des membres de différentes institutions spécialisées de se côtoyer. Le tout dans un climat de solidarité et de fraternité. Qui dit mieux?... (crab)

## Recrues mixtes

BERNE. - Grande première pour l'armée suisse: des hommes et des femmes se retrouveront dans la même école de recrues en 1993. Un groupe de travail du Service féminin de l'armée cherche actuellement

à résoudre différents problèmes pratiques, notamment celui des douches, a indiqué hier Martin Bühler, porte-parole du groupement de l'instruction, en commentant un article de la «Berner Zeitung».

Des recrues des deux sexes, faisant partie des troupes de transmission et de transport, suivront une formation commune. Elles seront logées dans les mêmes casernes de la deuxième à la septième semaine de l'école de recrues.

«Je ne prévois aucune difficulté», a déclaré le chef de l'instruction Jean-Rodolphe Christen à la «Berner Zeitung». Cet officier estime, au contraire, que la présence de femmes va accroître la motivation des recrues de sexe masculin. Un groupe de travail doit encore trouver des solutions à l'une ou l'autre difficulté telle que l'organisation de l'occupation des douches, a ajouté Martin Bühler. (ap)

## Les brûlures d'estomac se déclarent souvent au plus mauvais moment.

Une belle soirée risque d'être gâchée à cause d'une hyperacidité gastrique. Dans ce cas, il suffit de laisser fondre deux pastilles RENNIE dans la bouche pour être rapidement soulagé et pour retrouver sa bonne humeur.

Les pastilles RENNIE ont un agréable goût de menthe et sont en vente en pharmacies et drogueries.

# Les Dragons sur la route

Une messe et du rock au programme.

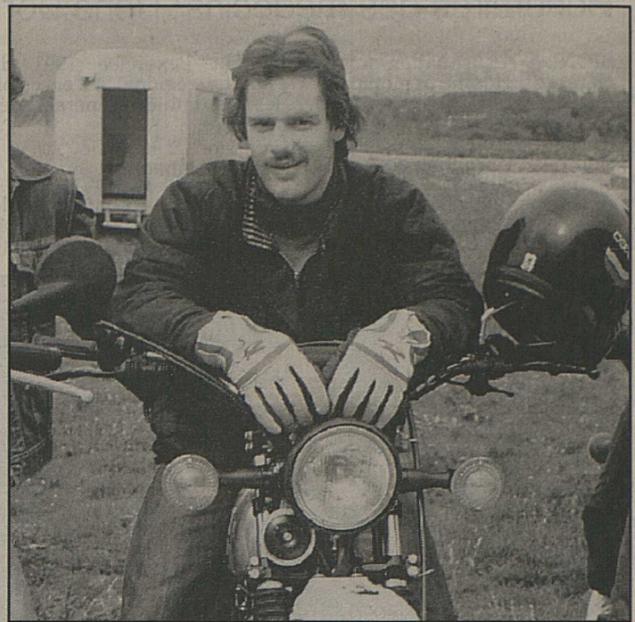
Les membres du moto-club Les Dragons vont souffler samedi leurs quinze bougies. Ambiance au menu...

CHERMIGNON. - Regroupant une soixantaine de membres, le moto-club Les Dragons va faire la fête samedi à Chermignon-Dessus. Pour célébrer son quinzième anniversaire, il a convié à ce rendez-vous les 150 clubs romands. Le rassemblement de tous ces fêrus des deux-roues a été prévu à 17 heures au virage de la bifurcation de Lens. Un défilé avec des invités surprise de la région figure au menu. Une messe à l'église de Chermignon-Dessus sera dite par le membre d'honneur du moto-club, le père Louis Mudry. Aumônier à l'hôpital de Sierre, ce dernier s'est toujours déplacé à moto. La bénédiction des engins suivra sur le préau de l'édifice religieux. Les machines défilent ensuite jusqu'au Fougiers où diverses animations sont programmées. A 20 h 15, les amateurs auront la possibilité

de suivre des démonstrations de trial. Olivier Duchoud, en tête du championnat suisse, Yvan Morard et Jean-Michel Gaillard mettront en exergue à cette occasion leur maestria. Dès 21 heures, le rock tiendra la vedette. Les groupes Héliot, Concitas Compressor, Riffen et Zaina and the cosmic slop seront de la partie. Des épinglettes comportant l'original emblème seront vendues comme billets d'entrée.

### Des dragons sympa...

Jean-Marc Emery, Willham Rey, Alexis Bonvin, René-Pierre Barras, Jacqy Duc, Eric Barras, Charlot Germanier, Martial Bonvin et Christian Bagnoud furent les membres fondateurs de ce club. Présidée à l'heure actuelle par Jean-Bernard Rey, cette amicale se réunit souvent. Les vendredis par exemple pour des sorties ou l'été pour des promenades. En hiver, une journée de ski-bob rencontre son lot de succès. (cat)



Stéphane Lamon, membre fondateur, a aussi présidé aux destinées du club.

## Huit cents mètres pour boire...

Trois jours de «santé» pour Salquenen.

Durant trois jours, le plus grand bar de la planète désaltèrera à Salquenen les assoiffés et les autres. Plus de 150 stands se suivront mais ne se ressembleront pas sur huit cents mètres...

SALQUENEN. - Salquenen s'apprête à vivre des heures inoubliables et surtout mondiales. Vendredi, samedi et dimanche, le plus grand bar de la planète accueillera clients et curieux dans les rues du village. Jean-Louis Cina, Didi et Charly Wenger et François Martini ont en effet rêvé de figurer dans le livre des records. Leur pari fou va se transformer en fin de semaine en réalité puisque le précédent record en la matière affichait la distance de 670 mètres. Le bar qui empruntera la Foschastresse, la Cinastrasse et le quartier de Mulling mesurera la «bagatelle» de huit cents mètres. Le dernier jour de cette manifestation arrosée, cet exploit sera constaté par un notaire, un représentant de la commune et de la police. Et Salquenen rentrera dans l'histoire...

### Du cocktail au sirop...

Jeudi, une entreprise professionnelle procédera au montage de l'ensemble et le lendemain dans la journée, les «cafetiers» décoreront les mètres qui leur seront dévolus. L'ouverture interviendra vendredi



Dans quelques jours, cette route se transformera en «route de la soif».

sur le coup de 17 heures et elle sera couplée avec la dégustation du grand cru du millésime 1991. La folle soirée s'achèvera à 4 heures du matin. Samedi, les réjouissances débuteront à 11 heures pour se terminer à 5 heures dimanche matin. Le 5 juillet, l'horaire 11-20 heures a été décidé. Des stands cantonaux seront aussi de la partie et proposeront leurs spécialités. «Du sirop au cocktail, de la raclette au filet de perche en passant par la pizza, tout y sera», commente l'un des initiateurs. Pour les accros des souvenirs, une carte à faire tamponner tous les cent mètres sera disponible. A la fin

du cheminement, un diplôme attendra les valeureux. Le bénéfice dégagé par la concrétisation de cette idée rafraîchissante sera versé au musée de la vigne et du vin.

### Nombre de concerts

Différents groupes se succéderont sur une scène aménagée à proximité du départ. (cat)

Vendredi dès 20 heures, Saccage, Rednecks et Steve Whitney Band s'y produiront. Dimanche, à partir de 19 heures, Allien, Lyx Tifs, Hellbound et Gotthard mettront un surplus d'ambiance dans l'air. Dimanche après-midi, du rock, de la musique champêtre, du grimage compléteront ce programme alléchant et désaltérant. (cat)

## EN BREF

### Sur les traces de Rilke

SIERRE. - C'est sous la conduite de M. André Oggier que tous les amoureux de Rilke pourront suivre ses traces tout en découvrant différents aspects de Sierre et de ses quartiers. Ces promenades accompagnées sont organisées tous les mercredis après-midi du mois de juillet. Inscription jusqu'au mardi soir à 18 heures à l'office du tourisme de Sierre. A la fin de la promenade (17 heures à la maison de Courten), possibilité de visiter l'exposition «Le ciel renversé» de Vasile Baboe, peintre roumain qui s'est inspiré des «Quatrain valaisans» du célèbre poète. (dac)

### Soirées sierroises

SIERRE. - Pour ne pas faillir à la tradition, l'office du tourisme de Sierre, Salgesch et environs propose une animation riche et variée à l'intention de ses hôtes.

Tous les vendredis soir, à 20 heures, dans les jardins de Notre-Dame-des-Marais, un spectacle gratuit comportant du folklore de chez nous, de la danse et du jazz est mis sur pied.

Le 3 juillet, la Fanfare Alusuisse ouvrira les feux. Le 10 juillet, place aux Tambours et Fifres sierrois; le 17, le groupe folklorique Les Zachéos et le 24 le Partichiu de Chermignon. (dac)

## Les reines sur l'alpe



Pratique de l'attente sur les hauteurs de Vercorin.

ANNIVIERS. - Samedi passé se sont déroulées les inales dans le val d'Anniviers. Sur les hauts de Grimentz, de Saint-Luc et de Vercorin, un public nombreux a assisté aux premiers combats acharnés de nos reines.

A Vercorin, le record d'inscription était battu avec

la présence, cette année, de 101 têtes de bétail. La reine cantonale «Prudence», propriété de Serge Lambrigger, a dominé cette première journée de combats, en pratiquant la tactique de l'attente et en déstabilisant ses principales adversaires. (dac)

**TYVALUG**

**PNEUS SERVICE**  
regommés et neufs  
toutes marques

Route des Ronquois 1950 Sion 027/225695

**Année record**

SAAS-GRUND. - Les téléphériques et remontées mécaniques Saas-Grund - Trift S.A. ont enregistré en 1991 une année record. Avec environ 3,7 millions de francs ils ont encaissé 1,16 million de plus que l'année précédente, soit une augmentation de 46%.

Ces excellents résultats sont à mettre au compte d'un bon enneigement, d'un temps stable, et aussi du passeport ski «Saas» mis en place pour la première fois cette année-là. En hiver seulement l'augmentation est de plus de 83%, alors que l'année précédente elle était déjà de 77%. Ceci suite à l'installation de canons à neige qui avaient suivi l'expérience des précédents hivers sans neige. La société Trift S.A. pouvait alors présenter une situation sans concurrence de la part des autres stations. (pc)

**Randonnée pédestre**

SION. - L'Association valaisanne de tourisme pédestre rappelle à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le samedi 4 juillet avec le programme suivant:

Sur la rive droite de la vallée de Conches à 6 heures  
Responsable: Etienne Melina.  
Parcours: Gluringen 1310, Gommer Höhenweg, Bellwald 1560, Fiesch 1050.  
Départ: gare Brigue-FO 8 h 20.  
Arrivée: gare Brigue-FO 18 h 30.  
Inscriptions: auprès de l'Association valaisanne de tourisme pédestre à Sion, tél. (027) 22 20 17, le matin de 8 à 12 heures jusqu'au vendredi 3 juillet à midi.

Le «Hohenweg» débouche soudain sur une série de terrasses orientées plein sud en proue sur le premier palier de la vallée de Conches. Quelle découverte! Quelle perspective! A nos pieds, au fond de la vallée encaissée, le glacier de Fiesch tire péniblement la langue.

En cas de temps incertain, la course a lieu. Si les conditions atmosphériques sont vraiment mauvaises, le No (027) 180 vous renseignera.

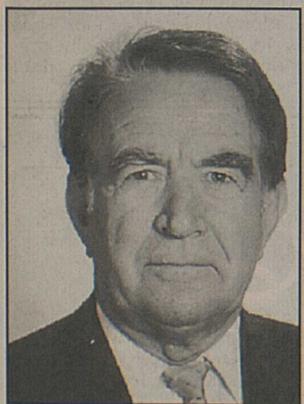
**RÉDACTION DU HAUT-VALAIS 3900 Brigue**

**Louis Tissonnier** (lt)  
☎ (028) 23 10 77  
Telex (028) 47 31 45  
**Pascal Clavaz** (pc)  
☎ (028) 24 21 45  
Privé: 24 45 55  
Fax (028) 24 21 07

**Sierre**

**Au revoir papa Prosper**

Ce 2 juin, à quelques pas de tes 70 ans, sans crier gare, tu t'en es allé rejoindre ceux qui t'ont précédé dans cette fin



M. Prosper Bonvin. ldd

# L'engagement du prêtre

Brigue fêtait dimanche, en Rainer Pfammatter, son nouveau prêtre.

BRIGUE. - La première messe de Rainer Pfammatter avait lieu dans la cour du château Stockalper, à Brigue. L'assistance était venue nombreuse, la cour était pleine. La messe était précédée d'une procession, à laquelle participaient le curé de Brigue, Oswald Perren, la famille, les autorités politiques et religieuses.

«Le prêtre est celui qui vit pour le service de ses frères», relevait le père August Brändli dans son oraison. Et cette vocation est venue à Rainer Pfammatter durant ses études à l'école polytechnique de Zurich.

Le nouveau prêtre est né le 8 juillet 1962 à Viège. Il est le deuxième de quatre enfants. Après avoir passé une enfance heureuse dans sa ville d'origine, il fréquenta le collège de Brigue, où il obtint la maturité latine. Ses vacances d'étudiant il les consacra à des jobs en Suisse romande, et après le service militaire il passa quelque temps en Angleterre.

**Moment décisif**

Le polytechnicum de Zurich

le vit étudier la chimie durant cinq semestres. Il interrompit alors ses études pour une année. Durant cette période il gagna ses galons de lieutenant, la cour était pleine. A la fin de ses études, le séminariste Rainer Pfammatter fut

Cet appel il l'avait entendu tout au long de ses études en chimie. Le matérialisme ambiant ne pouvait plus le satisfaire. Il ressentait le désir de mettre son travail au service des hommes.

**Les cultures**

Puis les choses s'accéléraient. En automne 1986 commençait le séminaire à Givisiez (Fribourg). Le séminariste confiait: «Je récoltai alors les fruits de la maîtrise de deux langues. Chanter les psaumes en français fut une très forte expérience. Habiter sous un même toit avec des personnes d'une autre mentalité est encore plus enrichissant, car on peut comparer ses propres représentations de la vie avec celles de ses camarades. Puis ce fut une année pas-

sée à Rome, à l'université grégorienne. Là je fis l'expérience de l'Eglise mondiale.»

nommé diacre à Saas-Fee. Le 21 juin 1992 il fut nommé prêtre à Sion par le cardinal Schwery. Et le 28 juin passé il célébrait sa première messe à

Brigue. La ligne de sa vocation apparaît ainsi bien nette. Nous adressons toutes nos félicitations au nouveau prêtre. (pc)



Une assemblée nombreuse et fervente assistait à la première messe de Rainer Pfammatter. Celle-ci eut lieu dans la cour du château Stockalper à Brigue. nf

# Réactions sur la N9 à Viège

Nouvelles prises de positions sur le passage de l'autoroute.

VIÈGE. - Suite à la prise de position du Conseil fédéral acceptant la variante «Rhône améliorée» (passage par le nord de Viège, entièrement en tunnel), le conseiller national Paul Schmidhalter a mis l'accent sur la route de contournement de Viège.

Celle-ci, considérée comme provisoire, passerait sur la rive droite du Rhône, sur le territoire des communes de Baltschieder et Lalden. En attendant l'autoroute c'est la route cantonale à travers Viège qui demeurera classée comme route nationale principale. Dans ces conditions la route de contournement sera

subventionnée à 84% par la Confédération, et à 16% par le canton.

**Demande urgente**

Et M. Schmidhalter d'affirmer: «Le canton et les communes doivent introduire tout de suite la demande correspondante auprès du conseiller fédéral Ogi, ceci indépendamment de la variante d'autoroute choisie...»

Pour cette route de décharge plusieurs solutions ont été étudiées. Il en ressort que l'on devrait aménager le réseau routier existant sur la rive droite et l'améliorer. Cette route de détournement

devrait s'ouvrir pour un segment de trafic et des périodes limitées: par exemple, heures et jours de pointe, catégories de véhicules précises, mesures complémentaires de limitations de vitesse et de protection contre les accidents. Il devrait être possible de construire cette route dans un délai de six à huit mois et pour un coût de 3 à 4 millions de francs.»

**Etude des deux variantes**

Et M. Schmidhalter de conclure: «Simultanément et parallèlement à ce processus il faut mettre sur pied une étude de faisabilité des variantes

nord et sud. Les avantages et inconvénients des deux variantes sont à établir par un organe d'expertise neutre. De même cet organe devra établir une comparaison très stricte des coûts de l'une et de l'autre variante. Ces travaux peuvent être terminés dans un laps de temps d'une demi-année.»

Sur la base de ces études le Conseil fédéral pourra se déterminer très vite sur le projet général au 1:5000 N9 pour la région de Viège. La décision doit se prendre sans perte de temps supplémentaire.

**Table ronde**

C'est pour discuter ces thèmes que toutes les parties concernées se sont réunies récemment à Viège. Cette réunion avait lieu à l'initiative du groupe haut-valaisan pour l'environnement et le trafic

(OGUV). Elle fut bien fréquentée. Etaient notamment présents les représentants des communes intéressées et de la Lonza. Il y avait également les conseillers nationaux Schmidhalter et Bodenmann, les représentants des partis politiques, ceux des différentes organisations écologiques. Il y avait enfin M. Edwin Plaschy, du Département cantonal des travaux publics, secteur autoroute N9.

Les différents arguments pour ou contre les différentes variantes ont été ressortis. L'expérience de la discussion a peut-être été positive. Il n'en reste pas moins, comme le relève un conseiller municipal de Viège, qu'avec le projet accepté par le Conseil fédéral on tient une solution et qu'on devrait la réaliser au plus vite dans l'intérêt des habitants de Viège. (pc)

# Loèche-les-Bains visite ses hôtes

SAVIGNY. - Pour la troisième fois déjà, les hôteliers ainsi que l'office du tourisme de Loèche-les-Bains ont invité leurs hôtes habitués à une sympathique soirée valaisanne. Cette année c'était le tour des hôtes du canton de Vaud. Environ 300 personnes ont répondu à l'invitation et se sont rencontrées au Forum de Savigny pour déguster la traditionnelle raclette. Dans le cadre de cette manifestation il a été rendu hommage à deux hôtes particulièrement fidèles. Mme Yvonne Peneveyre de Lausanne, logeant chaque an-

née depuis 1964 dans la maison Schössli, et M. Henri Doyon de Lausanne, logeant chaque année depuis 1966 à l'hôtel Bristol, ont reçu une récompense pour leur fidélité à l'égard de Loèche-les-Bains.

Ces soirées consacrées aux clients habitués de la station jouissent d'une telle popularité que la prochaine édition a déjà été planifiée. Les hôtes du canton d'Argovie peuvent d'ores et déjà se réjouir. (c)



Mme Yvonne Peneveyre et M. Henri Doyon ont été récompensés pour leur fidélité. ldd

# A Patrice Christen

Pourquoi faut-il déjà, de façon si soudaine Alors que tout en toi respirait la santé Te quitter pour toujours, ne garder que la peine Rien que le souvenir des beaux moments passés. Il y en eut beaucoup de ces temps de bonheur Car ton rire et ta voix, ta cordialité Eclairaient ces instants, nous réchauffaient le cœur. Cruel, le sort fatal, pour cet adieu suprême Hélas, beaucoup trop tôt, nous a tous appelés. Ravi à tes enfants, à ta femme qui t'aimait, Ici encore longtemps tu aurais dû rester Sachant que ton amour leur était nécessaire. Tes parents, tes amis vont tous te regretter Et les Harroz sans toi ne seront plus les mêmes... Nous nous retrouverons dans la maison du Père! F.G.

# Brigue-Zermatt: bon an

Année dure mais bon exercice pour le Brigue-Viège-Zermatt (BVZ).

ZERMATT. - La compagnie des chemins de fer privés, Brigue-Viège-Zermatt et chemins de fer de Zermatt S.A. aura conclu sur une bonne année. Comme l'a communiqué le président du conseil d'administration, M. Daniel Lauber, au cours de l'assemblée générale de lundi dernier: «En dépit de la catastrophe intervenue à Randa le 18 avril 1991, les résultats de l'activité de la société au cours de l'exercice écoulé, tout comme ses états financiers, peuvent être qualifiés de bons. Ceci est dû aux efforts de tous et notamment de notre personnel que je remercie sincèrement ici.»

**Résultats 1991**

Les produits des transports des voyageurs ont progressé de 6% pour atteindre les 36,15 millions (34,1 millions en 1990). Les recettes du trafic des marchandises se sont élevées à francs 3,08 millions de francs, en diminution de 13,5% (3,56 millions en 1990). Les allocations de rachat de personnel ont été de 6% en 1991. Les augmentations réelles de salaires, l'adaptation de notre échelle des salaires (96% des barèmes CFF contre 95,5% précédemment), ainsi que l'engagement de 11 personnes en 1991, ont fait progresser les charges salariales de 14,55%

au total. Elles s'élèvent ainsi à 19,8 millions ou 43,8% des produits d'exploitation.

Le cash flow réalisé a atteint 9 millions en chiffres ronds (19,7% de l'ensemble des recettes) en 1991, contre 8,7 millions en 1990 (20,05%).

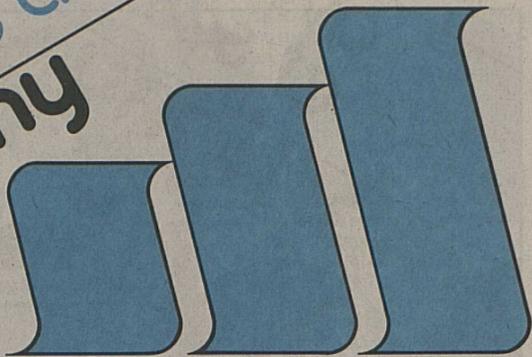
**Bilan**

Au 31 décembre 1991 l'ensemble des immobilisations totalisaient 103 millions de francs. Elles représentaient près de 90% des actifs de la société (81,4% en 1990). Le fond de roulement accuse une diminution de 12 millions en chiffre rond, diminution essentiellement due aux investissements réalisés ou en cours en 1991.

Le coût provisoire des travaux consécutifs à l'éboulement de Randa totalise 11,363 millions au 31 décembre 1991. A ce jour la Confédération a indemnisé le chemin de fer à hauteur de 10 millions.

La structure du passif du bilan au 31 décembre 1991, après prise en compte des propositions d'utilisation du bénéfice disponible présentées par le Conseil d'administration, fait apparaître les proportions suivantes: fonds propres de 42,1 millions (36,8% du total du bilan), engagements à long terme de 39 millions, et engagements à court terme de 33,4 millions. (pc)

Union  
des  
commerçants  
avenue de la Gare  
et ses abords  
Martigny



# Chers clients,

Si l'été a de la peine à arriver, il en va tout autrement avec les soldes qui se profilent à l'horizon.

Juillet sera en effet l'occasion de faire de très bonnes affaires dans les commerces de notre Union. Tous nos commerçants vont vous proposer le plus grand choix de produits de qualité et cela à des prix très avantageux. Une visite chez nos commerçants s'impose!

Nous aimerions mettre aussi l'accent sur le quartier de la Gare qui se développe de manière réjouissante et a mis sur pied la semaine dernière une sympathique brocante. Lors de votre prochain passage dans ce quartier vous serez étonnés de la diversité des commerces, allant de la librairie à la pharmacie en passant par les boutiques et les cafés-restaurants. N'hésitez pas alors à faire l'acquisition du pin's du quartier de la Gare en guise de soutien à ces dynamiques commerçants.

Nous nous réjouissons de vous accueillir tout prochainement dans nos magasins et en vous souhaitant un bon été et de bonnes vacances, nous vous présentons nos cordiales salutations.

Au nom du comité de l'UCAG...  
Antoinette Stirnemann, présidente

**50%** sur **MODE ENFANTINE ET CHAUSSURES 0-6 ans**

**40%** sur **MODE FUTURE MAMAN**

Prix intéressants sur poussettes-combi, pousse-pousse, sièges de voitures, etc.

(vente autorisée du 1er au 21.7.1992)



**MARTIGNY**  
Rue du Rhône 4  
(026) 22 76 38

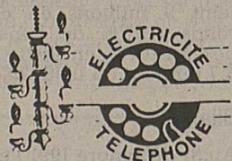
36-018980



### La lessive? Une activité de loisir.

Parce qu'il n'y a (presque) rien à faire avec une machine à laver et un séchoir LAVELLA BY GEHRIG. Le linge est lavé et séché dans les règles, sans le moindre gaspillage grâce à la touche économique. Gain de temps, ancrage superflu, marche silencieuse, maintenance facile et soins du linge - tout vous est toujours garanti par un seul nom:

**LAVELLA**  
BY GEHRIG

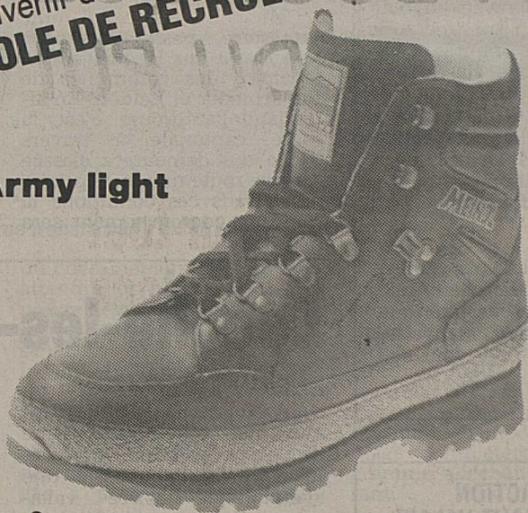


### SALAMIN ÉLECTRICITÉ S.A.

MARTIGNY, avenue de la Gare 26 (026) 22 10 50  
ST-MAURICE, rue des Terreaux 5 (025) 65 10 41

Pour garder un bon souvenir de votre **ÉCOLE DE RECRUE 92!!!**

**Army light**



**MEINDL**

LE NEC PLUS ULTRA DANS LES CHAUSSURES D'ARMÉE

EN VENTE:

AV. DE LA GARE 37  
1920 MARTIGNY  
☎ (026) 22 91 55

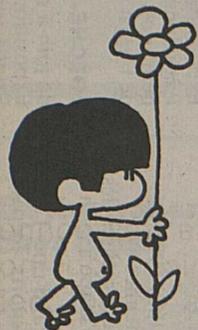
Ventes spéciales aut. du 1 au 21.7.1992  
Fermé le mardi 30 juin

# 50% ET PLUS SUR LE STOCK

**EXCEPTION: jeans 20%**  
**Arrivage dernière minute, pas de rabais**

MARTIGNY

LES BOUTIQUES



Prim  
enfance

**30 à 50%**

sur confection enfants  
et futures mamans

**+ RABAIS SPÉCIAL**

sur tous les articles  
en magasin.

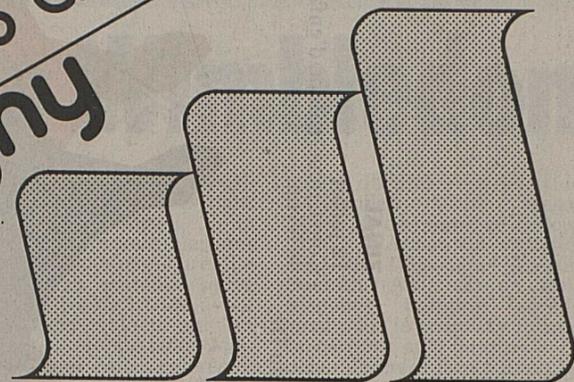
Avenue de la Gare 38  
1920 MARTIGNY  
☎ (026) 22 35 37

Merci de votre visite!

(Soldes aut. du 1er au 21.7.1992)

36-019383

union  
des  
commerçants  
avenue de la gare  
et ses abords  
martigny



Fidèle à sa tradition, la **BOUTIQUE BAMBINO**

vous offre ses **SUPER SOLDES** pour *Boutique Jeunesse*  
ENFANTS, DAMES ET MESSIEURS *Bambino*

**40 à 50% de rabais**

(Vente autorisée du 1er au 21.7.1992)

Madi Girard  
Rue du Rhône 1  
(026) 22 44 22 - Martigny

**LA BOUTIQUE  
DU PULL**

**40%** sur tout  
le stock

(ventes spéciales aut. du 1er au 21.7.1992)

- A l'achat d' **1 robe,**  
vous en avez **2**
- A l'achat d' **1 jupe,**  
vous en avez **2**
- A l'achat d' **1 deux-pièces,**  
vous en avez **2**

1 pull **Fr. 60.-**  
2 pulls **Fr. 100.-**  
3 pulls **Fr. 130.-**

**MARTIGNY**  
Rue de la Moya 2 bis  
Tél. (026) 22 18 08

et **AIGLE**  
Rue de la Gare 3  
Tél. (025) 26 49 48

Ventes spéciales aut.  
du 1er au 21.7.1992

**RENDEZ-  
VOUS  
TOUTES  
à la grande  
vente  
au rabais**

**10 à 50%**  
sur nos

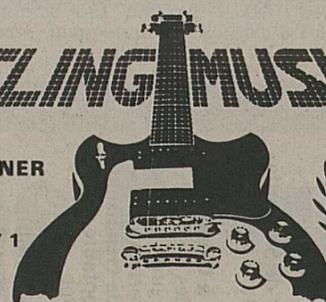
robes - manteaux  
blazers - jaquettes  
tailleurs - ensembles  
jupes - chemisiers  
pulls

Tailles 34 à 50

*Siliane* Martigny  
100 m de la gare

**FEELING MUSIC**

**CARRON + EBENER**  
Rue de la Poste 7  
☎ 026/ 22 72 02  
1920 MARTIGNY 1  
Switzerland



**10  
ans**

**RABAIS IMPORTANTS SUR**

- GUITARES
- SYNTHÉS
- KEYBOARDS**

(Soldes aut. du 1er au 21.7.1992)



36-019673

Jeudi 2 juillet de 8 h à 12 h

**MARCHÉ SUR L'AVENUE DE LA GARE A MARTIGNY**

- Produits du terroir

**DÉFILÉ DE MODE**

- Podium d'animation «plein air»

- Ambiance musicale: Claude et son accordéon
- Artisanat régional

Organisation:  
Société de développement, Martigny  
Commissions du marché

COMMISSION DU MARCHÉ  
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT



# Agenda de l'été

## CHAMPÉRY

**26 juillet**  
Traditionnelle fête du mouton.  
**15 août**  
10e Mémorial Claude-Exhenry, course et marche populaires Champéry-Barmaz.  
**du 20 au 23 août**  
Rallye équestre des Portes-du-Soleil.  
**29 août**  
1re traversée vélo tout terrain Champéry Portes-du-Soleil - Morgins.  
**5 et 6 septembre**  
29e tour des Dents-du-Midi.

## SAINT-MAURICE

**26 juillet**  
Course de vélo Saint-Maurice-Mex.  
**12 septembre**  
Marché des artisans.  
**19 septembre**  
Bourse du vieux jouet.

## MORGINS

**18, 25 juillet et 8, 15 août**  
Marché morginois (toute la journée) sur la place du village avec animations et productions de sociétés invitées.  
**30 et 31 juillet**  
Minifestival folklorique.  
**8 et 9 août**  
Concours international de pétanque.  
**21, 22, 23 août**  
3e fête champêtre sur l'alpe aux Bochasses.

## COLLOMBEY-MURAZ

**22 et 23 août**  
50e anniversaire et fête des jeunes lutteurs.

## MASSONGEX

**16 août**  
Course de caisses à savon.  
**30 août**  
Course de côte Massongex-Vérossaz.

## VAL-D'ILLIEZ

**22 août**  
Foire de bétail aux Crosets.  
**5 et 6 septembre**  
29e tour des Dents-du-Midi.

## BOUVERET

**29 et 30 août**  
Régate 24-heures des Corsaires.

## MAYENS-DE-RIDDES - LA TZOU MAZ

**18 juillet**  
Fête des fruits et du vin.  
**22 août**  
Grand tournoi de pétanque.

## MONTHEY-CHOËX-LES GIETTES

**du 1er juillet au 16 septembre**  
Tous les mercredis soirs animations sur la place Centrale.  
**du 18 au 19 septembre**  
La fête à Monthey.

## SAINT-GINGOLPH

**en juillet**  
Exposition Walter Niedl à la galerie du Château.

## MARTIGNY

**15 juillet au 15 août**  
Festival d'été du cinéma.  
**1er août**  
Marché de l'abricot, fête nationale.  
**du 1er au 9 août**  
FIFO, Festival international folklorique d'Octodure.  
**30 août**  
Fête cantonale des malades au CERM.

## LES MARÉCOTTES

**4 et 5 juillet**  
Meeting des glaciers. Modèles réduits.  
**17 et 24 juillet**  
Soirée en plein air du groupe folklorique Le Vieux-Salvan.  
**26 juillet**  
Fête villageoise aux Granges.  
**Du 5 au 9 août**  
Minifestival de l'humour francophone.

## SION-HÉRENS-CONTHEY

**4 juillet**  
Arrivée du Tour de Sol sur la place de la Planta (voitures solaires).  
**10-11-12 juillet à Grimisuat**  
Fête cantonale des costumes. Le dimanche 12 juillet, à 13 h 30, grand cortège à travers les rues de Grimisuat et danses avec septante groupes qui seront accompagnés de leurs orchestres. L'après-midi, productions des groupes sous la cantine.  
**Du 11 juillet au 29 août**  
23e Festival international de l'orgue ancien à Valère. Concerts tous les samedis à 16 heures.

## 18-19-20 septembre

Fête du cinéma à Sion.  
**Du 5 août au 5 septembre**  
«L'école des femmes» de Molière par les Tréteaux de Malacuria. Représentations les mercredis, jeudis, vendredis et samedis sur la place des Chamôis, à l'est de la cathédrale de Sion.

## SAXON

**2 au 19 juillet**  
«Monsieur chassel» de Feydeau, par le théâtre du Dé, mise en scène Joseph Voeffray.

## ZINAL

**12 juillet**  
Colo Circus, troupe d'enfants de Nyon.

## CHERMIGNON

**4 juillet**  
15e anniversaire du moto-club Les Dragons, aux Fougirs.  
**12-13 septembre**  
Kermesse paroissiale et fête au village pour les quarante ans de la consécration de l'église.

## SAINT-LUC

**25 juillet**  
les Pyromanes, amicale musicale des pompiers en concert sur la place du Village.  
**31 juillet**  
Son et lumière, spectacle en plein air à Tignousa, à 22 heures.

## SALQUENEN

**29 août**  
Fête de la Saint-Jean.  
**11 septembre**  
Fête villageoise.  
**27 septembre**  
Combat de reines.

## RIEDERALP

**30 juin, 21 juillet, 1er, 15, et 29 septembre**  
Soirées diapositives; «Région du glacier d'Aletsch». Chapelle Saint-Bernhard, 20 h 15.  
**16 août**  
Fête de la villa Cassel.

## BRIGUE

**15 juillet au 12 août**  
Tous les mercredis, festival du film Open-air. Cour du château Stockalper.  
**29 août au 6 septembre**  
Foire-exposition du Haut-Valais (OGA).

## ZERMATT

**30 août**  
Course internationale du Cervin.

## LOÛCHE-LES-BAINS

**26 juillet**  
Fête des moutons à la Gemmi. A partir de 10 heures.

## FIESCH

**19 juin jusqu'à fin septembre**  
Exposition Gianfranco Paglialonga. Sculptures et peintures. Salle communale de Fiesch.

## LOÛCHE-LES-BAINS

**de juin à septembre**  
Expositions. Centre culturel Saint-Laurent.



## BOUVERET

**de la fin juin à la fin août, tous les jeudis**  
Concerts au bord du lac.

## MONTHEY

**du 2 au 7 septembre**  
1er Grand Prix suisse des découvertes de la chanson au Crochetan. 22 groupes et chanteurs en compétition (4 à 5 par soir). Gala de clôture avec Fabienne Thibeault.

## FINHAUT

**15 août**  
Fête au four banal. Journée du pain.  
**13 et 20 septembre**  
Visites guidées du site protégé des dinosaures.

## Du 14 juillet au 10 septembre

29e festival Tibor Varga, concours international de violon Tibor Varga et heures musicales de l'académie de musique.  
**Du 17 juillet au 11 septembre**  
Festival de jazz à Sion.  
**19 juillet à Anzère**  
Fête cantonale du cor des Alpes et fête du bœuf.

## Jusqu'en janvier 1993

Au Musée cantonal des beaux-arts (Majorie), à Sion «Votre musée vous expose», sept siècles d'art en Valais. Autre exposition à Valère sur l'art religieux en Valais.

## SCIE ET MOULIN DE SARREYER

Ouvert le mardi, samedi et dimanche de 15 à 16 heures durant juillet et août. Atelier Flaminia, Verbier.

## 7 au 30 août

Festival cinéma en plein air. Casino de Saxon; thème musique, nouveauté et Fellini. Du vendredi au dimanche dans les jardins du Casino.

## VERBIER

**25 et 15 août juillet**  
Kermesse de Verbier.

## VERCORIN

**23-25-29-30-31 juillet**  
Théâtre «La femme du boulanger» par la troupe Edelweiss.  
**15-16 août**  
Journée cantonale du carillon et de la musique populaire. «Kiosque à musique» (RSR).

## GRIMENTZ

**4 août**  
Cirque Gipsy.  
**23 août**  
Grand Raid vélo tout terrain. Verbier-Hérémenche-Grimenz.

## VENTHONNE

**28 au 30 août**  
Soirées villageoises avec inauguration de l'église

## SIERRE

**27 juin au 18 octobre**  
Fondation Rainer-Maria-Rilke: exposition du peintre Vasile Baboe, à la maison de Courten.  
**3-10-17-24 juillet**  
Soirées sierroises, productions folkloriques.  
**1 au 8 août**  
30e anniversaire des Zachéos.

## VEYRAS

**12 septembre**  
Deuxième marche des Cépages.

## CRANS-MONTANA

**6 juillet**  
Rallye des Alpes 1992 de voitures anciennes et exposition des voitures dès l'arrivée de l'étape à 17 h 30.  
**26 juillet**  
Deuxième grand raid Terrific, course multisports. Départ au forum Ycoor à 8 heures.

**Nouvelliste****SPORT****ATHLÉTISME****HOCKEY****HANDBALL****GOLF****Valaisans en verve****27****Les calendriers****30****Bilan en 4<sup>e</sup> ligue****36****Le mémorial Olivier-Barras****36****IMBATTABLE!****CRÉDIT PRIVÉ****027/21 21 71****BANQUE MIGROS**

Av. de France 10 - Sion

Football

**Un Australien chez Gress**

L'international italo-australien de Bari, Franck Farina, 27 ans, a signé un contrat de trois ans avec le Racing Club de Strasbourg, promu en première division.

Cette saison, Farina, qui compte 46 sélections internationales, a très peu joué à Bari, où il était en concurrence avec le Britannique Platt et le Yougoslave Boban. Il y a deux ans, Farina avait remporté le titre et la coupe de Belgique avec le FC Bruges terminant meilleur buteur du championnat avec 25 buts.

**Maradona dit non**

L'Argentin Diego Armando Maradona, dont la suspension de quinze mois doit prendre fin aujourd'hui, a rejeté la convocation de Napoli qui l'invite à reprendre l'entraînement d'ici à deux semaines, déclarant qu'il ne «retournerait pas là-bas», même si cela l'obligeait à arrêter «définitivement» le football.

«J'ai déjà dit plusieurs fois aux dirigeants italiens que je ne retournerai pas à Naples car je ne veux plus supporter le stress du calcio», a déclaré la diva argentine. «Si aucune solution n'est trouvée avec les dirigeants, je baisserai les bras, j'enverrai mes avocats et je mettrai un terme à ma carrière.» Son contrat avec Napoli court jusqu'en juin 1993.

**Fregno à Lucerne**

Le FC Lucerne, vainqueur de la finale de la coupe mais relégué en LNB, a engagé le milieu de terrain Roberto Fregno, en provenance du FC Zurich. Le gaucher, 33 ans, d'origine italienne mais assimilé, fait l'objet d'un prêt pour une saison.

32<sup>e</sup> tournoi romand PTT. - Tenant du trophée, le FC Grand-Lancy Poste a obtenu un nouveau titre de champion romand, lors du 32<sup>e</sup> tournoi romand PTT à Bramois (VS). Ils ont battu en finale Bramois Jun. A 1-0. Demi-finales: Grand-Lancy Poste - Sports PTT Sion 1-0. Bramois Jun. A - US PTT La Chaux-de-Fonds 4-0. Finale: Grand-Lancy Poste - Bramois Jun. A 1-0.

Cyclisme

**TdF: Gayant forfait**

La formation belge Lotto n'alignera pas le Français Martial Gayant qui souffre du dos depuis plusieurs semaines, samedi, au départ du Tour de France.

Le Belge Johan Museeuw sera le chef de file de l'équipe qui ne sera d'ailleurs composée que de Belges.

**Museeuw passe chez MG Boys-GB**

Le champion de Belgique Johan Museeuw a signé un contrat de deux ans avec l'équipe italienne MG Boys-GB. Il quittera l'équipe belge Lotto, dont il est l'actuel leader, à la fin de la présente saison.

Agé de 26 ans, Museeuw a avoué avoir opté pour l'équipe transalpine pour des raisons financières. Il envisage en effet de se retirer dans quatre ans. Le Belge Edwy Van Hooydonck, en désaccord avec la formation hollandaise Buckler, pourrait le remplacer chez Lotto. (si)

**Lendl ne gagnera jamais Wimbledon**

TENNIS



John McEnroe et Guy Forget ont évité le piège, mais ils se retrouveront face à face pour les quarts de finale.

keystone

Il y aura au moins un gaucher dans le dernier carré de Wimbledon. John McEnroe et Guy Forget ont en effet su éviter le piège qui se dressait sur leurs routes des huitièmes de finale. Mercredi, le New-Yorkais et le Neuchâtelois d'adoption se retrouveront face à face dans un duel qui vaudra le détour.

**Forget sauve une balle de match**

Mais avant de rêver à ce quart de finale, Guy Forget est passé par tous les états d'âme. Sur le central, il a en effet dû aller à la limite des cinq sets pour éliminer Jeremy Bates (ATP 113), supporté par tout le royaume. Il a surtout été contraint d'écarter... une balle de match sur service adverse dans le quatrième set. Dominé 7-2 dans le jeu décisif de cette quatrième manche, l'Anglais, qui s'était déjà embarqué dans un marathon quarante-huit heures plus tôt face à Thierry Champion, a très vite jeté l'éponge dans le dernier set, où il perdait à deux reprises son engagement.

**La résistance d'Olhovskiy**

Comme Jeremy Bates, Andreï Olhovskiy (ATP 193), le «bourreau» de Jim Courier, n'a formulé aucun complexe devant John McEnroe. Un brin moins inspiré que lors de son match de samedi contre David Wheaton, McEnroe s'est toutefois imposé en trois sets, 7-5 6-3 7-6 (12-10). Sur le

court N° 2, où tant de surprises ont été enregistrées dans l'histoire du tournoi, John McEnroe a éprouvé bien des difficultés pour conclure. Le Moscovite a en effet sauvé quatre balles de match avant de s'avouer vaincu sur un «ace» en... seconde balle. Malgré quelques belles colères et un jet de raquette à la fin du premier set, McEnroe a quitté le court sous les acclamations du public. Après la défaite de Bates, McEnroe sera sans aucun doute le joueur soutenu par la plus grande ferveur.

**Les malheurs de Lendl**

Ivan Lendl ne gagnera jamais Wimbledon. A 32 ans, le Tchecoslovaque a peut-être laissé filer sa dernière chance. Face à Goran Ivanisevic, Lendl a été contraint à l'abandon au début de la quatrième manche - il était mené deux sets à un - en raison de douleurs dorsales. C'était la treizième fois que Lendl s'alignait à Wimbledon. «Il sera peut-être toujours capable de se hisser jusqu'en huitième de finale», lançait Ivanisevic. «Mais il ne sera jamais un grand joueur sur gazon. Aujourd'hui, il est venu qu'une seule fois au filet, pour me serrer la main à la fin du match...»

Dans cette journée torride dont le programme est extrêmement chargé, les qualifications de Michael Stich et de Pete Sampras ont pratiquement passé inaperçues. Le

tenant du titre s'est défait de l'Australien Wally Masur (ATP 74) en quatre sets. Pour sa part, l'Américain s'est défait de l'Alsacien Arnaud Boetsch (ATP 43) en trois manches. Sampras accède ainsi pour la première fois de sa carrière aux quarts de finale. Mercredi face à Stich, le Californien saura enfin s'il a le potentiel pour vaincre aussi sur gazon. L'heure de vérité en quelque sorte.

Les résultats: Simple dames, huitièmes de finale: Gabriela Sabatini (Arg/3) bat Kristin Godridge (Aus) 6-2 6-1. Jennifer Capriati (EU/6) bat Naoko Sawamatsu (Jap) 6-3 4-6 6-4. Steffi Graf (All/2) bat Patty Fendik (EU) 4-6 6-3 6-2. Martina Navratilova (EU/4) bat Yayuk Basuki (Indo) 7-5 6-2. Monica Seles (You/1) bat Gigi Fernandez (EU) 6-4 6-2. Katerina Maleeva (Bul/12) bat Julie Halard (Fr) 6-0 6-3. Natalia Zvereva (CEI) bat Zina Garrison (EU/13) 6-2 3-6 6-1. Nathalie Tauziat (Fr/14) bat Amy Frazier (EU) 6-0 6-3.

Simple messieurs. Huitièmes de finale: Stefan Edberg (Su/2) bat Henrik Holm (Su) 6-3 6-4 6-7 (1-7) 6-3. Pete Sampras (EU/5) bat Arnaud Boetsch (Fr) 6-3 7-5 7-6 (11-9). Goran Ivanisevic (Cro/8) bat Ivan Lendl (Tch/10) 6-7 (7-9) 6-1 6-4 1-0 abandon. Michael Stich (All/3) bat Wally Masur (Aus) 3-6 6-1 6-4 6-4. Guy Forget (Fr/9) bat Jeremy Bates (Ang) 6-7 (10-12) 6-4 3-6 7-6 (7-2) 6-3. John McEnroe (EU) bat Andreï Olhovskiy 7-5 6-3 7-6 (12-10).

FOOTBALL

**CM 94: la finale à Los Angeles**

Le match d'ouverture se disputera à Chicago.

La finale de la coupe du monde 1994 aux Etats-Unis aura pour cadre le Rose Bowl, de Pasadena, à 11 kilomètres de Los Angeles en Californie, alors que le match d'ouverture se disputera au Soldier Field de Chicago.

Les organisateurs de la phase finale de la coupe du monde, réunis à Zurich, ont dévoilé la distribution des rencontres lors d'une conférence de presse, retransmise en direct, par satellite, sur l'ensemble du territoire des Etats-Unis.

Le Silverdome, stade couvert de Pontiac-Détroit servira de cadre à quelques-unes des rencontres du premier tour uniquement. Un des neuf stades doit en effet être écarté à partir du deuxième tour. Les organisateurs craignent en effet que le gazon naturel ne puisse rester longtemps en bon état dans les conditions particulières qu'offrent le Silverdome. L'herbe du stade couvert sera encore testée et mise au point lors de l'US Cup, tournoi entre quatre nations, l'an prochain.

Les instances américaines et celles de la FIFA ont donc renoncé à prendre trop de risques et ont retenu les stades suivants pour le premier puis les huitièmes de finale: le Foxboro Stadium de Boston, le Soldier Field de Chicago, le Cotton Bowl de Dallas, le Rose Bowl de Pasadena-Los Angeles, le Giants Stadium de New York-New Jersey, le Citrus Bowl d'Orlando, le Stanford Stadium de San Francisco et le Stade Robert F. Kennedy de Washington D.C.

Les quarts de finale se dérouleront à Boston, Dallas New York et San Francisco. Le Rose Bowl de Pasadena-Los Angeles est particulièrement à l'honneur puisqu'il ac-

cueillera une demi-finale, la finale pour la troisième place et la finale. Ce choix s'explique en raison de sa capacité qui se monte à 104000 spectateurs, et du grand succès enregistré lors de la finale du tournoi olympique de 1984 avec la présence de 101000 spectateurs. L'autre demi-finale se jouera au Giants Stadium de New York.

Le match d'ouverture auquel prendra part l'Allemagne, championne du monde, se disputera le 17 juin, dans l'après-midi (heure américaine). Les matches du deuxième tour sont prévus du 2 au 5 juillet, durant le long week-end de l'Indépendance, ceux des quarts du 8 au 10 juillet, les demi-finales les 12 ou 13 juillet et la finale le 17 juillet. Les horaires des rencontres seront fixés dans le courant de l'année prochaine.

**Pas de pub à la TV**

Trois stades de réserve ont été désignés: le Mile High Stadium de Denver, l'Ohio Stadium de Columbus et le Sun Devil Stadium de Phoenix. Les organisateurs mettront en vente plus de 3,5 millions de billets. Ils souhaitent offrir de nombreuses variantes aux fans qui feront le déplacement outre-Atlantique, des carnets permettant d'assister à toutes les rencontres dans une même ville, ou des séries de billets concernant les matches d'une équipe. Les prix seront rendus publics en septembre. Les fans pourront bénéficier de la plus grande mobilité possible à travers tout le pays, tel est le souhait des organisateurs.

Les organisateurs et les dix parrains principaux ont trouvé un accord. Aucune publicité ne viendra s'intercaler durant les matches sur les

chaînes ABC et ESPN qui diffusent la totalité des cinquante-deux matches.

Lors de cette conférence de presse, le Haut-Valaisan Sepp Blatter, secrétaire général de la FIFA manifestait son contentement à l'idée du déroulement de rencontres, pour la première fois de l'histoire de la coupe du monde, dans un stade couvert. Pelé, ancien joueur des Cosmos de New York, qui collabore avec les Etats-Unis, avouait pour sa part: «C'est un de mes rêves qui se réalise. Je l'avais déjà souhaité depuis vingt ans au moins.» Sa venue aux Etats-Unis en 1975 avait contribué à l'évolution du soccer, qui de 2 millions d'adeptes est passé à 16 millions dans les dernières années.

**Les dates et les stades**

17 juin: cérémonie d'ouverture et match d'ouverture avec le tenant du titre, l'Allemagne à Chicago.

Dans le même temps, début du tour préliminaire dans les villes de Boston, Dallas, Détroit-Pontiac, Los Angeles-Pasadena, New York, Orlando, San Francisco, Washington D.C (jusqu'au 30 juin, 4 matches dans chaque ville).

2 au 5 juillet: huitièmes de finale, à Chicago, Boston, Dallas, Los Angeles-Pasadena, New York, Orlando, San Francisco et Washington.

8 au 10 juillet: quarts de finale à Boston, Dallas, New York et San Francisco.

12 ou 13 juillet: demi-finales à New York et Los Angeles-Pasadena.

16 juillet: finale pour la troisième place à Los Angeles-Pasadena.

17 juillet: finale et fête de clôture à Los Angeles-Pasadena. (si)



Le rêve de Pelé se réalise. De gauche à droite, tenant la coupe, Pelé, Alan Rothenberg, président du CO, Joao Havelange, président et Joseph Blatter, secrétaire de la FIFA.

keystone

**Positions divergentes**

La Suisse et la CM 1998.

Le comité central de l'ASF se réunira demain 1<sup>er</sup> juillet à Berne, et décidera du maintien ou non de la candidature de la Suisse pour l'organisation de la coupe du monde 1998.

Avant de communiquer leur décision, les instances supérieures de l'Association suisse de football tiendront encore une réunion avec le groupe de parrains qui chapeaute le comité d'initiative. Le président de cet organisme, Roger Hauser, a publié hier un communiqué de presse où il s'exprime nettement en faveur du maintien de la candidature helvétique.

Mais l'argumentation du représentant de l'industrie privée fait bon marché de certaines contingences politiques qui ont retenu elle toute l'attention du conseiller fédéral Flavio Cotti. Lors de ses entretiens à Göteborg avec Me Freddy Rumo et d'autres personnalités du football suisse présentes en Suède, le chef du Département de l'intérieur se serait prononcé en faveur du désistement. Ainsi ce jeudi 2 juillet à Zurich, la FIFA n'aurait plus qu'à trancher entre le Maroc et la France.

# FABULEUX LES SUPERSOLDÉS D'ÉTÉ!

autorisés du 1.7 au 21.7.1992

**RABAIS de 20 - 40 - 60%**  
sur des centaines de meubles rustiques  
Des prix MASSACRÉS... et toujours la  
QUALITÉ + le SERVICE RECONNUS de

**PLUSIEURS COLLECTIONS SACRIFIÉES**  
**RABAIS IMPORTANTS SUR TOUS**  
**LES ARTICLES NON SOLDÉS**

**6 ÉTAGES DE BONNES AFFAIRES**



Heures d'ouverture : mardi-vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30  
samedi : non-stop de 8 h à 17 h  
☎ (025) 71 42 32

Dimanche et lundi fermé

## TRISCONI & FILS

### Meubles Rustiques

### MONTHEY

#### AFFAIRES IMMOBILIERES

##### A VENDRE :

à Châteauneuf-Conthey, dans un immeuble résidentiel neuf, **SUPERBES APPARTEMENTS NEUFS** avec beaucoup de cachet - cuisine luxueusement aménagée - séjour très éclairé - grande salle de bains - petite terrasse dans un cadre ensoleillé et tranquille  
1 1/2 pièces dès Fr. 136 000.-  
2 1/2 pièces dès Fr. 210 000.-  
Habitable tout de suite.

Tél. 027/ 22 85 77



##### A louer à Sion

Chantrile-Gravelone, magnifique

##### appartement duplex 5 1/2 pièces

plein sud, grand balcon, mezzanine, cheminée, garage, Fr. 1850.- + charges. Libre dès le 1.8.1992.

Tél. (027) 22 64 18, privé ou (027) 22 12 15, bureau.

036-018265



JACQUES-H. BEAUSIRE  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER TOUT DE SUITE OU A CONVENIR

##### A MONTHEY

##### GRANDS APPARTEMENTS de 1 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 p.

cuisine entièrement équipée, terrasse ou balcons. Quartier tranquille entouré de verdure. Places de parc intérieures et extérieures à disposition.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY  
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN  
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81  
SIÈGE SOCIAL : 1807 BLONAY

##### Sion-Ouest

A vendre au 2e étage d'un bel immeuble avec sauna, salle de jeux, ascenseur,

**appartement de 3 1/2 pièces (103 m<sup>2</sup>)**, cheminée, lave-vaisselle, 2 salles d'eau, véranda.  
Prix: Fr. 298 000.-.  
Renseignements: tél. (027) 23 53 00, Immo-Conseil S.A., Sion.

036-017593

##### A LOUER

##### A MARTIGNY-CROIX

##### studios meublés

Fr. 680.- par mois, charges comprises. Libres tout de suite.

Tél. (026) 22 45 01-02.

036-019377

## PARFUMERIE LES ARCADES

Boutique cadeaux

### Châteauneuf-Conthey

Av. de la Gare - r. Gilbert-Germanier

Profitez de nos

## SOLDÉS

aut. du 1er au 21.7.92

**40%**

sur les foulards en soie Céline et Ted Lapidus

**30%**

sur la maroquinerie Ted Lapidus et Balenciaga, ceintures, peignoirs, etc.



Tél. (027) 36 66 76

36-19664

## ECOLE MONTANI SION

*Un atout sérieux pour l'avenir!*

ENTREE POSSIBLE EN COURS D'ANNEE

PRIMAIRE - C.O LANGUES  
PREAPPRENTISSAGE - SECRETARIAT  
CLASSES DE FRANCAIS  
CLASSES D'ADMINISTRATION  
COURS D'ETE - JARDIN D'ENFANTS  
DIPLOME SUPERIEUR DE GESTION ET DE LANGUES - INFORMATIQUE

SAINT GUERIN 24  
1950 SION  
TEL. 027/ 22 55 60  
FAX 027/ 22 49 10

## LA BULLE

Av. de la Gare 35  
Bâtiment bleu  
Planta ☐  
1950 Sion  
Tél. (027) 23 51 96

#### RABAIS

# 20 %

sur tous nos

**T-shirts - Sweat-shirts**  
**Joggings - Shorts**

Adultes et enfants

Vente autorisée du 1er au 21 juillet 1992

36-018801

#### AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à Uvrier

##### appartement 2 1/2 pièces

rénové à l'ancienne. Libre à convenir.

Tél. (027) 31 19 92, le soir.

036-019163

A louer à Martigny

##### appartement 2 1/2 pièces

avec pelouse privée. Libre dès septembre 1992.

Tél. (026) 22 01 74, le soir.

036-019320

A louer à Sion

av. Maurice-Troillet

##### appartement 4 1/2 pièces

Fr. 725.- + charges. Libre le 1.9.1992.

Ecrire sous chiffre V 036-19746 Publitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-019746

### Votre activité

est en rapport avec tout ce qui touche

#### ★ LA BEAUTÉ ★ LE BIEN-ÊTRE?

OUI! Alors pourquoi ne pas profiter de notre rubrique mensuelle consacrée à ces différents thèmes.

Prochaine parution:  
**2 juillet 1992**

Ultime délai:  
**25 juin 1992**

Appelez sans tarder ▼ Sion (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher est à votre service.

Pour des vacances agréables et sans tracas nos lectrices et lecteurs attendent vos suggestions et conseils.



## K ACTIONS de la semaine

A notre rayon boucherie, Patrick Girardin vous propose:

**Emincé de bœuf** 23.-  
ler kg

**Emincé de veau** 28.-  
ler kg

**Tranches de veau** 35.-  
kg

#### A NOTRE RAYON ALIMENTATION

**Sirop de framboise Hero** 3.95  
7 dl

**Biscuits Chocoly d'Oulevay** 5.80  
2 x 250 g

**Fromage Emmental** 1.75  
100 g

#### A NOTRE RAYON PARFUMERIE

**20 serviettes minces Linelle** 3.75

**K UCHLER-PELLET**  
**AUX GALERIES DU MIDI**

**SION**  
Tél. 23 17 51

Athlétisme

**Neuf champions du monde à Lausanne**

Avec l'approche d'Athlétissima '92, le 8 juillet prochain, le plateau s'étoffe toujours. Trois nouveaux champions du monde sont venus s'ajouter aux six de Tokyo déjà annoncés: le Kényan Yobes Ondieki (5000 m), l'Algérienne Hassiba Boulmerka (1500 m) et l'Américaine Jackie Joyner-Kersey (longueur).

Jackie Joyner-Kersey, championne olympique et du monde, retrouvera sa double dauphine, l'Allemande Heike Drechsler, de même que la recordwoman du monde, l'Ukrainienne Galina Chistyakova (7 m 52), ainsi que Larissa Berezhnaya, médaillée de bronze à Tokyo, et Inessa Kravets, recordwoman du monde du triple saut. C'est Heike Drechsler qui détient le record du meeting lausannois, depuis deux ans, avec un bond à 7 m 19. Record en danger.

Un autre grand moment de la soirée sera le mile féminin. Championne du monde en titre, Hassiba Boulmerka (Alg), Lyudmila Rogachova (CEI), championne du monde en salle en 1991, l'inusable Roumaine Doina Melinte, Natalia Artyomova (CEI), en tête des bilans mondiaux de l'année tant sur 1000, 1500 m que le mile, ont répondu favorablement à l'invitation de l'organisateur.

A Tokyo, Yobes Ondieki était devenu champion du monde du 5000 m en effectuant la course en tête, quasi en solitaire de bout en bout. Au meeting de Zurich, en août dernier, il avait fait de même, réalisant, en 13'01"82, le quatrième meilleur chrono de tous les temps. Dans le peloton, on retrouvera Brahim Boutayeb (Mar), le champion olympique du 10 000 m à Séoul et médaillé de bronze à Tokyo sur 5000 m, Richard Chelimo (Ken), vice-champion du monde en 1991 sur 10 000 m et ses compatriotes Julius Korir et Charles Cheruiyot, tous deux excellents spécialistes. (si)

**Sélections suisses**

Les athlètes suisses suivants participeront à divers meetings à l'étranger:

Meeting du GP à Helsinki (mardi, 30 juin): Werner Günthör (poids), Pierre Déleze, Markus Hacksteiner (1500 m). Dames: Sandra Gasser (1500 m), Martine Bouchonneau (10 000 m), Rita Schnenberger (longueur).

Meeting du GP à Stockholm (jeudi, 2 juillet): Alex Geissbühler (1500 m, probablement), Simone Meier (1500 m), Denise Thiémarc (javelot).

Meeting international d'Aarhus (Dan, jeudi 2 juillet): Pierre Déleze et Arnold Mächler (5000 m), Sandra Gasser (1500 m).

Meeting du GP à Oslo (samedi, 4 juillet): Markus Hacksteiner (1500 m), Denise Thiémarc (javelot). (si)

**Daniel Böltz sur la route de Barcelone**

Le Bernois Daniel Böltz (23 ans) a fait un pas qui semble décisif vers les Jeux de Barcelone. Il a pris la deuxième place du semi-marathon de Trèves, en Allemagne, en 1 h 04'31" alors que la limite de qualification a été fixée à 1 h 05'00". Sur le marathon, Böltz avait déjà obtenu la limite (2 h 11'10") il y a une année à Los Angeles.

A Trèves, le Bernois a dû s'incliner devant le Tchèque Karel David, vainqueur pour six secondes, mais il a laissé derrière lui Jakob Tolstikov (CEI), le vainqueur de la coupe du monde, qui sera l'un des favoris du marathon des Jeux. (si)

**ATHLÉTISME**  
**Valaisans en verve à Vidy**

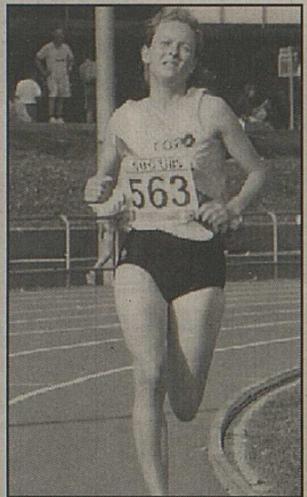
Nos représentants ont confirmé lors des championnats régionaux.

Cadets et écoliers valaisans ont fait bonne figure au stade Pierre-de-Coubertin. Ils étaient plus de cent à se confronter aux jeunes des six autres cantons de la Suisse occidentale. La plupart d'entre eux ont néanmoins pu apprécier la différence des niveaux et mieux situer la valeur de leurs prestations.

**Bertrand Luisier en forme**

Le jeune Contheysan bénéficie d'un encadrement de qualité et fait preuve d'une belle régularité. A Lausanne, il a remporté la hauteur chez les cadets A (1 m 86), a terminé deuxième sur 110 m haies (16"16) et quatrième à la perche avec 3 m 80. C'est de bon augure à une semaine des championnats de Suisse des concours multiples.

Les sprinters ont côtoyé une



**Natacha Theytaz: une première et une deuxième place.** pralong

rude concurrence. Christophe Normand (11"39) et Gerhard Vogel (11"40) n'ont pu rivaliser avec les meilleurs. Jean-Philippe Barras a réussi 53"32 en série sur le tour de piste, puis il a pris la cinquième place de la finale.

Christian Grange a fini troisième sur 3000 m (9'15"48). Michaël Heynen a confirmé en demi-fond aussi en remportant le 800 m (2'04"46) et en terminant quatrième sur 1500 m. En hauteur, Christophe Teina (3e) et Frédéric Delaloye (4e) ont franchi 1 m 80. José Ferreriro (3e au triple) et Philippe Vogel (6e au disque) complètent ce bref bilan de la catégorie.

**Doublé en longueur**

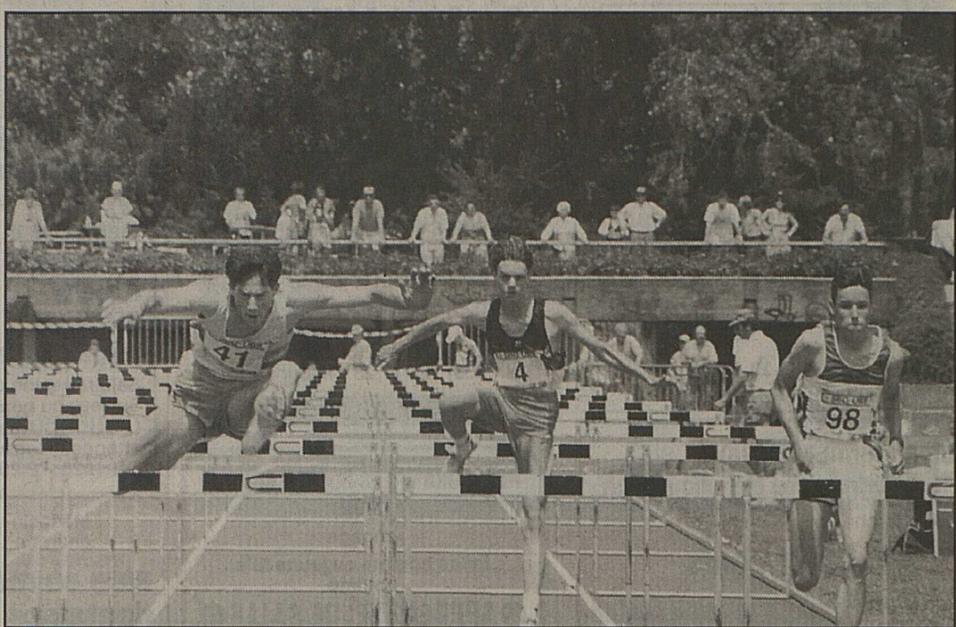
Sascha Karlen (5 m 84) et Sébastien Bérard (5 m 82) ont réussi le doublé en longueur chez les cadets B. Les caprices du vent n'ont guère permis de faire mieux. Le Sédunois a fini cinquième sur les haies et l'Ardonin sixième au poids. François Roserens a pris le cinquième rang de la longueur (5 m 71).

En demi-fond, nos représentants ont joué placés: Philippe Bayard, 2e sur 800 m (2'08"96), Daniel Heynen, 2e sur 3000 m (9'41"17) et 3e sur 1500 m (4'27"36) et Pierre-André Ramuz 4e sur 3000 m (9'51"83).

En écoliers, François Rey (haies), Thomas Perraudin (1000 m) et Sébastien Pellissier (hauteur et 3000 m) figurent parmi les meilleurs.

**Kerstin Cina: trois fois placée**

La Sierroise figurait parmi les favorites des lancers. Elle s'est placée à trois reprises au deuxième rang: 11 m 85 au



**Bertrand Luisier (au centre): une bonne journée.**

pralong

poids, 32 m 02 au javelot et 32 m 56 au disque. Sylvie Gailard a confirmé en terminant troisième au javelot (31 m 60) et cinquième au disque. Christelle Monnet a signé la sixième performance au javelot des cadettes A.

Le Valais a obtenu un autre doublé grâce à Natacha Theytaz (11'02"54) et Séverine Vouillamoz (11'28"72) sur 3000 m. La Sierroise a fini deuxième sur 1500 m (5'06"87) et la «Bedju» cinquième. Tout en réalisant de bons résultats, les sprinters ont éprouvé de la peine face à des espoirs talentueux. Vanessa Stuby de Vevey a notamment signé 11"98 sur 100 m et 13"94 sur 100 m haies. Sandrine Perraudin a rem-

porté la finale B du 100 m avec 12"73, pris la cinquième place sur 200 m avec 26"43 et en longueur avec 5 m 26. Valérie Cotter a franchi 1 m 53 en hauteur (5e rang).

**Sarah Pinard confirme sur les haies**

La jeune Contheysanne a placé un bon jalon en série (12"65), puis elle a été créditée de 12"47 en finale (3e en cadettes B). Elle occupe le même rang en longueur (4 m 96).

Valérie Cina a démontré encore davantage de possibilités que sa sœur Kerstin. Elle a enlevé les concours du poids (11 m 64) et du disque (30 m

32). Stéphanie Carruzzo a réalisé un très bon temps sur 1000 m: 3'01"34 (3e). Valérie Pellissier a maîtrisé 1 m 57 en hauteur (4e). Jade Edouge (sprint, hauteur et longueur), Coline Ladetto (haies, longueur et sprint), Laure Darbellay (hauteur), Christelle Melly (1000 m), Priska Amacker, Denise Gotti, Véronique Masserey et Françoise Mabilard (lancers) ont réussi de bonnes prestations chez les écolières.

Après une pause méritée, les meilleurs éléments prépareront les championnats de Suisse. Juniors et cadettes se rendront à Cortaillod et les garçons se confronteront à Sion, les 5 et 6 septembre. (fpg)

**COURSE A PIED**

**Dessissa: victoire incontestée**

Le Sédunois remporte le 18<sup>e</sup> cross de la Forêt à Saint-Martin.

Quelque 150 concurrents ont contribué au succès du 18e cross de la Forêt qui s'est déroulé dimanche dernier à Saint-Martin.

Chez les seniors, l'Ethiopien du CA Sion, Dessissa Disso a mené la course tout au long des 14 km, réalisant l'excellent temps de 51'51" qui le place à l'24" du record du parcours toujours détenu par Thierry Constantin depuis 1990. Jean-Daniel Masserey du CA Vétroz et Joao Fonseca de Sembrancher complètent le podium. Dans la catégorie vétérans, le tiercé a également fière allure avec Nicolas Cli-

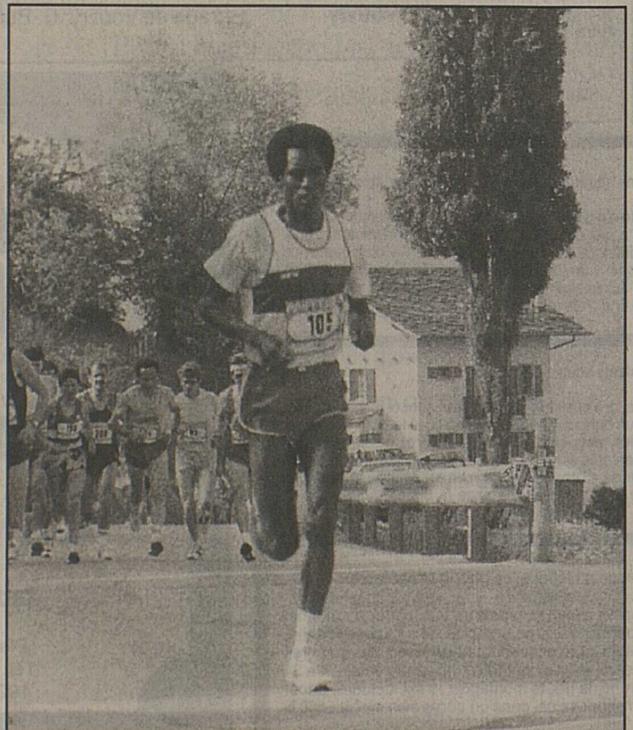
vaz suivi d'Ulysse Perren et Jean-Victor Bagnoud.

Yolande Moos et Marcel Praz, s'imposaient respectivement dans les catégories dames et juniors.

L'organisation félicite et remercie encore tous les participants et leur donne rendez-vous à l'année prochaine.

**Les résultats**

Touristes: 1. Pannatier Pierre-Yves, Conthey, 1 h 05'23"52; 2. Constantin Claude, Saint-Martin, 1 h 15'42"33; 3. Pellissier Germain, fondeurs de Conthey,



**Disso Dessissa: une victoire sans problèmes.** idd

1 h 17'57"59.

Dames: 1. Moos Yolande, CA Sierre, 1 h 08'30"95; 2. Ramuz Laurencia, CR Ovronnaz, 1 h 09'09"09; 3. Vauthey Marie-Rose, TAC Saint-Maurice, 1 h 17'31"04.

Juniors: 1. Praz Marcel, SFG Mâche, 58'28"63; 2. Reynard Alexandre, Ski-Club Saviese, 59'03"13.

Seniors: 1. Dessissa Disso, CA Sion, 51'51"03; 2. Masseur Jean-Daniel, CA Vétroz, 54'51"62; 3. Fonseca Joao, Sembrancher, 56'04"05; 4. Rey Jean-Yves, CA Sierre, 57'08"35; 5. Barmaz Pascal, Saint-Martin, 57'18"21; 6. Robyr Martin, Corin, 58'46"66; 7. Genoud Marc, Spiridon, 59'33"07; 8. Sauthier Jean-François, Ski-Club Derbovence, 1 h 00'08"60; 9. Sierro Jean-Pierre, TAC Saint-Maurice, 1 h 00'16"86; 10. Moulin Ami, Saint-Martin, 1 h 00'36"61.

Vétérans: 1. Clivaz Nicolas, GS Chermignon, 56'27"03; 2. Perren Ulysse, Randogne, 56'45"79; 3. Bagnoud Jean-Victor, GS Chermignon, 57'40"66.

Cadets: 1. Ramuz Pierre-

André, CR Ovronnaz, 19'22"27; 2. Reynard Frédéric, Ski-Club Saviese, 19'29"09.

Cadettes: 1. Rivera Eugénie, Salins, 27'08"25.

Ecoliers B: 1. Maytain Jérôme, CA Sion, 9'20"65; 2. Bumann Daniel, Saint-Léonard, 10'05"36; 3. Crettaz Yves, Eison, 10'44"04.

Ecolières B: 1. Rossier Claudia, CA Sion, 9'50"60; 2. Rossier Gaëlle, Salins, 10'21"22; 3. Mayoraz Valérie, Ville-neuve, 10'21"22.

Ecoliers A: 1. BARNEDES Christophe, Hérémence, 9'33"96; 2. Crettaz Nicolas, Sion, 10'20"80; 3. Pingot Nicolas, Bramois, 11'20"18.

Ecolières A: 1. Lambiel Natacha, Isérables, 9'15"96; 2. Favre Mathilde, SC Rosablanch, 9'15"96; 3. Mayoraz Céline, Mâche, 10'06"29.

Poussins: 1. Lambiel Nolan, Isérables, 4'32"65; 2. Favre Fabien, Saint-Martin, 4'50"33; 3. Crettaz Yann, Saint-Martin, 4'57"12.

Poussines: 1. D'Andrés Sophie, Martigny, 5'01"63; 2. Morand Delphine, Saint-Martin, 5'20"17; 3. Crettaz Marielle, Saint-Martin, 5'47"66.

**Les sentiments de Krabbe**

La double championne du monde du 100 m et du 200 m, l'Allemande Katrin Krabbe, a déclaré qu'elle ressentait une «libération incroyable» après son acquittement la veille par la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF). «Je ne peux pas dire, pour l'instant, si j'irai à Barcelone», a ajouté la sprinteuse, acquittée dimanche, comme ses compatriotes Silke Möller et Grit Breuer, de soupçons de tricherie lors d'un contrôle antidopage en Afrique du Sud, en

janvier dernier. «Cette histoire a pesé sur nous depuis des mois. Nous nous sommes entraînées le mieux possible, les derniers jours pas du tout», a précisé l'athlète allemande. «Une grande justice a été rendue. Certains nous croient, d'autres pas... Nous sommes enfin acquittées, c'est ce qui compte», a estimé Katrin Krabbe, qui espère qu'à l'avenir les contrôles antidopage seront menés «avec autant de sérieux qu'en Allemagne». (si)

**Le Tour du mont**

Samedi 4 juillet à Vercorin

Le 18e Tour du mont se déroulera le samedi 4 juillet, à Vercorin. Le premier départ, celui de la catégorie des poussines, sera donné à 15 h 30. Les actifs et vétérans fermeront la course à 17 h 45. La proclamation des résultats et la remise des prix est prévue à 20 h 15 sur la place du village. Un T-shirt souvenir sera remis à chaque participant. Les inscriptions sur place seront acceptées contre majoration de la finance d'inscription. Les principaux renseignements peuvent être obtenus auprès de M. Patrick Zumofen, tél. (027) 55 91 76 ou auprès de l'office du tourisme, tél. (027) 55 26 81. Les organisateurs avertissent par ailleurs les usagers que les routes Grône-Vercorin, Chalais-Vercorin, Pinsec-Vercorin, seront interdites à cette occasion à toute circulation, de 17 à 19 heures à la hauteur du village de Vercorin.

**Tour des alpages**

Samedi 18 juillet à Anzère

Départ et arrivée: place du village à Anzère.

Catégories: touristes, 17 km; élités (1972 et plus), 17 km; vétérans 1 (1952 à 1941), 17 km; vétérans 2 (1942 et plus), 17 km; populaires (1972 et plus), 17 km; juniors (1973 et 1974), 17 km; dames (1972 et plus), 17 km; cadets (1975 à 1978), 5 km; cadettes (1975 à 1978), 5 km; écolières A, B, C (1979 à 1984), 2 km 300; écoliers A, B, C (1979 à 1984), 2 km 300.

Informations: Daniel Beney, Fortunoz-Ayent, tél. privé (027) 38 36 59, prof. 24 96 36.

# BOUVERET - ÉCOLE DES MISSIONS

Samedi  
4 juillet 1992  
à 20 h 30

## LOTO

Abonnements:  
1 carte Fr. 40.-  
Chaque carte  
supplémentaire Fr. 5.-  
(jouées par la même personne)

Dimanche 5 juillet 1992

## KERMESSE

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Importante société de diffusion  
recherche

#### 3 COLLABORATRICES

##### Profil idéal:

- personnalité dynamique capable de réaliser nos défis
- goût des contacts
- véhicule personnel.

Pour un premier rendez-vous,  
appelez le:  
(027) 23 46 45.

#### Arthur REVAZ - SION Constructions Métalliques S.A.

cherche un

#### chauffeur poids lourds

évent. avec permis grutier.  
Tél. (027) 22 84 41.

036-017480

#### CARU S.A.

Place Centrale 7, 1870 Monthey 2

NOUS CHERCHONS

**serruriers qual.**  
pour acier + alu  
**monteurs en  
chauffage qual.**

FIXES OU TEMPORAIRES

Téléphonez-nous tout de suite,  
ça vaut la peine.

Tél. (025) 71 61 12 - Monthey  
Tél. (021) 617 67 87 - Lausanne  
Tél. (037) 22 53 25 - Fribourg  
Tél. (033) 23 17 23 - Thoune

#### RESTAURANT LES ROCHES BRUNES SION

engage

Jeune homme ou Jeune fille  
comme

#### ● APPRENTI(E) DE SALLE ●

Tél. (027) 22 64 97  
ou se présenter.

#### Nouvel Emploi sa

Rue Eglise 2 - c.p. 91 - 1870 Monthey 1

Nous cherchons

**monteurs-électriciens**  
**menuisiers-ébénistes**  
**ferblantiers-appareilleurs**  
**tuyauteurs-soudeurs**  
**mécaniciens M.G.**  
**mécaniciens électriciens**  
**maçons**

**serruriers**  
**plâtriers-peintres**

Salaires selon capacités.  
Suisses ou permis valables.  
**L. DUCHOUD et J.-P. MARIAUX**  
attendent votre visite ou votre appel  
Tél. (025) 72 25 15.

36-019498

Médecin dentiste à Montreux  
cherche

#### aide en médecine dentaire

qualifiée, pour le 1er août 1992  
ou date à convenir.

Tél. (021) 963 32 07.

22-120-4409

#### Nous cherchons dans votre région REPRÉSENTANTE

Salaire motivant au-dessus de la  
moyenne. Débutante acceptée. Véhi-  
cule indispensable.  
(037) 82 20 20

17-762833

Je cherche

#### dessinateur en bâtiment

pour un travail.  
Région Valais  
central.

Contactez-moi tout  
de suite sous chiffre  
H 036-19614 Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-019614

Maman avec 2  
enfants cherche

#### pour Sion jeune fille au pair

sympa.  
Entrée tout de suite.

Tél. (027) 23 52 01.  
036-019647

#### Maçon indépendant

exécute: rénovation  
et carrelage ainsi  
que transport  
jusqu'à 1 m<sup>3</sup>. Prix  
sans concurrence.  
Région Sion-Sierre-  
Martigny.

Tél. (027) 31 48 45.  
036-018190

#### Secrétaire de direction

avec expérience, 5  
langues, cherche  
emploi adéquat.  
Date d'entrée à  
convenir.

Ecrire sous chiffre H  
036-19160 Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-019693

Mademoiselle!  
Vous aimez la nuit,  
vous aimez la fête,  
joignez-vous alors à  
notre équipe de

#### charmantes hôtesses

Venez vous  
présenter au  
**FUNNY HORSE**  
Tél. (022) 732 84 19  
M. P. Favre,  
rue de Berne 23  
1201 Genève.  
18-799768

#### Café de la Coopéra- tive à Aproz, cherche

#### serveuse remplaçante

Entrée 15 juillet  
1992.  
Ø (027) 36 42 00.  
036-019608

#### Café du Salentin à Evionnaz

cherche  
**sommelière**

Suisse ou permis B.  
Entrée mi-août 1992.  
Tél. (026) 67 11 29.  
036-017461

#### Chauffeur poids lourds

cherche place, ou  
autre.  
Tél. (027) 22 86 27.  
036-019693

### AFFAIRES IMMOBILIÈRES

#### A LOUER :

à Bramols,  
dans des petits immeubles neufs  
**MAGNIFIQUE APPARTEMENT**  
4 1/2 pièces, mansardé, attique semi-  
duplex, avec balcon, cuisine entière-  
ment équipée, 2 salles d'eau.  
Loyer: Fr. 1120.- + charges.  
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027 / 22 85 77

#### Vouvry

A louer

#### agréable villa

entièrement rénovée, 3 grandes  
pièces + cuisine agencée. Situa-  
tion tranquille, près du centre,  
jardin arborisé 1200 m<sup>2</sup>. Libre  
immédiatement. Loyer: Fr. 1500.-  
+ charges.  
Ø Tél. (027) 23 71 57.

036-019611

### À LOUER

A SION

libre tout de suite

#### STUDIO

Gand-Pont 17  
Fr. 450.- (+ charges).

Renseignements :  
026 / 22 16 40  
026 / 22 28 52

GETIVA  
immobilière

#### Conthey, route cantonale

A louer

#### 75 m<sup>2</sup> de surface commerciale ou bureau

avec possibilité de dépôt en sous-  
sol.  
- Situation de premier ordre.  
- Accès aisé.  
- Loyer à convenir.

Tél. (027) 36 23 23 (M. Fumeaux).  
036-017914



## Toyota 4-Runner V6

Parfaite sur route comme  
en tous terrains: La Toyota  
4-Runner V6, désormais aussi  
en version automatique.

- 2959 cm<sup>3</sup> • 105 kW (143 ch)
- 6 cylindres en V • injection électronique d'essence • boîte 5 vitesses avec traction 4x4 enclenchable et démultiplication tous terrains à tous les rapports
- radio-cassette à 4 haut-parleurs • siège de conduite sport

- à sept possibilités de réglage
- fr. 40 450.- • automatique à 4 rapports fr. 42 650.- équipement RV fr. 2250.- (illustr.) • climatiseur fr. 2200.- • toit ouvrant électrique en verre fr. 1380.-
- garantie totale de 3 ans ou 100 000 km • 6 ans de garantie contre la corrosion perforante.



Agence principale:

**AIGLE GACHNANG AUTOMOBILES (025) 26 30 91**

Agents locaux:

<b>Monthey</b>	Garage Bel-Air, F. Udriot & Fils	(025) 71 26 63
<b>Troistorrens</b>	Garage Saint-Christophe, A. Défago	(025) 77 18 64
<b>Vouvry</b>	Garage de Vouvry, G. Bulliard	(025) 81 19 16

22-201-4386

#### VIVRE A LA CAMPAGNE

dans une belle ferme, s'occuper de sa maison, avoir des chiens, des chats, s'occuper de son jardin, vivre loin du stress de la ville, loin du «boulot-métro-dodo». Madame, mademoiselle, nos agriculteurs vous offrent un retour à une vie saine et tranquille. Pourquoi avoir des préjugés? Pourquoi hésiter à épouser un homme de la terre? Rencontrez-les, ils ont tant à offrir et tant de peine à se trouver une partenaire!  
Réf. Agriculteurs N  
(021) 23 13 44

#### MONIQUE

est infirmière et aime son job. Elle a 50 ans et en paraît dix de moins. Grande, élancée, un regard ouvert, un joli sourire, c'est une jolie femme, sportive, naturelle, simple, intelligente. Elle travaille beaucoup, s'investit, se bat, a une façon virile de mener sa vie mais a su garder toute sa féminité, sa douceur. Pour l'homme qu'elle aimera, elle irait jusqu'au bout du monde. Elle est sensible, sensuelle, tendre, elle ne demande qu'à aimer.  
Réf. D 52921668 N  
(021) 23 13 44

#### MARLYSE

a 53 ans. Taille moyenne, fine, c'est une belle blonde aux yeux bleu-vert, au teint mat, coquette et soignée. Née en terre lointaine, elle a vécu dans différents pays avant de revenir en Suisse. Marlyse est une femme sensible, vulnérable, elle est veuve, se sent bien seule, ses enfants étant «hors coquille», et rêve de rencontrer celui avec qui elle recommencerait «à zéro». Ce qu'elle aime: la vie d'intérieur, recevoir, la bonne cuisine, les bons vins.  
Réf. D 53911538 N  
(021) 23 13 44

#### RONALD

a 28 ans. L'allure d'un sportif, grand, bien bâti, même s'il ne pratique pas. C'est un gars d'une grande maturité, calme, dégageant une certaine sérénité, sécurisant. Il est entier, franc, un peu réservé, ne fait pas facilement confiance. Il aime la nature, les gens simples et sincères. Il aime l'humour, le dialogue, le bricolage, les voyages, la campagne, la montagne. Il aimerait vous rencontrer...  
Réf. M 27921662 N  
(021) 23 13 44

#### LORETAN

36 ans, physique agréable, mince, bien habillé, même en jean, travaille comme cadre dans une grande maison. Loretan a un excellent standing de vie. Son problème: il doit se déplacer souvent à l'étranger pour son travail, est très engagé et manque de temps pour... tout. Mais il dit qu'une fois la perle rare trouvée, il ralentira pour elle ce rythme infernal. Loretan est sportif, curieux, s'intéresse à beaucoup de choses et a envie de partager.  
Réf. M 369221663 N  
(021) 23 13 44

#### De beaux cheveux blonds qui tombent sur ses épaules, des grands yeux bleus, un joli corps mince de sportive

**HÉLÈNE**  
ne paraît pas ses 46 ans. C'est une femme alerte, vive, dynamique qui a une forte personnalité. Franche, ouverte, aimant le contact, aimant tout ce qui est beau, elle est aussi d'une grande générosité, capable du don de soi, respectant les autres, capable de s'investir à fond dans les choses auxquelles elle croit.  
Réf. D 46921665 N  
(021) 23 13 44



Je m'intéresse à l'annonce Réf. ....  
Nom: ..... Prénom: ..... Age: .....  
Rue No: ..... Tél: .....  
NP Localité: .....

CP 1039 1001 Lausanne  
021/23 13 44 (9-20 h.)  
Samedi (9-13 h.)

Elle est divinement belle. Des cheveux blonds, des yeux clairs, assez grande et mince. Golf, ski, tennis, vie culturelle, gastronomie

#### ARIANNE

a 50 ans. Elle est commerçante. Elle est gaie, sensible, ouverte. Elle se dit exigeante avec elle-même et aussi avec les autres. C'est une femme qui évolue aisément dans n'importe quel milieu. Sa classe, son entregent et sa grande gentillesse s'ajoutent à son dynamisme et à sa jovialité. Pourquoi seule? Pour les mêmes raisons que vous, le hasard, la malchance.  
E 41750 N

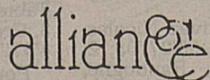
#### SERGE

Homme jeune (26 ans) mais de maturité certaine, Serge est comptable. De type latin, 176 cm, mince, un visage sympathique. Il est calme, un peu rêveur, un brin timide. Il reste un peu sur sa réserve, malgré un très bon niveau socio-culturel. Il parle quatre langues, s'intéresse à l'informatique, aux concerts, aux documentaires. Fitness, tennis, natation, excursions en montagne. Les désirs de Serge? La rencontre avec une jeune fille attentive, naturelle, spontanée, désirant comme lui, un foyer et des enfants.  
L 41824 N

Vous cherchez le charme, la complicité et la tendresse avant tout?

#### MARTHE

53 ans, peut vous l'apporter. En échange, elle ne demande que votre présence, votre attention. Marthe est fine, petite, avec des cheveux courts. Elle est employée dans un magasin, ses enfants ont fait leur propre vie. Sans être sportive, elle pratique le vélo, la marche en montagne. Elle aime voyager, danser, le contact avec la nature, les concerts, le théâtre. Mais elle aimerait surtout rompre sa solitude et entourer de petites attentions l'homme qui saura y être sensible. Vous?  
E 33453 N



Agence matrimoniale  
CP 1 - 1920 Martigny  
Tél. 026 / 22 93 72  
9 h-20 h

Annonce réf.: .....  
Nom: ..... Prénom: .....  
Rue: ..... Localité: .....  
Tél: .....  
Mon âge: .....  
à heures

Très grand, bel homme noiraud aux cheveux légèrement grisonnants,

#### ANTOINE

39 ans, a un enfant déjà grand, un bon boulot. Il a terriblement souffert d'une rupture qu'il n'a pas choisie. C'est un homme prévenant, franc, tendre, pour qui le dialogue et le partage impriment. Ce dialogue et ce partage qui lui manquent tant! Antoine s'intéresse à énormément de choses et côté sport, au ski alpin et à la marche. Vous êtes seule? Avec le désir de construire une vraie relation?  
L 5735 N

Elle a 45 ans, deux enfants adultes, est veuve

#### CARMEN

a de beaux yeux bleus, des cheveux mi-longs brun foncé. Elle occupe un poste de cadre dans un bureau, adore les animaux, la lecture, le théâtre, la nature. Pas sportive, peut-être un peu de vélo et de natation. Au premier abord réservée, très sensible, elle se révèle d'une très agréable compagnie, une fois mise en confiance. Carmen est cultivée et ouverte à tout ce qui se passe autour d'elle. Elle aime la bonne table et se dit épicurienne.  
E 26245 N

188 cm, une corpulence athlétique, de physique agréable

#### PHILIPPE

est pilote d'avion. Après avoir fait plusieurs fois le tour du monde, connu tous les aéroports, Philippe a décidé de se «poser» enfin, car il aspire à une vie plus conventionnelle, avec des horaires moins fous. Horaires qui empêchent toute vie sentimentale. Il a 34 ans, pratique la marche, la haute montagne, le ski. Lecture, bricolage. Philippe est un esprit sains, dans un corps sain.  
L 6530 N

## TAPIS SULLAM

Vente spéciale aut. du 1er au 21 juillet

## RABAIS 20 à 50%

sur les  
tapis d'Orient

Place Centrale 7  
Tél. (026) 22 23 52  
1920 MARTIGNY

# OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

ENTREPRISE INDUSTRIELLE du bassin lémanique recherche

## INGÉNIEUR DE VENTE

appelé à développer et entretenir les relations commerciales de la société avec la clientèle suisse et européenne.

Pour traiter avec ses différents partenaires industriels et politiques, il devra faire preuve d'un sens aigu de la négociation et maîtriser le français et l'allemand.

Sur le plan technique, il pourra compter sur une équipe de techniciens et de chefs de projet. En revanche, au niveau commercial, il assumera ses fonctions de manière indépendante tout en rapportant au directeur de la division.

Les personnalités affirmées (28 à 42 ans), de nationalité suisse, au bénéfice d'une formation d'ingénieur ETS et d'une expérience réussie dans la vente de biens d'investissement, sont invitées à adresser leur dossier (lettre manuscrite, CV, photo, certificats) à notre centre, qui traitera confidentiellement chaque candidature.

Réf. TRAFIC.

## CENTRE DUPONT

PSYCHOLOGUES & CONSEILS EN RESSOURCES HUMAINES ET ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Avenue des Baumes 4  
CH-1814 LA TOUR-DE-PEILZ

### Avez-vous de l'ambition ?

Gagnez plus en distribuant et en créant votre réseau de distribution de produits universels écologiques! Rendement exceptionnel. Doc. gratuite. C.p. 544, 1260 Nyon. Tél. (022) 361 47 81

### Guisinière

cherche travail, dans hôpital, clinique, cantine ou autre.

Pour tout renseignement: tél. (026) 44 39 54. 036-019684

Jacques-R. Dessimoz, Sensine-Conthey cherche

### apprenti carreleur

Tél. (027) 36 14 43. 036-019763

Travail à la frontière rime souvent avec plein air



En tant que fonctionnaire garde-frontière, vous avez l'oeil ouvert sur tout ce qui s'active à la frontière: vous entrez en contact avec des voyageurs de tous les horizons, vous leur demandez s'ils transportent des marchandises et vous contrôlez par sondages les bagages et les véhicules. Vous empêchez la contrebande et les franchissements illégaux de la frontière; vous travaillez en étroite collaboration avec la police et les autorités.

Si vous maîtrisez toutes les situations, c'est que vous avez du plaisir à exercer une profession variée, pour laquelle vous remplissez toutes les conditions. Premièrement, vous avez fait un apprentissage (et l'ER pour les hommes) ou acquis une formation équivalente. Deuxièmement, vous êtes citoyen(ne) suisse et vous avez entre 20 et 30 ans. Troisièmement, après une année de formation de base théorique et pratique (avec salaire intégral, évidemment), vous êtes paré(e) pour faire face à vos tâches de garde-frontière: vous connaissez toutes les prescriptions d'entrée en Suisse et les dispositions douanières; vous êtes physiquement au point pour exercer votre profession par tous les temps - les 1800 kilomètres de frontière n'étant finalement abrités qu'en de rares endroits.

Vu les mesures visant à améliorer la représentation des femmes dans tous les domaines et fonctions de l'administration générale de la Confédération où elles sont sous-représentées, les candidatures de femmes seront particulièrement appréciées.

Je souhaite obtenir de plus amples renseignements sur la profession de garde-frontière.

Nom ..... Adresse .....  
NPA/lieu ..... Téléphone .....



VS-3

Retournez ce coupon à la Direction des douanes, 1001 Lausanne

Carrosserie J.-P. Jungo à Sion

cherche

### apprenti peintre auto

Tél. (027) 23 10 44. 036-019682

Restaurant du Grotto, à Martigny cherche

### sommelière

pour remplacements.

☎ (026) 22 02 46. 036-019285

Vernayaz - Miéville On cherche

### sommelière

Entrée tout de suite. Salaire et horaire à discuter.

Tél. dès 7 h à 13 h: (026) 64 12 51. de 15 h à 20 h: (026) 64 10 26. 036-018243

Café Domino à Massongex

cherche

### serveuse

pour remplacement du 13 juillet au 31 août 1992.

Tél. (025) 71 38 82. 036-019627

### Jeune secrétaire

franç.-alle.

### cherche emploi

éventuell. remplacement. Libre tout de suite.

Tél. (025) 77 12 72. 036-018649

## PRIX CHOC sur des articles de marques!

## SUPER-SOLDES

autorisés du 1er au 21 juillet 1992

## RABAIS jusqu'à 70%

- Sweat O'Neill
- Trainings Décalage horaire, Ellesse
- Raquettes de tennis
- Costumes de bains dames Arena
- Chaussures de montagne et promenades Raichle, Nike, Scarpa

ex.: chaussures Nike Walking Fr. 139.- soldé 69.-

P GRATUIT

fleco sports  
ROUTE DES RONOUZ  
TEL. 027 22 60 56  
SION

Carrosserie Paul Marty rte de Bramois, Sion, cherche

### apprenti peintre en automobiles

### apprenti tôlier en carrosserie

Tél. (027) 31 46 36, heures de bureau, ou se présenter. 036-018819

Roland Chervaz & Fils

Entreprise de serrurerie et ventilation à Monthey, cherche

### apprenti serrurier-constructeur

Entrée: début août ou date à convenir.

Tél. (025) 71 30 66, heures des repas ou (025) 71 55 88, prof. 036-019176

Constructions métalliques serrurerie

### Michel Zufferey Chippis

propose places d'apprentissage de serrurier-constructeur serrurier de construction

Pour de plus amples informations, contactez-nous au (027) 55 72 28. 036-018951

Bureau d'ingénieurs civils à Sion cherche

### apprenti(e) dessinateur(trice)

Tél. (027) 22 84 52. 036-019707

José Milici  
Route Cantonale  
VÉTROZ - Tél. (027) 36 53 60

# RABAIS de 10-50%

Ventes spéciales aut. du 1er au 21.7.1992

- Lit métal noir, 160/200
- Lit rotin brun, 160/200 avec 2 chevets
- Table ronde rotin miel avec 2 fauteuils
- Bureau, 1 corps tiroirs frêne gris
- Lit 160/200 rotin brun avec 2 chevets et 1 bureau
- Lit 90/190 gris avec 1 chevet et 1 bureau
- Table ronde avec rallonge, 6 chaises rotin gris
- Lit moderne cuir 160/200 avec 2 chevets
- Commode rotin noir, 4 tiroirs
- Salon rotin saumon, 3-1-1 table
- Salon rotin gris 3-2-1 table
- Petit salon rotin saumon, 3-1-1 table
- Paravent rotin miel
- Ensemble rotin naturel, table et 4 fauteuils
- Chambre à coucher en chêne tabac, avec armoire
- 5 p., lit 160/200, chevets et commode-glace
- Lit combiné 90/200 avec bureau et bibliothèque
- Mezzanine 200/200 cm, orme naturel

- 788.-
- 1504.-
- 797.-
- 1228.-
- 2044.-
- 702.-
- 3010.-
- 5628.-
- 1858.-
- 3485.-
- 7085.-
- 3897.-
- 2044.-
- 1388.-
- 978.-
- 450.-
- 750.-
- 450.-
- 600.-
- 990.-
- 450.-
- 2100.-
- 3990.-
- 850.-
- 2500.-
- 3500.-
- 1990.-
- 990.-
- 690.-
- 490.-
- 3990.-
- 990.-
- 1890.-

## SUPER SOLDES!

# INTERLIT VÉTROZ

RABAIS SPÉCIAL sur sommiers et matelas: Bico Superba Happy Hasena

Votre Spécialiste

LITS-LITERIE MEUBLES EN ROTIN RIDEAUX-MOQUETTE

AMEUBLEMENT

PARTICIPEZ à notre TOMBOLA GRATUITE A GAGNER: 1 voyage à pour 2 personnes (2 nuits + 1 jour)

Nom: ..... Prénom: ..... Adresse: ..... à déposer au magasin jusqu'au 15.12.1992.



HOCKEY SUR GLACE

# Calendriers de LNA et LNB

Première ligue

Premier tour

**16 octobre**  
Yverdon - Champéry

**17 octobre**  
HC Ch.-de-Fonds - Fleurier  
GE Servette - Star Lausanne  
Sierre - Villars  
Viège - Nendaz  
S.-Grund - Star Ch.-de-Fonds

**23 octobre**  
Fleurier - GE Servette  
Star Lausanne - Sierre  
Nendaz - Yverdon

**24 octobre**  
Villars - Viège  
Champéry - Saas-Grund  
St. Ch.-de-Fds - HC Ch.-de-Fds

**27 octobre**  
HC Ch.-de-Fonds - Star Lsne  
GE Servette - Villars  
Sierre - Nendaz  
Viège - Champéry  
Yverdon - Star Ch.-de-Fonds  
Saas-Grund - Fleurier

**30 octobre**  
Fleurier - Sierre  
Star Lausanne - Viège  
Nendaz - Saas-Grund

**31 octobre**  
Villars - Yverdon  
Champéry - Ch.-de-Fonds  
Star Ch.-de-Fds - GE Servette

**6 novembre**  
Yverdon - Fleurier

**7 novembre**  
HC Ch.-de-Fonds - Villars  
Sierre - Champéry  
Viège - Star Ch.-de-Fonds  
Star Lausanne - Saas-Grund

**10 novembre**  
GE Servette - Nendaz

**13 novembre**  
Fleurier - Viège  
Star Lausanne - Yverdon  
Nendaz - HC Ch.-de-Fonds

**14 novembre**  
Villars - Saas-Grund  
Champéry - GE Servette  
Star Ch.-de-Fonds - Sierre

**20 novembre**  
Yverdon - Saas-Grund  
Fleurier - Star Lausanne

**21 novembre**  
HC Ch.-de-Fds - GE Servette  
Sierre - Viège  
Villars - Nendaz  
Champéry - Star Ch.-de-Fds

**27 novembre**  
Nendaz - Champéry

**28 novembre**  
GE Servette - Sierre  
Viège - Yverdon  
S.-Grund - HC Ch.-de-Fonds  
Star Lausanne - Villars  
Star Ch.-de-Fonds - Fleurier

**1<sup>er</sup> décembre**  
Saas-Grund - GE Servette  
HC Ch.-de-Fonds - Viège  
Yverdon - Sierre  
Fleurier - Nendaz

**2 décembre**  
Star Lsne - Star Ch.-de-Fds  
Villars - Champéry

**4 décembre**  
Yverdon - HC Ch.-de-Fonds

**5 décembre**  
Viège - GE Servette  
Sierre - Saas-Grund  
Champéry - Fleurier  
Nendaz - Star Lausanne  
Star Ch.-de-Fonds - Villars

**8 décembre**  
HC Ch.-de-Fonds - Sierre  
GE Servette - Yverdon  
Saas-Grund - Viège  
Nendaz - Star Ch.-de-Fonds

**9 décembre**  
Villars - Fleurier  
Star Lausanne - Champéry

Premier tour

**Samedi 26 septembre**  
Ambri - Ajoie  
Berne - Kloten  
Lugano - Coire  
Zoug - Fribourg Gottéron  
Zurich - Bienne

**Mardi 29 septembre**  
Ajoie - Lugano  
Bienne - Berne  
Coire - Ambri  
Fribourg Gottéron - Zurich  
Kloten - Zoug

**Samedi 3 octobre**  
Berne - Zoug  
Coire - Kloten  
Fribourg Gottéron - Ambri  
Lugano - Bienne  
Zurich - Ajoie

**Mardi 6 octobre**  
Ajoie - Coire  
Ambri - Berne  
Bienne - Fribourg Gottéron  
Kloten - Zurich  
Zoug - Lugano

**Samedi 10 octobre**  
Ajoie - Fribourg Gottéron  
Ambri - Bienne  
Berne - Coire  
Kloten - Lugano  
Zoug - Zurich

**Mardi 13 octobre**  
Bienne - Ajoie  
Coire - Zoug  
Fribourg Gottéron - Kloten  
Lugano - Berne  
Zurich - Ambri

**Samedi 17 octobre**  
Berne - Zurich  
Coire - Fribourg Gottéron  
Kloten - Ajoie  
Lugano - Ambri  
Zoug - Bienne

**Mardi 20 octobre**  
Ajoie - Berne  
Ambri - Zoug  
Bienne - Kloten  
Fribourg Gottéron - Lugano  
Zurich - Coire

**Samedi 24 octobre**  
Berne - Fribourg Gottéron  
Coire - Bienne  
Kloten - Ambri  
Lugano - Zurich  
Zoug - Ajoie

**Deuxième tour**

**Mardi 27 octobre**  
Ambri - Coire  
Berne - Bienne  
Lugano - Ajoie  
Zoug - Kloten  
Zurich - Fribourg Gottéron

**Samedi 31 octobre**  
Ajoie - Ambri  
Bienne - Zurich  
Coire - Lugano  
Fribourg Gottéron - Zoug  
Kloten - Berne

**Samedi 7 novembre**  
Ajoie - Zurich  
Ambri - Fribourg Gottéron  
Bienne - Lugano  
Kloten - Coire  
Zoug - Berne

**Mardi 10 novembre**  
Berne - Ambri  
Coire - Ajoie  
Fribourg Gottéron - Bienne  
Lugano - Zoug  
Zurich - Kloten

**Samedi 14 novembre**  
Bienne - Ambri  
Coire - Berne  
Fribourg Gottéron - Ajoie  
Lugano - Kloten  
Zurich - Zoug

**Mardi 17 novembre**  
Ajoie - Bienne  
Ambri - Zurich  
Berne - Lugano  
Kloten - Fribourg Gottéron  
Lugano - Zurich  
Zoug - Coire

Samedi 21 novembre

Ajoie - Kloten  
Ambri - Lugano  
Bienne - Zoug  
Fribourg Gottéron - Coire  
Zurich - Berne

**Mardi 24 novembre**  
Berne - Ajoie  
Coire - Zurich  
Kloten - Bienne  
Lugano - Fribourg Gottéron  
Zoug - Ambri

**Samedi 28 novembre**  
Ajoie - Zoug  
Ambri - Kloten  
Bienne - Coire  
Fribourg Gottéron - Berne  
Zurich - Lugano

**Troisième tour**

**Mardi 1<sup>er</sup> décembre**  
Ambri - Coire  
Bienne - Zurich  
Kloten - Berne  
Lugano - Ajoie  
Zoug - Fribourg Gottéron

**Jeudi 3 décembre**  
Ajoie - Bienne  
Berne - Lugano  
Coire - Zoug  
Fribourg Gottéron - Kloten  
Zurich - Ambri

**Premier tour**

**Samedi 26 septembre**  
Bülach - Langnau  
Davos - Olten  
Herisau - Thurgovie  
Lyss - Rapperswil  
Martigny - Lausanne

**Mardi 29 septembre**  
Langnau - Lyss  
Lausanne - Davos  
Olten - Martigny  
Rapperswil - Herisau  
Thurgovie - Bülach

**Samedi 3 octobre**  
Bülach - Olten  
Lausanne - Rapperswil  
Lyss - Herisau  
Martigny - Langnau  
Thurgovie - Davos

**Mardi 6 octobre**  
Davos - Lyss  
Herisau - Martigny  
Langnau - Thurgovie  
Olten - Lausanne  
Rapperswil - Bülach

**Samedi 10 octobre**  
Davos - Langnau  
Herisau - Bülach  
Lyss - Lausanne  
Olten - Thurgovie  
Rapperswil - Martigny

**Mardi 13 octobre**  
Bülach - Davos  
Langnau - Olten  
Lausanne - Herisau  
Martigny - Lyss  
Thurgovie - Rapperswil

**Samedi 17 octobre**  
Herisau - Langnau  
Lausanne - Thurgovie  
Lyss - Bülach  
Martigny - Davos  
Rapperswil - Olten

**Mardi 20 octobre**  
Bülach - Lausanne  
Davos - Herisau  
Langnau - Rapperswil  
Olten - Lyss  
Thurgovie - Martigny

**Samedi 24 octobre**  
Herisau - Olten  
Lausanne - Langnau  
Lyss - Thurgovie  
Martigny - Bülach  
Rapperswil - Davos

Samedi 5 décembre

Ambri - Bienne  
Berne - Coire  
Kloten - Ajoie  
Lugano - Fribourg Gottéron  
Zoug - Zurich

**Mardi 8 décembre**  
Ajoie - Zoug  
Bienne - Lugano  
Coire - Kloten  
Fribourg Gottéron - Ambri  
Zurich - Berne

**Samedi 12 décembre**  
Ambri - Ajoie  
Bienne - Coire  
Lugano - Kloten  
Zoug - Berne  
Zurich - Fribourg Gottéron

**Dimanche 3 janvier (évt. 7 janvier)**  
Ajoie - Zurich  
Berne - Ambri  
Coire - Lugano  
Fribourg Gottéron - Bienne  
Kloten - Zoug

**Mardi 5 janvier (évt. 14 janvier)**  
Berne - Ajoie  
Coire - Fribourg Gottéron  
Kloten - Zurich  
Lugano - Ambri  
Zoug - Bienne

**Deuxième tour**

**Mardi 27 octobre**  
Bülach - Thurgovie  
Davos - Lausanne  
Herisau - Rapperswil  
Lyss - Langnau  
Martigny - Olten

**Samedi 31 octobre**  
Langnau - Bülach  
Lausanne - Martigny  
Olten - Davos  
Rapperswil - Lyss  
Thurgovie - Herisau

**Samedi 7 novembre**  
Davos - Thurgovie  
Herisau - Lyss  
Langnau - Martigny  
Olten - Bülach  
Rapperswil - Lausanne

**Mardi 10 novembre**  
Bülach - Rapperswil  
Lausanne - Olten  
Lyss - Davos  
Martigny - Herisau  
Thurgovie - Langnau

**Samedi 14 novembre**  
Bülach - Herisau  
Langnau - Davos  
Lausanne - Lyss  
Martigny - Rapperswil  
Thurgovie - Olten

**Mardi 17 novembre**  
Davos - Bülach  
Herisau - Lausanne  
Lyss - Martigny  
Olten - Langnau  
Rapperswil - Thurgovie

**Samedi 21 novembre**  
Bülach - Lyss  
Davos - Martigny  
Langnau - Herisau  
Olten - Rapperswil  
Thurgovie - Lausanne

**Mardi 24 novembre**  
Herisau - Davos  
Lausanne - Bülach  
Lyss - Olten  
Martigny - Thurgovie  
Rapperswil - Langnau

**Samedi 28 novembre**  
Bülach - Martigny  
Davos - Rapperswil  
Langnau - Lausanne  
Olten - Herisau  
Thurgovie - Lyss

Samedi 9 janvier

Ajoie - Coire  
Ambri - Zoug  
Bienne - Kloten  
Fribourg Gottéron - Berne  
Zurich - Lugano

**Mardi 12 janvier**  
Berne - Bienne  
Coire - Zurich  
Fribourg Gottéron - Ajoie  
Kloten - Ambri  
Lugano - Zoug

**Quatrième tour**

**Samedi 16 janvier**  
Ambri - Berne  
Bienne - Fribourg Gottéron  
Lugano - Coire  
Zoug - Kloten  
Zurich - Ajoie

**Mardi 19 janvier**  
Ajoie - Lugano  
Berne - Kloten  
Coire - Ambri  
Fribourg Gottéron - Zoug  
Zurich - Bienne

**Jeudi 21 janvier**  
Ambri - Zurich  
Bienne - Ajoie  
Kloten - Fribourg Gottéron  
Lugano - Berne  
Zoug - Coire

**Troisième tour**

**Mardi 1<sup>er</sup> décembre**  
Lausanne - Olten  
Lyss - Herisau  
Martigny - Langnau  
Rapperswil - Bülach  
Thurgovie - Davos

**Samedi 5 décembre**  
Bülach - Thurgovie  
Davos - Martigny  
Herisau - Lausanne  
Langnau - Lyss  
Olten - Rapperswil

**Mardi 8 décembre**  
Bülach - Lyss  
Herisau - Olten  
Langnau - Rapperswil  
Lausanne - Davos  
Martigny - Thurgovie

**Samedi 12 décembre**  
Davos - Bülach  
Lyss - Martigny  
Olten - Langnau  
Rapperswil - Lausanne  
Thurgovie - Herisau

**Samedi 3 janvier (évt. 7 janvier)**  
Bülach - Langnau  
Davos - Olten  
Lyss - Rapperswil  
Martigny - Herisau  
Thurgovie - Lausanne

**Mardi 5 janvier (évt. 14 janvier)**  
Herisau - Bülach  
Langnau - Thurgovie  
Lausanne - Martigny  
Olten - Lyss  
Rapperswil - Davos

**Samedi 9 janvier**  
Bülach - Lausanne  
Davos - Lyss  
Langnau - Herisau  
Martigny - Olten  
Thurgovie - Rapperswil

**Mardi 12 janvier**  
Herisau - Davos  
Lausanne - Langnau  
Lyss - Thurgovie  
Olten - Bülach  
Rapperswil - Martigny

**Samedi 16 janvier**  
Langnau - Davos  
Lausanne - Lyss  
Martigny - Bülach  
Rapperswil - Herisau  
Thurgovie - Olten

Samedi 23 janvier

Ajoie - Kloten  
Bienne - Ambri  
Coire - Berne  
Fribourg Gottéron - Lugano  
Zurich - Zoug

**Mardi 26 janvier**  
Ambri - Fribourg Gottéron  
Berne - Zurich  
Kloten - Coire  
Lugano - Bienne  
Zoug - Ajoie

**Samedi 30 janvier**  
Ajoie - Ambri  
Berne - Zoug  
Coire - Bienne  
Fribourg Gottéron - Zurich  
Kloten - Lugano

**Mardi 9 février**  
Ajoie - Berne  
Ambri - Lugano  
Bienne - Zoug  
Fribourg Gottéron - Coire  
Zurich - Kloten

**Samedi 13 février**  
Berne - Fribourg Gottéron  
Coire - Ajoie  
Kloten - Bienne  
Lugano - Zurich  
Zoug - Ambri

**Mardi 16 février**  
Ajoie - Fribourg Gottéron  
Ambri - Kloten  
Bienne - Berne  
Zoug - Lugano  
Zurich - Coire

**Quatrième tour**

**Mardi 19 janvier**  
Bülach - Rapperswil  
Davos - Thurgovie  
Herisau - Lyss  
Langnau - Martigny  
Olten - Lausanne

**Samedi 23 janvier**  
Lausanne - Herisau  
Lyss - Langnau  
Martigny - Davos  
Rapperswil - Olten  
Thurgovie - Bülach

**Mardi 26 janvier**  
Davos - Lausanne  
Lyss - Bülach  
Olten - Herisau  
Rapperswil - Langnau  
Thurgovie - Martigny

**Samedi 30 janvier**  
Bülach - Davos  
Herisau - Thurgovie  
Langnau - Olten  
Lausanne - Rapperswil  
Martigny - Lyss

**Mardi 2 février**  
Bülach - Herisau  
Davos - Rapperswil  
Lyss - Olten  
Martigny - Lausanne  
Thurgovie - Langnau

**Samedi 6 février**  
Herisau - Langnau  
Lausanne - Bülach  
Lyss - Davos  
Olten - Martigny  
Rapperswil - Thurgovie

**Mardi 9 février**  
Bülach - Olten  
Davos - Herisau  
Langnau - Lausanne  
Martigny - Rapperswil  
Thurgovie - Lyss

**Samedi 13 février**  
Bülach - Martigny  
Davos - Langnau  
Herisau - Rapperswil  
Lyss - Lausanne  
Olten - Thurgovie

**Mardi 16 février**  
Herisau - Martigny  
Langnau - Bülach  
Lausanne - Thurgovie  
Olten - Davos  
Rapperswil - Lyss

## LNB: derby romand pour débiter

Premier tour

**Samedi 26 septembre**  
Bülach - Langnau  
Davos - Olten  
Herisau - Thurgovie  
Lyss - Rapperswil  
Martigny - Lausanne

**Mardi 29 septembre**  
Langnau - Lyss  
Lausanne - Davos  
Olten - Martigny  
Rapperswil - Herisau  
Thurgovie - Bülach

**Samedi 3 octobre**  
Bülach - Olten  
Lausanne - Rapperswil  
Lyss - Herisau  
Martigny - Langnau  
Thurgovie - Davos

**Mardi 6 octobre**  
Davos - Lyss  
Herisau - Martigny  
Langnau - Thurgovie  
Olten - Lausanne  
Rapperswil - Bülach

**Samedi 10 octobre**  
Davos - Langnau  
Herisau - Bülach  
Lyss - Lausanne  
Olten - Thurgovie  
Rapperswil - Martigny

**Mardi 13 octobre**  
Bülach - Davos  
Langnau - Olten  
Lausanne - Herisau  
Martigny - Lyss  
Thurgovie - Rapperswil

**Samedi 17 octobre**  
Herisau - Langnau  
Lausanne - Thurgovie  
Lyss - Bülach  
Martigny - Davos  
Rapperswil - Olten

**Mardi 20 octobre**  
Bülach - Lausanne  
Davos - Herisau  
Langnau - Rapperswil  
Olten - Lyss  
Thurgovie - Martigny

**Samedi 24 octobre**  
Herisau - Olten  
Lausanne - Langnau  
Lyss - Thurgovie  
Martigny - Bülach  
Rapperswil - Davos

Deuxième tour

**Mardi 27 octobre**  
Bülach - Thurgovie  
Davos - Lausanne  
Herisau - Rapperswil  
Lyss - Langnau  
Martigny - Olten

**Samedi 31 octobre**  
Langnau - Bülach  
Lausanne - Martigny  
Olten - Davos  
Rapperswil - Lyss  
Thurgovie - Herisau

**Samedi 7 novembre**  
Davos - Thurgovie  
Herisau - Lyss  
Langnau - Martigny  
Olten - Bülach  
Rapperswil - Lausanne

**Mardi 10 novembre**  
Bülach - Rapperswil  
Lausanne - Olten  
Lyss - Davos  
Martigny - Herisau  
Thurgovie - Langnau

**Samedi 14 novembre**  
Bülach - Herisau  
Langnau - Davos  
Lausanne - Lyss  
Martigny - Rapperswil  
Thurgovie - Olten

**Mardi 17 novembre**  
Davos - Bülach  
Herisau - Lausanne  
Lyss - Martigny  
Olten - Langnau  
Rapperswil - Thurgovie

**Samedi 21 novembre**  
Bülach - Lyss  
Davos - Martigny  
Langnau - Herisau  
Olten - Rapperswil  
Thurgovie - Lausanne

**Mardi 24 novembre**  
Herisau - Davos  
Lausanne - Bülach  
Lyss - Olten  
Martigny - Thurgovie  
Rapperswil - Langnau

**Samedi 28 novembre**  
Bülach - Martigny  
Davos - Rapperswil  
Langnau - Lausanne  
Olten - Herisau  
Thurgovie - Lyss

Troisième tour

**Mardi 1<sup>er</sup> décembre**  
Lausanne - Olten  
Lyss - Herisau  
Martigny - Langnau  
Rapperswil - Bülach  
Thurgovie - Davos

**Samedi 5 décembre**  
Bülach - Thurgovie  
Davos - Martigny  
Herisau - Lausanne  
Langnau - Lyss  
Olten - Rapperswil

**Mardi 8 décembre**  
Bülach - Lyss  
Herisau - Olten  
Langnau - Rapperswil  
Lausanne - Davos  
Martigny - Thurgovie

**Samedi 12 décembre**  
Davos - Bülach  
Lyss - Martigny  
Olten - Langnau  
Rapperswil - Lausanne  
Thurgovie - Herisau

**Samedi 3 janvier (évt. 7 janvier)**  
Bülach - Langnau  
Davos - Olten  
Lyss - Rapperswil  
Martigny - Herisau  
Thurgovie - Lausanne

**Mardi 5 janvier (évt. 14 janvier)**  
Herisau - Bülach  
Langnau - Thurgovie  
Lausanne - Martigny  
Olten - Lyss  
Rapperswil - Davos

**Samedi 9 janvier**  
Bülach - Lausanne  
Davos - Lyss  
Langnau - Herisau  
Martigny - Olten  
Thurgovie - Rapperswil

**Mardi 12 janvier**  
Herisau - Davos  
Lausanne - Langnau  
Lyss - Thurgovie  
Olten - Bülach  
Rapperswil - Martigny

**Samedi 16 janvier**  
Langnau - Davos  
Lausanne - Lyss  
Martigny - Bülach  
Rapperswil - Herisau  
Thurgovie - Olten

Quatrième tour

**Mardi 19 janvier**  
Bülach - Rapperswil  
Davos - Thurgovie  
Herisau - Lyss  
Langnau - Martigny  
Olten - Lausanne

**Samedi 23 janvier**  
Lausanne - Herisau  
Lyss - Langnau  
Martigny - Davos  
Rapperswil - Olten  
Thurgovie - Bülach

**Mardi 26 janvier**  
Davos - Lausanne  
Lyss - Bülach  
Olten - Herisau  
Rapperswil - Langnau  
Thurgovie - Martigny

**Samedi 30 janvier**  
Bülach - Davos  
Herisau - Thurgovie  
Langnau - Olten  
Lausanne - Rapperswil  
Martigny - Lyss

**Mardi 2 février**  
Bülach - Herisau  
Davos - Rapperswil  
Lyss - Olten  
Martigny - Lausanne  
Thurgovie - Langnau

**Samedi 6 février**  
Herisau - Langnau  
Lausanne - Bülach  
Lyss - Davos  
Olten - Martigny  
Rapperswil - Thurgovie

**Mardi 9 février**  
Bülach - Olten  
Davos - Herisau  
Langnau - Lausanne  
Martigny - Rapperswil  
Thurgovie - Lyss

**Samedi 13 février**  
Bülach - Martigny  
Davos - Langnau  
Herisau - Rapperswil  
Lyss - Lausanne  
Olten - Thurgovie

**Mardi 16 février**  
Herisau - Martigny  
Langnau - Bülach  
Lausanne - Thurgovie  
Olten - Davos  
Rapperswil - Lyss

**AFFAIRES  
IMMOBILIERES**

A Sion, immeuble Les 2 Gares, bâtiment commercial et d'habitation bénéficiant d'une position stratégique sur l'avenue de la Gare, nous louons avec prise de possession immédiate ou à convenir

**des bureaux  
de 60 à 220 m<sup>2</sup>**

dès Fr. 1070.- + charges.

Pour renseignements et visites:

**bernard roduit  
gérances**

LICENCIÉ SC. ÉCON. ET SOCIALES  
PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION  
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

**ARDON**  
Cadre de vie  
exceptionnel

**A LOUER**

dans petit immeuble,  
zone de calme et verdure

- ★ studios dès 470.-
  - ★ 3½ pièces dès 865.-
  - ★ 4½ pièces dès 935.-
- + charges.

Spacieux et confortables.  
Parking disponible.  
Entrée à convenir.

Renseignements - visites:  
(027) 22 79 09.

ACHAT - VENTE - GÉRANCE - LOCATION



**SPECIAL  
"SOLDES SALONS"**

autorisés du 1er au 21 juillet 92

jusqu'à **50%**



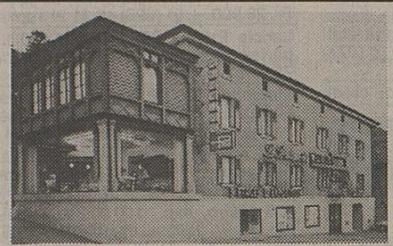
**PESSE  
LE TIERCÉ GAGNANT.**

**...et toujours 10% de rabais permanent!**

sur tous les "prix catalogue"

trois grandes expositions

**LA SIGNATURE DU MIEUX-VIVRE**



Avenue de France 5 (Quartier de l'Eglise)  
1870 Monthey • Tél. 025/71 48 44  
Fax 025/71 17 29 • Fermé le lundi

**LES PROS DES PRIX**



Route du Simplon, Les Ilettes  
1870 Monthey • Tél. 025/71 48 44  
Fax 025/71 77 94 • Fermé le lundi

**MINI LES PRIX. MAXI LES IDÉES**



Route du Simplon, Les Ilettes  
1870 Monthey • Tél. 025/71 70 41  
Fax 025/71 90 36 • Fermé le lundi

**Chamoson**

A louer

**appartement  
3 ½ pièces**

Fr. 1080.-.

**Michel Bruchez S.A.**  
Tél. (027) 86 62 06

36-019719

**SION  
Ch.-Berchtold 22**

A louer

**1 PIÈCE**, hall, cuisine, frigo, bains-WC, Fr. 620.- + Fr. 60.- charges.

**3 PIÈCES**, hall, cuisine, frigo, bains-WC, Fr. 1005.- + Fr. 105.- charges.

Pour visiter: tél. (027) 22 94 51.

Gérances P. STUODMANN-SOGIM S.A.  
Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01

A louer à Gravelone-Sion, dans un petit immeuble entièrement rénové, avec piscine et sauna

**magnifiques  
3½ et 5½ pièces**

Libres tout de suite.

Renseignements et visite sans engagement.

*Immo Info s.a.*

Rue du Sex 34, Sion  
☎ (027) 22 66 23.

036-018441

**Région Monthey**

Particulier cherche à louer ou à acheter

**terrains en zone villa**

Ecrire sous chiffre K 243-5544, à Ofa Orell Füssli Publicité S.A., case postale, 1870 Monthey 2.

036-019175

**Les Alizés, à Granges**

une région en plein essor, axée sur la détente avec le Happyland, le camping, les gouilles, le driving et bientôt le golf. A proximité des grandes stations (Crans-Montana)...

**A vendre  
local commercial**

120 m<sup>2</sup>, dans résidence de standing, local à vocation médicale ou administrative, brut ou aménagé, possibilité d'appartement dans le complexe, garages et places de parc. OH + financement à disposition.

(027) 23 45 53 (même le soir),  
(027) 31 11 13.

036-017939

**LA CRETTEZ - SION**



Profitez de la  
**DERNIÈRE VILLA JUMELLE**

Situation exceptionnelle dominant la plaine du Rhône. Calme, verdure.

Fonds propres: Fr. 43 000.-  
Solde par mens. dès Fr. 1 350.-

Tél. (027) 23 21 56

36-017172

**A vendre à Sion**

**très belle villa-  
terrasse 6 pièces**

3 salles d'eau, garage 2 voitures. Très bonne situation.

Finitions au gré du preneur.  
Agence IPHO S.A.

Tél. (027) 22 66 22.

036-018757

**UVRIER/SION**

A vendre

**belle villa**

4 chambres, grand séjour avec cheminée, cuisine séparée, parcelle 1127 m<sup>2</sup>, possibilité de faire une 2e villa. Fr. 650 000.-  
BOURDIN IMMO SION  
(027) 22 43 92.

036-019652

**Les Alizés, à Granges**

une région en plein essor, axée sur la détente avec le Happyland, le camping, les gouilles, le driving et bientôt le golf. A proximité des grandes stations (Crans-Montana)...

**A vendre  
les derniers  
appartements  
4½ pièces**

dans résidence de standing. Finitions au gré du preneur pour décision rapide. 116 m<sup>2</sup>, cuisine totalement équipée, cheminée, armoires, grande cave et grand balcon ou pelouse privative. Possibilité d'aide fédérale. Mens. dès Fr. 1090.-.

☎ (027) 23 45 53 (même le soir),  
(027) 31 11 13.

036-017924



JACQUES-H. BEAUSIRE  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER TOUT DE SUITE  
OU A CONVENIR

**A MONTHEY, immeuble neuf**

**LE TOUT DERNIER APPARTEMENT DE 3½ P.**

Cuisine agencée, grand balcon.

Loyer: Fr. 1100.-.

Places de parc extérieures  
et garages à disposition.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY  
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN  
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81  
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

**A LOUER A MONTHEY**

av. de la Gare

tout de suite ou à convenir

- STUDIOS NON MEUBLÉS 580.-
  - STUDIOS MEUBLÉS 680.-
- + charges

Tout confort.  
Parking dans l'immeuble.  
Places disponibles  
+ 1 place pour moto.

S'adresser à Fid. & Gér.  
RENÉ KUNZLE S.A.  
Av. de la Gare 24, Monthey  
Tél. (025) 70 61 90.

36-014498

**A vendre à SION**

Centre ville

**magnifique  
appartement  
4½ pièces, 136 m<sup>2</sup>**

situation 1er ordre, très confortable.

Parking couvert.  
Renseignements:  
(027) 22 79 09.

036-016165

**Grimisuat**

A vendre ou à louer

**magnifique villa  
neuve de 5½ pièces**

165 m<sup>2</sup> habitables, comprenant:  
au rez: grand séjour ouvert  
jusqu'au toit, cheminée, coin à  
manger, cuisine moderne, WC,  
bureau.

**1er étage:** 3 grandes chambres,  
salle de bains, galerie, possibilité  
de créer une mezzanine.

**Sous-sol:** buanderie, cave, chauffe-  
rie, grand local disponible.

**Extérieur:** parcelle de 560 m<sup>2</sup>  
entièrement aménagée avec  
pelouse, haies, place goudronnée,  
couvert à voitures, etc.

Villa disponible tout de suite.

Prix de vente: Fr. 548 000.-.

Location: Fr. 2200.- par mois.

Renseignements et visites:  
Tél. (027) 38 10 55 ou (027)  
22 23 95.

036-018793

FIVA SA FIDUCIAIRE

A louer à Pramagnon

**maison mitoyenne  
4 ½ pièces**

entièrement rénovée.  
Libre dès le 1er août 1992.  
Fr. 1700.-.

Renseignements:  
Fiduciaire FIVA S.A.  
Av. des Alpes 6, 3960 Sierre  
Tél. (027) 55 16 75.

36-019768

**PANA IMMOB**

N. PANNATIER  
Place du Midi 24 - 1950 Sion

**VILLA**

dès Fr. 900.- par mois. Financement garanti.  
Neuve, revendu ou à construire, dès Fr. 330 000.-, sur votre terrain aussi, ou à Sion, Sierre, Veyras, Loye, Bluche, Granges, Saint-Léonard, Bramois, Ayent, Savièse, Salins, Vétroz, Plan-Conthey, Chamoson, Fully, Sallion, Saxon, Grône, Les Agettes, Martigny, Pont-de-la-Morge, Grimisuat, Nendaz, Lens, etc.

★ Choix - Qualité - Exclusivité ★  
Tél. (027) 22 00 44

**MARTIGNY**

A louer

**studios, 2½, 3½, 4½**

quartiers tranquilles.

Léonard Gianadda, ing.  
Avenue de la Gare 40  
1920 Martigny  
(026) 22 31 13.

**LE SPÉCIALISTE DU TISSU**

**RABAIS 10%** sur tout le stock

**RABAIS 20%** sur des tissus sélectionnés

**RABAIS 50%** sur garnitures de lits



*A l'Economie*

Edy Röhner, place du Midi  
SION - Tél. (027) 22 17 39



**Deux-roues**

VTT Peugeot bleu-blanc 1992 21V. Shimano Deore XT route de préférence la nuit. Fr. 500.-. ☎ (027) 23 11 33 (Benoît).  
 Yamaha FZ 750 Fazer, 91, 8000 km, pneus neufs, à disc., ☎ (026) 36 11 82, soir.  
 Yamaha XJ 600 gris jaune 86 20 000 km Fr. 3000.- exp. ☎ (027) 36 24 91 soir.  
 Trial JCM SR 240 comp. mod. 90 peu couru + vélo Trial Fr. 2800.-. ☎ (027) 86 49 76.  
 Vélo course comp., neuf, cadre Colombus EL + équip. Shimano 600 STI. ☎ (027) 22 91 30 ou 23 38 08.  
 Vélo course Burace très soigné révisé H. 57 jtes Mavic CD4 neuves. ☎ (027) 36 43 62.  
 Vélo course T60 ref. à neuf 10 vit. tube Tange Fr. 300.-. ☎ (026) 31 14 17.  
 Vélo de course compétition état de neuf Fr. 750.-. ☎ (027) 31 57 39.  
 Vélo moteur Clio très bon état Fr. 800.-. ☎ (026) 22 63 36.

A louer, Conthey-Place, ravissante petite maison 2 pièces en duplex, tout confort, loyer intéressant. ☎ (027) 36 30 12, le soir.  
 La Fontaine (My-Croix) app. 2 1/2 p. meublé ent. rénové Fr. 800.- c.c. de suite. ☎ (026) 22 19 61.  
 Levrone, app. 3 1/2 p., bien situé et très ensoleillé, dès août 92. ☎ (026) 22 51 36.  
 Martigny centre, petit appartement, 3 ch., rénové, à louer dès sept., loyer raisonnable, ☎ (021) 617 86 03.  
 Martigny, ds villa de 3 app. 2 pièces meublé, Fr. 800.-, c.c., ☎ (077) 28 54 72.  
 Martigny, dépot équipés eau-électricité. ☎ (026) 22 01 34, vers 12 h.  
 Martigny-Croix, 3 1/2 pièces Fr. 1350.- c.c., ☎ (026) 22 95 31/22 50 03, repas.  
 Montana app. 2 1/2 p. meublé pour juillet au mois ou à la semaine. ☎ (027) 41 72 28 ou 41 70 53.  
 Monthey, studio duplex, ent. équipé, centre ville ☎ (025) 71 33 28-70 61 66, bur..  
 Orsières 1 chambre cuisine douche meublé refait à neuf Fr. 490.-/mois. ☎ (022) 776 45 09.  
 Savièse app. 4 1/2 pièces avec cheminée dans maison villageoise Fr. 1250.- c.c. ☎ (027) 25 28 34 dès 18 h.  
 Savièse, app. 2 1/2 p. cave buanderie parcs meublé pierres app. rénové ancien ch. compr. Fr. 890.-. ☎ (027) 23 61 68.

**Accessoires autos**

4 jantes BBS Opel 6x15 neuf Fr. 1200.- cédé Fr. 800.- + crochet remorque Kadett E Fr. 180.-. ☎ (027) 38 14 77.  
 4 pneus Dunlop été 185/50 VR14 s/jtes BMW 95 %, 4 pneus Unroyal hiver 185 R14 90 Q 75 % ☎ (025) 71 63 81 (h. repas).  
 Banc d'essai de freins pour voitures. ☎ (027) 58 37 49.

**Immobilier vente**

A Epinassey/St-Maurice un chalet-mobil-home av. terrain 232 m² aménagé 3 pièces hab., à l'année. ☎ (025) 65 93 40 ou 63 15 58.  
 A Volleges anc. maison d'habit. à rénover. Pour rens. et visites, tél. au (026) 85 14 40.  
 Aproz, terrain 1415 m² poss. const. 2 villas ou 3 log. Fr. 145 000.-. ☎ (027) 22 23 95.  
 Arvillard/Salins terrain à const., équipé, Fr. 110 000.-. ☎ (027) 27 29 57.  
 Charrat 4500 m² pommiers bord. rte cant. ☎ (026) 46 33 58 le soir.  
 Fully/La Fontaine, app. 3 pièces, 80 m² terrain, Fr. 150 000.-. ☎ (026) 22 72 18.  
 Fully, mazot à rénover, Fr. 55 000.-. ☎ (026) 22 72 18.  
 Le Chêne Bex villa 4 p. + annexe 2600 arborisé Fr. 390 000.- aide fédérale possible. ☎ (025) 63 27 97 soir.  
 Monthey: jolie villa 2 appart. sur 1 niv., 173 m², combles amén., 1100 m² de terrain arbor., 3 garages. ☎ (025) 72 22 76 soir..  
 Morgins chalet 3 app. de 3 chambres balcons jardin terrasse près des pistes situation bien ensoleillée. ☎ (066) 56 67 34.  
 Ollon: terrain à bâtir zone A, 1600 m², très bonne sit., prix à disc. ☎ (025) 39 23 66.  
 Savièse, 3 1/2 pièces ds grange rénovée, vue grandiose, 110 m², avec aide féd. pr pers. seule ou couple, Fr. 950.-/mois, fonds propres à disc., ☎ (027) 23 36 80.  
 Saxon terrain 4000 m² zone artis. bordure de cant. sortie autoroute. ☎ (027) 55 12 57.  
 Sierre, app. 3 1/2 pièces dans immeuble résidentiel avec aide fédérale possible, cave, garage. ☎ (027) 21 53 29 ou 56 12 64.  
 Sion Condémines app. 2 1/2 p. 65 m² récent, calme, balcon, hyp. à disp. garage ind. Fr. 266 000.- à disc. ☎ (027) 25 33 22 soir.  
 St-Pierre-de-Ciages, 3 pièces 100 m², Fr. 150 000.-. ☎ (026) 22 72 18.  
 Vétroz app. 4 1/2 p. 110 m² + garage Fr. 250 000.-. ☎ (027) 36 31 88 midi ou dès 20 h.  
 Vercorin, grange-écurie à transformer + terrain Fr. 90 000.-. ☎ (027) 55 52 37.  
 Vernayaz, demi-grange-écurie, Fr. 50 000.-. ☎ (026) 22 72 18.  
 Wissigen, Sion appartement 4 1/2 pièces. ☎ (027) 22 08 88.

**Immobilier location**

A Granois/Savièse appart. 3 1/2 pièces Fr. 1100.- tout compris. ☎ (027) 22 38 23.  
 A la sem. ou à l'année chalet-mayen pr 4-6 pers. rég. Nendaz. ☎ (027) 88 31 21 bur.  
 A louer à Aproz Résidence du Rhône studio meublé, libre 1er juillet. ☎ (027) 36 43 40.  
 A Martigny chambre indép. avec bain, av. Gd-St-Bernard. ☎ (026) 85 14 40.  
 A Vétroz dans villa studio 2 pièces avec pelouse. ☎ (027) 23 54 84 midi ou le soir.  
 App. 2 1/2 p. meublé pl. parc + jardin Fr. 900.- c.c. dès 1.8.92. ☎ (027) 58 42 10.  
 Arbaz, app. 4 p. meublé, cheminée, balcon, loggia, vue impr. ☎ (027) 38 24 21, soir.  
 Ardon app. 4 pièces + pl. parc libre dès 1.8.92 Fr. 950.- + Fr. 50.- ch. ☎ (027) 86 73 82 soir.  
 Ayent, app. 3 p. Fr. 820.- c.c. caves pl. parc dès 31.7.92. ☎ (027) 38 30 83 le soir.  
 Bex 5 min centre, app. 3 1/2 pièces, chemin., lave-vaiss., pelouse, jardin, cave, buand., garage Fr. 1450.- c.c. Libre le 1er sept. ☎ (025) 71 26 26 prof. ou 63 15 63 privé.  
 Bramois, chambre indép. meublée, bain, terrasse + parking, Fr. 450.- c.c., ☎ (027) 31 30 46, entre 12 et 13 h. 00.  
 Cche à louer pour 1er sept. ou 1er oct. 3 1/2 - 4 1/2 pièces Sierre-Chippis. ☎ (027) 56 18 56 (midi-soir).  
 Chamoson dépot-atelier-local 80 m², Fr. 300.- par mois. ☎ (027) 86 61 15 le soir.  
 Champéry à l'année superbe app. 2 1/2 pièces 80 m² centre du village dans vieux chalet rénové. Fr. 1350.- par mois. ☎ (021) 784 29 54 dès 18 h.  
 De suite app. 2 pièces, entrée ouest Sierre, Fr. 735.- c.c. ☎ (027) 57 07 13 h. de bureau.  
 De suite super app. 1 1/2 pce meublé, au mois ou à l'année à Vétroz. ☎ (027) 36 15 19.  
 Etudiante cherche chambre meublée à Sion dès 1.9.92. ☎ (037) 37 17 55 repas.  
 Fully centre, 2 1/2 pièces neuf, cave, ascens., Fr. 850.- c.c., parc souterrain, Fr. 70.-, ☎ (026) 46 17 31.  
 Fully-Châtagner app. 2 p. sympathique dans mazot cave pl. parc Fr. 690.-. ☎ (025) 71 55 21.  
 Grand appartement 3 1/2 p. de style, Sion Ouest gd salon, cheminée 2 salles d'eau, 2 balcons 4 arm. garage box et place de parc Fr. 1150.- + charges. ☎ (031) 24 23 24.  
 Grand appartement neuf 2 1/2 p. rue du Stade 8/Sion Fr. 844.- + ch. ☎ (027) 31 60 75.

**Vacances**

A louer à Pescara (I) appartement convient à 6 pers. Fr. 350.-/sem. juil. et août Fr. 250.- sept. ☎ (025) 65 20 61.  
 Agréable chalet Bruson-Bagnes 4-5 pers. à louer du 1.7 au 31.7 et dès le 24.8.92. ☎ (021) 634 40 66 ou 635 57 46.  
 Champéry. A louer appartement duplex, 6-8 personnes, dans grande propriété, balcons, garage. ☎ (026) 22 58 14.  
 Cannes-Juan Les Pins app. vacances 3 pièces 4 lits à louer cet été. ☎ (021) 25 73 65.  
 Cherchons à louer camping car 4 places du 1er au 15 août. ☎ (027) 25 11 10 soir.  
 Costa Brava dès 1er août belle villa 4 1/2 p. patio barbecue jardin calme. ☎ (021) 28 70 73.  
 F/Saint-Tropez à la plus belle plage de la Côte d'Azur à louer mobilhomes août confort. ☎ (021) 881 24 78.  
 Famille 5 pers. cherche chalet ou mayen du 15.7 au 2.8. ☎ (021) 843 16 20.  
 Italie, Gallipoli, à louer app. 3 pièces 2 salles d'eau Fr. 550.-/sem. août sept. ☎ (027) 86 24 59.  
 L'Escala/E 100 m plage joli app. 3 pièces dès Fr. 350.- sauf 18.7-15.8. ☎ (021) 869 93 70.  
 Les Sablettes/Côte d'Azur joli app. 2/4 pers. 800 m mer libre juillet. ☎ (021) 943 88 62.  
 Prés La Plagne (F) céder séjour monta. du 2 au 8 ou 9 au 15 août pension complète 2 pers. (VVF) piscine, tennis, randonnée, tir à l'arc. Fr. 1000.-. ☎ (026) 22 85 83.  
 Provence face au Luberon paysage magique chambre d'hôtes FF 250.- et 300.- petits déjeuners compris. ☎ (0033) 90 75 20 85.  
 Sainte-Marie Plage (Pérpignan-France) à louer app. 2 p. 4 lits bord mer. ☎ (032) 25 77 93.  
 Val d'Anniviers app. 3 pièces libre du 18.7 au 31.8 prix modéré. ☎ (027) 22 38 34.  
 Zermatt dès le 5 septembre appartements de 4 lits à louer tout confort Fr. 65.- par jour situation ensoleillée, vue sur le Cervin prox. gare. ☎ (028) 67 26 10.  
 Champéry, à louer appartement duplex, 6-8 personnes, dans grande propriété, balcons, garage. ☎ (026) 22 58 14.  
 A donner pt chat fem. noir-blanc. ☎ (027) 56 13 73.  
 A donner 6 chatons contre bons soins. ☎ (027) 36 22 89 heures des repas.  
 A vendre Yorkshire-Terrier femelle 14 mois avec pedigree. ☎ (027) 23 71 85 dès mercredi.  
 A vendre chiots chows-chows roux, pure race. ☎ (025) 71 78 15.  
 A vendre caniches nains ou toys blancs abricot. ☎ (037) 61 12 93.  
 A vendre berger mallinois pure race 2 ans. ☎ (027) 81 15 44 repas.  
 A vendre 2 chiots bergers allemands de 2 mois Fr. 300.-. ☎ (026) 36 24 58.  
 A vendre lapin pour l'élevage. ☎ (027) 43 23 80 midi/soir.

**Animaux**

A vendre chiot colle-lassie, 3 mois, pedigree, vacciné. ☎ (024) 35 16 07.  
 A vendre coton de Tulear, pedigree, vaccinés. ☎ (0033) 50 42 12 22, après 19 heures.  
 Achète box pour grand chien prix modéré. ☎ (026) 44 19 18.  
 Avons perdu chat tigré sombre, avec collier jaune, dans la vieille ville Sion. Récompense. ☎ (027) 23 75 01.  
 Caniches toys pts nains York exc. origines éduqués. ☎ (022) 757 50 44 - week-end VS.  
 A vendre 3 chiots femelles 3 mois vacc. Berger de Tervueren. ☎ (027) 58 33 05.  
 Je viens nourrir vos chats à domicile pendant vos vacances. ☎ (027) 38 18 38 heures des repas.  
 Perdu à Sion, Petit-Chasseur, lapin gris. ☎ (027) 22 45 91, récompense.  
 Très belle petite chienne Chihuahua pedigree, Fr. 1200.-; 1 petit caniche Toys, argent. ☎ (025) 81 28 59.  
 Trouvé perruche jaune baguée le 8.6.92 rue des Amandiers. ☎ (027) 22 03 31.

**Divers**

Accordéoniste, pour vos soirées, mariages, banquets. ☎ (027) 55 48 34.  
 Cours d'anglais privés. ☎ (026) 22 81 23.  
 Gratuit, cause cessation activités, livres, cassettes musique, pin's, CD, bijoux, sur simple appel jusqu'à épuisement du stock Fr. 2.- minute. ☎ 156 77 39.  
 Homme-orchestre pour mariages, fêtes, animation restaurants. ☎ (027) 23 58 65.  
 Mary femme orchestre pour banquet mariage gala etc. Nouveau no natel ☎ (077) 28 37 30.  
 Randonnées en cheval pour tous, leçons d'initiation. Rens. ☎ (027) 31 13 13.

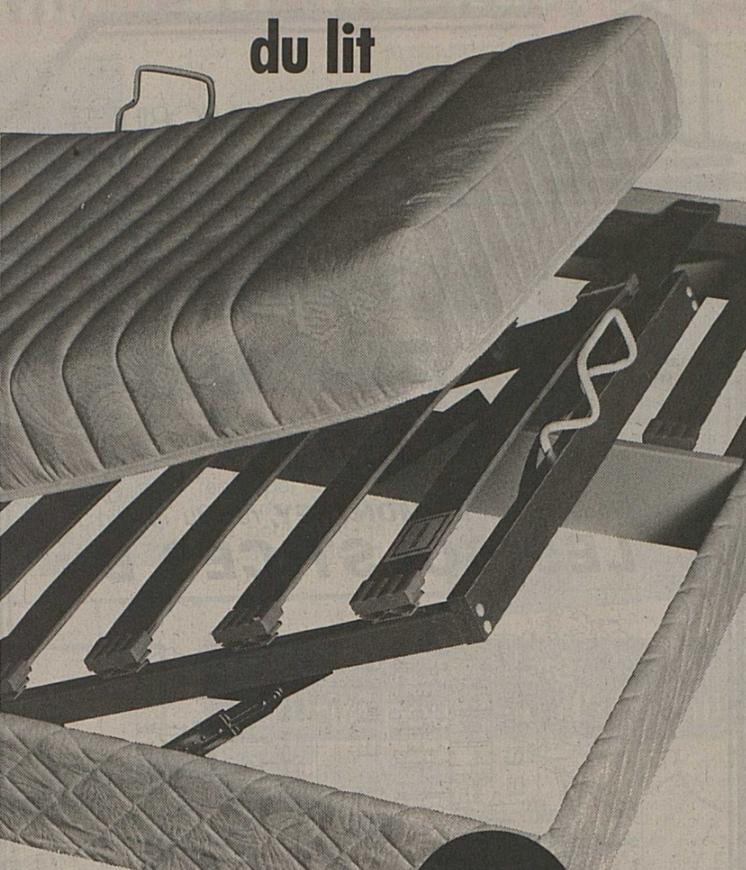
**ANNONCES DIVERSES**

**RABAIS 20 à 50%**  
 sur nos CHAUSSURES DE QUALITÉ  
 (vente spéciale aut. du 1er au 21 juillet)  
**Babecki & Fils**  
 Galerie La Croisée, Sion  
 Tél. (027) 22 48 62

**ÉCOLE PROFESSIONNELLE DE MASSAGE**  
 ★ Massage de base «relaxation, détente, anti-cellulite, amaigrissant et sportif»  
 ★ Réflexologie et réflexothérapie  
 ★ Drainage lymphatique  
 ★ Massage de vertébrothérapie  
 ★ Polarité, chiatsu, etc.  
 Cours du jour, du soir, combinés et en week-end.  
 Rue Igor-Stravinsky 2, 1820 Montreux  
 Tél. (021) 963 70 64. 36-019685

**Nouveau à Sion**  
 près de la gare  
**A louer à la carte**  
 (heure, jour, semaine)  
**salle pour 10 à 15 personnes**  
 avec équipement didactique, idéale pour cours, réunion, assemblée, séminaire, etc.  
 Renseignements: ☎ (027) 22 15 58.  
 036-015846 036-014830

**Le centre romand du lit**



**Profitez de nos soldes sur nos 700 m² d'exposition**

Lits  
Sommiers  
Matelas

**Le choix les prix**

**CONFORT**

**LITERIE**

**MONTHEY**  
 Route de Collombey Tél. 025 71 69 11

**Mercredi 1er juillet dès 8 heures**

**GRAND MARCHÉ AUX FROMAGES**

200 pièces vacherins à Fr. 10.-/kg  
 Beurre de cuisine (4 x 250) Fr. 11.50/kg

TOMBOLA GRATUITE

Fromagerie La Grenette, Grand-Pont 18, 1950 Sion  
 ☎ (027) 22 29 03, dès 8 heures 17-763162

Vous n'avez pas reçu votre journal!  
 Veuillez appeler le (027) 297 666

**D'un simple geste évitez les mauvais efforts**



Nous automatisons votre porte de garage «basculante» «sectionnelle» «articulée»

Vente de portes garage-portails

«Individuelles»  
 «Collectives»  
 «Industrielles»

Systèmes de sécurité

Systèmes de surveillance vidéo-porte antivol-incendie

Natel D-GSM homologué

EMATIL  
 Electro-mécanique  
 Automatisation  
 Domotique  
 Sécurité  
 Tél. (025) 72 20 55  
 1868 Collombey-le-Grand

Promotion d'été 20% de rabais

C O U L V A N T S  
 P O R T A I L L S  
 A I L L S  
 A N U X  
 T S

**NOUVEAU A SIERRE**

**LA PEAU SAUVAGE**

**Boutique Cuir - Daims - Fantaisies**

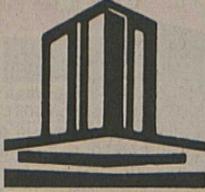
Place Beaulieu 40  
 Tél. (027) 55 56 20

Nous nous réjouissons de votre visite.

36-019697

Autorisé du 1er au 21 juillet 1992

# AFFAIRES IMMOBILIERES



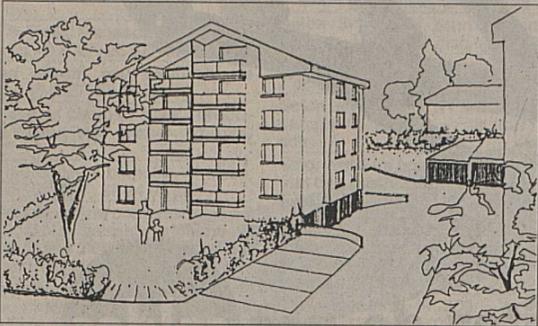
AGENCE IMMOBILIERE  
JACQUES NICOLET MONTHEY

Tél. 025/ 71 22 52/53

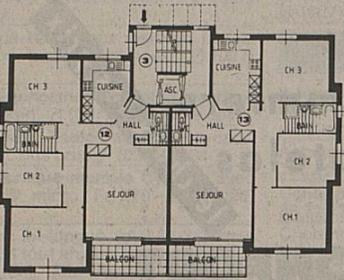
## LA MOROSITE C'EST DU PASSE!

Choisissez votre cadre de vie pour le prix d'un loyer...

Nous vendons à **MONTHEY**, rue du Tonkin  
**LES SOLSTICES B**



- \* 8 appartements de 4 1/2 pièces (110 m<sup>2</sup>)
- \* 2 studios
- \* garages
- \* places de parc extérieures



Disponible dès l'automne 1992. Offre en cours de construction dès Fr. 380 000.- et Fr. 40 000.- de fonds propres.

**AVEC L'AIDE FEDERALE**

### A vendre à Veyras villa 7 pièces

avec carnotzet et chambres pour le personnel. Terrain 4800 m<sup>2</sup> aménagé et une partie en vigne. Faire offre sous chiffre M 036-18810, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-018810

### SION

#### A LOUER BUREAUX

**Remparts 25**  
Env. 120 m<sup>2</sup>, Fr. 1350.- mensuel. Au 2e étage avec ascenseur. Excellente situation. disponible selon entente. Tél. (027) 23 74 55.

**Tourbillon 38**  
Env. 30 m<sup>2</sup>, Fr. 500.- mensuel. Au 1er étage avec ascenseur. Places de parc à disposition au prix de Fr. 65.- par mois. Disponible tout de suite. Tél. (027) 23 74 55.

36-018967

Devenez propriétaire d'un appartement (aide fédérale):

#### MURAZ-Collombey

**4 1/2 pièces rénové** avec place de parc  
Fonds propres: Fr. 24 000.-  
Loyer mensuel: Fr. 690.-

**COLLOMBEY**  
**2 pièces** avec place de parc  
Fonds propres: Fr. 16 000.-  
Loyer mensuel: Fr. 500.-

**MONTHEY**  
**3 pièces** avec place de parc  
Fonds propres: Fr. 23 500.-  
Loyer mensuel: Fr. 680.-

**4 1/2 pièces** avec place de parc  
Fonds propres: Fr. 34 000.-  
Loyer mensuel: Fr. 970.-

Renseignements et visites:

Agence immobilière **D. Bussien S.A.** Monthey / (025) 71 42 84 36-019723

#### A vendre

**jolis appartements rénovés 4 1/2 pièces**  
rez-de-chaussée Fr. 300 000.- + garage Fr. 25 000.-

**3 1/2 pièces dans les combles avec cachet**  
Fr. 300 000.- + garage Fr. 25 000.-

#### MARTIGNY

Pour tout renseignement: tél. (026) 44 36 60. 17-761972

#### A LOUER

#### A MARTIGNY LIBRE TOUT DE SUITE

#### STUDIOS MEUBLÉS

Av. d'Oche 14, Fr. 520.- charges comprises  
A proximité de la gare dans les combles, Fr. 700.-, charges comprises.

Renseignements : 026 / 22 16 40 026 / 22 28 52



#### Chablais valaisan

à vendre villa individuelle de 5 1/2 pièces, 855 m<sup>2</sup> de terrain, beaucoup de cachet. Dès Fr. 1420.-/mois avec AIDE FÉDÉRALE pour revenus modestes.

AV. DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

#### A LOUER :

A Sion, av. du Petit-Chasseur **studio non meublé** au rez avec cuisine séparée. Fr. 460.- + charges. Libre dès le 1er juillet 1992

Tél. 027/ 22 85 77

#### BRAMOIS

Je vends

#### villa neuve

Fr. 467 000.-.

Tél. (027) 22 63 21.

036-019731

#### A louer à Sion

av. Saint-François 10, dans ancienne demeure

#### appartement rénové

**6 pièces + hall d'entrée**, grande cave, garage et jardin, chauffage à gaz et eau chaude indépendants. Fr. 1750.- par mois. Libre début septembre.

Ecrire sous chiffre Z 036-19636 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-019636

#### A LOUER :

Sion rue Oscar-Bider **appartement 4 1/2 pièces** dans petit immeuble de trois étages. Fr. 990.- + charges. Libre dès le 1er août.

Tél. 027/ 22 85 77



#### Chablais valaisan

villa familiale de 6 1/2 pièces env. 200 m<sup>2</sup> de surface habitable  
★ 3 niveaux  
★ serre, patio, jardin  
★ garage + réduit  
dès Fr. 1265.-/mois avec financement AIDE FÉDÉRALE pour revenus modestes.

AV. DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. (025) 26 48 11

#### A LOUER SIERRE

Route de Sion 71-75

#### LES GLARIERS Immeuble neuf

**commerces, bureaux, appartements de 3 1/2, 4 1/2 pièces avec parking**

Pour tous renseignements et visites: Emile Moret 3960 Sierre, tél. (027) 56 36 36.

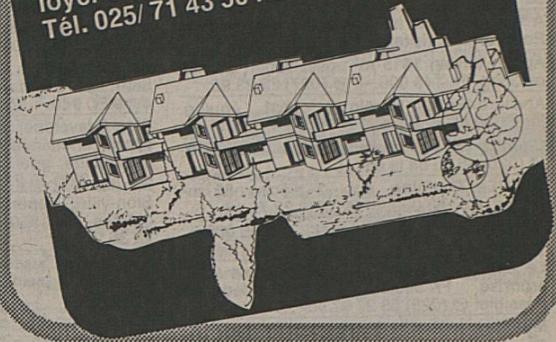


Assurances

#### A VENDRE du constructeur à MURAZ et COLLOMBEY

### LUXUEUSES VILLAS GROUPEES

Mise de fond dès Fr. 48 000.- Aide fédérale loyer dès Fr. 1265.- Tél. 025/ 71 43 50 Natel 077/ 21 81 50



#### A LOUER DÈS LE 1er JUILLET 1992

à Monthey, rue du Tonkin 10, RÉSIDENCE VERPONT

#### superbes appartements de 2, 2 1/2, 3 1/2 pièces

DE TRÈS BELLES SURFACES DÈS FR. 810.- charges non comprises.

Finitions de première qualité. Parking souterrain à disposition.



AVENUE DE LA GARE 24 CASE POSTALE 152 1970 MONTHEY 1 TEL 025 - 70 61 90 FAX 025 - 71 70 74



#### JAMAIS SI BON MARCHÉ!

Sortie d'autoroute **ST-MAURICE**

A LOUER

OU

A VENDRE

D'UNE SITUATION

LE CHOIX

dans

HALLE NEUVE

Surfaces de 200 m<sup>2</sup> à 800 m<sup>2</sup>, entièrement équipées, conviendraient pour bureaux, magasins, industries. Inclus: chauffage, sanitaire, place de parc.

Prix LOCATION dès Fr. 100.- le m<sup>2</sup>.  
Prix VENTE dès Fr. 1000.- le m<sup>2</sup>.

Tél. (025) 65 15 96

#### Troistorrens, Bas-Valais

à vendre directement du constructeur

#### superbe chalet

visite - portes ouvertes

samedi 4 juillet de 9 à 12 heures

5 pièces + garage

Fr. 550 000.-.

Fonds propres nécessaires: Fr. 60 000.-.

#### appartement 1 1/2 pièce

magnifique terrasse

à proximité du train AOMC,

Fr. 180 000.-.

Renseignements pour visites: (025) 71 86 87 (heures de bureau).

036-019635

#### EVOLUTION 4

#### Votre appartement chez nous vous le payerez moins cher

Nous analyserons gratuitement votre dossier personnel pour acheter avec l'aide fédérale

#### à Monthey

vos 3 1/2 pièces  
4 1/2 pièces  
5 1/2 pièces

mensualités dès Fr. 725.-  
Fonds propres dès Fr. 25 000.-

**MONTHEY LAUSANNE**  
(025) 71 81 23 (021) 36 17 45

36-016466

#### A louer à Saint-Léonard

dans immeuble indépendant, construction récente, dans cadre de verdure  
**bureaux 170 m<sup>2</sup>**  
**6 places de parc**, entièrement équipés. Aménagements extérieurs soignés. Conditions très avantageuses. Géo Bétrisey, économiste 1958 Saint-Léonard, tél. (027) 31 24 50, privé. 036-019747

#### A vendre

#### appartement de 3 1/2 pièces

à Sion rue de la Treille 15. Prix exceptionnel: Fr. 120 000.-  
Tél. (042) 64 44 33. 36-736184

#### A louer, Saint-Guérin 24, à Sion

#### studio meublé

Loyer: Fr. 610.- + Fr. 45.- de charges. Prise de possession: 1.7.1992.

#### bernard roduit gérances

LICENCIÉ SC. ÉCON. ET SOCIALES PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION TÈL. 027/22 34 64 - 22 90 02

036-019650

#### Sierre, centre-ville

à louer dans l'immeuble

### LA TERRASSE locaux commerciaux

tél. 027/23 63 30

Dans le calme et la verdure

#### A LOUER A SION-OUEST studios, 2 1/2 et 3 1/2 pièces

dans petit immeuble neuf confortable, parking et place de jeu.

ACHAT - VENTE - GÉRANCE - LOCATION



Rens. - visites: (027) 22 79 09

36-799321

Soldes autorisés du 1.-21.7.92

# Vögele

## 19.90

Vestes sport comme illustration et autres modèles, dans les tailles 116 à 176; pour un et même prix. Avant jusq. 47.50



## Promotion choc mode garçons et filles

## 4.90

T-shirts en pur coton, modèles aux divers motifs, coloris et coupes, également unis, taille 116 à 176, pour un et même prix.



## 9.90

Grandes variétés de pantalons d'été en diverses étoffes légères, super choix de couleurs, taille 116 à 176, pour un et même prix, avant jusq. 31.50



### ANNONCES DIVERSES

#### CHEMINÉES FRANÇAISES À LA CARTE



EXCLUSIVITÉ DES CHEMINÉES GODIN ET WESTMINSTER POUR LE VALAIS



**Michel Métrailler**  
Imporphyre SA  
Ardon

Exposition - 200 m. de la gare - Tél. 027/86 33 73

Projets-conseils-échantillons

#### Professeur Bangoura

tout grand voyant médium, avec un don surnaturel, résout tous les problèmes, bonheur, amour, désenchantement, clientèle pour vendeur. Paiement après résultat.

Tél. 023 ou 0033 50 35 18 11.

18-796846

#### Professeur Camara

grand médium voyant, africain, spécialiste des travaux occultes, résout tous les problèmes, amour, chance, retour rapide de la personne aimée, même par correspondance. Paiement après résultats.

Tél. (0033) ou (023) 50 35 10 64.

18-002235

### JOURNÉE «COULEUR» mardi 7 juillet 1992

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, vous n'avez jamais coloré vos cheveux...

**nous vous offrons gratuitement une couleur ou un rinçage** (sans séchage) avec les conseils d'un coloriste parisien. (Places limitées)

**coiffure arte-moda**  
equipe

by Loris

Rue des Vergers, 2 - Sion - Tél. (027) 225277

### TOURISME ET VACANCES

#### 8 jours LA CRISE 8 jours

Passez-là avec nous sur l'île de CORFOU Avion + hébergement Fr. 595.- ou en Espagne en pension complète. Les Voyageurs affiliés (027) 23 66 16.

### Pneus d'été: sécurité pour peu d'argent!



Vous le savez déjà: Pneuval SA s'occupe du montage et de l'équilibrage de vos pneus, garde en dépôt vos pneus neige et est à votre disposition même le samedi matin.

### PNEUVAL SA

Sion Zone ind. de Chandoline 1, Tél. 027 31 31 70

Vente directe et montage de pneus, jantes en alliage léger et en acier, batteries

# TOUT À MOITIÉ PRIX\*

\*Valable sur les salons signalés en magasin

# MONDIAL SALONS

MONDIAL SALONS

**CRISSIER**  
Route de Prilly 25  
Tél. 021 636 0122



MONDIAL SALONS

**MARTIGNY**  
Av. des Grandes-Maresches 110  
Tél. 026 22 94 84



MOINS CHER, C'EST DONNÉ

Autorisé du 1<sup>er</sup> au 21 juillet 1992

Automobilisme

**Rallye des Alpes vaudoises**

**La relève arrive**

La victoire au rallye des Alpes vaudoises, après la quatrième spéciale, ne faisait plus de doute. Sans ennui, personne ne pouvait venir troubler la quiétude de Pietro Merlin-Marisa Badi et leur Mitsubishi Galant VR 4. Après les abandons de Keller (Lancia Integrale) qui ne prenait pas le départ, les ennuis mécaniques (moteur) de la Toyota Celica GT 4 du champion suisse Olivier Burri, aucune voiture encore en course n'avait le potentiel de suivre le rythme. Cette situation permettait à plusieurs pilotes comme les Luisier, Darbellay, Althaus, et Hans-Ruedi Moser-Fabienne Bourloud (VW Golf GTI 16V) de se mettre en évidence. Pour Moser, le rallye c'était mal emmanché, à la première spéciale déjà. Un cardan cassé coûtait au Vaudois trois minutes de retard. Moser s'attendait à revenir durant tout le rallye pour finalement rentrer à Aigle au terme des vingt-deux spéciales en huitième position à un peu plus de deux minutes de la deuxième place. La progression de Christian Haberthur est constante et la troisième place récoltée aux Alpes vaudoises est une juste récompense. Jean-Paul Bürki (Ford Cosworth 4x4) réalisait une belle course qui se terminait en fin de matinée le samedi dans la dix-neuvième spéciale en contrebas de la route. A revoir, rapidement, les temps réalisés venaient de plus en plus prometteurs et, au moment de son abandon, il visait une place sur le podium. La palme du spectacle reviendra sans conteste à deux pilotes Olivier Gillet (Peugeot 205 GTI) et Cyril Henny (Opel Manta) qui, en plus, font «péter» des temps comme on dit dans le jargon. Lors de cette édition du rallye des Alpes vaudoises, plusieurs équipages faisaient leurs premiers pas. Le métier est long à apprendre, certains montrant un bon mélange de sagesse et de vélocité. Terminer sa première course est une chose, avoir en plus mis la manière en ne commettant qu'un minimum d'erreurs est peut-être révélateur. A ce jeu-là, Georges Crausaz-Eric Grandjean (Ollon) ramaient leur VW Golf GTI en vingt et unième position. Avec une Renault Clio 16V, Eric Pellaud-Patrick Oguey (Les Ormonts) pouvaient espérer conclure leur premier rallye dans les vingt-cinq premiers. Un petit tour de trop dans la spéciale d'Aigle coûta deux bonnes minutes de plus et une descente au classement général au trentième rang. La prochaine apparition de ces jeunes confirmera ou infirmera la première impression. La relève se prépare, la relève arrive, le sport a besoin de sang neuf, le rallye des Alpes vaudoises aura servi pour beaucoup de rampe de lancement.

Philippe Moulin

West Allis. Championnat Cart-Indy: 1. Michael Andretti (EU), Lola-Cosworth, 200 tours en 1 h 26'56"201 (222,092); 2. Bobby Rahal (EU), Lola-Chevrolet à 24'898; 3. Scott Brayton (EU), Lola-Chevrolet, à deux tours. Classement général (7 courses sur 16): 1. Rahal, 96; 2. Fittipaldi, 82; 3. Unser, 80; 4. Michael Andretti, 63.

Michael Johnson a démontré qu'il était bien le roi du 200 mètres à La Nouvelle-Orléans. Le champion du monde a non seulement remporté la finale des sélections olympiques américaines, mais il a ajouté à cette victoire l'un des meilleurs temps de l'histoire (19"79). Johnson a devancé Mike Marsh, qui égalait la sixième performance mondiale en 19"86, tandis que Michael Bates a surpris tout le monde en arrachant la troisième place à Carl Lewis pour un petit centième de seconde. Champion olympique à Los Angeles et vice-champion à Séoul, Carl Lewis a ainsi échoué dans sa deuxième tentative de sélection en sprint, une semaine après son échec sur 100 mètres. Sous un ciel orageux, tout le monde attendait cette finale, dotée d'un plateau talentueux et qui marquait la clôture des sélections. Mais la bataille n'a pas eu lieu. Johnson était trop fort, même placé au couloir N° 8 (peu apprécié). A la sortie du virage, il est sorti largement en tête et seul Marsh est parvenu à lui donner la réplique jusqu'à la ligne d'arrivée. «J'étais déçu d'avoir tiré le couloir N° 8, car je ne pouvais voir personne, a expliqué le vainqueur. Mais j'avais une telle volonté et une telle confiance que j'ai vite oublié ce handicap.»

«Je pense au record du monde depuis deux ans et je suis capable de le battre. Ce n'est qu'une question de temps et de bonnes conditions de course», a ajouté Johnson, qui a égalé la quatrième performance mondiale de tous les temps, à sept centièmes seulement du vieux record du monde de l'Italien Pietro Mennea.

«Je croyais vraiment avoir terminé troisième. L'annonce du résultat m'a surpris», a dé-

claré Carl Lewis, battu par l'inattendu Michael Bates, lequel a expliqué: «Quand je suis arrivé ici, personne ne me voyait parmi les dix premiers. Mais je me sentais capable de rivaliser avec tout le monde et je voulais le prouver.» Etudiant en Arizona, Bates avait laissé l'athlétisme au second plan après avoir été recruté, cette année, par un club de football américain professionnel.

**Foster et Kingdom éliminés**

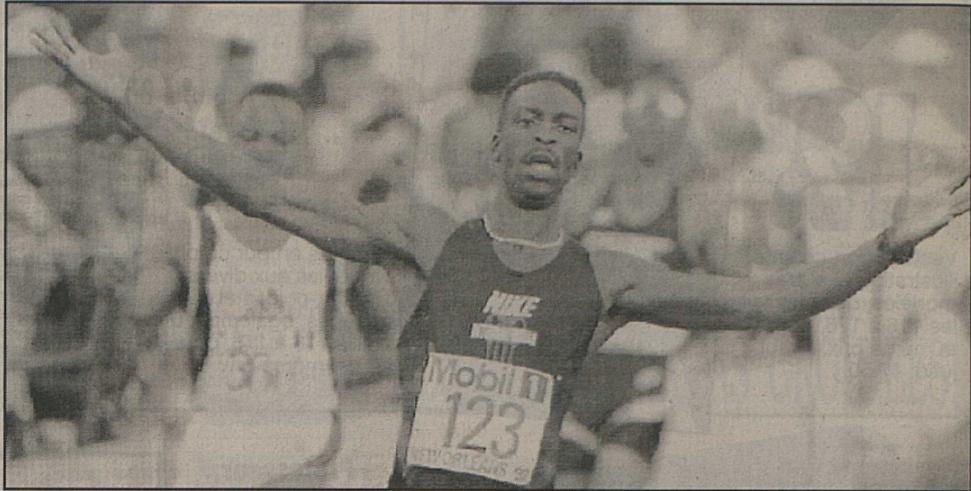
Jack Pierce a surpris Tony Dees dans la finale du 110 m haies, marquée par l'élimination de deux têtes couronnées: celles de Greg Foster (4e), triple champion du monde en quête d'un premier sacre olympique, et de Roger Kingdom (chute), qui rêvait de la passe de trois (après 1984 et 1988), malgré les blessures qui ont perturbé sa préparation.

Les dernières épreuves féminines se sont soldées par des résultats logiques. Après le 100 m, Gwen Torrence a dominé le 200 m (22"03); Gail Devers a survolé les haies hautes (12"55) et Jackie Joyner-Kersey n'a eu besoin que d'un saut (7 m 08) pour ajouter sa qualification à la longueur à celle de l'heptathlon.

La Nouvelle-Orléans. Sélections olympiques américaines. Dernière journée. Messieurs. 200 m (vf 1 m/sec): 1. Michael Johnson 19"79, 2. Mike Marsh 19"86, 3. Michael Bates 20"14, 4. Carl Lewis 20"15, 5. Leroy Burrell 20"16, 6. James Trapp 20"17, 7. Dennis Mitchell 20"27, 8. Jeff Williams 20"46. 1500 m: 1. Jim Spivey 3'36"24, 2. Steve Holman 3'36"48, 3. Terrence Herrington 3'37"14. 110 m haies: 1. Jack Pierce 13"13, 2. Tony Dees 13"23, 3. Arthur Blake

**ATHLÉTISME**

**Johnson gagne, Lewis éliminé**



Michael Johnson, le meilleur sur 200 mètres.

keystone

13"30, 4. Greg Foster 13"31. Roger Kingdom a chuté. Hauteur: 1. Hollis Conway 2,35 m, 2. Darrin Plab 2,35 m, 3. Charles Austin 2,32 m.

Dames. 200 m: 1. Gwen Torrence 22"03, 2. Carlette Guidry 22"24, 3. Michelle Finn 22"51. 1500 m: 1. Regina Jacobs 4'03"72, 2. Patti Sue Plumer 4'04"04, 3. Suzy Hamilton 4'04"53, 4. Mary Slaney 4'05"43. 100 m haies: 1. Gail Devers 12"55, 2. Lavonna Martin 12"71, 3. Lynda Tolbert 12"74. Longueur: 1. Jackie Joyner-Kersey 7,08 m, 2. Sheila Echols 6,91 m, 3. Sharon Couch 6,67 m. Poids: 1. Connie Price-Smith 19,06 m, 2. Ramona Pagel 18,15 m, 3. Bonnie Dasse 17,81 m.

**Daley Thompson: c'est fini**

Double champion olympique, champion du monde, double champion d'Europe et triple

médaillé d'or aux Jeux du Commonwealth, le décathlonien Daley Thompson (33 ans) n'a pas réussi à se qualifier pour les Jeux de Barcelone.

A Birmingham, aux «trials» britanniques, Thompson a été

vaincu par David Bigham (tout juste 20 ans), qui est le seul Britannique à avoir dépassé la limite exigée des 7850 points.

Suite à sa déconvenue, Daley Thompson a annoncé son retrait de la compétition. (si)

**GOLF**

**Mémorial Olivier-Barras**

Une victoire britannique.

Le Britannique Jeff Hall, ancien vainqueur de l'open de Jersey, a remporté la 28e édition de mémorial Olivier-Barras, à Crans-sur-Sierre, après un barrage sur deux trous avec son compatriote Stephen Dodd, vainqueur l'an dernier sur le Haut-Plateau.

Professionnels: 1. Jeff Hall (GB) 205; 2. Stephen Dodd (GB) 205 (battu en barrage);

3. Ignacio Gervas (Esp) 210; 4. Gerolamo Delfino (It), Ronald Stelten (EU) et Mauro Bianco (It) 211. Puis: 20. Domingo Hospital-Hafner (S) 213; 25. Marco Scopetta (S) 220; 27. Steve Rey (S) 221; 37. Eric Zimmermann (S) 227. Amateurs: 1. Pascal Jacquet (S) 219; 2. Juan Ciola (S), Pierre-Alain Rey (S) et Stephen Gort (S) 221. Dames: 1. Alexandra Gasser (S) 244.

**HANDBALL**

**Bilan en quatrième ligue**

**Gebuedemalp Visperterminen termine en 7<sup>e</sup> position**

Huitièmes lors de leur première saison en quatrième ligue l'année dernière, les Haut-Valaisais ont donc réalisé une meilleure performance cette année avec le gain d'un rang.

Le premier tour n'a pas été favorable aux réserves de Visperterminen qui ont remporté une seule victoire face à Pully-Renens sur le résultat de 17 à 12.

Dès la reprise, on a eu l'impression que les Valaisais avaient maîtrisé leur sujet dans ce groupe de quatrième ligue. En effet, une victoire face à Cossonay (23-4) et un résultat nul en recevant Fribourg permettaient de sérieux espoirs pour une remontée au classement. Hélas, ce fut un feu de paille, Gebuedemalp Visperterminen terminant la saison sur quatre défaites consécutives d'où une 7e place au classement final.

Possédant de nombreux jeunes joueurs, le club de Visperterminen a fait un difficile apprentissage en quatrième ligue. La volonté étant là, il est certain que cette équipe ne pourra qu'progresser dans cette catégorie de jeu.

**Classement final**

1. HC Pffuer Lausanne, 26 points (titre); 2. FSG Sullens

2, 24; 3. HC Vevey-Nestlé 3, 22; 4. FSG Pully-Renens 2, 13; 5. FSG Amis-Gyms Lausanne; 6. CHB Fribourg; 7. SSC Gebuedemalp Visperterminen 2, 5; 8. SACT Cassonay.

**Juniors inters B**

**Un bilan réjouissant pour Viège**

A la suite de la réorganisation des différents groupes de juniors B, les dirigeants du Haut-Valais avaient pris la décision d'annoncer une formation dans un des groupes des juniors B inters. En raison de la situation géographique des Valaisais, une telle participation nécessitait d'importants sacrifices financiers en raison de très longs déplacements au sein de cette nouvelle catégorie de jeu. En effet, pour Viège il s'agissait de rencontrer des formations de la région de Bâle, de Lucerne, de Bienne et de Berne.

Pour une première dans cette catégorie de jeu où les Valaisais ont rencontré des adversaires qui pratiquaient un handball d'un très bon niveau, très élaboré et surtout plus viril que celui de la région romande, ils n'ont pas été ridiculisés.

Si l'on observe les différents résultats obtenus par les juniors B de Viège on découvre rarement des défaites sur de grands scores. Avec une moyenne de plus de 18 buts par match, les représentants de la région ouest de la Suisse se sont montrés efficaces.

Durant les deux tours, il a été aisé de constater les progrès réalisés par ces jeunes joueurs dont la majorité faisaient leurs premières armes dans cette catégorie de jeu.

Malgré une huitième place au classement avec 9 points, il est possible de penser que les dirigeants de la formation du Haut-Valais ont fait un excellent investissement en permettant à tous ces jeunes joueurs d'affronter des adversaires de valeur.

Les résultats positifs constatés ont été déterminants pour le responsable de ces juniors, Gerhard Karlen, qui a déjà annoncé que cette équipe serait reconduite pour la saison 1992-1993.

**Classement final du groupe 2**

1. HBC Müri-Gumlingen 18-32; 2. RTV Bâle 28; 3. GG Berne 25; 4. BSV Berne 24; 5. GTV Bâle 22; 6. Borba Lucerne 21; 7. BlauBoys Binningen 14; 8. KTV Viège 9; 9. HC Goldau 5; 10. HS Bienne 0. mi

**ESCRIME**

**Burki garde son titre**

A Lausanne, la Bâloise Gianna Burki a conservé son titre national à l'épée en battant en finale la Bernoise Anja Straub, la championne du monde 1989, par 5-1 5-2. Qualifiée pour les championnats du monde de Cuba en compagnie de la Genevoise Isabelle Pentucci, Gianna Burki n'a connu aucune difficulté tout au long de la journée. Ce ne fut pas le cas d'Isabelle Pentucci qui, après avoir perdu

son premier match, n'a pas réussi à se qualifier en repêchage. Elle a dû finalement se contenter de la treizième place.

Lausanne. Championnat suisse féminin à l'épée. Finale: Gianna Burki (Bâle) bat Anja Straub (Berne) 5-1 5-2. Classement final: 1. Gianna Burki (Bâle); 2. Anja Straub (Berne); 3. Irène Vafiadis (Zurich); 4. Monika Gunthard (Zurich). (si)

**420 participants à la CUP 3000 à Conthey**

La nouvelle formule de la Cup 3000 UBS plaît aux jeunes. L'accent n'est plus mis sur la performance pure, mais sur des épreuves faisant appel à la souplesse, la vitesse, l'équilibre et l'endurance. Les chances de gagner sont ainsi les mêmes pour tous les participants, qui ont l'impression de jouer au lieu de se mesurer dans une compétition chronométrique.

Le 22 juin 1992, les terrains de Sécheron à Conthey accueillèrent 420 jeunes, enthousiastes et décontractés, en cette fin de scolarité. Que ce soit en trio-cup, en duo-cup ou encore en uno-cup, l'ambiance était à la fête d'autant plus que notre «marraine» Anita Protti, était présente pour prodiguer conseils, encouragements et amitié. Avec son minoi si sympathique, son contact direct et naturel, la vice-championne d'Europe du 400 m haies a fait un tabac à Conthey.

Il est à parier que plus d'un jeune aura emporté, en guise de souvenir ou de rêve, le merveilleux sourire qui inonde le poster que notre championne se fit une joie de dédicacer tout au long de l'après-midi. La Cup 3000 UBS était organisée d'une manière parfaite par le club des fondeurs de Conthey en collaboration avec la direction et les maîtres de sport du collège Derborence. UBS Sion/FAV



Anita Protti et les vainqueurs de la catégorie trio-cup.

- |  |   |
|--|---|
| <b>Garçons - 8 ans:</b><br>1. Bumann Samuel, Saint-Léonard     | <b>Garçons - 18 + 19 ans:</b><br>1. Follonier Fabrice, Mase   |
| <b>Garçons - 9 ans:</b><br>1. Bumann Daniel, Saint-Léonard     | <b>Filles - 8 ans:</b><br>Moix Jessica, Euseigne              |
| <b>Garçons - 10 ans:</b><br>1. Cretienand Steve, Les Valettes  | <b>Filles - 9 ans:</b><br>1. Lathion Géraldine, Saint-Léonard |
| <b>Garçons - 11 ans:</b><br>1. Carrupt Romain, Riddes          | <b>Filles - 10 ans:</b><br>2. Carrupt Emilie, Riddes          |
| <b>Garçons - 12 ans:</b><br>1. Ray-Bellet Michel, Conthey      | <b>Filles - 11 ans:</b><br>1. Favre Mathilde, Iséables        |
| <b>Garçons - 13 ans:</b><br>2. Evéquoq Julien, Conthey         | <b>Filles - 12 ans:</b><br>2. Burgener Joëlle, Zermatt        |
| <b>Garçons - 14 ans:</b><br>1. Zermatten Cédric, Saint-Séverin | <b>Filles - 13 ans:</b><br>3. Bumann Murielle, Saint-Léonard  |
| 2. Raymond Ouly, Chamoson                                      | <b>Filles - 14 ans:</b><br>1. Antonin Maxence, Daillon        |
| 3. Fontannaz Joël, Erde  | 2. Praplan A., Châteauneuf                                    |
| <b>Garçons - 15 ans:</b><br>1. Oreiller Joël, Conthey          | 3. Carroz Sandrine, Châteauneuf                               |
| 2. Dagon Fabrice, Conthey                                      | <b>Filles - 15 ans:</b><br>1. Pfenninger Valérie, Savièse     |
| 3. Quennoz Alexandre, Vétroz                                   | 2. Vergères Caroline, Premplaz                                |
| <b>Garçons - 16 + 17 ans:</b><br>1. Ferreira José, Vétroz      | <b>Filles - 16 + 17 ans:</b><br>1. Aslam Candire, Ardon       |
| 2. Carroz Frédéric, Châteauneuf                                | 2. Héritier Sandrine, Erde                                    |
| 3. Cretienand David, Riddes                                    | 3. Duque Monica, Vétroz.                                      |

**FOOTBALL-CLUB FULLY CONVOCATION**

Les membres actifs et passifs du club sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mardi 30 juin 1992 à 20 heures à la halle polyvalente du FC Fully.

36-019158

**Nouvelliste****SERVICES****ANTENNES****TÉLÉVISION****ÉCOLES****ÉNERGIE****Marat, le terroriste 40****Tous les programmes 41****Des palmarès 46****Folle traversée des Alpes 48****Cet emplacement publicitaire est à votre disposition****Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211****ÉVASION****Fiona Gélin: «J'ai craqué...»**

«Je détestais la montagne. J'ai craqué...» Lumineux sourire que celui de Fiona Gélin à sa descente d'avion à Sion. Ravie d'une courte escapade corse, elle quitte l'appareil d'Air-Glaciers pour partager une assiette valaisanne et un verre de fendant. Et parler à bâtons rompus de son prochain film qui sortira en février.

Par Michel Pichon

Fiona, faut-il le rappeler, a tourné dans une douzaine de longs métrages dont «Le grand carnaval», «Parole de flic», «Escalier C», «Tant qu'il y aura des femmes».

«Pushing the limits» (Re-pousser les limites), qu'elle termine lui a fait découvrir un nouveau monde: «J'avais besoin d'un changement radical dans ma vie. Ce que j'ai découvert allait au-delà de cela. Plus radical que ça, ce n'était pas possible.»

«Pushing the limits», c'est un rêve que caressait depuis longtemps Thierry Donard. Pour avoir tâté de nombreux sports qualifiés d'extrêmes, le Chamoniard tenait à mettre en images l'histoire d'un homme dont l'obsession est de sauter d'un avion sans parachute mais équipé d'un ski surf. Et d'atterrir sur une pente de 50 degrés.

Le film commence par la

rencontre du héros avec une journaliste (Fiona) qui lui présente un producteur. Celui-ci n'aura de cesse que de voir l'homme volant concrétiser le fabuleux saut.

Sous la pression du producteur dont le cynisme constitue l'un des traits majeurs, le surfeur va perdre ses amis au même titre que son identité. Et la journaliste comprendre l'absurdité (et le danger) du pari fou.

**De la Bolivie au Valais**

Si le tournage a demandé de multiples déplacements au Canada, en Bolivie, en Argentine, il a permis de réaliser des séquences exceptionnelles dans la région de Chamonix et dans le massif des Dents-du-



L'histoire d'un surfeur du ciel.

ltd



Fiona Gélin en plein tournage.

nf

Midi. Fiona Gélin s'exclame: «J'ai craqué. J'étais ivre de bonheur. Je découvrais toute autre chose que Paris. On a travaillé pendant trois mois avec Air-Glaciers. C'était super. Bruno Bagnoud nous a beaucoup aidés. Je crois que je connais tous les pilotes de la compagnie. J'ai rencontré

un monde tellement différent de celui que je côtoyais...»

Entre deux gorgées de fendant, Fiona soupire: «Je me donne dix ans pour voyager. Après, je m'installe.»

Elle jette un clin d'œil sur Veysonnaz et Nendaz: «C'est beau!»

**CULTURE****Orange bleu, blanc, rouge**

Les Chorégies d'Orange prendront cette année une coloration française.

Depuis plus de vingt ans, le grandiose théâtre antique d'Orange accueille des soirées lyriques. Le programme de cet été n'est pas d'originalité renversante, mais finalement le peuple n'en demande pas plus.

Après des saisons marquées par un «Faust» et un «Elektra» de la meilleure cuvée, les Chorégies d'Orange proposent cette année un programme très grand public, composé de deux grands ouvrages du répertoire lyrique français et d'un Verdi «obligé». «Carmen» de Bizet ouvrira les feux, avec Kathryn Harries dans le rôle-titre et Barbara Hendricks dans celui de Micaëla. Autre compositeur français, Berlioz aura les honneurs de l'arène. Les «Nuits d'été» et la «Symphonie fantastique» seront données par l'Orchestre national de France placé sous la direction de Michel Plasson, avec la soprano Isabelle Verdet en soliste. «Il trovatore» de Verdi complète l'affiche; Leonora sera interprétée en alternance par Sharon Sweet et Françoise Pollet.

**Un cadre unique**

Un peu comme Vérone,

Orange doit une certaine partie de sa renommée internationale au cadre dans lequel se déroule son festival. Témoignage de l'architecture théâtrale romaine, l'édifice est le seul du genre à avoir con-

servé son mur acoustique. Long de 103 mètres et haut de 37, il fait face à un hémicycle capable de contenir 8600 spectateurs. Le théâtre a connu des fortunes diverses. Tombé en désuétude au IVE

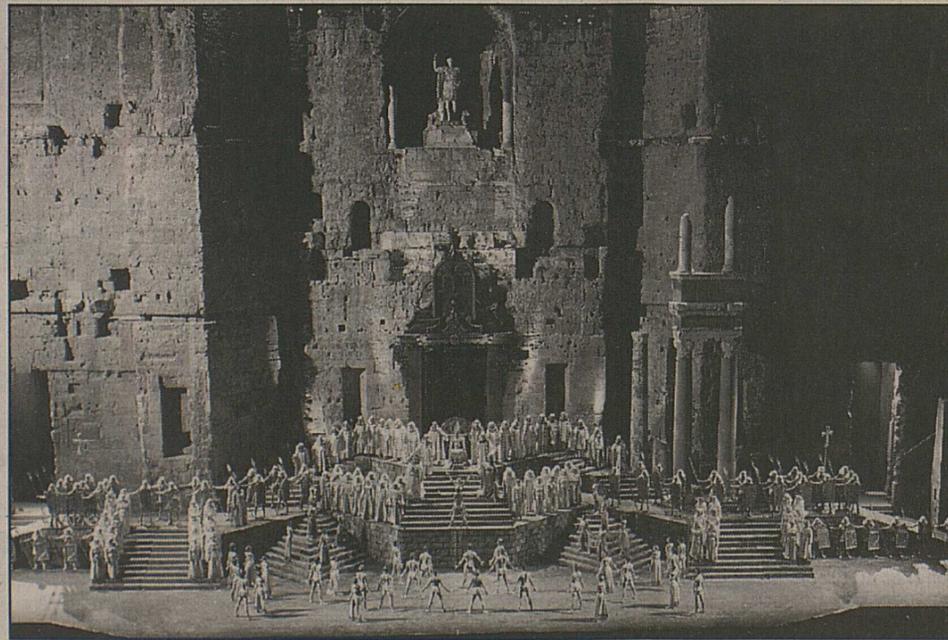
siècle, il a été envahi d'habitations au XVIIe siècle, avant d'être restauré et rendu à sa vocation première en 1869. C'est le début des célèbres Chorégies, inaugurant le retour à la notion de théâtre en

plein air. Le théâtre antique fut des années durant la succursale d'été de la Comédie française. Vu son immense capacité, il était l'endroit idéal pour rendre populaires certains chefs-d'œuvre de Racine, Corneille ou Shakespeare. En 1969, victime de la concurrence du Festival d'Avignon dirigé par Jean Vilar, Orange vit disparaître les représentations du théâtre parlé.

La vocation lyrique et musicale du lieu deviendra prépondérante en 1971, avec la création des nouvelles Chorégies. La ville du Vaucluse est aujourd'hui une étape fort prisée sur la route des grands festivals européens, au même titre que Bayreuth ou Salzbourg. On y vient certes pour la qualité du programme, mais aussi pour la magie que dégagent les vieilles pierres. Le théâtre, tout comme l'arc de triomphe d'Orange, est d'ailleurs inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco.

**Renseignements pratiques**

Représentations: «Carmen», les 18 et 21 juillet, 11 août; Berlioz, le 20 juillet; «Il trovatore», le 8 août. Location en Suisse romande par Art et Fugue, à Genève, tél. (022) 736 42 11. (c/mg)



Le théâtre antique d'Orange, un cadre somptueux pour les spectacles lyriques.

ltd

**Antennes**

M6 - 20.40

**Viens on s'en va**

m6

L'Ouest australien. Andy Dean, 11 ans, et sa sœur Sammy, 6 ans, se retrouvent orphelins. Ils risquent d'être séparés. Andy décide d'aller rejoindre ses grands-parents en Angleterre. Avec Sammy, il prend la route de Perth avec quelques victuailles et un peu d'argent. Le voyage commence plutôt mal: les fugueurs égarer leurs maigres économies. Le lendemain, les enfants rencontrent un aborigène, Frank, qui les nourrit et accepte de les héberger. Finalement, Frank leur sert de guide jusqu'à Perth. Mais, de leur côté, la police et le petit village s'émouvent de la disparition de Sammy et Andy.

**Gains****Loterie à numéros**

Gagnants	Francs
4 avec 5+c	118 283.--
166 avec 5	6 376.70
7 872 avec 4	50.--
141 255 avec 3	6.--

Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi. La somme approximative du premier rang au prochain concours: 2 700 000.

**Joker**

Gagnants	Francs
4 avec 5	10 000.--
40 avec 4	1 000.--
371 avec 3	100.--
3815 avec 2	10.--

Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi. Somme approximative du premier rang au prochain concours: 500 000.--

**Sport-Toto**

Gagnants	Francs
5 avec 13	4 568.10
136 avec 12	167.90
1498 avec 11	15.20
7963 avec 10	2.90

**Toto-X**

Gagnants	Francs
33 avec 5	821.10
1 156 avec 4	23.40
14 764 avec 3	3.--

Les 6 numéros n'ont pas été réussis, pas plus que les 5 plus le numéro complémentaire. La somme approximative du premier rang au prochain concours: 260 0000.

**Voyages****Splendeur d'Asie mineure**

«Turquie»: écrit par Gilbert Horobin, spécialiste du Moyen-Orient, ce guide permet de comprendre les différences culturelles des régions de Turquie, des côtes de la mer Egée à la région d'Izmir, de l'Anatolie aux côtes de la mer Noire. Il donne une vision précise de l'éventail ethnique et de la vie quotidienne de la Turquie où une grande partie de la population conserve un mode de vie rural et semi-nomade. 310 pages, 20 cartes, 80 illustrations couleurs, Editions Olizane.

Le

**Nouvelliste**  
et Feuille d'Avis du Valais

le trait d'union des Valaisans  
vous invite au spectacle  
en plein air

PAR MOTS ET  
**PARVIS**  
ST MAURICE

19 JUIN - 31 JUILLET 1992

Organisé par la troupe théâtrale  
**Les Tréteaux du Parvis**

- Tous les je, ve, sa à 21 h
- Exposition THEATRALIA au Roxy dès 16 h
- Animation dans la Grand-Rue dès 18 h

Texte, musique, mise en scène,  
chansons de Jacky Lagger

**15 BILLETS D'ENTRÉE**  
Pour les séances des 2-3-4 juillet 1992  
Comment procéder:  
Téléphonez aujourd'hui entre 14 h et 15 h  
au (027) 297 524

Location: tous les guichets Crédit Suisse  
ou office du tourisme Saint-Maurice

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**O12**  
benetton

Nous cherchons pour notre magasin de SION

**une vendeuse responsable**

**Profil souhaité:**

- expérience dans la vente pour enfants
- âge 25-30 ans
- sens de l'organisation et des responsabilités
- présentation soignée.

Date d'entrée à convenir.

Faire offres écrites avec curriculum vitae et photo à:  
**BENETTON**  
M. N. Caluori,  
Rue de la Porte-Neuve 25  
1950 Sion. 36-019455

*Nouvel Emploi sa*

Rue Eglise 2 - c.p. 91 - 1870 Monthey 1

Nous cherchons

**monteurs-électriciens  
menuisiers-ébénistes  
ferblantiers-appareilleurs  
tuyauteurs-soudeurs  
mécaniciens M.G.  
mécaniciens électriciens  
maçons  
serruriers**

Salaires selon capacités.  
Suisse ou permis valables.

**L. DUCHOUD et J.-P. MARIAUX**  
attendent votre visite ou votre appel  
Tél. (025) 72 25 15. 36-019498

**TU CHERCHES**

un métier d'avenir très intéressant?  
Nous t'offrons une place comme

- **apprenti serrurier-constructeur**
- **apprenti dessinateur**

Vite appelle-nous au tél. (027) 22 84 41.  
**Arthur Revaz, Constructions Métalliques S.A., Sion.**  
036-017484

**ECCO**  
TEMPORAIRE

Région Chablais-Bas-Valais  
**URGENT!** Nous cherchons

**AIDES**  
avec expérience.  
Secteurs: **industrie  
bâtiment  
usine.**

Suisses, ou permis C.  
Pour tous renseignements:  
**A. Camuso.**  
Rue du Commerce 2 - 1870 Monthey  
Tél. (025) 71 76 37

**Le Cercle démocratique, Fully**  
cherche  
**serveuse**

pour son bar Le Joker.  
Heures d'ouverture: de 20 h  
à 2 h du matin.  
Entrée tout de suite.  
Tél. (026) 46 12 58. 036-019340

**L'entreprise Paul Thomas & Fils à Leytron**  
engage  
**un apprenti ferblantier-installateur sanitaire**

pour entrée immédiate ou à convenir.  
☎ (027) 86 35 01 ou 86 57 33. 036-019641

Cherchons  
**collaboratrices en cosmétiques**

dans votre région.  
Gains très élevés.  
Horaire libre.  
(022) 360 21 67, non-stop. 17-759324

**J'écris pour vous**  
correspondance, curriculum vitae.  
Fr. 35.- la page.  
Maryvonne Béchon-Rappaz, écrivain public agréé AEPS  
Appelez-moi, je prends note par téléphone ou me déplace.  
Tél. (025) 71 78 89. 036-013982

**Boulangerie de Réchy**  
cherche  
**liveur**

si possible retraité.  
Horaire: le matin de 4 h 30 à 7 h.  
Tél. (027) 58 22 58. 036-018807

**Café Sporting à Sierre** cherche  
**sommelière**

Date d'entrée le 17 août 1992. Permis à disposition.  
Tél. (027) 55 03 98. 036-019309

Si vous êtes  
**une femme d'action**

et que vous recherchez une activité hors du commun vous permettant de vous réaliser, alors nous vous proposons:

- une indépendance totale
- une formation performante
- un véhicule d'entreprise.

Ne ratez pas cette opportunité de carrière et contactez-nous pour une toute proche entrevue au numéro suivant (027) 23 70 57. 22-025082

**ECCO**  
POUR ALLER DE L'AVANT...  
Postes fixes et temporaires

Fanfare, 30 musiciens, région Martigny, cherche  
**directeur**

Entrée en fonctions: septembre 1992.  
Faire offres sous chiffre P 36-19112, Publicitas, 1920 Martigny, avant le 10 juillet 1992. 036-019112

**AMC**

Manger mieux - Vivre mieux

Importante société internationale, leader dans son domaine, cherche pour la Suisse romande  
**REPRÉSENTANT(E)S**

dynamiques et motivés(es).  
**Conditions:**

- 25 ans minimum
- permis de conduire et voiture
- plein temps ou mi-temps
- Suisses
- permis C.

Intéressés(es)?  
Alors adressez votre dossier:  
**AMC Suisse**  
Bureau de vente  
Rue du Stand 3  
1844 Villeneuve  
ou à  
**AMC Schweiz**  
Buonasenstrasse 30  
6343 Rotkreuz.

**HOTELCONSULT**

«César Ritz»  
INSTITUTE OF HOTEL MANAGEMENT

L'Institut hôtelier «César Ritz» au Bouveret cherche tout de suite

**1 sous-chef de cuisine**  
pour la production  
CFC avec au moins 3 ans d'expérience  
Notions d'anglais indispensables

**1 secrétaire expérimentée**  
trilingue, français, anglais, allemand.  
Postes stables - Horaires et congés réguliers  
Cadre de travail international.

Institut hôtelier César Ritz, bureau du personnel  
1897 LE BOUVERET - Tél. (025) 81 30 51

**Electrolux**

Wir sind führend in der Gerätebranche für Küche und Haushalt; unsere Produkte sind vom Besten und verkaufen sich hervorragend.

Für das Wallis suchen wir einen  
**Aussendienst-Mitarbeiter**

zur Betreuung unserer anspruchsvollen Kundschaft (Baumarkt und Fachhandel) sowie zum weiteren Ausbau unseres Kundenkreises.

Das Aufgabengebiet umfasst den Verkauf sowie die Objekt- und Ersatzmarktbearbeitung unserer Geräte.

Beste Voraussetzungen für Erfolg in dieser interessanten Tätigkeit bilden eine abgeschlossene Lehre mit kaufmännischer Ausbildung, Verkaufserfahrung und Ihre Zweisprachigkeit (deutsch-französisch).

Haben Sie zudem ein gutes und sicheres Auftreten und Verhandlungsgeschick? Dann sind Sie der richtige Mitarbeiter für diese Stelle!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien.

**Electrolux AG**  
Herr T. Bosio  
Badenerstr. 587  
8048 Zürich  
Tel. (01) 492 40 40

**Vu le succès du SALON DE COIFFURE**

**JACQUES DESSANGE**

Centre comm. Les Potences  
PI. SION-EXPO, 1951 Sion

Pour compléter notre équipe, nous cherchons

- un(e) coiffeur(euse)
- un(e) apprenti(e) coiffeur(euse)
- une esthéticienne avec CFC

Téléphoner au (027) 22 54 54 et demander Mlle Pascale. 28-734995

Le sport, en direct.

**Abonnez-VOUS!**

**Nous vous offrons:**

- 1 mois gratuit
- une annonce gratuite de deux lignes dans le marché du mardi ainsi que sa diffusion sur vidéotex durant une semaine

**+ Chaque vendredi LE MAG**

Le soussigné souscrit un abonnement dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1992. L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse complète: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste & FAV, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

Vente spéciale aut. du 1er au 21 juillet 1992

# RABAIS CHOC

jusqu'à

# 50%

**SUR LES ROBES; DEUX-PIÈCES, JUPES - BERMUDAS - PULLS**

★★★★★

**VENEZ FOUILLER, IL Y A DE BONNES AFFAIRES A RÉALISER!**

Au Brin de Laine

Rue du Rhône  
Mme Amoos-Romailler  
SION

## Cours d'été, cours de vacances!

**Patchwork**  
Pour débutants, les lundis 6 et 13 juillet de 14 h à 18 h, Fr. 74.-  
Cours de coupe rapide, jeudi 9 ou 16 juillet de 14 h à 18 h, Fr. 37.-

**Céramique**  
Chaque jour du 13 au 17 juillet ainsi que le 24 juillet de 8 h 30 à 11 h 30, Fr. 220.- (matériel compris).

Réservez votre place!  
Place de la Gare - Sion  
(027) 22 13 81

### école-club migros



## Ecole de secrétariat

Cours à plein temps pour jeunes gens et jeunes filles durant 10 mois.

Formation pratique complète avec branches commerciales, traitement de texte, gestion de fichiers, orientation vers le monde du travail, correspondance, français, allemand, anglais, pratique de bureau et développement personnel.

De septembre à juin à Martigny. Formation avec diplôme.

### COURS DE PRÉPARATION AVANT D'ENTRER EN APPRENTISSAGE

pour acquérir des compétences pratiques qui assureront une bonne base préprofessionnelle:

dactylo, traitement de texte, correspondance commerciale, comptabilité, français, allemand, anglais et développement personnel.

De septembre à juin à Martigny.

Renseignements et inscriptions:  
(026) 22 72 71

### école-club migros



## Chic, je retravaille!

Si vous souhaitez retravailler au bureau après une interruption plus ou moins longue, ou, éventuellement, changer de job, optez pour le

### Cours accéléré de bureau

qui va faire de vous une nouvelle femme active, dynamique, connaissant bien les travaux d'un bureau moderne.

Ce cours de 12 semaines vous donne:

- une parfaite maîtrise de la dactylo et de la correspondance commerciale
- une excellente pratique du traitement de texte sur ordinateur
- une bonne connaissance des applications informatiques: fichiers, graphiques
- davantage de confiance en vous-même et une valorisation de votre personnalité.

Cours du 21 septembre au 10 décembre 1992 à raison de 2 jours par semaine les lundis et les jeudis.

Lieu: Ecole-club Migros Martigny.  
Prospectus sursimple demande.  
(026) 22 72 71

### école-club migros

## LE SAC DE MONTAGNE

C'est Ô Bonheur  
Pl. du Midi 39, Sion

36-018919

## SOLDES SUPER

Vente spéciale autorisée du 1er au 21 juillet 1992

Aspirateur Electrolux eau + poussière	398.-	319.-
Aspirateur Electrolux Z 870	640.-	490.-
Ventilateur de table	79.-	60.-
Friteuse Kenwood	169.-	130.-
Gril digital Mèlior	249.-	199.-
Machine à thé Krups	199.-	139.-

## Clément Savioz

Appareils ménagers  
Grand-Pont 14  
1950 SION  
Tél: (027) 23 10 25

36-018702

B.M. Production  
Fabricant

## PIN'S

en 21 jours  
Prix imbattables.  
Tél. (025) 69 12 46

22-024436



Le magasin des sports de glisse

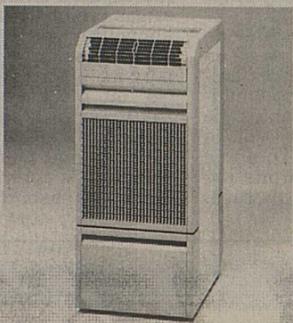
# SOLDES

Surf - Mono - Ski  
Ski de fond - Randonnée - Patins  
Mode sportive - Tennis - Windsurf  
Bain - Plongée - Mountain-Bike  
Football - etc.

**FRANCIS PIRARD**  
Rue Pottier 5A, 1870 Monthey  
Tél. (025) 71 64 63

Soldes autorisés du 1.7 au 21.7.1992

## Toujours au frais grâce au climatiseur mobile!



Pour le bureau, la maison, etc. Plusieurs systèmes à disposition.

Demandez-nous une offre:

BOVAL

BOSCH VALAIS

Avenue de Tourbillon 43  
1950 Sion - Tél. (027) 232 262  
Ouvert le samedi  
gratuit

36-019518

## Chenil VIP 3977 Granges

Pension chiens et chats, ultra-moderne. Salon de toilettage.

Tél. (027) 58 33 05.  
036-019591

Pour votre bien-être

### MASSAGES RELAXANTS

☎ (027) 23 38 28.  
Un cadeau vous est offert.

036-019328

## BATEAU

Permis voile, moteur théorie + pratique

**Fr. 580.-**

Ecole de voile A. LABORDE  
Bouveret  
(025) 81 49 01  
(077) 21 17 18

## Pin's

direct. du fabricant.

Arling S.A.  
(021) 653 19 20

22-024694

## PIN'S

un spécialiste dans votre région

**MAR diffusion**

Tél. 025. 71 23 76  
Fax 025. 71 24 75

## LE RAFFINEMENT EXISTE... RENCONTREZ-LE...

Hubert Diedrichs et Joël Pinchon  
ont le grand plaisir de vous annoncer l'ouverture du

# TRIANON

Restaurant français - Piano-bar-salon  
Avenue de Chillon 74 - Territet-Montreux  
Tél. (021) 963 20 13

Un nouveau lieu de la gastronomie de qualité où vous vous mettez l'eau à la bouche en rêvant sur la carte des mets (carte, menus, lunch business, plat du jour) dirigé avec maestria par Raymond ZANO, chef de cuisine renommé, noté par les critiques gastronomiques.

Un piano-bar-salon élégant, point de rencontre obligé où il fait bon se retrouver entre amis, ou en tête à tête.

**L'esprit TRIANON**  
Un nouvel art de vivre

195-720019



## Un appareil auditif ultramoderne peut être aussi petit

Si vous désirez bénéficier d'une audition améliorée, même dans le bruit, vous êtes invité à notre

### Consultation gratuite

mercredi 1<sup>er</sup> Juillet 1992  
9 h 30 - 12 h et 13 h 30 - 17 h

Un appareil auditif testé dans vos conditions d'emploi? Nous vous le confions à domicile sans engagement.

*CorrectTON* Centre acoustique

Place Centrale 3, 1920 Martigny  
Tél. (026) 22 42 20

Fournisseur conventionnel de l'AI et de l'AVS

06-757690



## ROUTE CANTONALE, CONTHEY (bât. Zambaz)

# S SOLDES L D E S

30%  
40%  
50%

**+ Rabais spécial sur tous les articles non soldés**

autorisés du 1er au 21 juillet 1992

Reichenbach

& CIE S.A.  
L'adresse du meuble

Fabrique de meubles  
Bureaux  
Rte du Rawyl - 1950 Sion  
Tél. 027/22 67 87  
Fax 027/22 67 92

Exposition de mobilier  
Décoration  
Architecture d'intérieur  
Rte Cantonale - 1964 Conthey  
Tél. 027/36 40 22

Allô.

C'est moi votre Handy, le format raffiné de votre Natel First Class de Panasonic.

# Allô.

C'est moi votre Handy et son booster à 6 watts pour des performances supérieures à l'émission et à la réception en un tournemain.



Conseil et démonstration à votre centre Natel First Class **Panasonic**  
Pour savoir où se trouve le spécialiste le plus proche de chez vous, téléphonez au no 01 982 16 11.  
On se fera un plaisir de vous renseigner!

ANTENNES

# Marat, le terroriste

Jupons de...

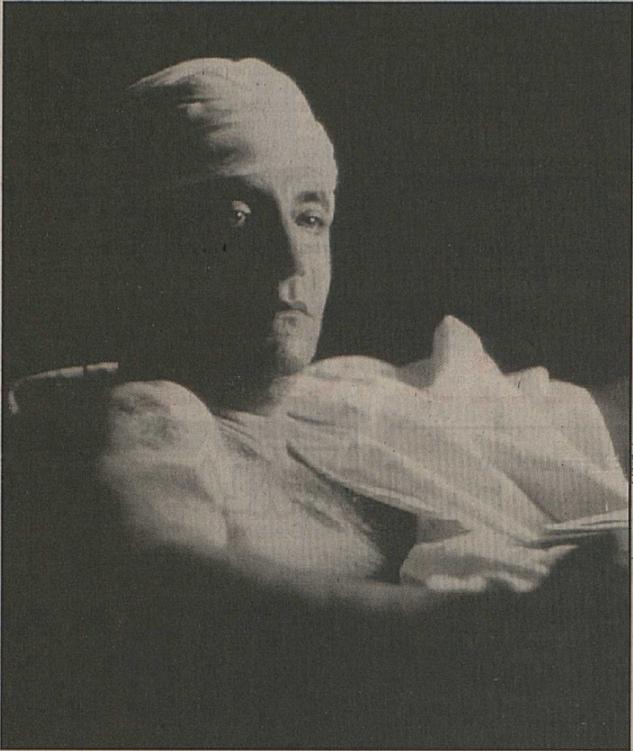
TSR - 23.35

Voici «l'ami du peuple» sous un jour peu connu: un Marat escroc, charlatan, ex-bagnard, champion du double jeu! Avant de devenir un personnage clé de la Révolution, Jean-Paul Marat n'était en effet qu'un vulgaire médecin, au grade obtenu à la faveur de ses maîtresses.

Jean-Paul Marat est né en 1743 dans la principauté de Neuchâtel. Son père, d'origine sarde et sa mère genevoise, feront de lui un jeune homme cultivé. A 17 ans, il quitte le foyer familial pour Bordeaux, puis Paris et enfin Londres. Là, il se fait passer pour un

médecin, entamant ainsi une carrière dans la médecine alors qu'il ne l'a jamais étudiée!

Il faut le voir frayer avec les gens du beau monde, les artistes et les écrivains de la capitale britannique! Mais, très vite, la médecine ne lui suffit plus. Désormais, Marat écrit. Il retourne à Paris où il entame sa période dorée. A l'annonce de la convocation des états généraux, le médecin n'est plus et le polémiste prend son envol. La Révolution tombe à point: elle répond aux aspirations les plus intimes de Marat... (tsr)



Marat, un vrai faux médecin.

## Ondes courtes

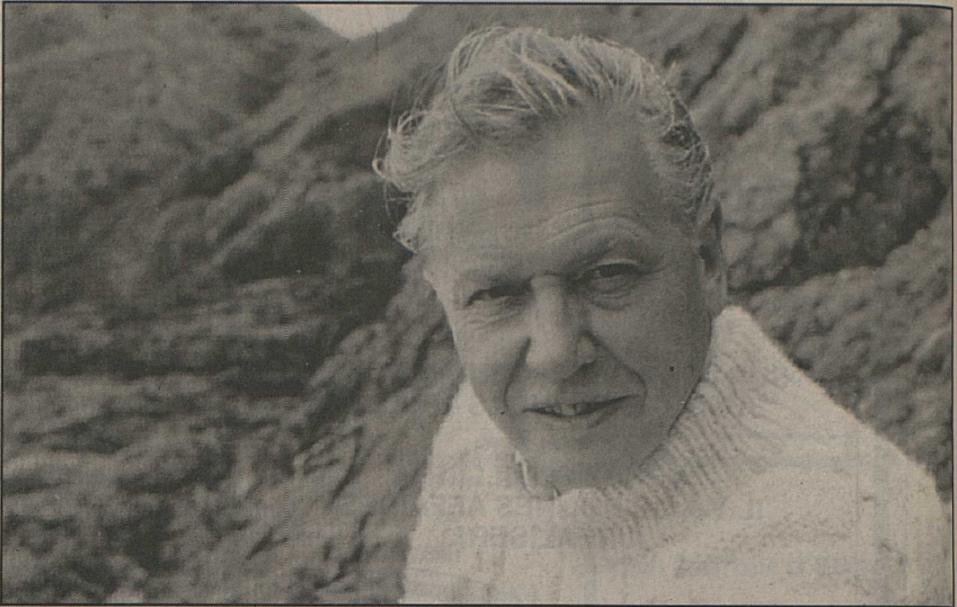
L'été 1943, à Paradise Island (Bahamas): loin des horreurs de la guerre, un parterre de personnalités coule des jours heureux. Harold Christie et un promoteur voudraient installer sur l'île un complexe immobilier ainsi qu'un casino. Un des hommes les plus riches du monde, Sir Harry Oakes, est contre cet ambitieux projet. Dans le même temps, un mafioso est contacté en prison et un gigolo épouse la fille de Sir Oakes, contre la volonté de ses parents. Soudain, ce petit paradis sur terre est secoué par l'horreur: Sir Harry Oakes est retrouvé mort... (TSR - 20.10 - Mardis noirs).

Dans le feu d'une enquête, Charlie, détective à Santa Monica, rencontre un homme qui lui demande de l'aide. Cet homme est un agent du KGB qui veut quitter cette organisation pour devenir un citoyen américain. Cela l'entraîne dans des mésaventures auxquelles il ne s'attendait pas du tout. Ivan - c'est le nom du transfuge - est poursuivi par ses ex-collègues qui veulent le supprimer. Charlie invite Ivan à se réfugier chez lui, mais l'histoire ne s'arrête pas là. Car, lorsqu'un ami de collègue de Charlie, un footballeur professionnel, disparaît au milieu d'une partie, l'affaire se corse et l'on découvre peu à peu que ce règlement de compte entre espions cache également un trafic de drogue... Pour Charlie, la découverte est de taille mais il joue le jeu. Il faut dire que cette affaire d'espionnage doublée d'un trafic de drogue l'entraîne dans des poursuites spectaculaires. (Première mission à l'Ouest - M6 - 22.50)

# Le calvaire des rejetons

Les défis de la vie (2).

TSR - 21.00



David Attenborough, toujours à la barre de cette seconde édition.

L'animal à la naissance est presque toujours sans défense. Proie fragile, il est obligé de se brancher en permanence sur S.O.S. parents. Dans certains cas, la mère et les femelles alliées et amies veillent au grain. Heureux sont les canetons et les éléphants, qui peuvent compter sur une telle solidarité féminine. D'autres malheureux rejetons doivent, dès l'âge le plus tendre, affronter seuls «les défis de la vie».

Le deuxième épisode de cette excellente série passe en revue certaines enfances animales, des plus problématiques aux plus insouciantes. Le bébé éléphant de mer voit le jour sur une plage encombrée de gros mâles maladroits risquant de l'écraser au passage.

L'albatros à peine né doit voler pour échapper aux requins qui sillonnent les parages. La minuscule chauve-souris, en attendant chaque nuit le retour de sa maman, se perd parmi des milliers d'autres congénères dans une grotte tapissée d'insectes prêts à la dévorer au moindre signe de faiblesse.

Pour survivre, bébé doit manger. Oisillons voraces, marsupiaux affamés, jumeaux saïgas criant famine, mignons kangourous au ventre vide ne laissent aucun loisir à leurs parents. Qu'il s'agisse de manger ou d'échapper à un affreux «serial killer», l'urgence règne.

Un animal pourtant est insouciant et prend dès l'enfance des habitudes de jeux

qu'il ne perdra pas à l'âge adulte. Tout petit, l'éléphant s'amuse à l'ombre de ses immenses parents. Le poids certain du joli bébé tient déjà à l'écart d'éventuels agresseurs. Pour se nourrir, l'éléphant laisse traîner sur l'herbe sa trompe et le tour est joué. Plus dur est l'apprentissage du chimpanzé, qui doit savoir choisir sa nourriture et se mouvoir au sein d'une communauté aux mœurs bien plus élaborées.

Ce voyage dans les premières années de la vie animale n'exclut ni les scorpions ni certains insectes. Décidément, dans la nature, les mères attentives sont une espèce moins rare qu'il n'y paraît. A vous de les découvrir. (tsr/nr)

# OCCASION!

A la suite du changement de nos modèles d'exposition, nous proposons des

## CUISINES D'EXPOSITIONS

au prix les plus bas, pour la construction/rénovation de votre cuisine. Apportez-nous les dimensions de votre cuisine. Conseil à domicile sur demande.

**FUST** CUISINES ENCASTREES / BAINS ELECTROMENAGER, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47, 027/23 13 44. FUST-Center Eholz-Visp, Kantonsstr. 79, 028/46 73 54. Villeneuve, Centre Riviera, 021/960 25 11. Lausanne, Grand-Pont 2, 021/23 65 16.

### ANNONCES DIVERSES

**Total dépaysement par:** bain jacuzzi à remous, SAUNA, UVA, massages relaxants à 4 mains. France Beauté Bellefontaine B Lausanne  
☎ (021) 312 80 43. 22-025011

**Voyance par téléphone**

1 équipe de professionnels à votre service.  
☎ (022) 788 38 00. 22-024935

### CINÉMAS

#### Grans

**Cinécran** (027) 41 11 12

#### Sierre

**Bourg** (027) 55 01 18

A 20 h 30 - 18 ans  
Un crime brutal. Un tueur génial. Un flic attiré par le mal.  
**Basic instinct**  
Le désir et la mort. Un parfum de scandale, le nouveau film de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas, et une bombe nommée Sharon Stone.

**Casino** (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 10 ans  
Elle a fait la lessive, nettoyé les vitres et frotté le parquet. Maintenant elle va s'attaquer aux rues de Los Angeles.  
**Arrête ou ma mère va tirer!**  
Un film de Roger Spottiswoode, avec Sylvester Stallone et Estelle Getty. Sly s'amuse - et nous amuse.

#### Sion

**Arlequin** (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 10 ans  
**My girl (Copain, copine)**  
de Howard Zieff, avec Jamie Lee Curtis et Dan Aykroyd. Entre un père croque-mort et une grand-mère qui débloque, c'est bon d'avoir quelqu'un qui vous comprend. Même si c'est un garçon. Sacrée gamine...

**Capitole** (027) 22 32 42

A 14 h - Sans limite d'âge  
**Peter Pan**  
Un merveilleux dessin animé signé Walt Disney. Féérique, magique, inventif et étonnant.  
A 20 h 30 - 12 ans  
**Le bal des casse-pieds**  
d'Yves Robert, avec Jean Rochefort, Miou-Miou et Jean Carmet. Quand humour rime avec amour... Joyeux, cocasse, enlevé. L'éventail parfait des casse-pieds.

**Lux** (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 14 ans  
**IP5 (L'île aux pachydermes)**  
Le nouveau Beineix est aussi le dernier Montand. Entre banlieue et forêt, le cinéaste a imaginé la rencontre bouleversante de deux mondes que tout oppose: un vieil homme des bois et deux rappeurs. Son époque. La nôtre. Le coup de cœur du mois. A voir absolument.

#### Martigny

**Casino** (026) 22 17 74

Ce soir mardi à 20 h 30 - 18 ans  
Le film événement au parfum de scandale qui a ouvert le dernier Festival de Cannes  
**Basic instinct**  
de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et Sharon Stone, la nouvelle bombe sexuelle du cinéma américain. Les Etats-Unis ont tremblé, mais le public l'a adoré!

**Corso** (026) 22 26 22

Ce soir mardi à 20 h 30 - 16 ans  
Un «thriller» de et avec Kenneth Branagh, avec Hanna Schygulla, Emma Thompson, Andy Garcia et Derek Jacobi  
**Dead again**  
Un film noir, digne des «classiques» de la grande époque, où le «suspense» reste entier jusqu'au dénouement assez surprenant!

#### Monthey

**Monthéolo** (025) 71 22 60

A 20 h 30 - 18 ans  
Dernière séance  
Le film qui a fait trembler Hollywood! Cinq oscars 1992  
**Le silence des agneaux**  
Jodie Foster, Anthony Hopkins, Scott Glenn, filmé par Jonathan Demm (meilleur film, meilleur acteur, meilleure actrice, meilleur réalisateur, meilleure adaptation 1992).

**Plaza** (025) 71 22 61

Relâche jusqu'au 15 juillet

BASIC INSTINCT



MEUBLES **P** Mini **RIX**

Le meuble des jeunes

MEUBLES **P** Mini **RIX**

MPM S.A. Monthey



Grande halle d'exposition

Tél. 025 / 71 70 41 Les Ilettes

Ventes autorisées du 1er au 21 juillet

Soldes Soldes Soldes Soldes Soldes Soldes Soldes Soldes Soldes

de 10 à **50%**

Heures d'ouverture:  
Mardi - vendredi:  
8h - 12h - 13h 30 - 18h 30  
Samedi: 8h - 17h non stop

● Meilleur marché à l'emporter ● Fermé le lundi

MEUBLES **P** Mini **RIX**

Le paradis des mini prix

MEUBLES **P** Mini **RIX**



# Soldes olympiques!

Soldes autorisés du 1<sup>er</sup> au 21 juillet 1992



## T-Shirt et bermuda messieurs

100% coton, taille S, M, L, XL  
Divers coloris

15.-

## T-Shirt messieurs

100% coton, taille M, L, XL  
Divers coloris

8.-  
le duopack

## Jogging enfants

100% polyamide, doublure 100% coton  
taille 128-176  
Divers coloris

39.-



## Pyjama dames

65% polyester, 35% coton  
taille S, M, L, XL  
Divers coloris et dessins

19.-

## Slips dames

taille S, M, L  
Divers coloris  
et dessins

5 pièces

10.-



## Chaussettes messieurs MOSQUITO

75% acryl, 25% polyamide  
taille unique, divers coloris

Offres alimentaires : du 1<sup>er</sup> au 4 juillet 1992

Steak de bœuf 1<sup>er</sup> choix

19,80  
le kg

Filets de saumon frais

20.-  
le kg

Crème dessert

Danette de Danone

le multipack de 12 x 125 g assorti

6,60  
au lieu de 9.80

Lessive complète

Dash 3 Ultra

le box de 3 kg

13,20  
au lieu de 19.90



En vente exclusivement dans les magasins suivants :



Coop City Sion

Super Centre Coop



GRAND  
MAGASIN

Au Centre  
Lausanne

Monthey - Ecublens - Morges - Prilly - La Tour-de-Pellz



**TV couleur portable Roadstar CTV 501**  
15 cm, Pal/Secam, alimentation 220 V / 12 V

**200.-**  
au lieu de 299.-



**Radio réveil Roadstar CLR 200**  
Alimentation pile (9 V) ou secteur  
ondes moyennes et FM

**20.-**  
au lieu de 35.-

Soldes autorisés du 1<sup>er</sup> au 21 juillet 1992



**Caquelon à fondue 21 cm**

**16.-**  
au lieu de 32.90



**Cassettes audio Maxell XL II-S 60**

4 pièces

**8.-**  
au lieu de 12.-

**Machine à café Satrap Midibar**

Nombreuses préparations :  
café, eau chaude  
production de vapeur



**130.-**  
au lieu de 210.-

**Lampe anti-insectes MOSQUITO STOP HOBBY**  
220 V, contrôlée ASE

**19.-**  
au lieu de 39.-

**Linge frotté fantaisie ou uni**

Lavette 30x30 **1,50** au lieu de 2.50

Linge 50x100 **5.-** au lieu de 9.90

Linge 70x140 **10.-** au lieu de 19.90

Linge 100x150 **15.-** au lieu de 29.90

En vente exclusivement dans les magasins suivants :



**Coop City Sion**

**Super Centre Coop**



GRAND MAGASIN

**Au Centre**  
Rue St-Laurent 24-30  
Lausanne

Monthey - Ecublens - Morges - Prilly - La Tour-de-Peilz



*Il n'est plus là où il était  
Mais il est maintenant partout où je suis.*  
Saint Augustin.

Son épouse:  
Pascale ZENKLUSEN-MERGEN, à Monthey;

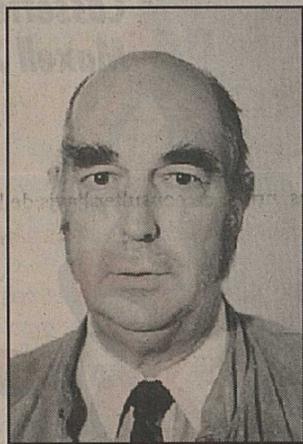
Ses enfants et petits-enfants:  
Pierre-André et Martine ZENKLUSEN-FORESTIER et leurs enfants Nicolas et Christel, à Monthey;  
Christiane et Grégoire RABOUD-ZENKLUSEN et leurs enfants Loïc, Hélène, Ismaël, Joanne et Valentin, à Grimisuat;  
Jean-Luc et Christiane ZENKLUSEN-DELUZ et leurs enfants Simon, Garance et Pierre, à Cormondrèche;  
Véronique et Claude DÉFAGO-ZENKLUSEN et leurs enfants Aline, Aurélie et Alexandre, à Monthey;  
Jean-Pascal et Liên-Huong ZENKLUSEN-NGUYEN et leur fille Céline, à Grimisuat;  
Dominique ZENKLUSEN, à Monthey;

Ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces:  
Cécile DELACOMBAZ-ZENKLUSEN, à Sierre, ses enfants et petits-enfants;  
Annie et Maurice COLOMBARA-ZENKLUSEN, à Monthey, leurs enfants et petits-enfants;  
Ida et Robert MOURON-ZENKLUSEN, à Oron, leurs enfants et petits-enfants;  
Véronique et Jean-Pierre CANNET-ZENKLUSEN, à Croissy-sur-Seine et leurs enfants;  
Jeannette et Jean FAVRE-ZENKLUSEN, à Sierre, leurs enfants et petits-enfants;  
Tony et Rosemarie ZENKLUSEN-VON VARTBURG, à Zofingen, leurs enfants et petite-fille;  
Marie-Lyse et Freddy JODRY-ZENKLUSEN, à Sion et leurs enfants;  
François et Françoise CONTAT-MERGEN, à Schlieren, leurs enfants et petit-fils;

Sa tante:  
Madame Gaby THEURILLAT, à Genève, et famille;

Ses filleules, cousins, cousines, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur André ZENKLUSEN



endormi paisiblement à son domicile à Monthey, le lundi 29 juin 1992, dans sa 67<sup>e</sup> année, entouré de toute sa famille et reconforté par les secours de la religion.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey le jeudi 2 juillet 1992, à 10 heures.

Le défunt repose à la chapelle ardente de Monthey, rue de l'Eglise 7.

Pensez à l'action Sera-do-Mel, pour le Nord-Est brésilien, Jean-Joseph Raboud, c.c.p. 19-2186-7, UBS Monthey.

Domicile de la famille: Champerfou 29, 1870 Monthey.

*Ce qui fait la grandeur d'un homme  
C'est sa bonté.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La fanfare La Lyre de Monthey

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur André ZENKLUSEN

membre d'honneur et actif.

La société participera en corps à l'ensevelissement le jeudi 2 juillet 1992, à 10 heures.

Rendez-vous des musiciens à 9 heures au local.

**Pour vos annonces mortuaires  
Publicitas-Sion  
Tél. (027) 295151**



Ses enfants:  
Danièle et Eric DELAPRAZ LONFAT, à Lausanne;  
Eugène et Marianne LONFAT LOVEY, à Champex;  
Raoul et Marianne LONFAT-LUGON-MOULIN, à Lausanne;  
Jean-Louis et Danièle LONFAT-BARTH, à Lausanne;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:  
Patrick et Pascal LONFAT-MAGNIN et Julien, à Martigny;  
Thierry LONFAT et son amie Nathalie FELLEY, à Lausanne;  
Corinne et Antoine RICHER-LONFAT, Tristan et Fanny, à Champex;  
Christophe et Marielle LONFAT-MONNET et Ewyanna, à Lausanne;  
Samuel LONFAT, à Lausanne;  
Cédric DELAPRAZ, à Paris;  
Delphine LONFAT, à Lausanne;  
Olivier LONFAT, à Lausanne;  
Benoît DELAPRAZ, à Lausanne;  
Lingh LONFAT, à Lausanne;

Ses sœurs, belles-sœurs et beaux-frères;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le très grand chagrin de faire part du décès de

## Madame Gilberte LONFAT

née VOULLOZ

survenu le 29 juin 1992 dans sa 87<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Finhaut, le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 14 h 30.

La défunte repose à l'église de Finhaut, où la famille sera présente aujourd'hui mardi 30 juin 1992, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Les collaborateurs de l'hôtel Splendide à Champex

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Gilberte LONFAT

maman et belle-maman de leurs patrons.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### La direction et le personnel d'Electro-Industriel S.A.

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Gilberte LONFAT

mère d'Eugène Lonfat, collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-020040



### La Municipalité de Collombey-Muraz

a le regret de faire part du décès de

## Madame Brigitte PERRIN

sœur de son employé M. Charles Mariaux.

036-019805



### Le chœur mixte La Davidica de Basse-Nendaz

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur René FOURNIER

papa de Marianne et de Christiane, membres actifs de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



S'est endormi dans la paix du Christ, muni des sacrements de l'Eglise, le 29 juin 1992

## Monsieur René FOURNIER

1911



de François

Font part de leur peine:

Son épouse:  
Simone FOURNIER-BAERISWYL, à Basse-Nendaz;

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:  
Charly et Annette FOURNIER et leurs enfants Jean-François et Brigitte, Emmanuel, Philippe et David;  
Marianne et Paul FOURNIER et leurs enfants Geneviève et Jean-Claude et Yoann et Lionel, Sandrine et Juan, et Frédéric;  
Jean-Paul et Antoinette FOURNIER et leurs enfants Martine et Mathieu, Claude-Alain et Dan;  
Christiane et Pierrot CHARBONNET et leurs enfants Nathalie et François, Richard et Isabelle, et Jérôme;  
Raymond et Marie-Jeanne FOURNIER et leurs enfants Fabrice, Alexandre et Dominique;  
Cathy et Freddy FOURNIER et leurs enfants Julien et Virginie;

Son frère, ses belles-sœurs et ses beaux-frères et leurs enfants et petits-enfants:

Louis FOURNIER-FOURNIER;  
Faustine FOURNIER-MICHELET;  
Octavie FOURNIER-MARIÉTHOZ;  
Agnès et Max ALLEMANN-BAERISWYL;  
Marthe ROTH-BAERISWYL;  
Les enfants de feu Louis BAERISWYL-BORNET;  
Thérèse et Henri PERRET-BAERISWYL;  
Bernadette et Alphonse MARIÉTHOZ-BAERISWYL;  
Hélène BAERISWYL-DENOENT;  
Denise et René MARIÉTHOZ-BAERISWYL;  
Hélène et Marcel THEYTAZ-PITTELOUD;  
Hélène PITTELOUD-GILLOZ;  
Georges FOURNIER-PITTELOUD;

Ses filleuls, ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Basse-Nendaz le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 16 heures.

Le défunt repose à la crypte de l'église de Basse-Nendaz, où une veillée de prière aura lieu aujourd'hui mardi 30 juin 1992, à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La direction et le personnel de l'entreprise Joseph Jean & Cie S.A.

ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur René FOURNIER

père de M. Charly Fournier, leur dévoué directeur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### L'administration communale de Nendaz

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur René FOURNIER

à Basse-Nendaz, beau-père de M. Freddy Fournier, chef de section du secrétariat central, et père de M. Charly Fournier, membre de la commission d'énergie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-020051



*Je quitte ceux que j'aime  
je rejoins ceux que j'ai aimés.*

Nous vous invitons à vous unir à nos prières et à partager notre espérance pour notre cher époux et papa



## Monsieur Joseph GILLIOZ

décédé à l'âge de 60 ans, fortifié par les sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son épouse:  
Béatrice GILLIOZ-DUC, à Isérables;

Son fils:  
Blaise GILLIOZ, à Isérables;

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:  
Jules et Lilly GILLIOZ-MONNET, à Lausanne, et leurs enfants;  
Henri GILLIOZ, à Isérables;  
Thérèse et Luc VOUILLAMOZ-GILLIOZ, à Riddes, leurs enfants et petits-enfants;  
Marcel et Anita GILLIOZ-FORT, à Isérables;  
Marie DEVILLAZ-GILLIOZ et sa fille, à Saxon;  
Marguerite DUC-PILLET, à Saxon, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;  
Madeleine et Pierre MONNET-DUC, à Riddes, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;  
Léa MONNET-DUC, à Isérables, ses enfants et petits-enfants;  
Agnès et Joseph CRETENAND-DUC et leur fils, à Riddes;  
Clément et Jeanne DUC-FORT, à Isérables, leurs enfants et petits-enfants;  
Hervé et Martine DUC-CRETENAND, à Isérables, leurs enfants et petits-enfants;

Ses filleuls, ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église d'Isérables, le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 10 heures.

Le défunt repose à son domicile à Isérables.

Une veillée de prières aura lieu aujourd'hui mardi 30 juin 1992, à 19 h 30 à Isérables.



### La direction et le personnel de Décolletage S.A. Saint-Maurice, à Isérables

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Joseph GILLIOZ

époux de leur employée et collègue M<sup>me</sup> Béatrice Gillioz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019968



### La classe 1932 d'Isérables

a le regret de faire part du décès de son contemporain

## Monsieur Joseph GILLIOZ

Nous garderons de notre ami un lumineux souvenir.

Rendez-vous pour les membres: ce soir mardi, après la veillée de prière.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de ses deuils, la famille de

## Monsieur Pierrot GEX-FABRY

et

## Madame Noëlie GEX-FABRY

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs envois de fleurs et de couronnes, l'ont soutenue dans ces épreuves. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance émue.

Val-d'Illiez, juin 1992.

036-019114



Madame Bernadette CLIVAZ-BERCLAZ, à Randogne;  
Madame et Monsieur Isabelle et Eric BERCLAZ-CLIVAZ et leur fille Chloé, à Randogne;  
Madame Maria CLIVAZ-CRETTOL, à Randogne;  
Madame et Monsieur Thérèse et Michel ROUVINET-CLIVAZ et famille, à Vercorin;  
Madame et Monsieur Hélène et Marius WERLEN-CLIVAZ et famille, à Sierre;  
Monsieur et Madame André CLIVAZ, aux Etats-Unis;  
Monsieur et Madame Gilbert et Carmen CLIVAZ-CARBALLO et famille, à Châteauneuf;  
Madame et Monsieur Julie et Serge BERCLAZ-BERCLAZ et famille, à Randogne;  
Monsieur Fabien BERCLAZ, à Randogne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Pierre CLIVAZ

d'Henri

leur bien cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, fils, frère, beau-frère, oncle et cousin, survenu à Sierre le 29 juin 1992 dans sa 53<sup>e</sup> année après une courte maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Crételles-Randogne, le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 10 h 30.

Départ du convoi mortuaire de la chapelle à 10 h 15.

Le défunt repose à la chapelle de Randogne, où la famille sera présente aujourd'hui mardi 30 juin 1992, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Le groupe folklorique Lè Mayintson dè la Noblya Contra

a la douleur de faire part du décès de

## Pierre CLIVAZ-BERCLAZ

membre fondateur et ancien membre de la société, époux de Bernadette, membre, papa d'Isabelle, secrétaire et membre du groupe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019995



### Le Conseil communal et le personnel de la commune de Randogne

ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Pierre CLIVAZ

employé aux travaux publics et papa d'Isabelle Berclaz, collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019998



### L'amicale 1967 de Randogne-Mollens

a le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Pierre CLIVAZ

papa de notre secrétaire Isabelle Berclaz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-020013



### Les associés de l'entreprise de menuiserie Berclaz & Bruttin à Mollens et Grône

ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Pierre CLIVAZ

d'Henri

papa d'Isabelle et beau-père de leur associé et ami Eric Berclaz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Vreni GRIMM-SCHMID, à Aigle;  
Corinne et Philippe DOBLER-GRIMM, avec Jade et Tom, à Bière;  
Daniel GRIMM, à Aigle;  
Sonja et Robert MEYLAN-GRIMM, leurs enfants et petits-enfants, à Genève;  
Trüdi BACHOFEN-GRIMM, à Zurich;  
Albert et Emmeli SCHMID et famille, à Arbon;  
Ursula et Vincent ULLMANN et famille, à Fribourg;  
Rösli et Roger CURCHOD et famille, à Eschensch;  
Kurt SCHMID, à New York;

ainsi que les familles parentes et amies, ont la grande tristesse de faire part du décès de

## Frédéy GRIMM

leur bien-aimé époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, neveu, cousin et ami, endormi paisiblement le 29 juin 1992, dans sa 53<sup>e</sup> année.

Culte à l'église du Cloître à Aigle le jeudi 2 juillet 1992, à 14 heures.

Honneurs à la sortie du culte.

Domicile de la famille: rue du Bourg 5, 1860 Aigle.

En mémoire de Frédéy, pensez à l'hôpital d'Aigle, c.c.p. 10-1535-4.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

### Le Club vapeur du Chablais

a le très grand chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Alfred GRIMM

membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### Le personnel du Swiss Vapeur Parc

a le très grand chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Alfred GRIMM

leur président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### Le conseil d'administration et les membres du Swiss Vapeur Parc

ont le très grand chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Alfred GRIMM

son dévoué président et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### La Société de développement du Bouveret

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Alfred GRIMM

directeur du Swiss Vapeur Parc au Bouveret.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-020041



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Antonino GIORGIANNI

exprime sa gratitude émue à tous les amis et connaissances qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons ou leurs envois de fleurs, l'ont entourée pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Saint-Maurice, juin 1992.

036-020041

## Diplômés heureux

Jeudi dernier s'est déroulée la traditionnelle séance de clôture de l'école Montani à la salle paroissiale de Saint-Guérin. Invités, parents et élèves s'y étaient donné rendez-vous pour fêter l'événement.

Voici la liste des divers diplômés.

### Diplôme de gestion et de langues

Patrick Charvet, Sion; Corinne Fournier, Veysonnaz; Alexandre Locher, Sion; Michel Locher, Sion; Katia Mariéthoz, Haute-Nendaz; Valérie Pierroz, Verbier; Karine Purro, Riddes.

### Diplôme de commerce du GEC

Patricia Bonvin, Sierre; Thomas Déléze, Sion; Hélène Fleury, Sion; Fabienne Liotti, Uvrier; Muriel Luciani, Sierre; Sandra Mariéthoz, Saxon; Sandrine Michellod, Leytron; Bernard Morand, Sion; Frédéric Rard, Magnot-Vétroz; Nicolas Tucci, Sion; Xavier Vianin, Sierre.

### Certificat du GSEL

Ewa Ferenc, Sion; Sandra Furrer, Viège; Maurus Grand, Loèche; Waldemar Grichting, Loèche; Jamal Kadar, Chartrat; Vanya Verhoeff, Blatten.

### Diplôme du GSEL

Moritz Julen, Zermatt; Angela Mengual, Sion; Liliane Zizzo, Saas-Grund.

### Diplôme de français de l'école Montani

Sven Lambrigger, Naters; Nathalie Z'brun, Steg.

### Certificat de fin de scolarité

Hervé Bagnoud, Icogne; Irène Bühler, Sion; Joël Cordonier, Sion; Nicole Dayer, Sion; Bénédicte Fournier, Aproz; Géraldine Germanier, Sion; Paulo Lopes, Conthey; Rachel May, Le Châble; Cédric Moren, Conthey; Yannick Reynard, Savièse; Sébastien Roten, Savièse; Patrick Vanhees, Sion; Jean Zegna, Châteauneuf; Anne-Sophie Zufferey, Chippis.

### Diplôme de français de la Chambre de commerce de Genève et du Valais

Corinne Fournier, Veysonnaz; Marie-Laure Glassey, Martigny; Valérie Pierroz, Verbier; Dominique Savioz, Grimisuat; Katia Mariéthoz, Haute-Nendaz; Rose-Marie Kamerzin, Châteauneuf.

## Ecole normale du Valais romand

Ont obtenu leur certificat de maturité pédagogique: Dominique Ançay, Fully; Pierre-Michel Bagnoud, Sierre; Philippe Baumann, Martigny; Stany Bétrisey, Grimisuat; Olivier Blanchet, Sion; Valérie Bonvin, Arbaz; Nathalie Boulnoix, Vétroz; Alain Brocard, Nendaz; Patrick-Michel

Caloz, Venthône; Daphnée Constantin, Arbaz; Yves Corninboeuf, Liddes; Marie-Pierre Corthay, Verbier; Sophie Crettaz, Saint-Martin; Fanny Cretton, Chartrat; Régine Cretton, Chemin; Céline Darbellay, Chartrat; Jean-Marie Dayer, Hérémence; Karine Défago, Monthey; Géraldine Délitroz, Saxon; Claudette Détraz, Bovernier; Isabelle Dubuis, Savièse; Marie-Pierre Duc, Sion; Anne-Florence Farquet, Le Levron; Rebecca Fellay, Orsières; Catherine Forclaz, Sion; Maryline Gabud, Lourtier; Nadine Lagger, Chermignon; Patricia Lipawsky, Vex; Anne Lugon-Moulin, Martigny; Sandra Louzao, Martigny; Valérie Luyet, Sion; Véronique Mailard, Collombey; Marie-Josée Megaro, Monthey; Emmanuelle Meier, Bramois; Stéphane Pannatier, Bourg-Saint-Pierre; Marina Perrin, Val-d'Illiez; Katia Pont, Sierre; Raphaëlle Rapillard, Conthey; Stéphane Robyr, Chermignon; Corinne Sauges, Martigny; Madeleine Savioz, Ayer; Sandra Schneider, Martigny-Bourg; Mélanie Soulier, Martigny; Sabine Theux, Martigny; Alexandra Tichelli, Sion; Carole Udry, Vétroz; Sébastien Vassalli, Sion; Murielle Vernay, Masongex; Bénédicte Veuthey, Vionnaz; Monika Witschi, Monthey; Nicole Zuber-Zufferey, Granges; Catherine Zufferey, Veyras.

## Motard blessé

MARTIGNY. - Hier, à 17 h 35, M. Sébastien D'Amico, 23 ans, domicilié à Saxon, circulait en voiture à l'avenue du Grand-Saint-Bernard, à Martigny, en direction de la place Centrale. Au carrefour de la Poste, il voulut bifurquer à gauche. Une camionnette arrivant en sens inverse et tournant à gauche lui masquant la visibilité, il coupa la route à un motocycliste, M. Remo Reviati, 56 ans, domicilié à Martigny. La collision fut inévitable et M. Reviati tomba avec son engin. Blessé, il a été hospitalisé.

### Appel aux témoins

La police cantonale lance un appel aux témoins, notamment au conducteur de la camionnette qui bifurquait à gauche au moment de l'accident. Celui-ci est prié de s'annoncer au commandement de la police cantonale à Sion, tél. (027) 22 56 56, ou au poste de police le plus proche.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

## Monsieur Michel JACQUÉRIOZ

sa famille vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos envois de fleurs, de vos messages de condoléances et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Sion, juin 1992.

036-020004



Profondément émue par tant de sympathie et d'affection, soutenue et réconfortée par votre amitié, vos prières, votre présence, vos messages, vos dons, la famille de

## Monsieur Philip RAUSIS

vous exprime sa vive reconnaissance et ses sincères remerciements.

Un merci particulier:

- aux prêtres qui ont célébré la messe de sépulture et la messe de septième;
- au docteur Barada;
- aux médecins et au personnel soignant de l'hôpital de Martigny.

Orsières, juin 1992.

036-019958



Monsieur Paul AMACKER;

La famille de feu Herta et Fritz TÜRKE-GÄRTNER; Madame veuve Marie AMACKER-EXQUIS, ses enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Camille AMACKER-PLATTNER, leurs enfants et petits-enfants; La famille de feu Lucie et Jean LIPP-AMACKER;

ainsi que les familles parentes et alliées AMACKER, VILLARD, DÉFAGO, CLÉMENT, WILDERMUTH, ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Hildegarde AMACKER

née GÄRTNER

leur très chère mère, belle-sœur, tante, cousine, marraine et parente, survenu le 27 juin 1992, dans sa 87<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 10 h 30.

La défunte repose au centre funéraire de Platta à Sion.

Domicile de la famille: Paul Amacker, chemin de la Vigneraie 10, 1246 Corsier.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

## Madame Lina DUC-RAPILLARD

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons, leurs messages de condoléances et leurs envois de fleurs ont pris part à sa peine et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Un merci particulier:

- au révérend chanoine Imesch;
- à la chorale de Saint-Séverin;
- au docteur Maytain;
- aux médecins et au personnel soignant de l'hôpital de Sion;
- à M. Léon Vergères;
- à l'équipe 12 des cheminots à Sion;

Sensine, juin 1992.

036-019942



## EN SOUVENIR DE Marc EMERY



1987 - 30 juin - 1992

Invisible à nos yeux mais tous les jours près de nous, car le vrai tombeau des morts c'est le cœur des vivants.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Lens, aujourd'hui mardi 30 juin 1992, à 19 h 30.

**Dernier délai pour vos annonces mortuaires**

**22 heures**



## La classe 1971 d'Isérables

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Joseph GILLIOZ

papa de son contemporain Blaise.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019940



## La classe 1958 de Nendaz

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur René FOURNIER

papa de sa contemporaine Cathy.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## Les vétérans du Martigny-Sports

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Gilberte LONFAT

maman et grand-maman d'Eugène et Patrick, membres actifs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019946



Je suis le chemin, la vérité et la vie.

Monsieur Marius BARRAS, à Montana; Monsieur et Madame Roger AERNI et leurs enfants, à Genève; La famille Gédéon BARRAS, à Montana, Chermignon, Mollens et Sierre;

les familles parentes et alliées ont la profonde tristesse d'annoncer le décès survenu le 28 juin 1992, à Montana, dans sa 74<sup>e</sup> année, de

## Madame Yvette BARRAS-AERNI

Un culte œcuménique sera célébré le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 16 heures, à l'église catholique de Montana-Station.

En lieu et place de fleurs et de couronnes, pensez à une bonne œuvre de votre choix.



## L'association des contemporains 1923 de Bex et environs

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Roger GEX

retraité CFF à Saint-Maurice

fidèle et dévoué membre, ancien président.

La messe de sépulture aura lieu aujourd'hui mardi 30 juin 1992 à l'église paroissiale de Saint-Maurice, à 15 h 30.

036-020015

## La direction et le personnel de la maison Gétaz Romang S.A.

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur René CAILLAT

papa de notre collègue et ami Roland Caillat.

Les obsèques auront lieu le mercredi 1<sup>er</sup> juillet 1992, à 14 heures au temple de Perroy.

036-019990



## L'Association de l'antenne collective de Mex

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Roger GEX

membre fondateur et vérificateur des comptes de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019824



## Le Noble Jeu de cible de Saint-Maurice

a la tristesse et le regret de faire part du décès de

## Monsieur Roger GEX

membre vétérans de la société. Ses amis tireurs garderont en mémoire les agréables moments passés en sa compagnie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019906



## L'Association du personnel communal et bourgeois de Collombey-Muraz

a le regret de faire part du décès de

## Madame Brigitte PERRIN

sœur de M. Charles Mariaux, membre.

036-019802



## Le Mim'osa

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur René FOURNIER

grand-papa de David, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019923



## La direction et le personnel de Betoncontrol Val S.A., Sion

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur René FOURNIER

grand-papa de leur employé Richard.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-019988

(027) 314 400

pompes funebres  
DANY BARRAS

SION  
Grand-Champsec 12



Voici le passage aux caisses le plus rapide et le ticket de caisse le plus détaillé:

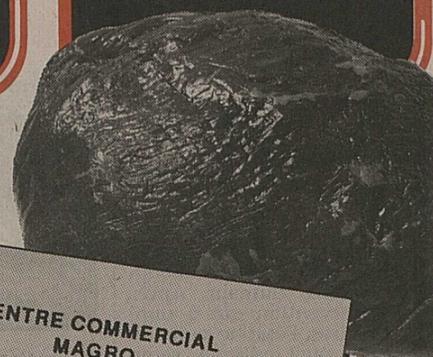
**MAGRO "fusille" les prix**

grâce à l'enregistrement au pistolet laser!  
Qui dit mieux?

**TOMATES DU PAYS**  
LE kg  
**2.90**

Fromageries Bel - France  
**FROMAGE FONDU "la vache qui rit"**  
8 port. 170gr  
~~3.15~~ **2.70**

DEL MAITRE  
fr. 10.- DE BAISSÉ  
**ROSBEEF**  
le kg ~~35.-~~ **25.-**

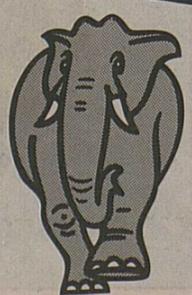


<p><b>FRIONOR</b></p> <p>BROCHETTES DE POISSONS 250gr <del>5.35</del> <b>4.30</b></p>	<p><b>finito</b></p> <p>INSECTICIDE FINITO SPRAY 300gr <b>3.90</b></p>	<p><b>Pampers</b></p> <p>PAMPERS ECO toute la gamme <del>39.90</del> <b>35.90</b></p>	<p><b>CENTRE COMMERCIAL MAGRO</b></p> <p>CRISTALP EAU DE SAXON 1+ 7610534012184</p> <p>RABAIS 18.0% 6.60+</p> <p>HUILE TOURNESOL DORINA 1+ 7615200010143 1.19-</p> <p>BIERE CARDINAL 1+ 7616200011413 33CL A 4.90+</p> <p>GORON BEAUVALAIS SELECTION 90 1+ 7610973259706 4.80+</p> <p>RADION MICRO 1+ 7615300115007 7.90+</p> <p>NESSQUIK REFIL 1+ 7610100582905 13.80+</p> <p>OULEVAY FORTUNA 1+ 4017100256103 15.40+</p> <p>LASAGNE AUX DEUFS 1+ 7610031011055 1880 4.90+</p> <p>PRODUITS FRAIS CHINOISE 1+ 2110000019150 3.50+</p> <p>HERO RDESTI AU FROMAGE 1+ 7614200308274 ALU 19.15+</p> <p>HENNEZ CITRONELLE 1+ 7610235062693 3.80+</p> <p>THON BLANC ALBO HUILE 1+ 8410032002309 1/2 5.70+</p> <p>SUGUS FRUIT TROPICAL 1+ 7614500090404 5.90+</p> <p>THOMY MAYONNAISE TUBE 1+ 7615700034076 4.60+</p> <p>YOG. DAN. VERGERS 1+ 7610433433189 1254 2.20+</p> <p>RIZ UNCLE BEN'S 1+ 7610005010312 2.10+</p> <p>CAILLER FRIGOR 45 CROB. 1+ 7610100034817 3.10+</p> <p>CAFE JACOBS NUIT ET JOUR 1+ 7610076101117 9.80+</p> <p>VACHE QUI RIT PORT. 1+ 3073786155186 4862 7.60+</p> <p>19+ COLIS 3.00+</p> <p>PROD. FRAIS 24.25+</p> <p>VINS 7.90+</p> <p>BOISSONS 15.91+</p> <p>EPICERIE 65.70+</p> <p>PROD. ENTRET. 13.80+</p> <p>RECU CPT RENDU 72.45 200.00-</p>
<p><b>OIL of OLAZ</b></p> <p>"2 EN 1" gel douche avec lait corporel 200ml <del>5.40</del> <b>4.90</b></p>	<p><b>PANTÈNE</b></p> <p>SCHAMPOING lavage fréquent et anti-pelliculaire 200ml <b>5.10</b></p>	<p><b>NIAXA</b></p> <p>LESSIVE COMPLÈTE 5kg <del>16.70</del> <b>14.70</b></p>	
<p><b>GRAND CONCOURS NIVEA</b></p> <p>1er PRIX 20 vols en DC3 2ème PRIX 50 vols en mongolfière 3ème PRIX 400 parapluie "NIVEA"</p>	<p><b>NIVEA</b></p> <p>SCHAMPOING FORMULE PLUS 2 EN 1 200ml <del>4.40</del> <b>3.60</b></p>	<p><b>NIVEA</b></p> <p>DOUCHE FOR MEN 250ml <del>3.80</del> <b>3.30</b></p>	
<p><b>AGFA</b></p> <p>2 FILMS AGFACOLOR XRG100 - 135/36 + 1 animal en peluche gratuits le duo <del>12.50</del> <b>9.50</b></p>		<p><b>Fa</b></p> <p>DOUCHE ASSORTIS 250ml le duo <b>5.80</b></p>	

- Pharmacie du Centre
- REVAZ
- DEL MAITRE
- Pellet
- VETEMENTS SNC
- NOËL DESSIMOZ
- geb
- Gertschen
- CHAUSSURES DOSENBACH
- Vögele
- SCHAFFNER
- MAGRO
- Pressing
- AUTO SHOP
- restorex
- ONNO

CENTRES COMMERCIAUX MAGRO UVRIER  
MARTIGNY • ROCHE • ROMANEL • COURRENDLIN

Station service 7 jours sur 7 • 24 heures sur 24



**MAGRO**  
En gros, nous parlons de détail!

# Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE

MONDE

VALAIS

SPORT

Matu à la carte 10

Sarajevo: l'ONU en force 12

Ordures à taxer 16

Face-à-face des cogneurs 25

**Cet emplacement publicitaire est à votre disposition**

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

**Insolite**

**Explosions en chaîne**

STRASBOURG. - Pour se venger d'un voisin qui faisait trop de bruit avec sa chaîne haute fidélité dans la nuit de samedi à dimanche vers 3 heures du matin, un homme de 33 ans demeurant dans un immeuble de Strasbourg-Cronembourg, a réglé le problème en faisant exploser une bombe artisanale.

Pour cela, il a placé dans une gourde en fer des pétards et plusieurs produits. Il est allé poser la «bombe» devant la porte de son voisin au 9e étage. L'explosion a été telle que les cinq portes du palier ont été soufflées. Le chien du voisin qui dormait derrière la porte a été sérieusement brûlé.

L'artificier amateur a été placé en garde à vue et sera présenté à la justice dans la journée de lundi. (ap)

**Foie d'animal**

PITTSBURGH. - Les chirurgiens du centre médical de l'Université de Pittsburgh ont réalisé dimanche la première greffe d'un foie de babouin sur un être humain. Après une intervention qui a duré onze heures, l'état de santé du receveur était critique, selon Lisa Rossi, porte-parole de l'hôpital.

Le receveur est un homme de 35 ans souffrant de multiples infections du foie provoquées par le virus de l'hépatite B. La transplantation d'un foie humain était exclue car le virus s'attaque aux organes greffés. Les chirurgiens pensent que le virus ne s'attaquera pas à un foie de babouin.

L'homme était mourant lorsque les médecins ont décidé de tenter cette intervention de la dernière chance. Le nouveau foie a commencé à fonctionner avant que le malade ne quitte la salle d'opération.

En 1984, une petite fille avait reçu le cœur d'un babouin mais était décédée après le rejet de la greffe. (ap)

# La folle traversée des Alpes



L'énergie solaire pour traverser les Alpes. 1200 kilomètres de découvertes.

La folle traversée des Alpes, un projet fou, un défi, un pari relevés par Didier Favre, deltiste de la première heure, qui depuis des années n'en finit pas de mettre sur pied et d'organiser des randonnées par la voie des airs.

Le vol libre a connu depuis ses débuts un essor fantastique, notamment avec l'arrivée du parapente dans les années huitante.

Il y a actuellement en Suisse plus de 20000 adeptes de ces sports, delta et parapente, qui pratiquent plus ou moins régulièrement le vol libre. Il faut souligner les conditions de vol extraordinaires que présente notre pays et plus spécialement le Valais, lieu d'excellence pour les thermiques, les vents dynamiques, le vol de distance en général.

Didier Favre, qui pratique le delta depuis une quinzaine d'années, est le créateur du «vol bivouac»; pensé en 1984, ce nouveau concept a trouvé sa première concrétisation en 1989 avec le premier raid Chamonix-Nice. Il s'agit de parcourir de longues distances uniquement au moyen d'une aile delta, sans descendre des montagnes, atterrissant en contre-pente, bivouaquant et redécollant le lendemain du même endroit.

Ainsi en 1990, il rejoignait Chamonix au Tyrol alors qu'en 1991 il parvenait pour la première fois à franchir le fameux cap 444, soit 444 kilomètres dans les Alpes françaises et italiennes, en vol bivouac.

La folle traversée des Alpes consiste à traverser tout l'arc alpin, de la Méditerranée (Monaco) jusqu'en Yougoslavie avec une aile delta comme unique moyen de transport. Voler «simple», démontrer que l'homme peut au mieux exploiter l'énorme potentiel d'énergie solaire mise à sa disposition, voilà les objectifs principaux de ce défi qui exige expérience, technique, maîtrise de soi et parfaite connaissance de la météo. «Sans moteur, sans hélice, en douceur et en poésie, à l'image des aigles» voilà la manière qu'a choisie Didier Favre pour parcourir ces 1200 kilomètres. Parti il y a quelques jours, Didier Favre compte gagner son pari en un mois, durant lequel il tutoiera les montagnes et les glaciers, libre et léger, en

constante et parfaite osmose avec la nature. Il traversera notre canton et poursuivra par la Furka vers Andermatt et l'Autriche. Rendez-vous est pris...

A noter que cette expédition poursuit deux buts bien particuliers: démontrer la puissance de l'énergie solaire qui sert à nous éclairer, nous chauffer, rouler et... voler, et deuxièmement soutenir les bergers de nos montagnes qui jouent un rôle économique vital, pour la flore et la faune de nos Alpes notamment. Une lettre du prince Albert de Monaco a été remise à Didier Favre pour qu'il la transmette à ces «jardiniers de nos Alpes». Une folle traversée qui apporte sa contribution concrète à l'environnement.

Jean-Marc Theytaz

**En bref**

**Puces suisses**

L'industrie suisse veut devenir un leader mondial des applications de la microélectronique. Pour ce faire, l'Office fédéral des questions conjoncturelles a lancé un programme d'action baptisé Microswiss.

L'un des deux centres de formation et perfectionnement nécessaires sera établi à Yverdon.

**Matu à la carte**

La Confédération et les cantons ont lancé une procédure de consultation sur la nouvelle réglementation des certificats de maturité. Le projet renonce aux types actuels de maturité, mais prévoit cinq branches obligatoires: langue maternelle, deuxième langue nationale, mathématiques, histoire et sciences expérimentales.

La nouvelle maturité donnerait accès à toutes les universités et facultés.

Voir page 10

**Assassinat**

Le président algérien Mohamed Boudiaf a été tué par balles dans un attentat hier près de la Maison de la culture de Annaba, dans l'est algérien.

Le président y était en visite depuis le début de la matinée. La police ignore pour le moment l'identité des auteurs de l'attentat. (ats)

Voir page 12

**Humeur**

La langue du plus populaire de nos Sages a fourché. A propos de la boucherie yougoslave, Adolf Ogi a déclaré tout haut à la télévision autrichienne ce que beaucoup chuchotent tout bas.

Les propos, peu diplomatique donc non creux, a allumé dans le monde politico-médiatique suisse la mèche du scandale: un conseiller fédéral s'exprime comme un De Gaulle, c'est évidemment rare!

**Erreur de scandale**

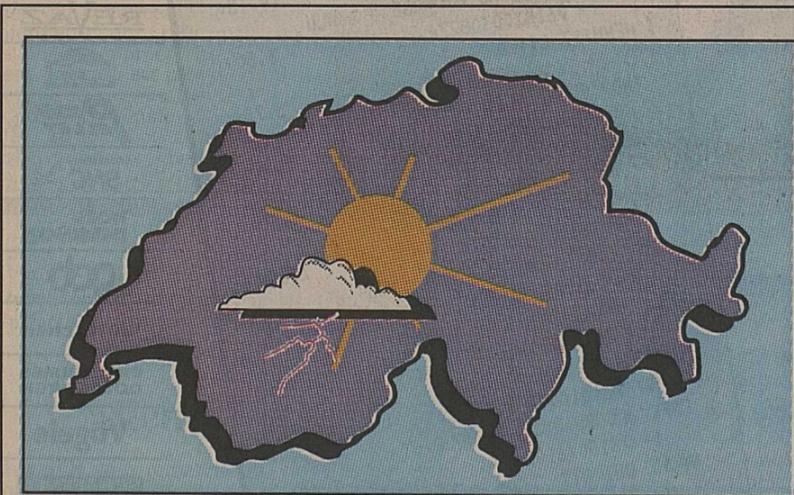
Mais plus on s'interroge, plus on se persuade que le «coupable» n'est qu'une des nombreuses victimes des médias vivant sur le choc des mots courts et des images coups de poing.

On pouvait d'ailleurs d'autant plus s'en persuader en regardant, en ce «jeudi noir», la télévision alémanique. 19 h 30: les tambours tragiques du téléjournal se focalisent sur Ogi. 21 h 50: ce qui est considéré outre-Sarine comme la Rolls de l'information, l'émission «10 vor 10» fait de même.

Juste après, la même chaîne diffuse un long reportage sur un pédophile zurichois, classifié pervers dangereux s'il vous plaît. Un reportage parfaitement complaisant si ce n'est complice, où l'on voit une belle ordure, bien sûr multirécidiviste, expliquer que si elle abuse de petits garçons, c'est parce qu'elle n'y peut rien, elle les aime donc il faut la laisser faire...

Plus on savait ce plaidoyer en faveur de l'abjection, «clips» et photos d'enfants nus à l'appui, plus on se convainquait que d'aucuns, parfois, se trompent de scandale!

Bernard-Olivier Schneider



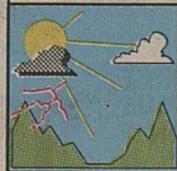
**Météo**

+29      +13

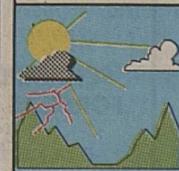
**Aujourd'hui**

Tandis que l'anticyclone continental se désagrège lentement, une perturbation pluvio-orageuse se dirige de l'Espagne vers l'ouest de la France et influencera le temps chez nous par quelques averses ou orages, surtout sur l'ouest et le sud.

**Demain**



**Après-demain**



**Evolution**

Jusqu'à ce soir, nord des Alpes, Valais, Grisons: rares orages en montagne ce soir. Demain temps ensoleillé. L'après-midi par moments nuageux en montagne et quelques orages. Limite du zéro degré vers 3500 mètres.

De mercredi à samedi: mercredi et jeudi temps changeant, en partie ensoleillé. Quelques averses ou orages, surtout sur l'ouest et le sud. Moins chaud.

Vendredi et samedi: probablement de nouveau assez ensoleillé et sec. Parfois nuageux, surtout sur l'est.

Reste du pays: la même évolution que chez nous.

A 14 heures:

Peu nuageux: 7 degrés

au Säntis, 9 au Grand-Saint-Bernard, 15 à La Sage et à Arosa, 18 à Davos, 23 à Crans-Montana, 26 à Viège.

Beau: 18 degrés au Sépey et à Zermatt, 19 à Crans-Montana, 21 à Einsiedeln et à Saint-Gall, 23 à Locarno et à Zurich, 24 à Berne, à Glaris et à Lausanne, 25 à La Sage et à Sion, 26 à Bâle et à Genève, 27 à Coire.

**Rétrospective**

Les jours de pluie en mai 1992: San Bernardino 15, La Chaux-de-Fonds 14, Vouvry-Aigle 13, Morgins, Grand-Saint-Bernard, Fahy et la Dôle 11, Nyon, Berne, Locarno et Lugano 10, Lausanne, Stabio, Pilate, Payerne et Moléson 9.

